



Before using the appliance carefully read the Safety Instruction.



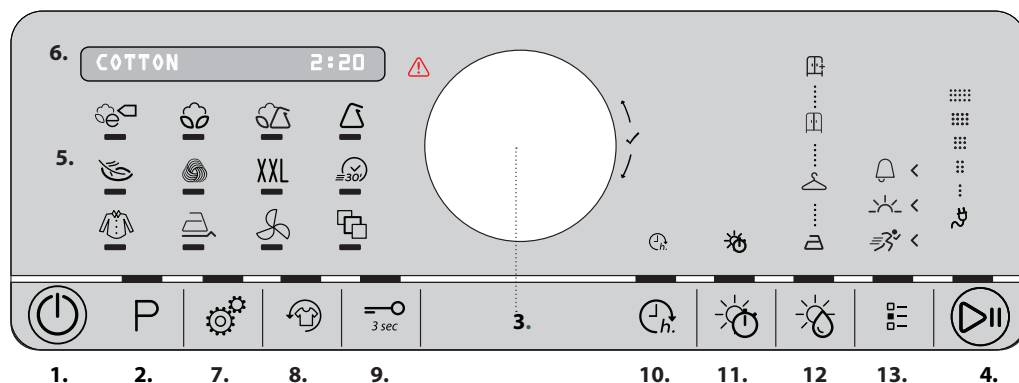
PLEASE SCAN THE QR CODE ON YOUR APPLIANCE IN ORDER TO REACH MORE INFORMATION.

CONTROL PANEL

- 1 ON/OFF button (Reset if long pressed)
- 2 Programme button
- 3 Programme selection Knob (rotate to select / press to confirm)
- 4 Start/Pause button
- 5 Programmes area
- 6 Display

Options Buttons

- 7 Settings
- 8 Crease Care
- 9 Keys Locked
- 10 Start Delay
- 11 Drying Time
- 12 Drying Level
- 13 Cycle Options



Refer to Troubleshooting section.

FIRST TIME USE

When starting the appliance for the first time, the control panel will show the set language menu automatically. Turn the knob to visualize the languages available in the machine. Press the knob to confirm the selected languages.

Make sure that the water tank is correctly inserted. Make sure that the drain hose on the back of the dryer is fixed correctly, either to the dryer's water tank, or to your domestic sewage system.

The dryer must be installed in a room with a temperature ranging between 5°C and 35°C to ensure proper operation. Before you use your dryer ensure that it has been in an upright position for at least 6 hours.

Should you wish to change the opening side of the door, please contact our After-sales Service. (See phone number in the warranty booklet).

NAVIGATION (FUNCTIONS SELECTION)

The navigation can be made when the LED of the required function is on. **Browse the function by rotating the knob to visualise the possible selections on the display. Press the knob to confirm.**

The machine proposes a path for selecting programmes and options, with starting in sequence of the functions LEDs. However, the programmes and options can be selected autonomously by simply pressing the programmes button or the required option.

DAILY USE

Doing this will keep your machine working at its BEST! Remember to empty your water tank after each drying cycle. Remember to clean your filters after each drying cycle. (Refer to section Care & Maintenance).

1. Open the door and load garments. Always refer to instructions on clothing labels and the max loads indicated in the programme section. Empty pockets. Make sure garments do not get caught between the door and/or the door filter.
2. Close the door.
3. Press the button On/Off.
4. Select the required programme according to the type of laundry. The LED of the button P must remain on. **Rotate the knob to select the required value and then press the knob to confirm.**
5. Select the options, if necessary. If the options have any submenus, they can be browsed by rotating the knob and then confirmed by pressing the knob.
6. To start the cycle, press the Start/Pause button.
7. At the end of the drying cycle, a buzzer will beep. The display signals the end of the cycle. Pulling out the load immediately helps to prevent the formation of creases on laundry.
8. Turn the machine off by pressing the button On/Off, open the door and pull clothing out. If the machine is not switched off manually, after about a quarter of an hour from the cycle end, the appliance turns off automatically to save energy.

If this last stage is not carried out immediately, some machines and/or some programmes/options are equipped with Crease Care system. For some hours, after the end of drying, the drum rotates at regular intervals to prevent the formation of creases.

In case of power failure, it is necessary to press the button Start/Pause to restart the cycle.

Ecomonitor

This indicator shows the energy consumption level according to the programme and the options set. The consumption is proportional to the lines on the display, by the ecomonitor icon.

Drum light (If present)

Some models are equipped with drum internal light to make use of the dryer easier. No setting is required. For instance, the light goes on when opening the door.

OPENING OF THE DOOR DURING THE CYCLE

During operation, it is possible to open the door. After having closed it, press the button Start/Pause again to restart the dryer.



SETTINGS

The various settings can be selected with the modes described in "Navigation".

Language shows the languages available on display.

Keys Tone allows adjusting or removing the setting sounds of the machine keys.

Cycle End Alert allows adjusting or removing the cycle end sounds of the machine.

Display Contrast allows adjusting the display brightness

Remember last used cycle selects the last used cycle automatically when starting the machine, otherwise it restarts from the default programme.

Eco Mode allows adjusting the machine switching off after the cycle end.

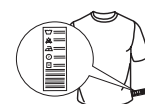
Factory Settings allows resetting the factory settings.

***MAX LOAD 9 Kg (Dry load)**

CARE LABEL

Always check the care labels, especially when placing garments in the tumble dryer for the first time. Below are the most commonly used symbols:

- May be tumble dried.
- Do not tumble dry.
- Tumble dry – high heat.
- Tumble dry – low heat.



The duration of these programs will depend on the size of the load, types of textiles, the spin speed used in your washer and any extra options selected. **In machines equipped with display, the duration of the cycles is shown on the control panel.** The remaining time is constantly checked and adjusted during the drying cycle to show the best possible estimate.

P PROGRAMS

-  **Eco Cotton** **kg Max***
Standard cotton programme, suitable to dry normally wet cotton laundry. Most efficient programme in terms of energy consumption for drying cotton laundry. The values on the Energy Label are based on this programme.
-  **Cotton** **kg Max***
For drying cotton laundry.
-  **Mixed** **kg 4**
This programme is ideal for drying cotton and synthetic fabrics together.
-  **Synthetics** **kg 4**
For drying laundry made of synthetic fibres.
-  **Delicates** **kg 2**
For drying delicate laundry which needs gentle treatment.
-  **Wool** **kg 1**
Programme for drying wool clothing. It is advisable to turn the garments inside out before drying. Leave to dry naturally the heaviest edges that are still damp.
-  **Big Items** **kg Max***
This programme is intended for drying cotton sheets.
-  **Rapid 30'** **kg 0.5**
Ideal for drying cotton garments spun at high speed in the washing machine.
-  **Shirts** **kg 3**
This is a programme for Shirts made from cotton or cotton blend/synthetics.
-  **Easy Ironing**
This cycle allows to extend the fibres of garments thus making ironing and folding easier. Do not use in case of garments that are still wet. Suitable for small loads of cotton textiles or cotton blends.
-  **Refresh**
A short programme suitable for refreshing fibres and garments by means of fresh air. Do not use with garments that are still wet. It can be used on with any load size but is more effective with small loads. The cycle duration is about 20 minutes.
-  **Specials**
To set one of the following programmes, use the knob for selecting and confirming the position of the "Special Programs". The programmes list is accessed by rotating the knob. The display shows the names of the available programmes. Confirm the required programme by pressing the knob.
 - **Jeans** **kg 3**
For drying cotton jeans-wear and garments made of robust cotton, like denim, such as trousers and jackets.
 - **Miniload** **kg 1**
Economic drying of small laundry loads.
 - **Sport** **kg 4**
For drying sports garments made of synthetics or cotton.
 - **Silk** **kg 0.5**
Gentle drying of silk garments.

OPTIONS BUTTONS

These buttons serves to personalise the selected programme according to personal requirements. Not all options are available for all programmes. Some options are incompatible with the ones previously set. The buzzer and/or blinking indicators will signal the incompatibility. If the option is available, the option indicator will stay on. Some options may be kept in the memory of the programme if selected in the previous drying. Some options may be kept in the memory of the programme if selected in the previous drying of the same programme.

- **Coloured** **kg Max***
Programme for gentle drying suitable for coloured garments.
- **Downjackets** **kg 2.5**
To dry down jackets, giving their natural softness back (2 jackets).

OPTIONS

After selecting the programme, the various options can be set, if necessary.

-  **Drying Level**
Each programme has a pre-set drying level. In some programmes, the residual moisture on garments can be set. Pressing the related option button, the LED goes on. Turn the knob to browse among the levels available for each programme. Press the knob to confirm.
 -  **Iron Dry:** a very delicate ironing. Suitable for making ironing of garments easier immediately after the end of the cycle.
 -  **Hanger Dry:** a level intended for delicate garments ready to be hanged.
 -  **Cupboard Dry:** the garments are ready to be folded and put away
 -  **Extra Dry:** used for garments to be worn at the end of the cycle.
-  **Drying Time**
In some programmes, the drying time can be set. Pressing the related option button, the LED goes on. Turn the knob to visualize the times available for each programme. Press the knob to confirm.
-  **Start Delay**
Pressing the related option button, the LED goes on. Turn the knob to browse among the times available for each programme. Press the knob to confirm.
In case of door opening, after closing, it is necessary to press the button Start/Pause again.
-  **Crease Care**
If garments are left inside the drum after the end of the cycle, they are subject to bacterial proliferation. This option allows to prevent this proliferation by controlling the temperature and the rotation of the drum. This treatment has a max. duration of 6 hours after the end of the programme set. This option remains in memory if selected in the previous drying. If this option is used together with the Start Delay, a crease treatment (a periodic rotation of the drum) is added in the Start Delay phase.
- O Keys Locked**
This option makes all machine controls inaccessible, except the button On/Off.
When the machine is on:
 - to activate the option, keep the button pressed until the indicator goes on.
 - To disable the option, keep the button pressed until the indicator goes off.
 This option remains in memory if selected in the previous drying.
-  **Cycle Options**
This buttons serves to access a menu of available options (see next options). After having pressed the button, turn the knob to select the option and press it to confirm.
 -  **Rapid**
Enables quicker drying.
 -  **Gentle**
Enables a more gentle treatment of the laundry by reducing the drying temperature.



The wool drying cycle of this machine has been approved by The Woolmark Company for the drying of wool garments labelled as "hand wash" provided that the garments are dried according to the instructions issued by the manufacturer of this machine. Follow the garment care label for other

laundry instructions. M1762. The Woolmark symbol is a Certification mark in many countries.

• **Cycle end signal**

This option activates a prolonged buzzer at the end of the cycle. Enable it if you are not sure to hear the normal sound at the end of the cycle.

This option remains in memory, if selected in the previous drying.

CARE AND MAINTENANCE

Unplug the dryer during the cleaning and maintenance procedures.

 Emptying the water tank after each cycle (see Fig. A).

Pull the container out of the dryer and empty it into a sink or other suitable drain, then place it back. Do not use the dryer without having inserted the container back in place.

 Cleaning the door filter after each cycle (see Fig. B).

Pull the filter out and clean it by removing the lint from the filter surface under running water or using a vacuum cleaner. For optimal performance, dry up all the filters before inserting them back in place. Do not use the dryer without having reinserted the filter in place.

Remove the door filter as described below:

1. Open the door and pull upwards.
2. Open the filter and remove lint from all its parts. Replace it correctly. Ensure it is completely inserted flush with the dryer seal.

 Cleaning the bottom filter when the relevant indicator turns on (see Fig. C).

Pull the filter out and remove the lint from its surface by washing it under running water or by using a vacuum cleaner.

However, it is advisable to clean this filter after each cycle to optimise drying performance. Do not use the dryer without having inserted the filter in place first.

Remove the bottom filter as described below:

1. Open the lower door.
2. Take the handle and pull the lower filter out.
3. Open the rear side of the filter and remove the lint from the inner surface of the mesh.
4. Clean the bottom filter chamber avoiding the direct contact with the leaves.
5. Close the rear side of the lower filter and place it back by checking it is perfectly integrated in place.
6. Lower the filter handle and close the bottom door.
7. Make sure the air intake is free.

The filters are essential parts for drying. They are intended to collect the lint formed during drying process. In case of clogged filters, the air flow inside the dryer would be seriously affected: the drying times would be longer, the energy consumption would increase and the dryer could be damaged. If these procedures are not carried out properly, the dryer may not start.

TRANSPORT AND HANDLING

Never lift the dryer by holding it at the worktop.

1. Unplug the dryer.
2. Make sure that door and water tank are properly closed.
3. If the drain hose is connected to your sewage system, fix the drain hose on the rear of the dryer again (see Installation Guide).

Power consumption			
off-mode (Po) - Watts			0.42
left-on mode (Pl) - Watts			2.00
Programs	Kg	kWh	Minutes
Eco Cotton* 	9	2.13	211
Eco Cotton 	4.5	1.19	131
Synthetics	4	0.73	95

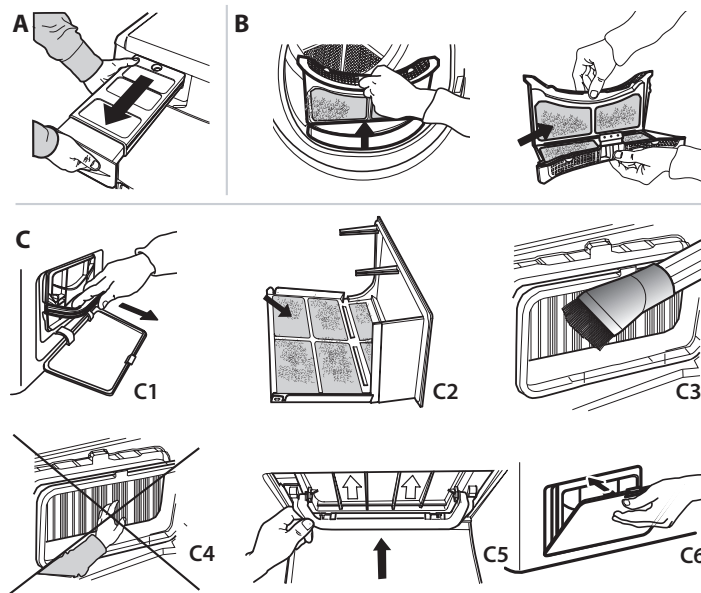
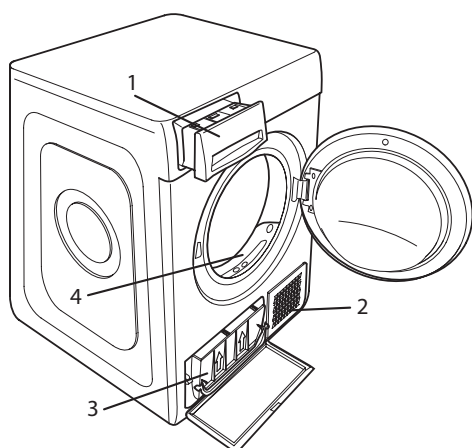
* This is the reference programme for the energy label and suitable to dry normal wet cotton laundry. This is the most efficient programme in terms of energy consumption for drying wet cotton laundry. (Standard/Default starting configuration).

Heat Pump System

The heat pump contains fluorinated greenhouse gases, contained in a hermetically sealed unit. This sealed unit contains 0.18 kg of the F gas R134a. GWP = 604 (1 t CO₂).

PRODUCT DESCRIPTION

1. Water tank
2. Air Intake
3. Bottom filter
4. Door filter



Before contacting the Service Centre, refer to the table below. Often the malfunctions are minor and can be solved in few minutes.

Malfunction	Possible cause	Solution
The tumble dryer does not turn on.	The plug is not inserted into the socket.	Insert the plug into the socket.
	The plug is faulty.	Try to plug another appliance in the same socket. Do not use connecting electrical devices to the socket, as adapters or extensions.
	A power failure occurred.	Await the reactivation of the power supply.
The tumble dryer does not start.	The door is open.	Close the door.
	A time delay for the cycle start was set.	For machines equipped with this function: await the end of the delay set or switch the machine off to reset it. Refer to the section Options.
	The button Start/Pause was not pressed to start the program.	Press the button Start/Pause.
	The function Key Lock was enabled (in case of machines equipped with this option).	Refer to the option section and, if the Key Lock is present, disable it. Switching the machine off is not enough to disable this option.
The drying times are very long.	An appropriate maintenance was not carried out.	Refer to the section Care & Maintenance and perform the operations described.
	The programme, the time and/or the drying level set are not suitable for the type and the amount of load inserted into the dryer.	Refer to the section programmes and options to find the programme and the options most suitable for the type of load.
	The garments are too wet.	Carry out a washing cycle with higher spin speed to remove as much water as possible.
	The dryer may be overloaded.	Refer to the programme section to check the max. load for each programme.
The programme did not end.	A power failure occurred might have occurred.	In case of power failure, it is necessary to press the button Start/Pause to restart the cycle.
Programme finishes and clothes are damper than expected.	Small load.	The automatic programme has not sensed the required final moisture and the dryer will complete the programme and stop. If this happens simply select an additional short period of drying or select extra dry option if available.

Lights on or flashing

Water tank	The water tank is full.	Empty the water tank. Refer to the section Care & Maintenance.
Door filter and/or bottom filter*	Failure of the air flow necessary for machine operation.	Clean the door filter and the bottom one and check whether air intake is free. Carrying out these operations improperly may cause damages.
Bottom filter*	The bottom filter requires cleaning.	Clean the bottom filter. Refer to section Care & Maintenance.
The display shows "Fault FX EX"	The machine sensors detected a failure.	Switch the dryer off and unplug it. Open the door immediately and pull laundry out, to allow the heat to dissipate. Wait for about 15 minutes. Reconnect the dryer to the power supply, load the laundry and restart the drying cycle. If the problem still occurs, contact the After-Sales Service Centre and communicate the letters and digits flashing on the display. For instance: F3 and E2

*Note: some models are self-cleaning and not equipped with bottom filter. Please refer to the section Care & Maintenance.

Policies, standard documentation, ordering of spare parts and additional product information can be found by:

- Using QR code in your appliance
- Visiting our website docs.emeaappliance-docs.eu
- Alternatively, **contact our After-sales Service** (Using QR code in your appliance). When contacting our After-sales Service, please state the codes provided on your product's identification plate.





Преди да използвате уреда, прочетете внимателно инструкциите за безопасност.

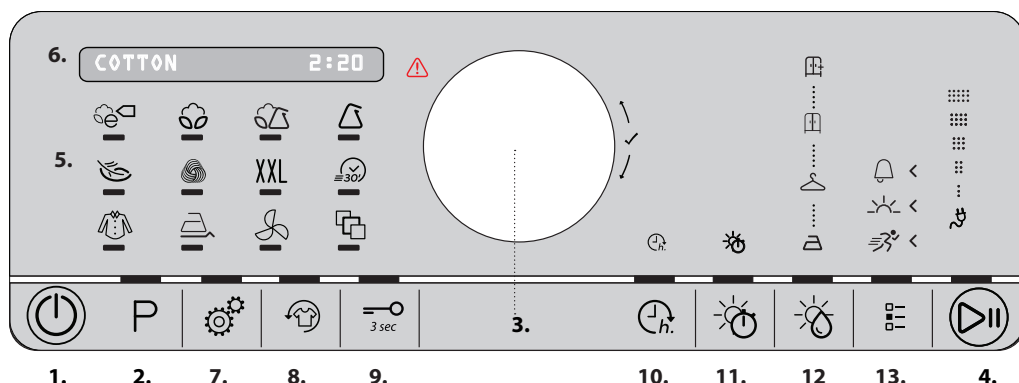


ЗА ПОЛУЧАВАНЕ НА ПО-ПОДРОБНА ИНФОРМАЦИЯ, МОЛЯ, СКАНИРАЙТЕ QR КОДА НА ВАШИЯ УРЕД. КОНТРОЛЕН ПАНЕЛ

- 1 Бутон Включ./Изключ. (Нулиране, ако се натисне и задържи)
- 2 Бутон „Програма“
- 3 Бутон за избор програми (завъртете, за да изберете / натиснете, за да потвърдите)
- 4 Клавиш Старт/Пауза
- 5 Поле с програми
- 6 Дисплей

Клавиши Опции

- 7 Настройки
- 8 Без Гънки
- 9 Бутоните закл.
- 10 Отложен Старт
- 11 Време Сушене
- 12 Степен Изсуш.
- 13 Опции Цикъл Пране



Вижте раздела за Отстраняване на неизправности.

УПОТРЕБА ЗА ПРЪВ ПЪТ

Когато уреда се включва за първи път, контролният панел автоматично ще покаже менюто за избор на език. Завъртете бутон, за да видите наличните езици. Натиснете бутон, за да потвърдите избрания език. Уверете се, че водният резервоар е поставен правилно. Уверете се, че маркучът за източване от задната страна на сушилнята е закрепен правилно към водния резервоар на сушилнята (вж. изображението) или към домашната Ви система канализационни отпадъци. Сушилнята трябва да бъде монтирана в помещение с температурен диапазон между 5° C и 35° C, за да се гарантира правилното функциониране. Предупреждение! Преди да използвате сушилнята, трябва да я оставите в изправено положение поне 6 часа. Ако искате да промените посоката на отваряне на вратата, свържете се с Обслужващия сервиз (вижте телефонния номер в книжката за гаранцията).

НАВИГАЦИЯ (ИЗБОР НА ФУНКЦИИТЕ)

Навигацията е възможна, когато LED на желаната функция е включен.

Изберете функция, като завъртите бутон, за да видите възможните опции на дисплея.

Натиснете бутон, за да потвърдите избора си. Машината предлага меню за избор на програми и опции, чрез включването на поредица от функционални светодиоди. Възможно е обаче да избирате сами програми и опции, просто като натиснете бутон за програми или желаната опция.

ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

Мерките, описани тук, ще ви позволят да поддържате уреда в ОТЛИЧНО състояние. Не забравяйте да изпразвате рез. вода след всеки цикъл на сушене. Не забравяйте да почистите филтрите след всеки цикъл на сушене. (Вижте раздела Грижи и поддръжка).

1. Отворете вратата и вкарайте прането; спазвайте указанията на етикетите на дрехите и максималното зареждане, посочени в секцията програми. Джобовите трябва да бъдат изпразнени. Уверете се, че прането не е зацепено между вратата и/или филтъра на вратите.
2. Затворете вратата.
3. Натиснете бутон Включ./Изключ.
4. Изберете желаната програма в зависимост от вида на прането. Индикаторът на бутон Р трябва да е включен. **Завъртете бутон, за да изберете желаната стойност и след това го натиснете, за да потвърдите.**
5. Изберете опциите, ако е необходимо. Ако опциите имат подменюта, можете да ги изберете, като завъртите бутон и след това го натиснете, за да потвърдите.
6. За да стартирате цикъла, натиснете бутон Старт/Пауза.
7. Краят на цикъла на сушене е съпроводен от звуков сигнал. Дисплеят показва край на цикъла. Незабавно премахване на товара, ще избегне образуването на гънки върху прането.

8. Изключете уреда, като натиснете бутон Включ./Изключ, отворете вратата и извадете прането. Ако машината не е изключена ръчно, около четвърт час след края на цикъла, уредът се изключва автоматично, за да спести енергия.

Ако последната стъпка не се направи веднага, някои машини и/или някои програми/опции са снабдени със система против намачкване. За няколко часа, след края на сушенето, барабанът се върти на равни интервали, за да се избегне образуването на гънки. **В случай на прекъсване на захранването, натиснете бутон Старт/Пауза, за да рестартирате цикъла.**

Екомонитор

Този индикатор показва степента на използваната енергия, според зададените програма и опции. Потреблението на енергия е пропорционално на номера на линиите на дисплея до иконата на екомонитора.

Светлина в барабана (ако е налична)

Някои модели са оборудвани със светлина в барабана, за да се улесни използването на сушилнята. Не са необходими настройки. Светлината се включва, например, при отварянето на вратата.

ОТВАРЯНЕ НА ВРАТИЧКАТА ПО ВРЕМЕ НА ЦИКЪЛ

По време на работа вратичката може да се отвори. След като затворите вратичката, отново натиснете бутон Старт/Пауза, за да стартирате отново сушилнята.



НАСТРОЙКИ

Настройките могат да бъдат избрани по начина, описан в "Навигация".

Език показва езиците, налични на дисплея.

Звук бутони ви позволява да регулирате или премахнете звука на бутоните при настройките на машината.

Цикъл край звук ви позволява да регулирате или премахнете звука в края на цикъла на машината.

Контраст дисплей ви позволява да регулирате яркостта на дисплея.

Запомни последно използван цикъл при включването машината, автоматично избира последния използван цикъл, в противен случай започва от зададената от завода програма.

Режим Еко позволява да се регулира изключването на машината след края на цикъла.

Заводски настройки ви позволява да възстановите фабричните настройки.

ЕТИКЕТИ С УКАЗАНИЯ ЗА НАЧИНА НА ПРАНЕ

Преглеждайте етикетите на дрехите си особено когато ги сушите за първи път. Следните символи са най-често срещани:



Подходящо за сушилня.



Да не се суши в сушилня.



Да се суши при висока степен на нагряване.



Да се суши при ниска степен на нагряване.



Продължителността на тези програми зависи от количеството, от типа на тъканите, скоростта на центрофугата, използвана в пералната машина, и от други допълнително избрани опции. **В моделите с дисплей, на контролния панел се показва продължителността на циклите.** Оставашото време е постоянно наблюдавано и модифицирано по време на цикъла на сушене, за да се покаже възможно най-добрата оценка.

Р ПРОГРАМИ

-  **Еко Памук** **kg Макс.***
Стандартна програма за памук, подходяща за сушене на нормално влажно памучно пране. Най-ефикасната програма по отношение на потребление на енергия за сушене на памучно пране. Стойностите на енергийния етикет са въз основа на тази програма.
-  **Памук** **kg Макс.***
За сушене на памучно пране.
-  **Микс** **kg 4**
Тази програма е идеална за сушене заедно на памучни и синтетични тъкани.
-  **Синтетични** **kg 4**
За сушене на пране от изкуствени влакна..
-  **Деликатни** **kg 2**
За сушене на деликатни изделия, които трябва да се обработват внимателно.
-  **Вълна** **kg 1**
За сушене на вълнени дрехи. Препоръчително е дрехите да се обръщат преди сушене. Оставяйте по-дебелите ръбове, които са все още влажни, да изсъхнат естествено.
-  **Голям Артикул** **kg Макс.***
За сушене на спално бельо от памук.
-  **Бърза 30'** **kg 0.5**
За сушене на памучни облекла, центрофугирани на високи обороти в пералнята.
-  **Ризи** **kg 3**
Тази програма е подходяща на ризи от памук или смес от памук и синтетика.
-  **Лесно Гладене**
Тази програма отпуска влакната на дрехите, което улеснява гладенето и сгъването; не използвайте с дрехи, които са все още мокри. Подходящ за малки товари от памук или смесен памук.
-  **Освежаване**
Кратка програма, подходяща за освежаване на тъкани и облекла чрез вкаран чист въздух. Не използвайте с дрехи, които са още мокри. Може да се използва при всякакъв размер на товара, но е по-ефективен при малки товари. Цикълът отнема около 20 минути.
-  **Специални**
За да включите една от следните програми, използвайте бутона за избор и потвърдете позицията на "Специални програми". За да влезете в списъка на програмите, завъртете бутона; дисплея показва имената на програмите от които може да изберете. Потвърдете желаната програма натискайки бутона.
- **Дънки** **kg 3**
За сушене на дънки и дънкови, устойчиви памучни дрехи, като панталони и якета.
 - **Мин. Тегло** **kg 1**
Мини товар
Икономично сушене на малки товари.

БУТОНИ ЗА ОПЦИИТЕ

Тези бутони се използват за персонализиране на избраната програма според вашите нужди. Не всички опции са налични за всички програми. Някои опции са несъвместими с другите, зададени по-рано. Несъвместимостта се подчертава от акустичен сигнал и / или мигащи индикатори. Ако опцията е налична, индикаторът за избраната опция ще остане запален. Някои от опциите може да останат в паметта на програмата, ако са избрани при предишно сушене на същата програмата.

- **Спортни** **kg 4**
За сушене на спортни дрехи, синтетични или от смесен памук.
- **Коприна** **kg 0.5**
Деликатно сушене на копринени тъкани.
- **Цветно** **kg Макс.***
Програма, деликатно сушене, подходяща за цветни дрехи.
- **Якета С Вата** **kg 2.5**
За сушене на пухени якета и пухени завивки, връщайки естествената им мекота (2 якета).

***МАКС. ТЕГЛО 9 Kg (Сух товар)**

ОПЦИИ

След като изберете програмата, можете да зададете различните опции, ако е необходимо.

-  **Степен Изсуш.**
Всяка програма има предварително настроено ниво на сушене. При някои програми е възможно да се регулира нивото на остатъчната влажност на прането. Натиснете съответния клавиш за избор, светодиодът светва. Завъртете бутона, за да изберете между нивата, налични за всяка програма. Натиснете бутона, за да потвърдите избора си.
-  **За гладене:** много деликатно сушене. Полезно, за да се улесни гладенето на дрехи веднага след края на цикъла.
-  **За закачалка:** ниво, предназначено за деликатни дрехи; готови за закачане.
-  **За гардероба:** прането е готово за сгъване и прибиране в гардероба.
-  **Идеално сухи:** използва се за дрехи, готови за обличане след края на цикъла.

-  **Време Сушене**
При някои програми времето за сушене може да се регулира. Натиснете съответния клавиш за избор, светодиодът светва. Завъртете бутона, за да видите времето, налично за всяка програма. Натиснете бутона, за да потвърдите избора си.

-  **Отложен Старт**
Натиснете съответния клавиш за избор, светодиодът светва. Завъртете бутона, за да изберете времето, налично за всяка програма. Натиснете бутона, за да потвърдите избора си. Ако вратата се отвори след затварянето, трябва да се натисне отново бутонът Старт/Пауза.

-  **Без Гънки**
Ако прането е оставено в барабана след края на цикъла, то е подложено на бактериален свръхрастеж. Тази опция позволява да се намали това разпространение чрез контролиране на температурата и въртене на барабана. Тази опция има максимална продължителност от 6 часа след края на зададената програма. Тази опция, ако е избрана при предишното сушене, остава в паметта. Ако тази опция се използва в комбинация със забавен старт, опцията без гънки ще (чрез периодично въртене на барабана) бъде добавена и към фазата забавен старт.

—О Бутоните закл.

Тази опция прави всички командни механизми на машината недостъпни, с изключение на бутона за включване/изключване.

При включена машина:

- за да активирате опцията, задръжте бутона натиснат, докато съответният индикатор светне.
- за да деактивирате опцията, задръжте бутона докато съответният индикатор изгасне.

Тази опция, ако е избрана при предишното сушене, остава в паметта.



Цикълът за сушене на вълнени дрехи на тази сушилня е тестван и одобрен от The Woolmark Company. Този цикъл е подходящ за сушене на вълнени дрехи, които са с етикет „ръчно пране“, при положение че дрехите са изпрани с програма за ръчно пране, одобрена от Woolmark

и изсушени в сушилня според инструкциите на производителя. M1762. В Англия, Ирландия, Хонконг и Индия Woolmark е сертифицирана търговска марка.

Опции Цикъл Пране

Този клавиш позволява достъп до меню с наличните опции (вижте опциите по-долу). След като натиснете клавиша, завъртете бутона за да изберете опцията и натиснете за да потвърдите.

- Бърз**
Позволява по-бързо сушене.
- Нежно**
Позволява по-нежно третиране на прането, като намалява температурата на сушене.
- Сигнал за край**
Тази опция активира удължен звуков сигнал в края на цикъла. Активирайте я, ако не сте сигурни, че чувате нормалния звук на края на цикъла. Тази опция, ако е избрана при предишното сушене, остава в паметта.

ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

Изключете сушилнята от захранването по време на почистване и поддръжка.

Изпразване на резервоара за събиране на вода след всеки цикъл (виж фигура А).

Извадете резервоара за събиране на вода от сушилнята и го изпразнете в мивка или друг канал, след което го поставете отново правилно. Не използвайте сушилнята, преди да поставите отново контейнера на място.

Почистване на филтъра на вратите след всеки цикъл (виж фигура Б).

Извадете филтъра и го почистете, като отстраните остатъците от мъх от повърхността на филтъра, измийте го под течаща вода или го отстранете с прахосмукачка. За оптимална работа изсушете всички филтри, преди да ги поставите отново. Не използвайте сушилнята, преди да поставите филтъра на място. Как да премахнете филтъра на вратичката:

- Отворете вратичката и издърпайте филтъра нагоре
- Отворете филтъра и почистете всичките му части от мъх. Поставете го отново правилно; уверете се, че филтърът е напълно изравнен с уплътнението на сушилнята.

Почистване на долния филтър, когато съответният индикатор е включен (виж фигура С).

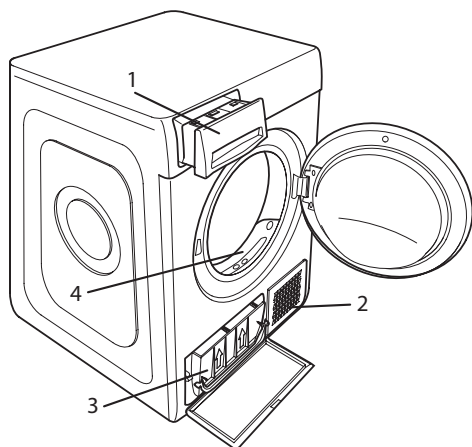
Извадете филтъра и го почистете, като отстраните остатъците от мъх от повърхността на филтъра, като го измиете под течаща вода или го почистете с прахосмукачка. Препоръчва се обаче филтърът да се почисти след всеки цикъл, за да се оптимизира качеството на сушенето. Не използвайте сушилнята, преди да поставите филтъра на място.

Как да премахнете долния филтър:

- Отворете долната вратичка
- Хванете дръжката и издърпайте долния филтър
- Отворете задната стена на филтъра и отстранете мъх от вътрешността на мрежичката.

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

- Резервоар за вода
- Отвор за въздух
- долен филтър
- Филтър на вратичката



- Почистете камерата на долния филтър, като избягвате директния контакт с пластините.
- Затворете задната стена на долния филтър и го поставете отново, като проверите дали е напълно влязъл на мястото си
- Спуснете дръжката на филтъра и затворете долната вратичка.
- Уверете се, че отвора за въздух е свободен.

Филтрите са основни компоненти на сушенето. Тяхната функция е да събират мъх, който се образува по време на сушенето. Ако филтрите се запушат, въздушният поток вътре в сушилнята ще бъде сериозно нарушен: времето за изсушаване се удължава, консумира се повече енергия и може да настъпи повреда в сушилнята. Ако тези операции не се извършват правилно, сушилнята може да не стартира.

ТРАНСПОРТИРАНЕ И БОРАВЕНЕ

Никога не повдигайте сушилнята от работната ѝ повърхност.

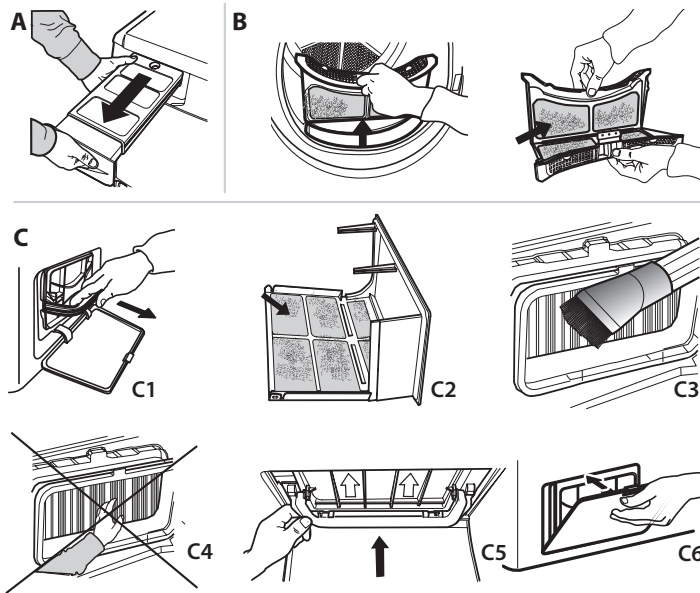
- Извадете щепсела на сушилнята от контакта.
- Проверете дали вратичката и резервоарът са добре затворени.
- Ако маркучът за източване е свързан с канализационната система, закрепете го от задната страна на сушилнята отново (вж. Ръководството за монтаж)..

Разход на електроенергия			
Начин: изключена (Po) - Watt			0.42
Начин: оставена включена (PI) - Watt			2.00
Програми	Kg	kWh	Минути
Еко Памук*	9	2.13	211
Еко Памук	4.5	1.19	131
Синтетични	4	0.73	95

* Референтна програма за енергийния етикет, в който се уточнява, че тя е подходяща за сушене на нормално влажно памучно пране и че това е най-ефективната програма за сушене на нормално влажно памучно пране по отношение на консумацията на енергия. (Стандартна позиция/начална).

Система за Термопомпа

Термопомпата съдържа парникови газове, съдържащи се в херметично затворен възел. Тази запечатана система съдържа 0.18 kg газ R134a F. GWP = 604 (1 t CO₂).



ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

BG

В случай на неизправност, преди да се свържете със Сервиза, проверете таблицата по-долу. Аномалиите често са незначителни и могат да бъдат разрешени след няколко минути.

Аномалия	Вероятна причина	Решение
Сушилнята не се включва.	Щепселът не е поставен в контакта на захранването.	Вкарайте щепсела в контакта на захранването.
	Контактът е повреден.	Опитайте да свържете друг уред в същия контакт. Не използвайте електрически устройства за свързване към контакта, като разклонители или удължители.
	Прекъсване на електрическата енергия.	Изчакайте включването на електрическата енергия.
Сушилнята не стартира.	Вратата е отворена.	Затворете вратата.
	Зададен е късен старт на цикъла.	При сушилни с тази функция: изчакайте края на зададеното закъснение или изключете машината, за да я нулирате. Консултирайте се с раздел Опции.
	Бутонът Старт/Пауза не е натиснат, за да стартирате програмата.	Натиснете бутона Старт/Пауза.
	При уреди, оборудвани с функцията за заключване на клавишите, е включена тази опция.	Консултирайте се с раздел Опции, ако има заключване на клавишите, изключете тази опция. Изключването на уреда не е достатъчно, за да премахнете тази опция.
Времето за сушене е много дълго.	Не е извършена адекватна поддръжка.	Консултирайте се с раздел Грижи и поддръжка и изпълнете описаните операции.
	Програмата, времето и/или степента на сушене, които са зададени, не са подходящи за вида или количеството, поставено в сушилнята.	Консултирайте се с раздел "Програми и опции", за да намерите програмата и най-подходящите опции за вида натоварване.
	Дрехите са прекалено мокри.	Изпълнете един цикъл на пране с по-висока скорост на центрофугиране, за да елиминирате колкото е възможно повече вода.
	Сушилнята може да е претоварена.	Консултирайте се с раздел програми, за да проверите максималното натоварване за всяка програма.
	Температура на помещението.	Времето за сушене може да бъде по-дълго, ако температурата в помещението е извън диапазона 14 – 30° C.
Програмата не е свършила.	Възможно е да е имало прекъсване на захранването.	В случай на прекъсване на захранването, натиснете бутона Старт/Пауза, за да рестартирате цикъла.
Програмата завършва и дрехите са по-мокри от очакваното.	Малко зареждане.	Автоматичната програма не е усетила необходимата в края влага и сушилнята завършва програмата и спира. Ако това се случи, просто изберете допълнителен кратък период на сушене или изберете опцията extra dry, ако е налична.



Индикаторите светят или мигат

Резервоар за вода	Резервоарът за вода е пълен.	Изпразнете резервоара за вода. Консултирайте се с раздел Грижи и поддръжка.
Филтър на вратичката и/или долен филтър*	Аномалия във въздушния поток, необходим за работата на машината.	Почистете филтъра на вратичката, долния филтър и проверете дали отвора за въздуха е свободен. Ако тези операции не се извършват правилно, сушилнята може да се повреди.
Долен филтър*	Долният филтър трябва да се почисти.	Почистете долния филтър. Консултирайте се с раздел Грижи и поддръжка.
Дисплеят показва "Fault FX EX".	Сензорите на машината са открили някаква аномалия.	Изключете сушилнята и я изключете от захранването. Отворете веднага вратата и извадете прането, за да може топлината да се разсее. Изчакайте около 15 минути. Свържете отново сушилнята към захранването, заредете прането и рестартирайте цикъла на сушене. Ако проблемът продължава, свържете се с Обслужващия сервиз и съобщете буквите и цифрите, които мигат на дисплея. Например, F3 и E2.

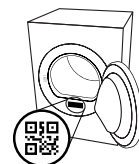
*Забележка: някои модели са самопочистващи се; не са оборудвани с долен филтър, консултирайте се с раздел Грижи и поддръжка.

Фирмени политики, стандартна документация, поръчка на резервни части и допълнителна информация за продукти можете да намерите на:

- Използване на QR кода на вашето устройство
- Посетите нашия уебсайт docs.emeaappliance-docs.eu
- Като алтернатива можете да се **свържете с отдела за следпродажбено обслужване** (Използване на QR кода на вашето устройство). При контакт с отдела за следпродажбено обслужване на клиенти съобщавайте кодовете, посочени на заводската табелка на Вашия уред.

beko

PROFESSIONAL





Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte Bezpečnostní pokyny.



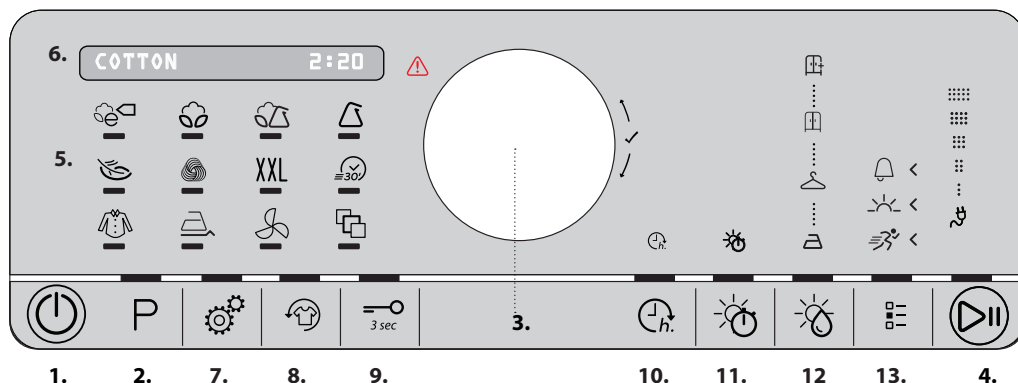
PRO ZÍSKÁNÍ PODROBNĚJŠÍCH INFORMACÍ NASKENUJTE PROSÍM QR KÓD NA VAŠEM SPOTŘEBIČI.

OVLÁDACÍ PANEL

- 1 Zapnuto/Vypnuto (při dlouhém stisku: Reset)
- 2 Tlačítko Program
- 3 Programátor (otáčením zvolte program / stiskem potvrďte volbu)
- 4 Tlačítko Start/Pauza
- 5 Programová oblast
- 6 Displej

Tlačítka možností

- 7 Nastavení
- 8 Proti pomačkání
- 9 Tlačítka zamknuta
- 10 Odložený Start
- 11 Časované Sušení
- 12 Úroveň vysušení
- 13 Možnosti Cyklu



Viz oddíl Problémy a jejich řešení.

PRVNÍ POUŽITÍ

Při prvním zapnutí zařízení se na ovládacím panelu automaticky objeví nabídka pro výběr jazyků. Otáčením ovladače se zobrazují dostupné jazyky. Pro potvrzení volby stiskněte ovladač.

Zkontrolujte, zda je nádrž na vodu správně zasunuta. Ujistěte se, že je odpadní hadice na zadní straně sušičky správně upevněna, a to buď k nádrži na vodu, nebo ke kanalizačnímu systému. Sušičku je třeba instalovat do místnosti s teplotou v rozsahu 5 až 35 °C, aby byl zajištěn její řádný provoz.

Před použitím vaší sušičky se ujistěte, že stála ve svislé poloze nejméně 6 hodin.

Přejete-li si změnit stranu otevírání dveří, obraťte se na Centrum zákaznické podpory (telefonní číslo najdete v záručním listě).

NAVIGACE (VÝBĚR FUNKCÍ)

Navigace je dostupná, když svítí LED příslušné funkce.

Prohledávejte funkci otáčením ovladače, aby se na displeji zobrazovaly dostupné volby. Následně ovladač stiskněte pro potvrzení volby.

Stroj nabízí postup výběru programů a možností postupným rozsvícením LED jednotlivých funkcí. Nicméně programy a možnosti lze volit nezávisle stiskem tlačítka programů nebo požadované možnosti.

BĚŽNÉ POUŽÍVÁNÍ

Zde uvedené pokyny vám pomohou udržet toto zařízení dlouhodobě v OPTIMÁLNÍM technickém stavu. Nezapomenejte po každém sušení vypustit vodu ze sběrné nádržky. Nezapomenejte po každém sušení vyčistit filtry. (Viz oddíl ÚDRŽBA A ČISTĚNÍ).

1. Otevřete dveře a naložte prádlo; dodržujte pokyny na etiketách textilu a maximální hmotnost náplně uvedené v oddíle programů. Vyprázdněte kapsy. Ujistěte se, že prádlo nezůstane zachyceno mezi dveřmi a/nebo dveřním filtrem.
2. Zavřete dveře.
3. Stiskněte tlačítko Zapnuto/Vypnuto.
4. Vyberte požadovaný program na základě druhu prádla. LED tlačítka **P** musí svítit. **Otáčejte ovladačem na požadovanou hodnotu a následně jej stiskněte pro potvrzení volby.**
5. V případě potřeby vyberte možnosti. Jestliže mají možnosti i podnabídky, lze je prohlížet otáčením ovladače; následně stiskněte ovladač pro potvrzení volby.
6. Pro spuštění pracovního cyklu stiskněte Start/Pauza.
7. Konec cyklu sušení je oznámen zvukovým znamením. Na displeji je upozornění na ukončení cyklu. Náplň neprodleně vyberte, pomůže to zabránit pokrčení prádla.
8. Vypněte stroj tlačítkem Zapnuto/Vypnuto, otevřete dveře a vyberte prádlo. Jestliže se stroj nevypne ručně, po uplynutí cca 15 minut od skončení cyklu se zařízení z důvodů úspory energie vypne automaticky samo.

Jestliže se tento poslední krok neprovede okamžitě, některé modely a/nebo některé programy/možnosti jsou vybaveny funkcí

tzv. nemačkové péče. Několik hodin po skončení sušení se buben v pravidelných intervalech otáčí, aby se zabránilo vytváření záhybu, neboli pokrčení prádla.

V případě výpadku elektrického proudu musíte stisknout tlačítko Start/Pauza pro zrestartování cyklu.

Eco Monitor

Tento ukazatel zobrazuje spotřebu energie podle programu a nastavených možností. Spotřeba je úměrná počtu čárek na displeji, vedle ikony Eco Monitor.

Osvětlení bubnu (je-li použito)

Některé modely jsou vybaveny vnitřním osvětlením bubnu, které usnadňuje používání sušičky. Nevyžaduje to žádná nastavení. Světlo se rozsvítí, například, při otevření dvířek.

OTEVŘENÍ DVEŘÍ BĚHEM PRACOVNÍHO CYKLU

Dveře je možné otevřít i během práce. Po znovuzavření dveří je nutno znovu stisknout tlačítko Start/Pauza, aby se sušička zase spustila.

NASTAVENÍ

Jednotlivá nastavení e volí způsobem popsaným oddíle "Navigace".

Jazyk Zobrazuje jazyky dostupné pro komunikaci na displeji.

Zvuk tlačítek Umožňuje seřídit nebo zrušit zvuky pro tlačítka na stroji.

Výstraha konec cyklu Umožňuje seřídit nebo zrušit zvukové znamení, upozorňující na ukončení pracovního cyklu.

Kontrast displeje Umožňuje seřídit jas displeje.

Upomínka poslední cyklus Při zapnutí se automaticky nastaví poslední provedený pracovní cyklus, jinak se spustí program nastavený jako výchozí nastavení.

Režim Eco Umožňuje nastavit vypnutí zařízení po skončení cyklu.

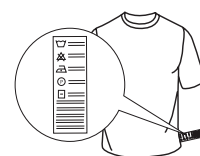
Tovární nastavení Umožňuje obnovit původní, tovární nastavení.

***MAX. NÁPLŇ 9 Kg (Dосуšení prádla)**

VISAČKY NA PRÁDLE

Zkontrolujte visačky na prádle, zejména při jeho prvním vložení do sušičky. Níže uvádíme nejpoužívanější symboly:

- Může se sušit v sušičce.
- Nesušit v sušičce.
- Sušit při vysoké teplotě.
- Sušit při nízké teplotě.



Doba trvání těchto programů závisí na množství náplně, na typu textilu, rychlosti odstředivky, která byla použita při praní a od dalších zvolených možností.
U modelů s displejem se čas trvání cyklů zobrazuje na ovládacím panelu. Čas zbývajících do konce se během cyklu sušení nepřetržitě monitoruje a aktualizuje, aby se zobrazoval co nejpřesnější odhad.

P PROGRAMY

 **Eco Bavlna** **kg Max***
Standardní program na bavlnu vhodný k sušení normálně mokrého bavlněného prádla. Z hlediska spotřeby energie nejefektivnější program k sušení normálně mokrého bavlněného prádla. Hodnoty na energetickém štítku vycházejí z tohoto programu.

 **Bavlna** **kg Max***
Pro sušení bavlněného prádla.

 **Mix** **kg 4**
Tento program je ideální pro sušení bavlněných a syntetických textilií současně, se stupněm sušení usnadňujícím žehlení.

 **Syntetika** **kg 4**
Pro sušení syntetických tkanin.

 **Jemné Prádlo** **kg 2**
Pro sušení jemných tkanin, které vyžadují šetrné zacházení.

 **Vlna** **kg 1**
Pro sušení vlněných textilií. Doporučuje se textil před sušením obrátit naruby. Nejhrubší okraje, které zůstanou vlhké, nechte dosušit přirozeně na vzduchu.

 **Velké Kusy** **kg Max***
Sušení bavlněného ložního povlečení.

 **Rychlé 30'** **kg 0.5**
K sušení bavlněných textilií po odstředění v pračce na vysokých otáčkách.

 **Košile** **kg 3**
Tento program je určen pro košile z bavlny nebo směsi bavlny se syntetickými vlákny.

 **Snadné Žehlení**
V tomto programu se rozloží vlákna textilií, aby se dosáhlo snadnějšího žehlení a skládání; nepoužívejte na ještě vlhké textilie. Vhodný pro malé náplně bavlněných nebo směsovcých textilií.

 **Osvěžení**
Krátký program určený k regeneraci vláken a textilií studeným vzduchem. Nepoužívejte na ještě vlhké textilie. Může se používat s libovolným objemem náplně, ale nejúčinnější je s malými náplněmi. Cyklus trvá cca 20 minut.

 **Speciální**
Pro nastavení některého z následujících programů použijte ovladač, na kterém zvolíte a potvrdíte "Speciální Programy". Otáčením ovladače s ena displeji postupně zobrazují názvy dostupných programů. Požadovaný program potvrdíte stisknutím ovladače.

• **Jeans** **kg 3**
Pro sušení bavlněného denimového oblečení a oděvů vyrobených z odolných materiálů typu denim, jako jsou kalhoty či bundy.

• **Minináplň** **kg 1**
Malé množství prádla
Úsporné sušení malého množství prádla.

• **Sport** **kg 4**
Pro sušení sportovních oděvů vyrobených z umělých vláken nebo bavlny.

TLAČÍTKA MOŽNOSTÍ

Tato tlačítka slouží k úpravě navoleného programu dle vlastních potřeb. Ne všechny možnosti jsou dostupné pro všechny programy. Některé možnosti nelze kombinovat s jinými, které již byly zvoleny. Na nekompatibilitu upozorní zvukové znamení a/ nebo blikání ukazatelů. Je-li určitá možnost dostupná, zůstane ukazatel rozsvícený. Některé možnosti mohou zůstat v paměti programu, pokud byly vybrány v předchozím sušení ve stejném programu.

• **Hedvábí** **kg 0.5**

Jemné sušení hedvábných oděvů.

• **Barevné** **kg Max***

Program šetrného sušení barevných textilií.

• **Pěřovky** **kg 2.5**

Sušení péřových bund, jimž vrací jejich přirozenou měkkost (2 bundy najednou).

MOŽNOSTI

Po navolení programu lze v případě potřeby vybrat si z dostupných možností.

Úroveň vysušení

Každý program má přednastavenou úroveň vsušení. V některých programech lze nastavit úroveň zbytkové vlhkosti prádla. Stiskněte příslušné tlačítko volby, rozsvítí se příslušná LED. Otáčením ovladače se zobrazují jednotlivé úrovně vysušení, dostupné pro jednotlivé programy. Stiskem ovladače volbu potvrdíte.

 **Sušení k žehlení:** velmi jemné sušení. Je vhodná tehdy, když se budou textilie ihned po sušení žehlit.

 **Na ramínko:** míra vysušení určena pro velmi jemné textilie, které se hned vyvěsí.

 **Sušení k uložení:** prádlo bude připraveno k poskládání a uložení do skříně.

 **Extra Sušení:** používá se pro oděvy, které se budou oblékat ihned po skončení cyklu.

Časované Sušení

Stiskněte příslušné tlačítko volby, rozsvítí se příslušná LED. Otáčením ovladače se zobrazují časy, dostupné pro jednotlivé programy. Stiskem ovladače se volba potvrdí.

Odložený Start

Stiskněte příslušné tlačítko volby, rozsvítí se příslušná LED. Otáčením ovladače se zobrazují časy, dostupné pro jednotlivé programy. Stiskem ovladače se volba potvrdí. V případě otevření dvířek musíte po jejich zavření zase stisknout tlačítko Start/Pauza.

Proti pomačkání

Jestliže prádlo nechá zůstat v bubnu i po skončení cyklu, je vystaveno šíření bakterií. Tato možnost nabízí zamezení šíření bakterií kontrolou teploty a otáčením bubnu. Tato funkce je aktivní maximálně 6 hodin po skončení zadaného programu. Jestliže byla tato možnost navolena v předchozím sušení, zůstane nastavení v paměti.

Jestliže se tato možnost použije v kombinaci s odloženým startem, bude nemačková péče zařazena i ve fázi odkladu (Tato možnost nabízí pravidelné otáčení bubnu).

—O Tlačítka zamknuta

Tato možnost nabízí zablokování všech ovladačů na stroji s výjimkou tlačítka Zapnuto/Vypnuto.

Zapnutý stroj:

• pro aktivaci této možnosti podržte stisknuto tlačítko dokud se nerozsvítí příslušný ukazatel.

• pro deaktivaci této možnosti podržte stisknuto tlačítko dokud příslušný ukazatel nezhasne.

Jestliže byla tato možnost navolena v předchozím sušení, zůstane nastavení v paměti.

Možnosti Cyklu

■ Toto tlačítko umožňuje otevřít menu možností (viz další možnosti). Po stisknutí tlačítka otáčejte ovladačem, abyste vybrali požadovanou možnost, a volbu potvrdíte stiskem ovladače.

• Rychlé praní

Umožňuje rychlejší sušení.



Cyklus sušení vlny této sušičky byl schválen společností The Woolmark Company pro sušení vlněných oděvů s označením „pro ruční praní“ za předpokladu, že oděvy budou sušeny podle pokynu vydaných výrobcem této sušičky. Dodržujte další pokyny pro ošetřování oděvu uvedené na etiketě

vnitř odevu. M1762. Woolmark je značka certifikovaná v mnoha zemích.

• Jemné sušení

Umožňuje jemnější zacházení s prádlem pomocí snížení teploty sušení.

• Signál konce

Tato možnost slouží k aktivaci dlouhé zvukové signalizace na konci cyklu. Aktivujte ji, pokud si nejste jisti, že uslyšíte běžný signál indikující konec cyklu.

Jestliže byla tato možnost navolena v předchozím sušení, zůstane nastavená v paměti.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Během čištění a provádění údržby musí být sušička odpojena od elektrické sítě.

⚠ Vyprázdnění sběrné nádrže na vodu po každém sušení (viz obrázek A).

Vyberte nádobku ze sušičky a vyprázdněte ji do umyvadla nebo do jiného vhodného odtoku, následně je vraťte na místo. Sušičku nikdy nepoužívejte bez sběrné nádrže.

⚠ Čištění dveřního filtru po každém sušení (viz obrázky B). Vyjměte filtr a vyčistěte ho od případných usazenin na povrchu tak, že ho umyjete pod tekoucí vodou nebo vyčistíte vysavačem. Pro dosažení optimálního výkonu všechny filtry předtím, než je vložíte zpět na místo, vysušte. Sušičku nikdy nepoužívejte bez filtru. Jak vyjmout dveřní filtr:

1. Otevřete dvířka a vytáhněte filtr směrem nahoru.
2. Otevřete filtr a vyčistěte všechny části od nánosů. Vraťte filtr na místo; ujistěte se, že je řádně osazený na doraz s těsněním sušičky.

⚠ Čištění spodního filtru po rozsvícení příslušného ukazatele (viz obrázky C).

Vyjměte filtr a vyčistěte ho od případných usazenin na povrchu tak, že ho umyjete pod tekoucí vodou nebo vyčistíte vysavačem. Nicméně se doporučuje čistit tento filtr po každém sušení, aby byl sušicí výkon optimální. Sušičku nikdy nepoužívejte bez filtru. Jak vyjmout spodní filtr:

1. Otevřete spodní dvířka.
2. Uchopte rukojeť a vytáhněte spodní filtr.
3. Otevřete zadní stěnu filtru a odstraňte případné usazeniny z vnitřní plochy sítě.
4. Vyčistěte komoru spodního filtru aniž by jste se přímo dotýkali plíšků.
5. Zavřete zadní stěnu spodního filtru a zasuňte na místo; zkontrolujte přítom, zda dokonale sedí.
6. Posuňte rukojeť filtru dolů a zamkněte spodní dvířka.
7. Ujistěte se, že je otvory pro nasávání vzduchu volný.

Filtry mají pro sušení zásadní význam. Jejich úlohou je zachytit usazeniny, které se vytvářejí během sušení. Pokud by se filtry ucpaly, proudění vzduchu sušičkou by bylo značně problematické: prodloužily by se tím čas trvání sušení, vzrostla by spotřeba energie a mohlo by dojít k poškození sušičky. Jestliže se tyto operace nebudou provádět správným způsobem, nebude možné sušičku uvést do chodu.

PŘEPRAVA A MANIPULACE

Nikdy sušičku nezvedejte tak, že ji budete držet za její horní desku.

1. Odpojte sušičku od sítě.
2. Ujistěte se, že jsou dvířka a nádrž na vodu důkladně uzavřené.
3. Je-li vypouštěcí hadice napojena na kanalizační systém, opětovně ji připevňte na zadní stranu sušičky (viz Průvodce instalací).

Příkon			
Ve vypnutém stavu (Po) - Watt			0.42
V pohotovostním stavu (PI) - Watt			2.00
Programy	Kg	kWh	Minuty
Eco Bavlna*	9	2.13	211
Eco Bavlna	4.5	1.19	131
Syntetika	4	0.73	95

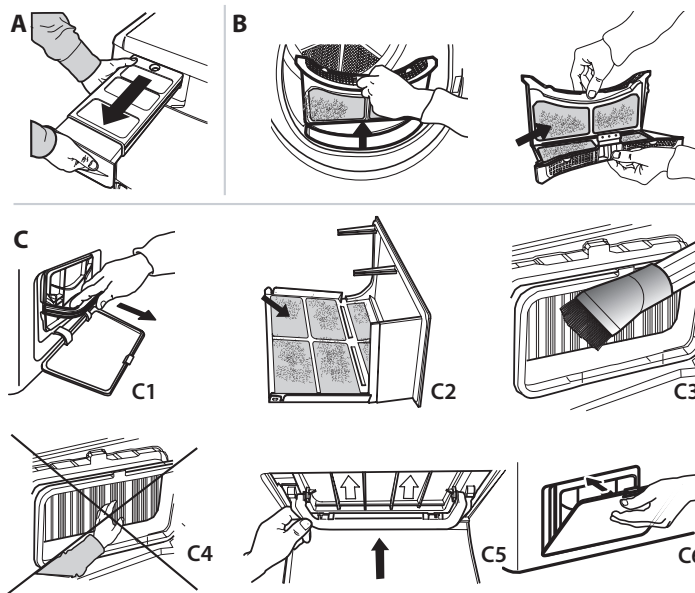
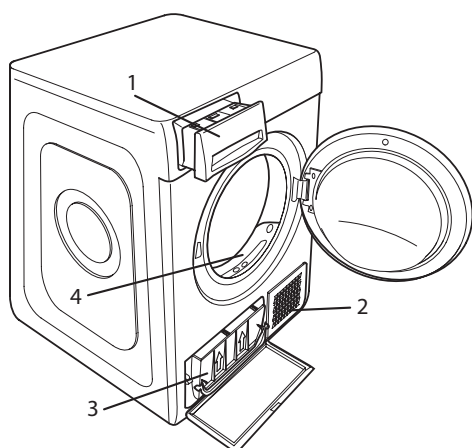
* Referenční program pro energetický štítek, tento program je vhodný pro sušení bavlněného prádla a jedná se o nejúčinnější program pro bavlnu z hlediska spotřeby energie. (Počáteční standardní nastavení).

Instalace s tepelným čerpadlem

Tepelné čerpadlo používá skleníkové plyny, které se nacházejí v hermeticky zaplombované jednotce. V této zaplombované jednotce se nachází 0.18 kg plynu R134a F. GWP = 604 (1 t CO₂).

POPIS PRODUKTU

1. Nádrž na vodu
2. Otvory pro nasávání vzduchu
3. Spodní filtr
4. Dveřní filtr



V případě poruchy si ještě předtím, než zavoláte centrum zákaznické podpory, prostudujte následující tabulku. Shledané anomálie jsou často málo závažné a lze je vyřešit během několika minut.

Chyba	Možná příčina	Postup
Sušička se nechce zapnout.	Zástrčka není správně zapojena do elektrické zásuvky.	Zasuňte zástrčku do síťové zásuvky.
	Elektrická zásuvka je vadná.	Pokuste se do stejné zásuvky připojit jiný elektrický spotřebič. Nepoužívejte k připojení do elektrické sítě zařízení jako jsou adaptéry nebo prodlužovačky.
	Došlo k přerušení dodávky elektrického proudu.	Počkejte, až dodávka elektrického proudu zase stabilizuje.
Sušička se nechce uvést do činnosti.	Jsou otevřena dvířka.	Zavřete dvířka.
	Byl navolen odložený start cyklu.	Pro stroje s touto funkcí: počkejte, až uplyne nastavený čas odkladu startu nebo vypněte stroj, aby se nastavení vynulovalo. Přečtěte si oddíl Možnosti.
	Nebylo stisknuto tlačítko Start/Pauza pro spuštění programu.	Stiskněte tlačítko Start/Pauza.
	Na strojích s funkcí zámku tlačítek: byla zvolena tato možnost.	Přečtěte si oddíl Možnosti; je-li zvoleno zamknutí tlačítek, deaktivujte tuto funkci. Vypnout stroj není postačující pro deaktivaci této funkce.
Příliš dlouhé časy sušení.	Nebyla provedena potřebná údržba.	Přečtěte si oddíl ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ a proveďte požadované operace.
	Navolený program, čas a/nebo úroveň sušení nejsou vhodné pro daný typ nebo objem náplně v sušičce.	Přečtěte si oddíl Programy a možnosti, kde si můžete vybrat nejvhodnější program a možnosti pro dané textilie.
	Textilie jsou příliš mokré.	Proveďte prací cyklus s odstředěním ve vysokých otáčkách, aby se vyždímalo co nejvíc vody.
	Příčinou může být přetížení sušičky.	Přečtěte si oddíl Programy, kde zjistíte maximální příslušnou hmotnost náplně pro každý program.
	Pokojeová teplota.	Doba schnutí může trvat déle, pokud je pokojová teplota v rozsahu 14–30 °C.
Program nebyl dokončen.	Mohlo dojít k přerušení dodávky elektrického proudu.	V případě přerušení dodávky elektrického proudu musíte stisknout tlačítko Start/Pauza, aby se cyklus zrestartoval.
Program se ukončí a prádlo je vlhčí než by mělo.	Malá náplň.	Automatický program nedetekoval požadovanou konečnou vlhkost a sušička program dokončí a zastaví se. Pokud k tomu dojde, jednoduše vyberte další krátkou dobu sušení, popřípadě vyberte možnost „extra suché“, pokud je tato možnost k dispozici.


Světelné ukazatele

Nádrž na vodu	Sběrná nádrž na vodu je plná.	Vyprázdněte nádržku na vodu. Přečtěte si oddíl ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ.
Dveřní filtr a/ nebo spodní filtr *	Porucha proudění vzduchu nezbytného pro práci stroje.	Vyčistěte dveřní filtr, spodní filtr a zkontrolujte, zda je otvory pro nasávání vzduchu volný. Jestliže se tyto operace nebudou provádět správným způsobem, může se sušička poškodit.
Spodní filtr*	Spodní filtr se musí vyčistit.	Vyčistěte spodní filtr. Přečtěte si oddíl ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ.
Display viser "Fault FX EX".	Maskinens sensorer har registrert en anomali.	Slå av tørketrommelen og ta støpselet ut av strømkontakten. Åpne øyeblikkelig opp døren og ta ut tøyet, slik at varmen reduseres. Vent i omtrent 15 minutter. Koble tørketrommelen til strømmettet igjen, legg inn tøyet og start tørkeprogrammet. Dersom problemet vedvarer må du kontakte kundeservicen og oppgi bokstavene og numrene som blinker på display. For eksempel F3 og E2.

*Poznámka: některé modely jsou samočistící; nejsou vybaveny spodním filtrem - přečtěte si oddíl ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ.

Firemní zásady, standardní dokumentaci, objednávky náhradních dílů a další informace o výrobku získáte:

- Pomocí QR kódu ve vašem spotřebiči
- Návštěvou našeho webu **docs.emeaappliance-docs.eu**
- Případně **kontaktujte náš poprodejní servis** (Pomocí QR kódu ve vašem spotřebiči). Při kontaktování našeho poprodejního servisu prosím uveďte kódy na identifikačním štítku produktu.

beko

PROFESSIONAL





Læs sikkerhedsanvisningerne med omhu, før apparatet tages i brug.



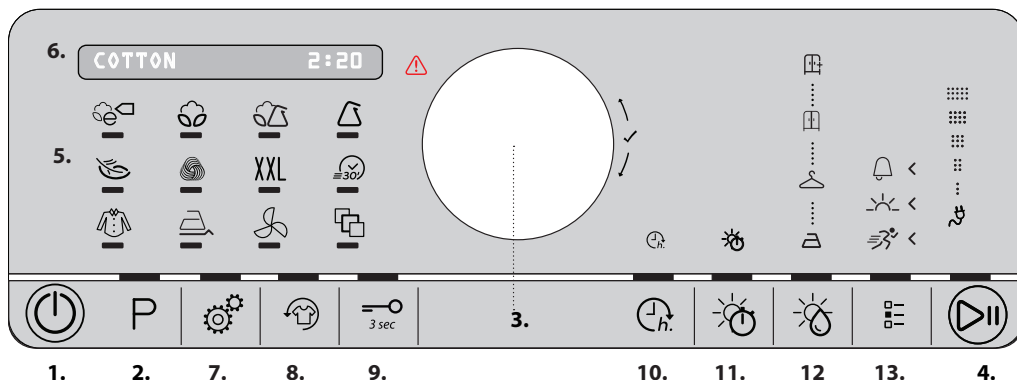
SCAN VENLIGST QR-KODEN PÅ DIT APPARAT FOR AT INDHENTE FLERE DETALJEREDE OPLYSNINGER.

BETJENINGSPANEL

- 1 Tændt/Slukket knap (Nulstilling ved langvarigt tryk)
- 2 Program knap
- 3 Programknap (drej for at vælge / tryk for at bekræfte)
- 4 Start/Pause knap
- 5 Programområde
- 6 Display

Tilvalgsknapper

- 7 Indstillinger
- 8 Antikrøl
- 9 Taster låst
- 10 Start Forsinkelse
- 11 Tørretid
- 12 Indstil Tørhed
- 13 Programvalg



Se afsnittet Fejlfinding.

FØRSTEGANGSBRUG

Ved apparatets første tænding vil betjeningspanelet automatisk vise menuen til valg af sprog. Drej knappen for at vise de sprog der findes i maskinen. Tryk knappen for at bekræfte det valgte sprog.

Kontrollér, at vandtanken er sat korrekt i. Kontrollér, at afløbsslangen på bagsiden af tørretumbleren er fastgjort korrekt, enten til tumblerens vandtank eller til hjemmets spildevandssystem.

Tørretumbleren skal installeres i et rum med en temperatur mellem 5 °C og 35 °C for at sikre, at den fungerer korrekt. Inden tørretumbleren tages i brug skal man sikre sig, at den har stået i lodret position i mindst 6 timer.

Hvis man ønsker at ændre lågens åbningsretning, skal man kontakte Servicen (telefonnummeret findes i garantihæftet).

NAVIGATION (FUNKTIONSVALG)

Man kan navigere når led'et på funktionen er tændt.

Navigér i funktionen ved at dreje knappen for at visualisere de mulige valg på displayet.

Tryk knappen for at bekræfte valget.

Maskinen foreslår en vej til valg af programmer og tilvalg, ved at funktionernes led tændes i rækkefølge.

Det er dog muligt selv at vælge programmer og tilvalg, ved ganske enkelt at trykke programmernes taster eller det tilvalg man ønsker.

DAGLIG BRUG

Forholdsreglerne som her beskrives, gør det muligt at holde apparatet i en OPTIMAL tilstand. Man skal huske at holde tanken efter hver tørrecyklus. Man skal huske at gøre filtrene rene efter hver tørrecyklus. (Se afsnittet Pleje og Vedligeholdelse).

1. Åbn lågen og fyld vasketøjet i; respektér indikationerne der findes på tøjmærkaterne og de maksimale vægtangivelser der findes i programafsnittet. Lommerne skal tømmes. Vær sikker på at vasketøjet ikke hænger fast i lågen og/eller lågens filter.
2. Luk lågen.
3. Tryk tasten Tændt/Slukket.
4. Vælg det ønskede program alt efter vasketøjets type. Taste P's led skal være tændt. **Drej knappen for at vælge den ønskede værdi og tryk til sidst knappen for at bekræfte.**
5. Vælg programvalg hvis det skulle være nødvendigt. Hvis programvalgene har undermenuer, kan man navigere i disse ved at dreje knappen og til sidst trykke knappen for at bekræfte.
6. For at starte cyklusen, skal man trykke knappen Start/Pause.
7. Når tørrecyklingen er slut signaleres dette med et akustisk signal. Displayet signalerer at cyklusen er slut. Hvis man straks tager tøjet ud, hjælper dette med at forhindre at tøjet krølles.
8. Sluk maskinen ved at trykke tasten Tændt/Slukket, åbn lågen og tag vasketøjet ud. Hvis maskinen ikke slukkes manuelt, vil apparatet slukkes automatisk efter cirka et kvarters tid efter

cyklus slut, for at spare energi.

I tilfælde hvor denne sidste passage ikke udføres straks, er visse maskiner og/eller visse programmer/tilvalg udstyret med et antikrøl-system. Tromlen vil blive ved med at dreje i nogle timer efter tørtringens slut, med regelmæssige mellemrum, med formålet at forebygge at der dannes folder.

I tilfælde af strømafbrydelse, er det nødvendigt at trykke tasten Start/Pause for genstarte cyklusen.

Økoskærm

Denne indikator viser det forbrugte energiforbrug alt efter det indstillede program og tilvalg. Forbruget er proportionalt med de antal linier der findes på displayet, ved siden af ikonet økoskærm.

Lys i tromlen (Hvis den findes)

Visse modeller er udstyret med et indre lys i tromlen for at gøre tørretumblerens brug nemmere. Der er ikke nogen indstillinger der skal foretages. Lyset tændes for eksempel når lågen åbnes.

ÅBNING AF LÅGEN UNDER CYKLUSSEN

Man kan åbne lågen under funktion. Når man har lukket lågen igen, er det nødvendigt at trykke tasten Start/Pause igen for at sætte tørretumbleren i funktion igen.

INDSTILLINGER

De forskellige indstillinger kan vælges med modaliteterne der beskrives i "Navigation".

Sprog visualiserer de tilgængelige sprog på displayet.

Tast-lydstyrke gør det muligt at regulere eller fjerne tasternes indstillede lyde på maskinen.

Programslut alarm gør det muligt at regulere eller fjerne lydene ved programmets slut.

Display kontrast gør det muligt at regulere displayets lysstyrke. **Husk sidste cyklus** ved maskinens tænding vælger automatisk den sidste cyklus der er foretaget, ellers vil den starte med fabriksindstillingerne igen.

Øko tilstand gør det muligt at regulere maskinens slukning ved cyklusens slut.

Fabriksindstillinger gør det muligt at genoprette fabriksindstillingerne.

***MAX PÅFYLDNING 9 Kg (Tør påfyldning)**

VASKEMÆRKER

Kontroller tøjets vaskemærker, inden de for første gang lægges i tørretumbleren. Herunder listes nogle af de mest almindelige symboler:



Kan tørretumbles.



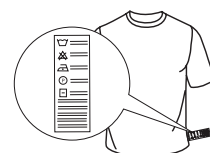
Kan ikke tørretumbles.



Tørring ved høj temperatur.



Tørring ved lav temperatur.



Disse programmets varighed afhænger af den påfyldningsmængde, tekstil-type og centrifugehastighed der bruges i Jeres vaskemaskine og af andre yderligere valgte tilvalg. **På modellerne med display, vises cyklussens varighed på betjeningspanelet.** Den tilbageværende tid overvåges konstant og ændres under tørrecyklussen, for at vise den bedst mulige vurdering.

P PROGRAMMER

Øko Bomuld **kg Max***

Standard bomuldsprogram, velegnet til normalt vådt bomuldstøj. Det mest effektive program med hensyn til energiforbrug til tørring af bomuldstøj. Energimærkatets værdier er baseret på dette program.

Bomuld **kg Max***

Til tørring af bomuldstøj.

Blandet **kg 4**

Dette program er ideelt til at tørre alt bomuldstøj og syntetisk tøj sammen.

Syntetisk **kg 4**

Til tørring af vasketøj med syntetiske fibre.

Skånevask **kg 2**

Til tørring af fint vasketøj med behov for en blid behandling.

Uld **kg 1**

* For at tørre tøj i uld. Det anbefales at omvende tøjet inden tørring. Lad de tungeste sider, som ser ud til stadig at være fugtige, tørre på en naturlig måde.

XXL Store Artikler **kg Max***

For at tørre bomuldslagener.

Hurtigvask 30' **kg 0.5**

For at tørre bomuldstøj der er centrifugeret med en høj hastighed i vaskemaskinen.

Skjorter **kg 3**

Dette program er egnet til skjorter der er lavet af bomuld eller blandet bomuld/syntetisk

Strygelet

Denne cyklus afspænder tøjets fibre og gør strygningen og sammenlægningen nemmere; den må ikke anvendes med tøj der stadig er vådt. Den er egnet til små fyldninger af tøj af bomuld eller blandet bomuld.

Opfriskning

Et kort program der er egnet til at opfriske fibre og tøj gennem udsending af frisk luft. Det må ikke anvendes med tøj der stadig er vådt. Det kan anvendes på enhver fyldestørrelse, men det er mest effektiv på små fyldninger. Cyklussen varer cirka 20 minutter.

Speciel

For at indstille et af følgende programmer, skal man anvende knappen til valg og bekræfte "Special Programmer" position. Man får adgang til programlisten ved at dreje knappen; på displayet visualiseres navnene på de tilgængelige programmer. Bekræft det program man ønsker ved at trykke knappen.

• Jeans **kg 3**

Til tørring af cowboytøj af bomuld samt tøj fremstillet af kraftigt cowboystofflignende materiale, som f.eks. bukser og jakker.

• Minilast **kg 1**

Mini påfyldning

Miljøvenlig tørring af mindre påfyldninger.

• Sport **kg 4**

Til tørring af sportstøj af syntetiske fibre eller bomuld.

TILVALGSKNAPPER

Disse knapper bruges til at personalisere det valgte program efter egne behov. Det er ikke alle tilvalg der er tilgængelige til samtlige programmer. Visse tilvalg er uforenelige med andre der forinden er blevet indstillet. Uforeneligheden tydeliggøres med et akustisk signal og/eller med blinkende indikatorer. Hvis tilvalget er tilgængeligt, vil indikatoren der svarer det valgte tilvalg forblive tændt. Visse tilvalg forbliver i programmets hukommelse hvis de var valgt i den forrige tørring med samme program..

• Silke **kg 0.5**

Blid tørring af silketøj.

• Kulørt **kg Max***

Tørreprogram der er egnet til kulørt tøj.

• Vindjakker **kg 2.5**

For at tørre dun- og dynejakker så de samtidig får deres naturlige blødhed tilbage (2 jakker).

TILVALG

Når man har valgt et program, er det muligt at indstille de forskellige tilvalg, hvis det skulle være nødvendigt.

Indstil Tørhed

Hvert program har allerede et forud-indstillet Tørhed. På visse programmer kan man regulere vasketøjets restfugtighed. Tryk den tilsvarende tilvalgstaste, og led'et vil tændes. Drej knappen for at navigere i de tilgængelige niveauer til hvert program. Tryk knappen for at bekræfte valget.

 **Strygetørt:** en meget skånsom tørring. Den er nyttig til at hjælpe til tøjets strygning, lige efter cyklussens slut.

 **Hængetørt:** et niveau der er udstuderet til sart tøj; så det er klart til at blive hængt op.

 **Skabstørt:** vasketøjet er klart til at blive lagt sammen og lagt i skabet.

 **Ekstra tørt:** bruges til tøj så det kan iføres efter cyklussens slut.

Tørretid

Man kan regulere tørretiden i visse programmer. Tryk den tilsvarende tilvalgstaste, led'et vil tændes. Drej knappen for at visualisere de tider der er tilgængelige til hvert program. Tryk knappen for at bekræfte valget.

Start Forsinkelse

Tryk den tilsvarende tilvalgstaste, led'et vil tændes. Drej knappen for at navigere i de tider der er tilgængelige til hvert program. Tryk knappen for at bekræfte valget. I tilfælde hvor lågen åbnes, skal man trykke tasten start/pause efter lukning.

Antikrøl

Hvis vasketøjet efterlades indeni tromlen efter at cyklussen er endt, kan der opstå bakteriedannelse. Dette tilvalg gør det muligt at forhindre denne dannelse, gennem temperaturkontrol og tromlens rotation. Denne behandling har en varighed på maksimalt 6 timer efter det indstillede programs slutning. Tilvalget forbliver i hukommelsen, hvis det var valgt i den forrige tørring. Hvis dette tilvalg bruges sammen med en forsinket start, vil antikrøl-behandlingen (gennem periodiske rotationer af tromlen) også tilføjes den forsinkede start-fase.

—O Taster låst

Dette tilvalg gør at samtlige af maskinens taster bliver utilgængelige, bortset fra tasten tændt/slukket.

Ved slukket maskine:

- for at aktivere tilvalget skal man holde tasten trykket, indtil at den tilhørende indikator tændes.
- for at deaktivere tilvalget skal man holde tasten trykket, indtil at den tilhørende indikator slukkes.

Tilvalget forbliver i hukommelsen, hvis det var valgt i den forrige tørring.

Programvalg

 Denne taste gør det muligt at få adgang til en menu med tilgængelige tilvalg (se de efterfølgende tilvalg). Når man har trykket tasten, skal man dreje knappen for at vælge tilvalg og trykke den for at bekræfte.

• Hurtigvask

Iværksætter en hurtigere tørring.



Denne maskines uld-tørrecyklus er blevet godkendt af The Woolmark Company til tørring af uldtøj mærket som "håndvaskes", forudsat at tøjet tørres i henhold til instrukserne fra producenten af denne vaskemaskine. Følg tøjets vaskeanvisning for andre vaskeinstrukser. M1762. Symbolet Woolmark er

et certificeret mærkat i mange lande.

- ☀ **Skånsom**

Iværksætter en mere blid behandling af vasketøjet ved at reducere temperaturen.

- 🔊 **Lyd prog.slut**

Dette tilvalg aktiverer et forlænget akustisk signal ved program slut. Aktivér dette hvis man ikke er sikker på at høre den normale lyd ved programmets slut. Tilvalget forbliver i hukommelsen, hvis det var valgt i den forrige tørring.

PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

Frakobl tørretumbleren elforsyningen under rengøring og vedligeholdelse.

⚠ Tømning af vandtank efter hver cyklus (se figur A).

Træk tørretumblerens beholder ud og tøm den i en håndvask eller et andet egnet afløb, sæt den derefter i på korrekt måde igen. Brug ikke tørretumbleren uden først at have sat tanken på plads igen.

⚠ Rengøring af lågens filter efter hver cyklus (se figurer B).

Træk filteret ud og gør det rent ved at fjerne eventuelle fnug-rester fra filterets overflade, ved at skylle det under rindende vand eller støvsuge det med en støvsuger. For at sikre de bedste resultater skal alle filtre tørres, inden de genmonteres. Brug ikke tørretumbleren uden først at have sat filteret på plads igen.

Sådan fjernes lågens filter:

1. Åbn lågen og træk filteret opad.
2. Åbn filteret og gør det rent for fnug i alle dets dele. Sæt det korrekt i igen; vær sikker på at filteret er fuldstændigt sat i langs tørretumblerens pakning.

⚠ Rengøring af bundfilter når den tilsvarende indikator tændes (se figurer C).

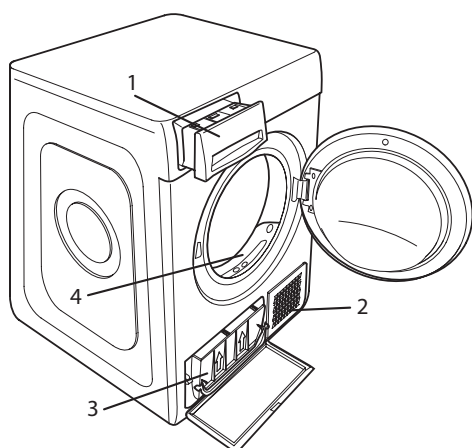
Træk filteret ud og gør det rent ved at fjerne eventuelle fnug-rester fra filterets overflade, ved at skylle det under rindende vand eller støvsuge det med en støvsuger. Det anbefales dog at gøre dette filter rent efter hver anden cyklus, for at optimere tørrepræstationerne. Brug ikke tørretumbleren uden først at have sat filteret på plads igen.

Sådan fjernes bundfilteret:

1. Åbn baglåge.
2. Tag om håndtaget og træk bundfilteret ud.
3. Åbn filterets bagerste væg og fjern eventuelle fnug fra nettets indre overflade.
4. Gør bundfilterets rum rent, ved samtidig at undgå direkte kontakt med pladerne.
5. Luk igen bundfilterets bagerste væg og sæt det i igen, ved samtidig at tjekke at det sidder fuldstændigt perfekt på sin plads.
6. Sænk filterets håndtag og luk baglåge.
7. Vær sikker på at kondensatorlåget er frit.

PRODUKTBESKRIVELSE

1. Vandtank
2. Kondensatorlåg
3. Bundfilter
4. Lågens filter



Filtrene er nogle af tørretumblerens vigtigste bestanddele. Deres funktion er at samle de fnug som dannes under tørringen. I tilfælde hvor filtrene tilstoppes, vil luftstrømmen indeni tørretumbleren alvorligt påvirkes: tørretiderne forlænges, der forbruges mere energi og der kunne opstå skader på tørretumbleren. Hvis disse handlinger ikke foretages korrekt, kunne det ske at tørretumbleren ikke vil starte.

TRANSPORT OG HÅNDTERING

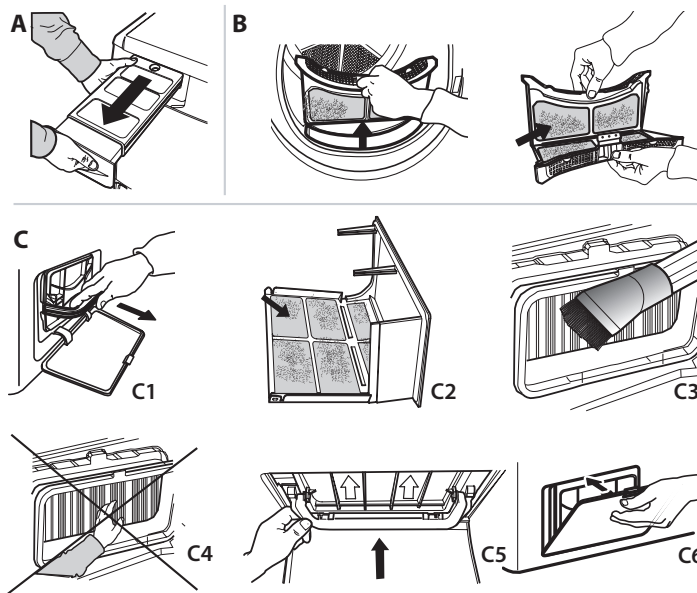
Løft aldrig tørretumbleren ved at holde den i toppladen.

1. Tag stikket ud af stikkontakten.
2. Kontrollér, at lågen og vandtanken er lukket ordentligt.
3. Hvis afløbsslangen er forbundet til dit spildevandssystem skal afløbsslangen fastgøres på tørretumblerens bagside igen (jfr. Installationsvejledningen).

Strømforsbrug			
Slukket tilstand (Po) - Watt			0.42
Left on-tilstand (PI) - Watt			2.00
Programmet	Kg	kWh	Minutter
Øko Bomuld* ◻	9	2.13	211
Øko Bomuld ◻	4.5	1.19	131
Syntetisk	4	0.73	95
* Referenceprogram for energimærkning, programmet er egnet til tørring af normalt bomuldstøj, og det er det mest energieffektive program, hvad angår energiforbrug, til bomuldstøj. (Standardkonfiguration/Indledende standard).			

Varmepumpesystem

Varmepumpen indeholder drivhusgas, der indeholdes i en enhed der er hermetisk forseglet. Denne forseglede enhed indeholder 0.18 kg gas R134a F. GWP = 604 (1 t CO₂).



I tilfælde af fejlfunktion, skal man inden man kontakter Servicen, tjekke den nedenstående tabel. Ofte er anomali ikke alvorlig og kan løses i løbet af få minutter.

Anomali	Mulig årsag	Løsning
Tørretumbleren tændes ikke.	Stikket er ikke sat i strømuttaget	Sæt stikket i strømuttaget.
	Der er problemer med strømuttaget	Prøv at tilslutte et andet husholdningsapparat til samme strømuttag. Brug ikke elektriske tilslutningsanordninger til strømuttaget, såsom adaptere eller forlængerledninger.
	Der er strømafbrydelse.	Vent til at strømmen kommer igen.
Tørretumbleren starter ikke.	Lågen er åben.	Luk lågen.
	Programstarten har en indstillet forsinkelse.	Ved maskiner med denne funktion: vent til at den indstillede forsinkelsestid slutter eller sluk maskinen for at nulstille den. Se afsnittet Tilvalg.
	Tasten Start/Pause til at starte programmet er ikke blevet trykket.	Tryk tasten Start/Pause.
	På maskiner der er udstyrede med tastelås-funktion, er dette tilvalg isat.	Se afsnittet tilvalg, hvis tastelåsen er tilstede, skal man fjerne dette tilvalg. Det er ikke tilstrækkeligt at slukke maskinen, for at fjerne dette tilvalg.
Tørretiderne er meget lange.	Der er ikke blevet udført en passende vedligeholdelse.	Se afsnittet om pleje og vedligeholdelse og udfør de beskrevne handlinger.
	Det indstillede program, tid og/eller tørhed er ikke egnede til den type eller mængde der er fyldt i tørretumbleren.	Se afsnittet programmer og tilvalg, for at finde det tilvalg der er bedst egnet til den type fyldning.
	Tøjet er alt for vådt.	Udfør en maskinvask med et højere antal centrifugeringsomdrejninger, for at fjerne den størst mulige vandmængde.
	Tørretumbleren kan eventuelt være overfyldt.	Se afsnittet programmer for at tjekke den maksimale fyldning for hvert program.
	Stuetemperatur.	Tørretiden kan være længere, hvis stuetemperaturen falder uden for området 14-30 °C.
Programmet er ikke endt.	Der har eventuelt været strømafbrydelse.	I tilfælde af strømafbrydelse, skal man trykke tasten Start/Pause for at genstarte programmet.
Programmet slutter og tøjet er mere fugtigt end forventet.	Lille vask.	Det automatisk program har ikke registreret slutfugtigheden, og tørretumbleren vil gennemføre programmet og stoppe. Hvis dette sker, skal du blot vælge en ekstra kort tørreperiode, eller vælge muligheden ekstra tør, hvis tilgængelig.



Tændte eller blinkende indikatorer

Vandtank	Vandtanken er fuld.	Tøm vandtanken. Se afsnittet om pleje og vedligeholdelse.
Lågens filter og/eller bundfilter *	Anomali i luftstrømmen der er nødvendig til maskinens funktion.	Gør lågens filter og bundfilteret rent og tjek at kondensatorlåget er frit. Hvis disse handlinger ikke foretages korrekt, kunne tørretumbleren beskadiges.
Bundfilter*	Bundfilteret har brug for blive gjort rent.	Udfør rengøring af bundfilter. Se afsnittet om pleje og vedligeholdelse.
Displayet viser "Fault FX EX".	Maskinens sensorer har opdaget en anomali.	Sluk tørretumbleren og frakobl den elforsyningen. Åbn straks lågen og tag tøjet ud, således at varmen kan fordampe. Vent i cirka 15 minutter. Tilslut igen tørretumbleren elforsyningen, fyld vasketøjet i og genstart tørreprogrammet. Hvis problemet vedvarer, skal man kontakte Servicen og oplyse bogstaver og numre der blinker på displayet. For eksempel F3 og E2.

*Bemærk: visse modeller har selvrens; de er ikke udstyrede med bundfilter, se afsnittet pleje og vedligeholdelse.

Retningslinjer, standarddokumentation, bestilling af reservedele og supplerende produktinformation kan findes ved at:

- Brug QR-koden på dit apparat
- Besøge vores website **docs.emeaappliance-docs.eu**
- Eller som alternativ **kontakte vores serviceafdeling** (Brug QR-koden på dit apparat). Når du kontakter vores serviceafdeling, bedes du angive koderne på dit produkts identifikationsskilt.

beko

PROFESSIONAL





Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Sicherheitshinweise aufmerksam durch.



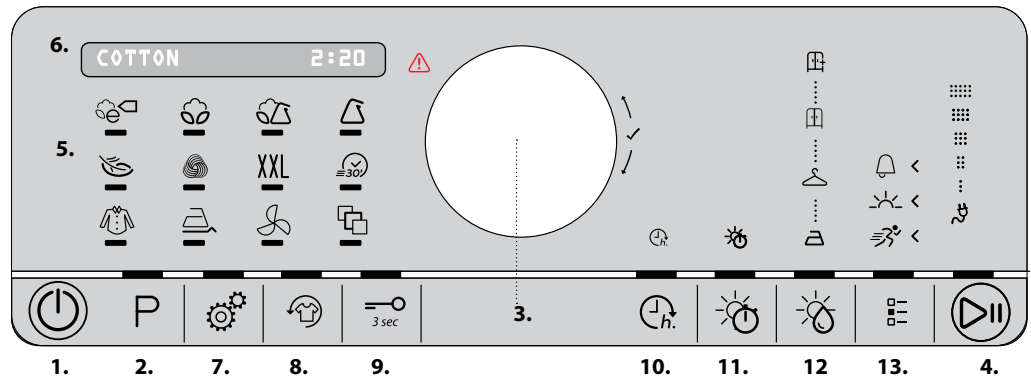
BITTE SCANNEN SIE DEN QR-CODE AUF IHREM GERÄT, UM DETAILLIERTERE INFORMATIONEN ZU ERHALTEN.

BEDIENTAFEL

- 1 Ein-/Aus-Taste (bei langem Tastendruck Rücksetzung)
- 2 Programmtaste
- 3 Programmwähler (bei langem Tastendruck Einstellungen)
- 4 Taste Start/Pause
- 5 Programmbereich
- 6 Anzeige

Auswahltasten Optionen

- 7 Einstellungen
- 8 Crease Care / Knitterschutz
- 9 Tasten gesperrt
- 10 Startzeitvorwahl
- 11 Zeitprogramme
- 12 Trockengrad
- 13 Optionen



Abschnitt Fehlersuche nachschlagen.

ERSTINBETRIEBNAHME

Beim ersten Einschalten des Gerätes zeigt das Bedienfeld automatisch das Sprachauswahlmenü an. Drehen Sie den Drehknopf, um die Sprachen in der Maschine anzuzeigen. Drücken Sie den Knopf, um die gewählte Sprache zu bestätigen. Stellen Sie sicher, dass der Wassertank richtig eingesetzt ist. Stellen Sie sicher, dass der Abflussschlauch auf der Rückseite des Trockners richtig befestigt ist, entweder an dem Wasserbehälter des Trockners oder an ihrem häuslichen Abwassersystem. Der Trockner muss in einem Raum mit einer Temperatur zwischen 5 °C und 35 °C installiert werden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Trockner mindestens sechs Stunden lang in vertikaler Position gestanden hat, bevor Sie ihn benutzen. Wenn Sie die Anschlagseite der Tür wechseln wollen, nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Kundendienst auf. (Siehe Telefonnummer in dem Garantieheft).

NAVIGATION (AUSWAHL DER FUNKTIONEN)

Die Navigation ist möglich, wenn die LED der gewünschten Funktion leuchtet. **Navigieren Sie durch die Funktion, indem Sie den Drehknopf drehen, um die möglichen Optionen auf dem Display anzuzeigen. Drücken Sie zur Bestätigung den Wähler.** Die Maschine schlägt einen Pfad für die Wahl der Programme und Optionen vor, wobei die Beleuchtung in Folge der Funktions-LEDs erfolgt. Sie können jedoch Programme und Optionen selbst auswählen, indem Sie einfach die Programmtaste oder die gewünschte Option drücken.

TÄGLICHER GEBRAUCH

Die nachstehend beschriebenen Maßnahmen werden es Ihnen gestatten, Ihren Trockner in EINWANDFREIEM Zustand zu halten. Vergessen Sie nicht, den Wassertank nach jedem Trockenprogramm zu entleeren und die Filter zu reinigen (siehe Abschnitt „Pflege und Wartung“).

1. Die Tür öffnen und die Wäsche einfüllen. Halten Sie sich bei der Wahl des Programms an die Angaben auf den Etiketten der Wäschestücke und an die angegebene maximale Beladung. Taschen müssen entleert werden. Sicherstellen, dass zwischen Tür und Flusenfilter keine Wäschestücke eingeklemmt sind.
2. Die Tür schließen.
3. Die Ein-/Austaste drücken.
4. Wählen Sie das gewünschte Programm entsprechend der Art der Wäsche aus. Die LED der Taste P muss leuchten. **Drehen Sie den Wähler, um den gewünschten Wert auszuwählen, und drücken Sie dann den Wähler zur Bestätigung.**
5. Wählen Sie ggf. die Optionen aus. Wenn die Optionen Untermenüs haben, können Sie durch Drehen des Wählers navigieren und durch Drücken des Wählers bestätigen.
6. Zum Starten des Programms die Taste Start/Pause drücken.
7. Das Ende des Trocknungszyklus wird durch ein akustisches Signal angezeigt. Das Display zeigt das Ende des Zyklus an. Die sofortige Entnahme der Ladung hilft, Faltenbildung auf Ihrer Wäsche zu vermeiden.

8. Die Maschine anhande der Ein-/Austaste abschalten, die Tür öffnen und die Wäsche herausnehmen. Wenn die Maschine nicht von Hand abgeschaltet wird, wird sie eine Viertelstunde nach Ende des Programms automatisch abgeschaltet, um Energie zu sparen.

Für den Fall, dass die Wäsche nicht sofort entnommen wird, verfügen einige Maschinen bzw. Programme über ein Knitterschutzsystem. Nach dem Trocknen dreht sich die Trommel in regelmäßigen Abständen, um das Knittern zu vermeiden.

Im Fall eines Stromausfalls muss die Taste Start/Pause gedrückt werden, um das Programm fortzusetzen.

Ecomonitor

Diese Kontrolllampe zeigt den Energieverbrauch je nach Programm und eingestellten Optionen. Der Verbrauch ist proportional zur Anzahl der auf dem Display vorhandenen Linien, neben der Ikone des Ecomonitors.

Korblicht (falls vorhanden)

Einige Modelle sind mit einer Beleuchtung im Korb ausgestattet, um die Benutzung des Wäschetrockners zu erleichtern. Eine Einstellung ist nicht erforderlich. Das Licht schaltet sich ein, z.B. beim Öffnen der Tür.

ÖFFNEN DER TÜR BEI LAUFENDEM PROGRAMM

Es ist möglich, die Tür bei laufendem Programm zu öffnen. Nachdem die Tür wieder geschlossen wurde, muss die Taste Start/Pause gedrückt werden, um den Trockner wieder in Betrieb zu setzen.



EINSTELLUNGEN

Die verschiedenen Einstellungen können wie unter "Navigation" beschrieben gewählt werden.

Sprache zeigt die auf dem Display verfügbaren Sprachen an.

Tasten Lautstärke Stellt die Tastatureinstellgeräusche des Geräts ein oder löscht sie.

Mit Signal Programmende können Sie die Geräusche am Ende des Zyklus einstellen oder eliminieren.

Kontrast Display ermöglicht die Einstellung der Helligkeit des Displays.

Aus Memory Funktion De-/Aktivieren, wählt die Maschine automatisch den zuletzt ausgeführten Zyklus aus, andernfalls startet sie aus dem werkseitig eingestellten Programm neu.

Im Eco Modus können Sie die Abschaltung der Maschine nach dem Ende des Zyklus einstellen.

Mit den Werkseinstellungen können Sie die Werkseinstellungen wiederherstellen.

ETIKETTEN MIT PFLEGEHINWEISEN

Kontrollieren Sie die Etiketten der Kleidungsstücke, besonders wenn Sie diese zum ersten Mal in den Wäschetrockner geben. Nachfolgend führen wir die gebräuchlichsten Symbole an:

- Kann im Wäschetrockner getrocknet werden.
- Nicht im Wäschetrockner trockenbar.
- Bei hoher Temperatur trocknen.
- Bei niedriger Temperatur trocknen.



Die Dauer der Programme ist abhängig von Beladung, Art der Gewebe, Schleudergeschwindigkeit Ihrer Waschmaschine und angewählten Optionen.

Bei Modellen mit Display wird die Programmdauer an der Bedientafel angezeigt. Die Restlaufzeit wird während des Trockenprogramms ständig überwacht und aktualisiert, um Ihnen die bestmögliche Schätzung zu liefern.

P PROGRAMME

-  **Eco Baumwolle/Öko Baumwolle** **kg Max***
Standard-Baumwollprogramm, geeignet für trockene bis normal feuchte Baumwollwäsche. Das im Energieverbrauch effizienteste Programm zum Trocknen von Baumwollwäsche. Die Werte am Energielabel beziehen sich auf dieses Programm.
-  **Baumwolle** **kg Max***
Zum Trocknen von Baumwollwäsche.
-  **Mischwäsche** **kg 4**
Dieses Programm ist ideal für das gleichzeitige Trocknen von Baumwoll- und pflegeleichten Geweben bis auf eine Trocknungsstufe, die das Bügeln erleichtert.
-  **Pflegeleicht** **kg 4**
Zum Trocknen von Wäsche aus pflegeleichten Fasern.
-  **Feinwäsche** **kg 2**
Zum Trocknen von empfindlicher Wäsche, die eine schonende Behandlung braucht.
-  **Wolle** **kg 1**
Zum Trocknen von Kleidungsstücken aus Wolle. Es empfiehlt sich, die Stücke vor dem Trocknen zu wenden. Schwerere, noch feuchte Säume und dgl. von selbst trocknen lassen.
- XXL Xxl** **kg Max***
Zum Trocknen von Bettwäsche aus Baumwolle.
-  **Schnell 30'** **kg 0.5**
Zum Trocknen von Baumwollwäsche, die zuvor mit hoher Geschwindigkeit in der Waschmaschine geschleudert wurde.
-  **Hemden** **kg 3**
Dieses Programm ist spezifisch für Hemden aus Baumwolle oder aus Baumwoll-Mischgewebe.
-  **Bügelleicht**
Dieses Programm glättet die Fasern der Wäsche und erleichtert so das Bügeln und das Zusammenlegen. Nicht bei noch nassen Stücken verwenden. Geeignet für kleine Ladungen von Wäschestücken aus Baumwolle oder Baumwollmischgewebe.
-  **Auffrischen**
Ein Kurzprogramm zum Auffrischen von Fasern und Kleidungsstücken durch Zuführung von frischer Luft. Keine noch nassen Stücke verwenden.
Das Programm kann für jede Lademenge verwendet werden, ist jedoch bei geringer Füllmenge wirksamer. Das Programm dauert ca. 20 Minuten.
-  **Spezialwäsche**
Um eines der folgenden Programme einzustellen, wählen und bestätigen Sie mit dem Rad die Position "Spezialprogramme". Durch Drehen des Drehknopfes gelangen Sie in die Programmliste; die Namen der verfügbaren Programme werden auf dem Display angezeigt. Das gewünschte Programm durch Drücken den Wähler bestätigen.
- **Jeans** **kg 3**
Zum Trocknen von Jeans und Kleidungsstücken aus robustem Baumwollstoff wie Denim, beispielsweise Hosen und Jacken.
 - **Minibeladung** **kg 1**
Kleine Ladung
Spartrocknung von kleinen Wäscheladungen

OPTIONSTASTEN

Diese Tasten dienen zur Anpassung des gewählten Programms an die eigenen Erfordernisse. Nicht alle Optionen stehen in allen Programmen zur Verfügung. Einige Optionen sind mit anderen, vorher eingestellten, nicht verträglich. Die Unverträglichkeit wird durch ein Tonsignal und/oder das Blinken von Kontrolllampen gemeldet. Wenn eine bestimmte Option verfügbar ist, leuchtet die entsprechende Anzeige stetig. Einige Optionen können im Programmspeicher verbleiben, wenn sie beim vorherigen Trocknen des gleichen Programms ausgewählt wurden.

- **Sport** **kg 4**
Zum Trocknen von Sportkleidung aus Kunstfasern oder Baumwolle
- **Seide** **kg 0.5**
Schonendes Trocknen von Seidenkleidung.
- **Buntwäsche** **kg Max***
Programm zum schonenden Trocknen von Buntwäsche.
- **Daunen** **kg 2.5**
Zum Trocknen von Stepp- und Daunenjacken, die dadurch ihre natürliche Weichheit wieder erhalten (2 Jacken).

***MAX BELADUNG 9 Kg (Trockenladung)**

OPTIONEN

Nach Anwahl des Programms können je nach Bedarf die verschiedenen Optionen eingestellt werden.

 **Trockengrad**
Jedes Programm hat bereits einen Trockengrad voreingestellt. In einigen Programmen ist es möglich, die Restfeuchte in der Wäsche einzustellen. Drücken Sie die entsprechende Optionstaste, die LED leuchtet. Drehen Sie den Wähler, um durch die verfügbaren Ebenen für jedes Programm zu navigieren. Drücken Sie zur Bestätigung den Wähler.

 **Bügeltrocken:** sehr schonendes Trocken. Erleichtert das Bügeln unmittelbar nach dem Programmende.

 **Aufhängetrocken:** ein speziell für empfindliche Wäschestücke entwickelter Trockengrad, die danach aufgehängt werden können.

 **Schrantrocken:** die Wäsche kann zusammengelegt und im Schrank verstaut werden.

 **Extra trocken:** die Kleidungsstücke können danach direkt wieder getragen werden

 **Zeitprogramme**
In einigen Programmen ist es möglich, die Trocknungszeit einzustellen. Drücken Sie die entsprechende Optionstaste, die LED leuchtet. Drehen Sie den Wähler, um die verfügbaren Zeiten für jedes Programm anzuzeigen. Drücken Sie zur Bestätigung den Wähler.

 **Startzeitvorwahl**
Drücken Sie die entsprechende Optionstaste, die LED leuchtet. Drehen Sie den Wähler, um durch die verfügbaren Zeiten für jedes Programm zu navigieren. Drücken Sie zur Bestätigung den Wähler.
Wenn Sie die Tür nach dem Schließen öffnen, müssen Sie die Start/Pause Taste erneut drücken.

 **Crease Care / Knitterschutz**
Wenn die Wäsche nach Programmende in der Trommel gelassen wird, können sich Bakterien ausbreiten. Diese Option gestattet es, dieser Ausbreitung entgegenzuwirken, indem die Temperatur und die Rotation der Trommel entsprechend gesteuert werden. Diese Behandlung hat eine maximale Dauer von 6 Stunden nach Ende des gewählten Programms. Diese Option bleibt gespeichert, wenn sie im vorherigen Trockenprogramm eingestellt war. Sofern diese Option mit der Startzeitvorwahl kombiniert wird, gilt sie auch für Programme mit vorgewählter Startzeit (Diese Option aktiviert eine Knitterschutzfunktion durch Drehen der Trommel in regelmäßigen Zeitabständen).

—O Tasten gesperrt

Diese Option sperrt alle Bedientasten der Maschine mit Ausnahme der Ein-/Austaste.
Bei eingeschalteter Maschine:

- zur Aktivierung dieser Option muss die Taste gedrückt gehalten werden, bis die entsprechende Kontrolllampe aufleuchtet.
- zum Abschalten der Option muss die Taste gedrückt gehalten werden, bis die entsprechende Kontrolllampe erlischt.



Das Wollprogramm dieses Wäschetrockners wurde von The Woolmark Company für das Trocknen von handwaschbaren Produkten aus Wolle genehmigt, vorausgesetzt, daß die Produkte entsprechend der Anleitung des Herstellers dieses Wäschetrockners getrocknet werden. Bitte beachten Sie

die Pflegehinweise auf dem Einnäh-Etikett. M1762. Woolmark ist ein in vielen Ländern eingetragenes Siegel.

Diese Option bleibt gespeichert, wenn sie im vorherigen Trockenprogramm eingestellt war.

Optionen

Diese Taste ermöglicht den Zugriff auf ein Menü mit den verfügbaren Optionen (siehe nachfolgende Optionen). Nach dem Drücken der Taste drehen Sie den Wähler, um die Option auszuwählen, und drücken Sie zum Bestätigen.

- Kurz**
Ermöglicht ein schnelles Trocknen.
- Schon**
Ermöglicht eine schonende Behandlung der Wäsche durch Reduzierung der Trocknentemperatur.
- Signal Programmende**
Diese Option aktiviert ein längeres akustisches Signal am Ende des Zyklus. Sie ist zu aktivieren, wenn nicht sicher ist, dass am Ende des Zyklus der normale Signalton zu hören ist. Diese Option bleibt gespeichert, wenn sie im vorherigen Trockenprogramm eingestellt war.

PFLEGE UND WARTUNG

Bei Reinigungs- und Wartungsarbeiten den Wäschetrockner vom Stromnetz trennen.

Nach jedem Programm (siehe Abb. A) den Wassertank entleeren.

Den Behälter herausnehmen und den Inhalt in ein Waschbecken oder einen anderen geeigneten Abfluss entleeren. Dann wieder richtig einsetzen. Den Wäschetrockner keinesfalls betreiben, ohne vorher den Behälter wieder eingesetzt zu haben.

Nach jedem Programm den Türfilter reinigen (siehe Abb. B).
Den Filter herausnehmen, eventuelle Flusen durch Ausspülen unter fließendem Wasser oder Absaugen mit dem Staubsauger entfernen. Für optimale Leistung trocknen Sie alle Filter vor dem Wiedereinsetzen. Den Wäschetrockner keinesfalls betreiben, ohne vorher den Filter wieder eingesetzt zu haben.

Zum Herausnehmen des Türfilters ist wie folgt vorzugehen:

1. Die Tür öffnen und den Filter nach oben ziehen
2. Den Filter öffnen und alle Bestandteile von Flusen befreien. Den Filter wieder richtig einsetzen und kontrollieren, dass er bündig an der Dichtung des Trockners anliegt.

Reinigung des Bodenfilters bei Aufleuchten der zugehörigen Anzeigen (siehe Abb. C):

den Filter herausnehmen, eventuelle Flusen durch Ausspülen unter fließendem Wasser oder Absaugen mit dem Staubsauger entfernen. Es empfiehlt sich jedoch, diesen Filter nach jedem Programm zu reinigen, um die optimale Leistung beizubehalten. Den Wäschetrockner keinesfalls betreiben, ohne vorher den Filter wieder eingesetzt zu haben.

Zum Herausnehmen des Bodenfilters ist wie folgt vorzugehen:

1. Die untere Tür öffnen.
2. Den Griff fassen und den Bodenfilter herausziehen.
3. Die Rückwand des Filter öffnen und eventuelle Flusen auf den Innenfläche des Siebs entfernen.
4. Die Kammer des Bodenfilters reinigen, wobei der direkte

Kontakt mit den Lamellen zu vermeiden ist.

5. Die Rückwand des Bodenfilters wieder schließen und diesen wieder einsetzen, wobei darauf zu achten ist, dass er richtig in seiner Aufnahme sitzt.

6. Den Griff des Filters nach unten drücken und die Tür schließen.

7. Sicherstellen, dass das Gitter der Belüftungsöffnung frei ist.

Die Filter sind wesentliche Elemente des Trockners. Sie haben die Aufgabe, die Flusen zurückzuhalten, die sich beim Trocknen bilden. Verstopfte Filter würden den Umlauf der Luft im Trockner stark beeinträchtigen: die Maschine würde mehr Zeit benötigen, mehr Strom verbrauchen und Schaden nehmen. Wenn die Filter nicht ordnungsgemäß gereinigt werden, läuft der Trockner möglicherweise nicht an.

TRANSPORT/UMZUG

Heben Sie den Trockner nie durch Festhalten an der Arbeitsplatte an.

1. Ziehen Sie den Netzstecker.
2. Stellen Sie sicher, dass die Tür und der Wassertank korrekt geschlossen sind.
3. Wenn der Abflussschlauch an Ihr Abwassersystem angeschlossen ist, befestigen Sie den Abflussschlauch auf der Hinterseite des Trockners (siehe Installationsanleitung).

Leistungsaufnahme			
Im ausgeschalteten Zustand (Po) - Watt			0.42
Im unausgeschalteten Zustand (PI) - Watt			2.00
Programme	Kg	kWh	Minuten
Öko Baumwolle* □	9	2.13	211
Öko Baumwolle □	4.5	1.19	131
Pflegeleicht	4	0.73	95

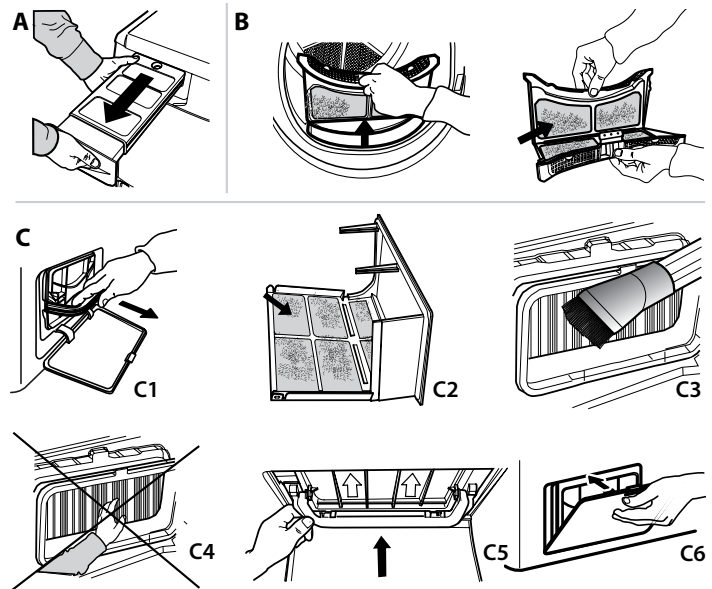
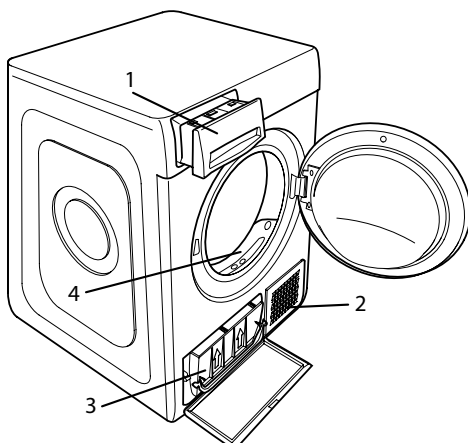
* Referenzprogramm für Energielabel, das zum Trocknen normaler nasser Baumwollwäsche geeignet und in Bezug auf den Energieverbrauch für das Trocknen nasser Baumwollwäsche am effizientesten ist. (Standard-/Vorgegebene Anfangskonfiguration).

Wärmepumpensystem

Die Wärmepumpe enthält Treibhausgas, das in einer hermetisch dichten Einheit enthalten ist. Diese Einheit enthält 0.18 kg Gas R134a F. GWP = 604 (1 t CO₂).

PRODUKTBESCHREIBUNG

1. Wassertank
2. Gitter der Belüftungsöffnung
3. Bodenfilter
4. Türfilter



Im Störfall bitte die nachstehende Tabelle prüfen, bevor Sie den Kundendienst rufen. Funktionsstörungen sind oft nur geringfügig und können in wenigen Minuten behoben werden.

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Der Wäschetrockner lässt sich nicht einschalten.	Der Stecker wurde nicht in die Steckdose gesteckt.	Den Stecker in die Steckdose stecken.
	Die Steckdose ist defekt.	Als Gegenprobe ein anderes Haushaltsgerät an die gleiche Steckdose anschließen. Für den Anschluss am Stromnetz keine Zwischenelemente wie Adapter oder Verlängerungskabel verwenden.
	Die Stromversorgung ist ausgefallen.	Abwarten, bis die Stromversorgung wieder hergestellt ist.
Der Wäschetrockner läuft nicht an.	Die Tür ist offen.	Die Tür schließen.
	Es wurde eine spätere Startzeit des Programms eingestellt.	Bei Maschinen, die mit dieser Funktion ausgestattet sind: abwarten, bis die eingestellte Verzögerungszeit abgelaufen ist oder die Maschine Abschalten, um sie zurückzusetzen. Die Optionen-Auswahl kontrollieren.
	Die Taste Start/Pause zum Starten des Programms wurde nicht gedrückt.	Die Taste Start/Pause drücken.
	Bei Maschinen mit Tastensperre wurde dieser Option eingeschaltet.	Die Optionen-Auswahl kontrollieren. Sofern die Tastensperre vorhanden ist, muss diese abgeschaltet werden. Zum Abschalten dieser Option genügt es nicht , die Maschine auszuschalten.
Die Trockenzeiten sind sehr lang.	Es wurde keine ausreichende Wartung vorgenommen.	Den Abschnitt Pflege und Wartung nachschlagen und die dort beschriebenen Arbeitsgänge ausführen.
	Eingestelltes Programm, Dauer und/oder Trockengrad sind für die Art oder die Menge der in den Trockner eingeführten Ladung nicht geeignet.	Das richtige Programm und die richtigen Optionen im Abschnitt Programme und Optionen nachschlagen.
	Die Wäsche bleibt zu nass.	Nach dem Waschen in der Waschmaschine mit höherer Drehzahl schleudern, um so viel Wasser wie möglich zu beseitigen.
	Der Trockner ist möglicherweise überlastet.	Die maximale Ladung für die einzelnen Programme im Abschnitt Programme nachschlagen.
	Raumtemperatur.	Die Trockenzeit kann länger ausfallen, wenn die Raumtemperatur außerhalb des Bereichs von 14–30 °C liegt.
Das Programm ist nicht beendet.	Es ist möglicherweise ein Stromausfall aufgetreten.	Beim einem Stromausfall des Programm anhand der Taste Start/Pause wieder gestartet werden.
Das Programm endet und die Kleidung ist feuchter als erwartet.	Kleine Wäschemenge.	Das Automatikprogramm hat die erforderliche Endfeuchtigkeit nicht erfasst. Der Trockner beendet das Programm und stoppt. In diesem Fall einfach ein weiteres kurzes Trockenprogramm starten oder die Option Extra Dry auswählen, falls verfügbar.



Leuchten oder Blinken der Anzeigen

Wassertank	Der Wassertank ist voll.	Den Wassertank entleeren. Den Abschnitt Pflege und Wartung nachschlagen.
Türfilter und/oder Bodenfilter*	Störung des für den Betrieb der Maschine notwendigen Luftstroms.	Den Türfilter und den Bodenfilter reinigen und kontrollieren, dass das Gitter der Belüftungsöffnung frei ist. Wenn diese Vorgänge nicht ordnungsgemäß ausgeführt werden, könnte der Wäschetrockner Schaden nehmen.
Bodenfilter*	Der Bodenfilter muss gereinigt werden.	Den Bodenfilter reinigen. Den Abschnitt Pflege und Wartung nachschlagen.
Im Display erscheint " Fault FX EX ".	Die Sensoren der Maschine haben eine Störung festgestellt.	Den Trockner abschalten und vom Stromnetz trennen. Sofort die Tür öffnen und die Wäsche herausnehmen, damit die Hitze entweichen kann. Circa 15 Minuten warten. Den Trockner wieder an das Stromnetz anschließen, die Wäsche einfüllen und das Programm starten. Sollte das Problem weiter bestehen bleiben, den Kundendienst rufen und diesem die Lettern und Ziffern mitteilen, die am Display blinken. z.B. F3 und E2.

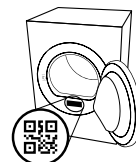
*Hinweis: einige Modelle sind selbstreinigend, nicht mit dem Bodenfilter ausgestattet. Abschnitt Pflege und Wartung nachschlage.

Firmenrichtlinien, Standarddokumentation, Ersatzteilbestellung und zusätzliche Produktinformationen finden Sie unter:

- QR-Code-Verwendung bei Ihrem Gerät
- Besuchen Sie unsere Website **docs.emeaappliance-docs.eu**
- Alternativ können Sie **unserer Kundendienst kontaktieren** (QR-Code-Verwendung bei Ihrem Gerät). Wird unser Kundendienst kontaktiert, bitte die Codes auf dem Typenschild des Produkts angeben.

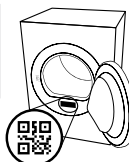
beko

PROFESSIONAL





Διαβάστε τις οδηγίες για την ασφάλεια προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.



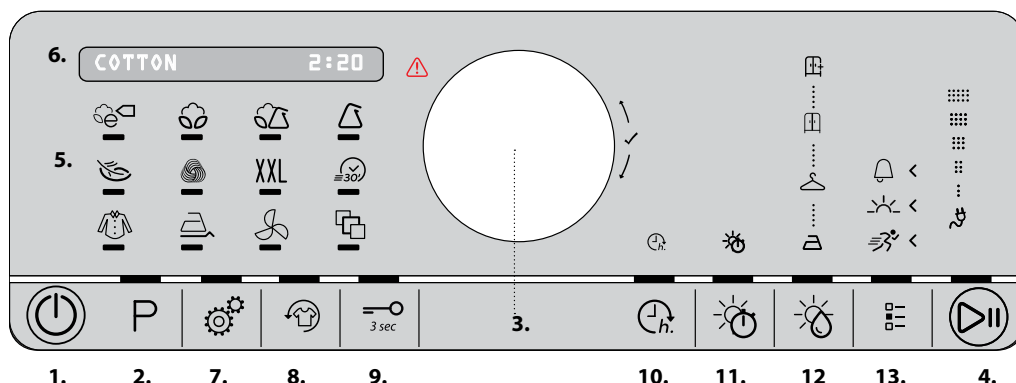
ΣΑΡΩΣΤΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ QR ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΑΣ ΓΙΑ ΠΙΟ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ

- 1 Αναμμέν/Σβηστό (Αν πατηθεί επί μακρόν γίνεται επαναφορά)
- 2 Κουμπί προγράμματος
- 3 Κουμπί προγραμμάτων (στρέψατε για επιλογή / πιέστε για επιβεβαίωση)
- 4 Πλήκτρο Έναρξη/Παύση
- 5 Περιοχή προγραμμάτων
- 6 Οθόνη

Πλήκτρα επιλογών

- 7 Ρυθμίσεις
- 8 Λίγο Τσαλακ
- 9 Κλειδωμένο
- 10 Καθυστερηση Έναρξης
- 11 Χρονος Στεγνώματος
- 12 Επιπεδ Στεγνώμ
- 13 Επιλογες Κυκλου



ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Με την πρώτη ενεργοποίηση της συσκευής, ο πίνακας ελέγχου θα εμφανίσει αυτόματα το μενού επιλογής γλώσσας. Στρέψατε το κουμπί για να εμφανιστούν οι υπάρχουσες γλώσσες στη συσκευή. Πατήστε το κουμπί για να επιβεβαιώσετε την επιλεγμένη γλώσσα. Επίσης, βεβαιωθείτε ότι το δοχείο νερού είναι σωστά τοποθετημένο. Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αποστράγγισης στο πίσω μέρος του στεγνωτηρίου είναι στερεωμένος καλά, είτε στο δοχείο νερού του στεγνωτηρίου (βλ. εικόνα) ή στο οικιακό σύστημα αποχέτευσης. Το στεγνωτήριο πρέπει να εγκατασταθεί σε δωμάτιο με θερμοκρασία μεταξύ 5 °C και 35 °C, προκειμένου να εξασφαλιστεί η σωστή λειτουργία του. Πριν χρησιμοποιήσετε το στεγνωτήριο, βεβαιωθείτε ότι έχει παραμείνει σε κάθετη θέση για τουλάχιστον 6 ώρες. Αν θέλετε να αλλάξετε την κατεύθυνση ανοίγματος της πόρτας, επικοινωνήστε με την Τεχνική Εξυπηρέτηση (βλ. τηλεφωνικό αριθμό στο βιβλιαράκι εγγύησης).

ΠΕΡΙΓΗΓΗΣΗ (ΕΠΙΛΟΓΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ)

Η περιήγηση είναι δυνατή όταν το led της επιθυμητής λειτουργίας είναι αναμμένο.

Περιηγηθείτε στη λειτουργία περιστρέφοντας το κουμπί για να δείτε τις δυνατές επιλογές στην οθόνη.

Πιέστε το κουμπί για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.

Η συσκευή προτείνει μια διαδρομή για την επιλογή των προγραμμάτων και των επιλογών, με την ενεργοποίηση διαδοχικά των led λειτουργιών.

Ωστόσο, είναι δυνατό να επιλέξετε τα προγράμματα και τις επιλογές μόνοι σας, απλά πιέζοντας το πλήκτρο προγραμμάτων ή την επιθυμητή επιλογή.

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ

Τα μέτρα που περιγράφονται εδώ διασφαλίζουν τη συντήρηση της συσκευής σε ΒΕΛΤΙΣΤΕΣ συνθήκες. Θυμηθείτε να αδειάζετε το δοχείο νερού μετά από κάθε κύκλο στεγνώματος. Θυμηθείτε να καθαρίζετε τα φίλτρα μετά από κάθε κύκλο στεγνώματος. (Ανατρέξτε στην ενότητα "Φροντίδα και συντήρηση").

1. Ανοίξτε την πόρτα και εισάγετε τα ρούχα. Τηρήστε τις ενδείξεις στις ετικέτες των ενδυμάτων και τα μέγιστα φορτία που αναφέρονται στην ενότητα προγραμμάτων. Οι τσέπες πρέπει να αδειάζονται. Βεβαιωθείτε ότι τα ρούχα δεν πιάνονται μεταξύ της πόρτας και/ή του φίλτρου πόρτας.
2. Κλείστε την πόρτα.
3. Πατήστε το κουμπί On/Off.
4. Επιλέξτε το επιθυμητό πρόγραμμα ανάλογα με τον τύπο της μπουγάδας. Η λυχνία led στο πλήκτρο **P** πρέπει να είναι αναμμένη. **Γυρίστε το κουμπί για να επιλέξετε την επιθυμητή τιμή και τέλος πιέστε το κουμπί για επιβεβαίωση.**
5. Επιλέξτε τις επιλογές εάν είναι απαραίτητο. Εάν οι επιλογές έχουν υπομενού, μπορείτε να το περιηγηθείτε περιστρέφοντας το κουμπί και τέλος πιέστε το κουμπί για επιβεβαίωση.
6. Για να ξεκινήσετε τον κύκλο, πατήστε το κουμπί Έναρξη/Παύση.
7. Το τέλος του κύκλου στεγνώματος επισημαίνεται με ακουστικό σήμα. Η οθόνη δείχνει το τέλος του κύκλου. Αφαιρέστε αμέσως το φορτίο, αυτό, βοηθά να αποφύγετε τη δημιουργία πτυχών στα ρούχα.
8. Σβήστε τη συσκευή πατώντας το κουμπί On/Off, ανοίξτε την



Συμβουλευτείτε την ενότητα Προβλήματα και λύσεις.

πόρτα και βγάλτε τα ρούχα. Εάν η συσκευή δεν απενεργοποιηθεί χειροκίνητα, μετά από περίπου ένα τέταρτο της ώρας από το τέλος του κύκλου, η μονάδα απενεργοποιείται αυτόματα για εξοικονόμηση ενέργειας.

Αν δεν κάνετε αμέσως αυτό το τελευταίο βήμα, μερικές συσκευές ή/και κάποια προγράμματα/επιλογές έχουν ένα σύστημα αντι-τσαλακώματος. Για μερικές ώρες μετά το τέλος του στεγνώματος, το τύμπανο περιστρέφεται σε τακτά χρονικά διαστήματα, προκειμένου να αποτραπεί ο σχηματισμός πτυχώσεων.

Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος, είναι αναγκαίο να πιεστεί το κουμπί Έναρξη/Παύση για να ξαναρχίσει ο κύκλος.

Ecomonitor

Αυτή η ένδειξη δείχνει το επίπεδο ενέργειας που καταναλώνεται σύμφωνα με το πρόγραμμα και τις επιλογές που έχουν οριστεί. Η κατανάλωση είναι ανάλογη του αριθμού των γραμμών στην οθόνη, δίπλα στην εικόνα του ecomonitor.

Φως του κάδου (Εάν υπάρχει)

Ορισμένα μοντέλα παρέχονται με φως μέσα στον κάδο για να διευκολυνθεί η χρήση του στεγνωτηρίου. Δεν απαιτείται κάποια ρύθμιση. Η λυχνία ανάβει, για παράδειγμα, όταν ανοίξει η πόρτα.

ΑΝΟΙΓΜΑ ΤΗΣ ΠΟΡΤΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΟΥ ΚΥΚΛΟΥ

Κατά τη λειτουργία, μπορείτε να ανοίξετε την πόρτα. Αφού κλείσετε πάλι την πόρτα, είναι αναγκαίο να πατήσετε ξανά το κουμπί Έναρξη/Παύση για να ξεκινήσετε ξανά το στεγνωτήριο.



ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Οι διάφορες ρυθμίσεις μπορούν να επιλεγούν με τον τρόπο που περιγράφεται στην ενότητα "Περιήγηση".

Γλώσσα εμφανίζει τις διαθέσιμες γλώσσες στην οθόνη.

Ήχος πλήκτρων σας επιτρέπει να ρυθμίσετε ή να διαγράψετε τους ήχους επιλογής των πλήκτρων της συσκευής.

Ειδοποίηση τέλους κύκλου σας επιτρέπει να ρυθμίσετε ή να διαγράψετε τους ήχους τέλους του κύκλου από τη συσκευή.

Αντίθεση οθόνης σας επιτρέπει να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα της οθόνης.

Υπενθύμιση τελευταίου κύκλου χρήσης με την ενεργοποίηση η συσκευή επιλέγει αυτόματα τον τελευταίο πραγματοποιημένο κύκλο, διαφορετικά ξεκινάει από το πρόγραμμα που έχει ρυθμιστεί από το εργοστάσιο.

Λειτουργία Eco επιτρέπει την ρύθμιση απενεργοποίησης της συσκευής μετά το πέρας του κύκλου.

Εργοστασιακές ρυθμίσεις σας επιτρέπουν να επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

ΕΤΙΚΕΤΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Ελέγξτε τις ετικέτες των ρούχων, ειδικά όταν αυτά μπαίνουν για πρώτη φορά σε στεγνωτήριο. Στη συνέχεια αναφέρονται τα πιο συνήθη σύμβολα:



Μπορεί να μπει στο στεγνωτήριο.



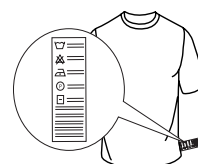
Δεν μπορεί να στεγνώσει σε στεγνωτήριο.



Στεγνώστε σε υψηλή θερμοκρασία.



Στεγνώστε σε χαμηλή θερμοκρασία.



Η διάρκεια αυτών των προγραμμάτων εξαρτάται από το μέγεθος του φορτίου, τον τύπο των υφασμάτων, την ταχύτητα της φυγοκέντρου που χρησιμοποιείται στο πλυντήριο σας και άλλες επιλεγμένες επιλογές.

Στα μοντέλα με οθόνη εμφανίζεται στον πίνακα ελέγχου η διάρκεια των κύκλων. Ο υπόλοιπος χρόνος εμφανίζεται συνεχώς και τροποποιείται κατά τη διάρκεια του κύκλου στεγνώματος για να δείξει την καλύτερη δυνατή εκτίμηση.

P ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

-  **Βαμβακερα Εco** **Μέγιστο φορτίο***
Τυπικό πρόγραμμα για βαμβακερά, κατάλληλο για κανονικό στέγνωμα υγρών βαμβακερών ρούχων. Πιο αποτελεσματικό πρόγραμμα ως προς την κατανάλωση ενέργειας για το στέγνωμα βαμβακερών ρούχων. Οι τιμές στην ετικέτα ενέργειας βασίζονται σε αυτό το πρόγραμμα.
-  **Βαμβακερα** **Μέγιστο φορτίο***
Για το στέγνωμα βαμβακερών ρούχων.
-  **Μικτα** **kg 4**
Αυτό το πρόγραμμα είναι ιδανικό για να στεγνώσετε μαζί βαμβακερά και συνθετικά υφάσματα.
-  **Συνθετικά** **kg 4**
Για το στέγνωμα ρούχων από συνθετικές ίνες.
-  **Ευαισθητα** **kg 2**
Για το στέγνωμα ευαίσθητων ρούχων που απαιτούν ιδιαίτερη προσοχή.
-  **Μαλλίνα** **kg 1**
Για να στεγνώσετε τα μαλλίνα ρούχα. Συνιστάται να γυρίσετε τα ρούχα απ' την ανάποδη πριν από το στέγνωμα. Αφήστε τα βαρύτερα άκρα που είναι ακόμη υγρά να στεγνώσουν φυσιολογικά.
-  **XXL Ογκωδ. Φορτία** **Μέγιστο φορτίο***
Για να στεγνώσετε βαμβακερά σεντόνια.
-  **Γρηγορο 30'** **kg 0.5**
Για να στεγνώσετε τα βαμβακερά ρούχα που στύφτηκαν σε υψηλή ταχύτητα στο πλυντήριο.
-  **Πουκαμισα** **kg 3**
Αυτό το πρόγραμμα προορίζεται για πουκάμισα από βαμβάκι ή ανάμικτο βαμβάκι/συνθετικό
-  **Ευκολο Σιδερο**
Αυτός ο κύκλος τεντώνει τις ίνες των ενδυμάτων, διευκολύνοντας το σιδέρωμα και το δίπλωμα. Μη χρησιμοποιείτε με αντικείμενα που είναι ακόμα υγρά. Κατάλληλο για μικρά φορτία βαμβακερών ή ανάμικτων βαμβακερών ενδυμάτων.
-  **Φρεσκαρισμα**
Σύντομο πρόγραμμα κατάλληλο για φρεσκάρισμα ινών και ενδυμάτων μέσω εκπομπής καθαρού αέρα. Μη χρησιμοποιείτε με ρούχα που είναι ακόμα υγρά. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε οποιοδήποτε μέγεθος φορτίου, αλλά είναι πιο αποτελεσματικό σε μικρά φορτία. Ο κύκλος διαρκεί περίπου 20 λεπτά.
-  **Σπεςιαλ**
Για να ορίσετε ένα από τα παρακάτω προγράμματα, χρησιμοποιήστε το κουμπί επιλογής και επιβεβαιώστε τη θέση των "Ειδικών προγραμμάτων". Η πρόσβαση στη λίστα προγραμμάτων γίνεται στρέφοντας το κουμπί. Τα ονόματα των διαθέσιμων προγραμμάτων εμφανίζονται στην οθόνη. Επιβεβαιώστε το επιθυμητό πρόγραμμα πιέζοντας το κουμπί.
- **Τζιν** **kg 3**
Για το στέγνωμα βαμβακερών τζιν και ρούχων από ανθεκτικό υλικό τύπου τζιν όπως παντελόνια και μπουφάν.
- **Μινι Φορτίο** **kg 1**
Μικρή μπουγδα
Οικονομικό στέγνωμα μειωμένων φορτίων.
- **Αθλητικά** **kg 4**
Για αθλητικά ρούχα από συνθετικό ύφασμα ή βαμβάκι.

ΕΠΙΛΟΓΕΣ ΚΟΥΜΠΙΩΝ

Αυτά τα κουμπιά χρησιμοποιούνται για να προσαρμόσετε το πρόγραμμα που επιλέξατε ανάλογα με τις ανάγκες σας. Δεν είναι διαθέσιμες όλες οι επιλογές για όλα τα προγράμματα. Ορισμένες επιλογές είναι ασύμβατες με άλλες που έχουν οριστεί προηγουμένως. Η ασυμβατότητα επισημαίνεται με ένα ηχητικό σήμα και/ή με λυχνίες που αναβοσβήνουν. Αν η επιλογή είναι διαθέσιμη, η ένδειξη της επιλεγμένης επιλογής θα παραμείνει αναμμένη. Ορισμένες επιλογές μπορούν να παραμείνουν στη μνήμη του προγράμματος εάν έχουν επιλεγεί στο προηγούμενο πρόγραμμα στεγνώματος.

- **Μεταξωτα** **kg 0.5**
Απαλό στέγνωμα για μεταξωτά ρούχα.
- **Πολυχρωμα** **Μέγιστο φορτίο***
Απαλό πρόγραμμα στεγνώματος κατάλληλο για χρωματιστά ενδύματα.
- **Μπουφαν** **kg 2.5**
Για να στεγνώσετε τα μπουφάν και τα καπιτονέ που επιστρέφουν στη φυσική απαλότητά τους (2 μπουφάν).

***ΜΕΓΙΣΤΟ ΦΟΡΤΙΟ 9 Kg (Στεγνό φορτίο)**

ΕΠΙΛΟΓΕΣ

Αφού επιλέξετε το πρόγραμμα, μπορείτε να ορίσετε τις διάφορες επιλογές αν είναι απαραίτητο.

-  **Επίπεδο Στεγνώμ**
Κάθε πρόγραμμα έχει ήδη προκαθορισμένο ένα επίπεδο στεγνώματος. Σε ορισμένα προγράμματα είναι δυνατό να ρυθμίσετε το επίπεδο παραμένουσας υγρασίας στα ρούχα. Πιέστε το σχετικό πλήκτρο επιλογής, η λυχνία led ανάβει. Στρέψατε το κουμπί για να περιηγηθείτε ανάμεσα στα διαθέσιμα επίπεδα για κάθε πρόγραμμα. Πατήστε το κουμπί για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.
-  **Για σιδέρωμα:** ένα πολύ ελαφρύ στέγνωμα. Χρήσιμο για να βοηθήσει το σιδέρωμα των ενδυμάτων αμέσως μετά το τέλος του κύκλου.
-  **Κρέασμα:** επίπεδο μελετημένο για ευαίσθητα ενδύματα. Έτοιμα για να κρεμαστούν.
-  **Στεγνά:** I τα ρούχα είναι έτοιμα να διπλωθούν και να φυλαχτούν στην ντουλάπα.
-  **Έξτρα στέγνωμα:** χρησιμοποιείται για ενδύματα που θα φορεθούν στο τέλος του κύκλου.

-  **Χρονος Στεγνώματος**
Σε ορισμένα προγράμματα ο χρόνος στεγνώματος μπορεί να ρυθμιστεί. Πατήστε το αντίστοιχο πλήκτρο επιλογής, η λυχνία led ανάβει. Στρέψατε το κουμπί για να δείτε τους διαθέσιμους χρόνους για κάθε πρόγραμμα. Πιέστε το κουμπί για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.

-  **Καθυστερηση Εναρξης**
Πατήστε το σχετικό πλήκτρο επιλογής, η λυχνία led ανάβει. Στρέψατε το κουμπί για να περιηγηθείτε μεταξύ των διαθέσιμων χρόνων για κάθε πρόγραμμα. Πιέστε το κουμπί για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας. Εάν η πόρτα ανοίξει μετά το κλείσιμο, πρέπει να πατηθεί ξανά το πλήκτρο έναρξη/παύση.

-  **Λιγο Τσαλακ**
Εάν τα ρούχα παραμένουν στο εσωτερικό του κάδου μετά το τέλος του κύκλου, αυτά υφίστανται βακτηριακή αναπαραγωγή. Αυτή η επιλογή επιτρέπει τη μείωση αυτού του πολλαπλασιασμού ελέγχοντας τη θερμοκρασία και περιστρέφοντας τον κάδο. Αυτή η επεξεργασία έχει μέγιστη διάρκεια 6 ωρών μετά το τέλος του επιλεγμένου προγράμματος. Αυτή η επιλογή, εάν επιλεγεί κατά το προηγούμενο στέγνωμα, παραμένει στη μνήμη. Εάν η επιλογή αυτή χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με την καθυστερημένη εκκίνηση, προσθέτει μια επεξεργασία κατά των πτυχών με περιοδική περιστροφή του κάδου.

-  **—Ο Κλειδωμένο**
Αυτή η επιλογή καθιστά απενεργοποιήσιμα όλα τα χειριστήρια της συσκευής, εκτός από το κουμπί Αναμμέν/Σβηστό. Με τη συσκευή ενεργοποιημένη:
- για να ενεργοποιήσετε την επιλογή, κρατήστε πατημένο το κουμπί μέχρι να ανάψει η σχετική ενδεικτική λυχνία.
 - για να απενεργοποιήσετε την επιλογή, κρατήστε πατημένο το κουμπί μέχρι να σβήσει η σχετική ένδειξη.
- Αυτή η επιλογή, αν επιλεγεί κατά το προηγούμενο στέγνωμα, παραμένει στη μνήμη.

-  **Επιλογες Κυκλου**
 Αυτό το πλήκτρο επιτρέπει την πρόσβαση σε ένα μενού των διαθέσιμων επιλογών (δείτε τις επόμενες επιλογές). Αφού



Το πρόγραμμα μάλλινων αυτού του στεγνωτηρίου έχει εγκριθεί από την The Woolmark Company για το στέγνωμα μάλλινων προϊόντων με ένδειξη "πλύσιμο στο χέρι" υπό τον όρο ότι τα ρούχα στεγνώνονται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή αυτού του στεγνωτηρίου. Ακολούθησε τις

οδηγίες τις ετικέτας του ρούχου για άλλες οδηγίες πλυσίματος. M1762. Το σύμβολο Woolmark είναι πιστοποιημένο εμπορικό σήμα σε πολλές χώρες.

πίεστε το πλήκτρο, στρέψτε το κουμπί για να επιλέξετε την επιλογή και πιέστε το για επιβεβαίωση.

☞ Γρήγορη

Ενεργοποιεί το γρήγορο στέγνωμα.

☼ Απαλή

Ενεργοποιεί μια πιο ελαφριά επεξεργασία των ρούχων μειώνοντας τη θερμοκρασία στεγνώματος.

🔊 Ήχος τέλους

Αυτή η επιλογή ενεργοποιεί ένα παρατεταμένο ακουστικό σήμα στο τέλος του κύκλου. Ενεργοποιήστε το αν δεν είστε σίγουροι ότι ακούτε τον κανονικό ήχο τέλους του κύκλου. Αυτή η επιλογή, εάν επιλεγεί κατά το προηγούμενο στέγνωμα, παραμένει στη μνήμη.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αποσυνδέστε το στεγνωτήριο από το ηλεκτρικό δίκτυο κατά τις διαδικασίες καθαρισμού και συντήρησης.

⚠ Εκκένωση του δοχείου περισυλλογής του νερού μετά από κάθε κύκλο (βλέπε εικόνα Α).

Βγάλτε το δοχείο από το στεγνωτήριο και αδειάστε το σε ένα νεροχύτη ή άλλη κατάλληλη αποχέτευση και στη συνέχεια τοποθετήστε το πάλι σωστά. Μη χρησιμοποιήσετε το στεγνωτήριο χωρίς να έχετε επανατοποθετήσει προηγούμενα το δοχείο στη θέση του.

⚠ Καθαρισμός του φίλτρου πόρτας μετά από κάθε κύκλο (βλέπε εικόνες Β).

Βγάλτε το φίλτρο και καθαρίστε το απομακρύνοντας τα κατάλοιπα χνουδιών από την επιφάνεια του φίλτρου πλένοντάς το κάτω από τρεχούμενο νερό ή απορροφώντας με ηλεκτρική σκούπα. Μη χρησιμοποιήσετε το στεγνωτήριο χωρίς να έχετε επανατοποθετήσει προηγούμενα το φίλτρο στη θέση του.

Πώς να αφαιρέσετε το φίλτρο πόρτας:

1. Ανοίξτε την πόρτα και τραβήξτε το φίλτρο προς τα επάνω.
2. Ανοίξτε το φίλτρο και καθαρίστε το, σε όλα του τα μέρη, από τα χνούδια. Τοποθετήστε το πάλι σωστά. Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο έχει εισαχθεί εντελώς στο ίδιο επίπεδο με το λάστιχο του στεγνωτηρίου.

⚠ Καθαρισμός του κάτω φίλτρου όταν ανάψει ο σχετικός δείκτης (βλέπε εικόνες C).

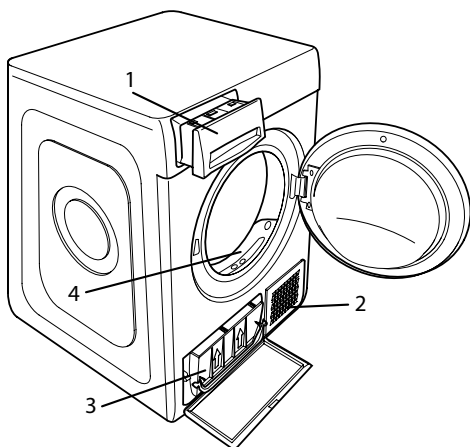
Βγάλτε το φίλτρο και καθαρίστε το απομακρύνοντας ενδεχόμενα κατάλοιπα χνουδιών από την επιφάνεια του φίλτρου πλένοντάς το κάτω από τρεχούμενο νερό ή απορροφώντας με ηλεκτρική σκούπα. Συνιστάται ωστόσο να καθαρίζετε αυτό το φίλτρο μετά από κάθε κύκλο για να βελτιστοποιήσετε τις επιδόσεις του στεγνώματος. Μη χρησιμοποιήσετε το στεγνωτήριο χωρίς να έχετε επανατοποθετήσει προηγούμενα το φίλτρο στη θέση του.

Πώς να αφαιρέσετε το κάτω φίλτρο:

1. Ανοίξτε την κάτω πόρτα.
2. Πιάστε τη λαβή και τραβήξτε έξω το κάτω φίλτρο.
3. Ανοίξτε το οπίσθιο τοίχωμα του φίλτρου και απομακρύνετε τα ενδεχόμενα χνούδια από την εσωτερική επιφάνεια του διχτυού.
4. Καθαρίστε το θάλαμο του κάτω φίλτρου αποφεύγοντας την άμεση επαφή με τα πλακίδια.
5. Κλείστε πάλι το οπίσθιο τοίχωμα του κάτω φίλτρου και επανατοποθετήστε το, ελέγχοντας ότι είναι απόλυτα ενσωματωμένο στην έδρα.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

1. Δοχείο νερό
2. Καπάκι του συμπυκνωτή
3. Κάτω φίλτρο
4. Φίλτρο πόρτας



6. Χαμηλώστε τη λαβή του φίλτρου και κλείστε την κάτω πόρτα.
7. Βεβαιωθείτε ότι το καπάκι του συμπυκνωτή είναι ελεύθερο.

Τα φίλτρα είναι βασικά συστατικά του στεγνώματος. Η λειτουργία τους είναι να συλλέγουν το χνούδι που σχηματίζεται κατά το στέγνωμα. Στην περίπτωση που τα φίλτρα φράξουν, η ροή αέρα μέσα στο στεγνωτήριο θα υπονομευθεί σοβαρά: οι χρόνοι στεγνώματος είναι μεγαλύτεροι, καταναλώνεται περισσότερη ενέργεια και μπορεί να συμβεί ζημιά στο στεγνωτήριο. Εάν οι λειτουργίες αυτές δεν εκτελούνται σωστά, το στεγνωτήριο δεν μπορεί να ξεκινήσει.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΚΑΙ ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ

Μη μετακινείτε ποτέ τη συσκευή μεταφέροντάς την από την πάνω πλευρά.

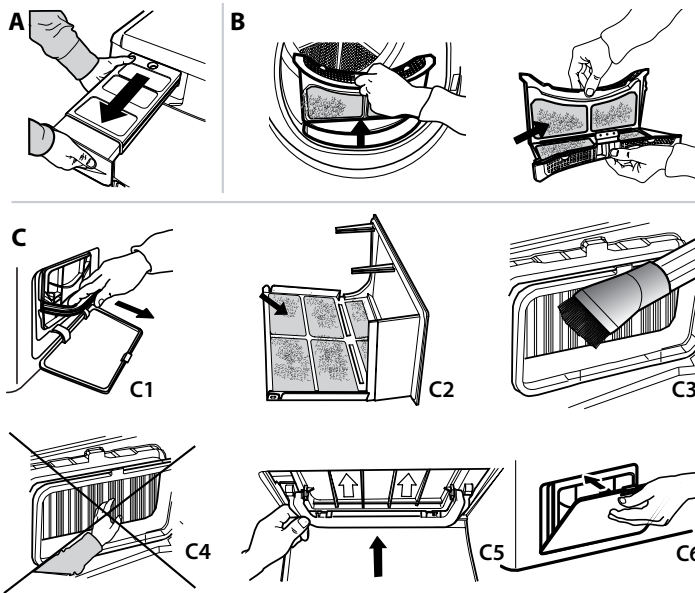
1. Βγάλετε το στεγνωτήριο από την πρίζα.
2. Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα και το δοχείο νερού είναι κλειστά.
3. Αν ο εύκαμπτος σωλήνας συνδέεται σε σύστημα αποχέτευσης, στερεώστε τον εύκαμπο σωλήνα στην πίσω πλευρά του στεγνωτηρίου ξανά (δείτε τον Οδηγό Εγκατάστασης).

Κατανάλωση ισχύος			
Εκτός λειτουργίας (Po) - Watts			0.42
Κατάσταση αναμονής (PI) - Watts			2.00
Προγράμματα	Kg	kWh	Λεπτά
Βαμβακερα Eco* ☐	9	2.13	211
Βαμβακερα Eco ☐	4.5	1.19	131
Συνθετικά	4	0.73	95

* Πρόγραμμα αναφοράς για την Ετικέτα Ενεργειακής Απόδοσης, αυτό το πρόγραμμα είναι κατάλληλο για το στέγνωμα συνηθισμένων υγρών βαμβακερών ρούχων και είναι το αποτελεσματικότερο πρόγραμμα από άποψη ενεργειακής κατανάλωσης για το στέγνωμα υγρών βαμβακερών ρούχων. (Τυπική διαμόρφωση/προκαθορισμένη αρχικά).

Σύστημα Αντλίας Θερμότητας

Η αντλία θερμότητας περιέχει αέρια θερμοκηπίου που περιέχονται σε ερμητικά κλεισμένη μονάδα. Αυτή η σφραγισμένη μονάδα περιέχει 0.18 kg αερίου R134a F. GWP = 604 (1 t CO₂).



Στην περίπτωση δυσλειτουργίας, πριν έλθετε σε επαφή με την Τεχνική Εξυπηρέτηση, ελέγξτε την παρακάτω πινακίδα. Οι ανωμαλίες συνήθως είναι μικρής έκτασης και μπορούν να επιλυθούν σε λίγα λεπτά.

Ανωμαλία	Πιθανή αιτία	Επίλυση
Το στεγνωτήριο δεν ενεργοποιείται.	Ο ρευματολήπτης δεν είναι συνδεδεμένος στην πρίζα του ρεύματος.	Συνδέστε το ρευματολήπτη στην πρίζα του ρεύματος.
	Η πρίζα του ρεύματος έχει βλάβη.	Δοκιμάστε να συνδέσετε μια άλλη συσκευή στην ίδια πρίζα. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές διατάξεις για σύνδεση στην πρίζα όπως προσαρμογείς ή επεκτάσεις.
	Υπήρξε διακοπή ηλεκτρικής τροφοδοσίας.	Περιμένετε την επανατροφοδοσία του ηλεκτρικού ρεύματος.
Το στεγνωτήριο δεν ξεκινά.	Η πόρτα είναι ανοιχτή.	Κλείστε την πόρτα.
	Έχει επιλεγεί καθυστέρηση για την έναρξη του κύκλου.	Σε συσκευές με αυτή τη λειτουργία: περιμένετε το τέλος της ρύθμισης καθυστέρησης ή σβήστε τη συσκευή για να την επαναφέρετε. Συμβουλευτείτε την ενότητα Επιλογές.
	Το κουμπί Έναρξη/Παύση δεν έχει πατηθεί για να ξεκινήσει το πρόγραμμα.	Πατήστε το κουμπί Έναρξη/Παύση.
Οι χρόνοι στεγνώματος είναι πολύ μεγάλοι.	Στις συσκευές που διαθέτουν λειτουργία κλειδώματος πλήκτρων, αυτή η επιλογή έχει εισαχθεί.	Συμβουλευτείτε την ενότητα ΕΠΙΛΟΓΕΣ, εάν υπάρχει κλειδωμά πλήκτρων, αφαιρέστε αυτή την επιλογή. Απενεργοποιήστε τη συσκευή όχι αρκεί για να ακυρώσετε αυτή την επιλογή.
	Δεν πραγματοποιήθηκε σωστή συντήρηση.	Συμβουλευτείτε το τμήμα ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ και εκτελέστε τις διαδικασίες που περιγράφονται.
	Το πρόγραμμα, η ώρα και/ή το επίπεδο στεγνώματος που έχουν επιλεγεί δεν είναι κατάλληλα για τον τύπο ή την ποσότητα του φορτίου που είναι στο στεγνωτήριο.	Συμβουλευτείτε την ενότητα ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΛΟΓΕΣ για να βρείτε το πρόγραμμα και τις πιο κατάλληλες επιλογές για το είδος του φορτίου.
	Τα ρούχα είναι πολύ βρεγμένα.	Εκτελέστε έναν κύκλο πλυσίματος με υψηλότερους κύκλους περιστροφής για να αφαιρέσετε όσο το δυνατόν περισσότερο νερό.
	Το στεγνωτήριο μπορεί να είναι υπερφορτωμένο.	Συμβουλευτείτε την ενότητα προγραμμάτων για να ελέγξετε το μέγιστο φορτίο για κάθε πρόγραμμα.
Το πρόγραμμα δεν έχει ολοκληρωθεί.	Θερμοκρασία δωματίου.	Ο χρόνος στεγνώματος ενδέχεται να είναι μεγαλύτερος, εάν η θερμοκρασία δωματίου είναι εκτός του εύρους 14–30 °C.
	Μπορεί να έχει συμβεί διακοπή ρεύματος.	Σε περίπτωση διακοπής του ρεύματος, πατήστε το πλήκτρο Έναρξη/Παύση για να επανεκκινήσετε τον κύκλο.
	Μικρό φορτίο.	Το αυτόματο πρόγραμμα δεν έχει ανιχνεύσει την απαιτούμενη τελική υγρασία και το στεγνωτήριο θα ολοκληρώσει το πρόγραμμα και θα σταματήσει. Εάν συμβεί αυτό, απλώς επιλέξτε μια επιπλέον σύντομη περίοδο στεγνώματος ή επιλέξτε πολύ στεγνό (extra dry) εάν υπάρχει.



Δείκτες αναμμένες ή αναβοσβήνουν

Δοχείο νερο	Το δοχείο νερού είναι γεμάτο.	Αδειάστε το δοχείο νερού. Συμβουλευτείτε την ενότητα ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.
Φίλτρο πόρτας και/ή κάτω φίλτρο *	Ανωμαλία στη ροή αέρα που απαιτείται για τη λειτουργία της συσκευής.	Καθαρίστε το φίλτρο πόρτας, το κάτω φίλτρο και ελέγξτε ότι το καπάκι του συμπυκνωτή είναι ελεύθερο. Εάν οι εργασίες αυτές δεν εκτελούνται σωστά, μπορεί να προκληθεί βλάβη στο στεγνωτήριο.
Κάτω φίλτρο *	Το κάτω φίλτρο πρέπει να καθαριστεί.	Καθαρίστε το κάτω φίλτρο. Συμβουλευτείτε την ενότητα ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.
Στην οθόνη εμφανίζεται "Fault FX EX".	Οι αισθητήρες της συσκευής έχουν ανιχνεύσει μια ανωμαλία.	Απενεργοποιήστε το στεγνωτήριο και αποσυνδέστε το από το ηλεκτρικό δίκτυο. Ανοίξτε την πόρτα αμέσως και αφαιρέστε τα ρούχα έτσι ώστε η θερμότητα να μπορέσει να διαχυθεί. Περιμένετε για 15 περίπου λεπτά. Επανασυνδέστε το στεγνωτήριο στο ηλεκτρικό δίκτυο, φορτώστε τα ρούχα και επανεκκινήστε τον κύκλο στεγνώματος. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με την Τεχνική Εξυπηρέτηση και αναφέρετε τα γράμματα και τους αριθμούς που αναβοσβήνουν στην οθόνη. Για παράδειγμα F3 και E2.

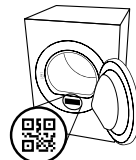
* Σημείωση: ορισμένα μοντέλα είναι αυτοκαθαριζόμενα. Μη εφοδιασμένα με κάτω φίλτρο, συμβουλευτείτε το τμήμα ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.

Μπορείτε να βρείτε πολιτικές, τυπική τεκμηρίωση, παραγγελία ανταλλακτικών και πρόσθετες πληροφορίες προϊόντος:

- Χρήση του κωδικού QR στη συσκευή σας
- Επισκεφθείτε τον ιστότοπο **docs.emeaappliance-docs.eu**
- Εναλλακτικά, **μπορείτε να επικοινωνήσετε με την Υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών** (Χρήση του κωδικού QR στη συσκευή σας). Όταν επικοινωνείτε με το Κέντρο εξυπηρέτησης πελατών, αναφέρετε τους κωδικούς που αναγράφονται στην ετικέτα αναγνώρισης προϊόντος.

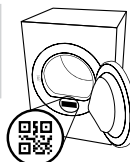
beko

PROFESSIONAL





Antes de usar el aparato, lea atentamente las instrucciones de seguridad.



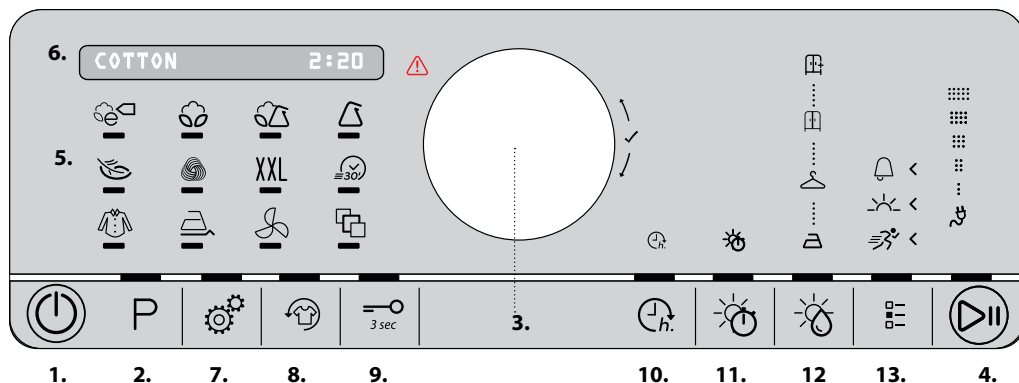
ESCANEE EL CÓDIGO QR DE SU APARATO PARA OBTENER INFORMACIÓN MÁS DETALLADA.

PANEL DE CONTROL

- 1 Botón de On/Off (Reset si se mantiene pulsado)
- 2 Botón de programa
- 3 Mando Programas (girar para seleccionar / apretar para confirmar)
- 4 Tecla Inicio/Pausa
- 5 Zona de programas
- 6 Pantalla

Teclas de Opciones

- 7 Ajustes
- 8 Antiarrugas
- 9 Teclas bloqueadas
- 10 Inicio Diferido
- 11 Tiempo Secado
- 12 Nivel Secado
- 13 Opciones del Ciclo



Consultar la sección Problemas y soluciones.

PRIMER USO

Al encender el aparato por primera vez, el panel de control mostrará automáticamente el menú de selección del idioma. Girar el mando para visualizar los idiomas presentes en la máquina. Apretar el mando para confirmar el idioma seleccionado.

Asegúrese de que el depósito de agua esté introducido correctamente. Asegúrese de que el tubo de desagüe situado en la parte trasera de la secadora esté fijado correctamente al depósito de agua de la secadora o al sistema de desagüe de la casa. La secadora se debe instalar en una habitación con una temperatura entre 5°C y 35°C para asegurar el funcionamiento correcto.

Antes de utilizar su secadora controle que haya permanecido en posición vertical durante 6 horas, como mínimo. Si se desea cambiar el lado de apertura de la puerta, contactar con el Servicio de Asistencia. (Consulte el número de teléfono en el folleto de la garantía).

NAVEGACIÓN (SELECCIÓN DE LAS FUNCIONES)

Será posible navegar cuando el led de la función deseada esté encendido.

Navegar por la función girando el mando para visualizar las opciones en la pantalla.

La máquina propone un recorrido para la selección de programas y de opciones, con el encendido en secuencia de los ledes de las funciones. De todas formas, se pueden elegir autónomamente los programas y las opciones simplemente pulsando la tecla de los programas o de la opción deseada.

USO DIARIO

Las medidas aquí descritas permitirán mantener el aparato en condiciones ÓPTIMAS. Recuerde vaciar el depósito después de cada ciclo de secado. Recuerde limpiar los filtros después de cada ciclo de secado. (Consultar la sección Cuidados y Mantenimiento).

1. Abrir la puerta e introducir la ropa de cama; respetar las indicaciones en las etiquetas de las prendas y las cargas máximas indicadas en la sección programas. Los bolsillos deben vaciarse. Asegurarse de que la ropa de cama no quede atrapada entre la puerta y/o el filtro puerta.
2. Cerrar la puerta.
3. Apretar la tecla ON/OFF.
4. Seleccionar el programa deseado según el tipo de colada. El led de la tecla **P** debe estar encendido. **Girar el mando para seleccionar el valor deseado y luego apretar el mando para confirmar.**
5. Seleccionar las opciones si fuese necesario. Si las opciones tienen submenús, es posible navegar girando el mando y luego apretar el mando para confirmar.
6. Para iniciar el ciclo, apretar el botón Inicio/Pausa.
7. El fin de ciclo de secado se indica con una señal acústica. La pantalla indica el fin de ciclo. Extraer inmediatamente la carga ayuda a evitar la formación de arrugas en la ropa.

8. Apagar la máquina apretando el botón On/Off, abrir la puerta y extraer la ropa. Si la máquina no se apaga manualmente, después de aproximadamente un cuarto de hora del final del ciclo, el aparato se apaga automáticamente para ahorrar energía.

En caso de que este último paso no se realice inmediatamente, algunas máquinas y/o algunos programas/opciones están dotados de un sistema anti-arruga. Durante algunas horas, después del final del secado, el cesto gira, a intervalos regulares, con el objetivo de prevenir la formación de arrugas.

En caso de interrupción de la corriente eléctrica, es necesario apretar la tecla Inicio/Pausa para reiniciar el ciclo.

Ecomonitor

Este indicador muestra el nivel de energía consumida según el programa y las opciones configuradas. El consumo es proporcional al número de líneas presentes en el display, junto al icono del ecomonitor.

Luz del cesto (Si está presente).

Algunos modelos están provistos de luz interna en el cesto para facilitar el uso de la secadora. No se requiere ningún ajuste. La luz se enciende, por ejemplo, cuando se abre la puerta.

APERTURA DE LA PUERTA DURANTE EL CICLO

Durante el funcionamiento, es posible abrir la puerta. Después de haberla cerrado de nuevo, hay que presionar la tecla Inicio/Pausa para poner la secadora otra vez en funcionamiento.

AJUSTES

Los diferentes ajustes pueden seleccionarse con los modos indicados en "Navegación".

Idioma visualiza los idiomas disponibles en la pantalla.

Tono teclas permite regular o eliminar los avisos de ajuste de las teclas de la máquina.

Aviso Fin Ciclo permite regular o eliminar los avisos de fin de ciclo de la máquina.

Contraste Pantalla permite regular la luminosidad de la pantalla. **Recuerda último ciclo usado** selecciona automáticamente al encender la máquina el último ciclo efectuado; de lo contrario, reanudará a partir del programa configurado de fábrica.

Modo Eco permite regular el apagado de la máquina tras el fin de ciclo.

Ajustes Fábrica permite restablecer los ajustes de fábrica.

ETIQUETAS DE MANTENIMIENTO

Controle las etiquetas de las prendas, en especial cuando se introducen por primera vez en la secadora. A continuación se reproducen los símbolos más comunes:



Puede utilizarse en la secadora.



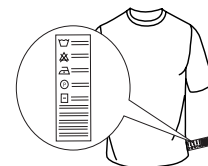
No se puede secar en secadora.



Secar a alta temperatura.



Secar a baja temperatura.



La duración de estos programas depende de la entidad de la carga, del tipo de tejidos, de la velocidad del centrifugado usado en su lavadora y de las otras opciones seleccionadas.
En los modelos con pantalla, la duración de los ciclos se muestra en el panel de control. El tiempo restante es monitorizado constantemente y modificado durante el ciclo de secado para mostrar la mejor estimación posible..

P PROGRAMAS

Eco Algodón **kg Max***

Programa de algodón estándar, apto para secar ropa normalmente mojada de algodón. El programa más eficiente en términos de consumo de energía para secar la ropa de algodón. Los valores de la etiqueta de energía se basan en este programa.

Algodón **kg Max***

Para secar ropa de algodón.

Variada **kg 4**

Este es el programa ideal para secar juntos los tejidos de algodón y los sintéticos.

Sintéticos **kg 4**

Para secar ropa con tejidos sintéticos.

Delicados **kg 2**

Para secar ropa delicada que requiere un tratamiento suave.

Lana **kg 1**

Para secar prendas de lana. Se aconseja dar la vuelta a las prendas antes del secado. Dejar que los bordes más pesados que estuvieran aún húmedos se sequen naturalmente.

Ropa Grande **kg Max***

Para secar sábanas de algodón.

Rápido 30' **kg 0.5**

Para secar prendas de algodón centrifugadas a alta velocidad en lavadora.

Camisas **kg 3**

Este programa está dedicado a las camisas de algodón o mezcla algodón/sintéticos

Plancha Fácil

Este ciclo destensa las fibras de las prendas agilizando el planchado y el doblado; no utilizar con prendas aún mojadas. Adecuado para pequeñas cargas de ropa de algodón o mezcla de algodón.

Refrescar

Programa breve adecuado para refrescar fibras y prendas mediante la emisión de aire fresco. No utilizar con prendas aún mojadas. Puede utilizarse con cualquier dimensión de carga, pero es más eficaz con cargas pequeñas. El ciclo dura unos 20 minutos.

Especiales

Para ajustar uno de los siguientes programas, usar el mando para seleccionar y confirmar la posición de los "Programas Especiales". Se accede a la lista de los programas girando el mando; en la pantalla se visualizarán los nombres de los programas disponibles. Confirmar el programa deseado apretando el mando.

• **Vaqueros** **kg 3**

Para secar ropa vaquera de algodón y prendas de material resistente similar al tejido vaquero como pantalones y chaquetas.

• **Mini Carga** **kg 1**

Mini colanda
Secado económico de pequeñas cargas.

• **Deporte** **kg 4**

Para secar ropa de deporte de tejido sintético o algodón.

BOTONES OPCIONALES

Estos botones se usan para personalizar el programa seleccionado según las propias exigencias. No todas las opciones están disponibles para todos los programas. Algunas son incompatibles con otras precedentemente seleccionadas. La incompatibilidad es indicada por una señal acústica y/o por indicadores intermitentes. Si la opción está disponible, el indicador de la opción seleccionada permanecerá encendido. Algunas opciones pueden permanecer en la memoria del programa si han sido seleccionadas en el secado anterior del mismo programa.

• **Seda** **kg 0.5**

Secado suave de prendas de seda.

• **Color** **kg Max***

Programa de secado delicado adecuado para prendas de color.

• **Plumas** **kg 2.5**

Para secar chaquetas de pluma y plumíferos restituyendo su suavidad natural (2 chaquetas).

***CARGA MÁXIMA 9 Kg (Carga seca)**

OPCIONES

Después de haber seleccionado el programa, si fuera necesario, es posible configurar la diferentes opciones.

Nivel Secado

Cada programa tiene preconfigurado ya un nivel de secado. En algunos programas es posible regular el nivel de humedad residual en la ropa. Apretar la correspondiente tecla de opción, el led se enciende. Girar el mando para navegar por los niveles disponibles en cada programa. Apretar el mando para confirmar la selección.

 **Planchar:** un secado muy delicado. Útil para facilitar el planchado de las prendas justo después del final del ciclo.

 **Seco para colgar:** un nivel estudiado para prendas delicadas; listas para ser colgadas.

 **Guardar:** la ropa está lista para ser doblada y guardada en el armario.

 **Extra seco:** utilizado para prendas que se van a vestir al final del ciclo.

Tiempo Secado

En algunos programas es posible regular el tiempo de secado. Apretar la correspondiente tecla de opción, el led se enciende. Girar el mando para visualizar los tiempos disponibles en cada programa. Apretar el mando para confirmar la selección.

Inicio Diferido

Esta opción permite configurar un retraso respecto al inicio del ciclo.

Apretar varias veces el botón correspondiente con el fin de obtener el retraso deseado. Después de haber alcanzado el tiempo máximo seleccionable, si se vuelve a apretar la tecla, la opción se restablece. Un indicador, en el panel de control, señala el tiempo que se está escogiendo. Después de haber apretado la tecla inicio/pausa: la máquina señala el tiempo restante para el comienzo del ciclo.

En caso de apertura de la puerta, después del cierre, hay que volver a apretar la tecla inicio/pausa.

Antiarrugas

Si la ropa se deja en el interior del cesto después del final del ciclo, estará expuesta a una proliferación bacterica. Esta opción permite reducir la proliferación mediante el control de la temperatura y la rotación del cesto. Este tratamiento tiene una duración máxima de 6 horas después del final del programa seleccionado. Esta opción, si se ha seleccionado en el secado precedente, permanece en la memoria.

Teclas bloqueo

Esta opción bloquea todos los mandos de la máquina, menos la tecla ON/OFF.

Con la máquina encendida:

- para activar la opción hay que mantener apretada la tecla hasta que se encienda el indicador correspondiente.
- para desactivar la opción hay que mantener apretada la tecla



El programa de secado de lana de esta secadora ha sido aprobado por The Woolmark Company para el secado de prendas de lana etiquetadas como "lavable a máquina" siempre y cuando las prendas sean secadas siguiendo las instrucciones indicadas por el fabricante de esta máquina. Siga la etiqueta

de cuidado de la prenda para otras instrucciones de lavado. M1762. El símbolo Woolmark es una marca certificada en muchos países.

hasta que se apague el indicador correspondiente. Esta opción, si se ha seleccionado en el secado precedente, permanece en la memoria.

Opciones del Ciclo

Esta tecla permite acceder a un menú de opciones disponibles (véase opciones siguientes). Después de haber apretado la tecla, girar el mando para seleccionar la opción y apretarlo para confirmar.

Rápido

Para un programa de secado más rápido.

Suave

Realiza un tratamiento más suave de la ropa reduciendo la temperatura de secado.

Señal fin ciclo

Esta opción activa una señal acústica prolongada a fin de ciclo. Activarla si no se está seguro de oír el sonido habitual de fin de ciclo. Esta opción, si se ha seleccionado en el secado precedente, permanece en la memoria.

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

Desconectar la secadora de la red eléctrica durante las operaciones de limpieza y mantenimiento.

Vaciado del depósito de recogida del agua después de cada ciclo (véase la figura A).

Extraer el contenedor de la secadora y vaciarlo en un lavabo o en otra descarga adecuada, después, volver a colocarlo correctamente. No utilizar la secadora sin haber vuelto a introducir la cubeta en su alojamiento.

Limpieza del filtro de la puerta después de cada ciclo (véase la B).

Extraer el filtro y limpiarlo eliminando los residuos de pelusa de la superficie del filtro lavándolo bajo agua corriente o aspirando con aspirador. Para un rendimiento óptimo, seque todos los filtros antes de insertarlos de nuevo en su lugar. No utilizar la secadora sin haber introducido antes de nuevo el filtro en su alojamiento. Como desmontar el filtro de la puerta:

1. Abrir la puerta y tirar del filtro hacia arriba.
2. Abrir el filtro y limpiarlo, en todas sus partes, de pelusa. Volver a colocarlo correctamente; asegurarse de que el filtro se haya vuelto a introducir completamente a ras de la junta de la secadora.

Limpieza del filtro inferior cuando se enciende el indicador correspondiente (véase la figura C).

Extraer el filtro y limpiarlo eliminando los posibles residuos de pelusa de la superficie del filtro, lavándolo bajo agua corriente o aspirando con aspirador. En todo caso, se recomienda limpiar el propio filtro después de cada ciclo para optimizar las prestaciones de secado. No utilizar la secadora sin haber introducido antes de nuevo el filtro en su alojamiento. Como desmontar el filtro inferior:

1. Abrir la puerta inferior.
2. Agarrar la manilla y sacar el filtro inferior.
3. Abrir la pared posterior del filtro y eliminar la pelusa de la superficie interna de la red.
4. Limpiar la cámara del filtro inferior evitando el contacto directo con las láminas.
5. Volver a cerrar la pared posterior del filtro inferior y volver a introducirlo controlando que esté perfectamente integrado en su alojamiento.
6. Bajar la manilla del filtro y cerrar la puerta inferior.
7. Asegurarse de que la rejilla de la toma de aire esté libre.

Los filtros son componentes fundamentales del secado. Su función es la de recoger la pelusa que se forma durante el secado. En caso de que los filtros se atasquen, el flujo de aire al interior de la secadora se pondría en peligro gravemente: los tiempos de secado se alargan, se consume más energía y pueden provocarse daños a la secadora. Si estas operaciones no se efectúan correctamente, la secadora podría no ponerse en marcha.

TRANSPORTE Y MANIPULACIÓN

No levante nunca la secadora sujetándola por la encimera.

1. Desenchufe la secadora.
2. Asegúrese de que la puerta y depósito de agua estén bien cerrados.
3. Si el tubo de desagüe está conectado a su sistema de desagüe, vuelva a fijar el tubo de desagüe a la parte trasera de la secadora (consulte la Guía de Instalación).

Consumo de energía			
Modo apagado (off) (Po) - Watts			0.42
Modo sin apagar (left-on) (Pl) - Watts			2.00
Programas	Kg	kWh	Minutos
Algodón Eco*	9	2.13	211
Algodón Eco	4.5	1.19	131
Sintéticos	4	0.73	95

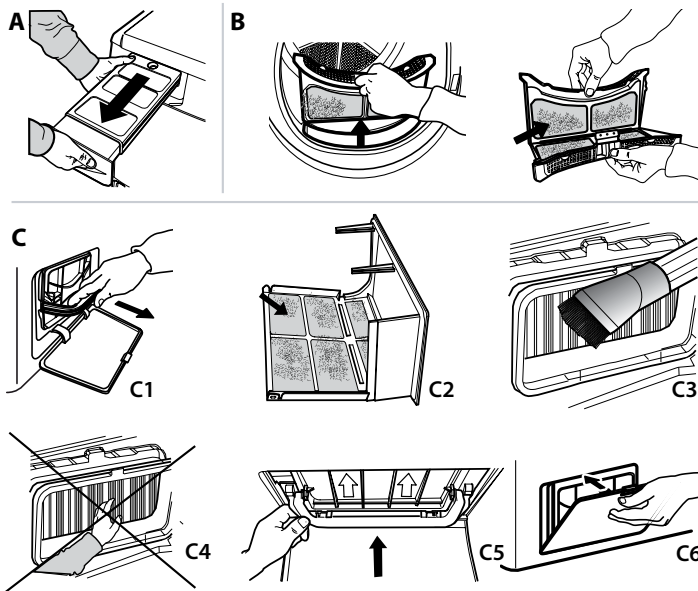
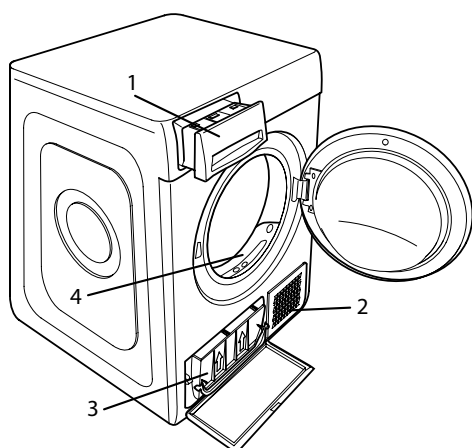
* Programas de referencia para la Etiqueta de energía, que es apto para secar tejidos de algodón con humedad normal y que es el programa más eficiente en términos de consumo de energía para secar tejidos de algodón húmedos. (Configuración estándar/predeterminada inicial).

Sistema de Bomba de Calor

La bomba de calor contiene gases de efecto invernadero dentro de una unidad sellada herméticamente. Esta unidad sellada contiene 0.18 kg de gas R134a F. GWP = 604 (1 t CO₂).

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

1. Depósito de agua
2. Rejilla de la toma de aire
3. Filtro inferior
4. Filtro de la puerta



PROBLEMAS Y SOLUCIONES

ES

En caso de error de funcionamiento, antes de contactar con la asistencia, controlar la tabla de abajo. Las anomalías son a menudo de leve entidad y pueden resolverse en pocos minutos.

Anomalía	Posible causa	Solución
La secadora no se enciende.	El enchufe no está introducido en la toma de corriente.	Introducir el enchufe en la toma de corriente.
	La toma de corriente está averiada.	Intentar conectar otro electrodoméstico en la misma toma. No usar dispositivos eléctricos de conexión a la toma como adaptadores o prolongaciones.
	Se ha producido una interrupción de la corriente eléctrica.	Esperar a la reactivación de la corriente eléctrica.
La secadora no arranca.	La puerta está abierta.	Cerrar la puerta.
	Se ha configurado un retraso para el arranque del ciclo.	En las máquinas con esta función: esperar al final del retraso configurado o apagar la máquina para restablecerla. Consultar la sección Opciones.
	No se ha apretado la tecla Inicio/Pausa para poner en marcha el programa.	Apretar la tecla Inicio/Pausa.
	En las máquinas dotadas de función de teclas bloqueadas, se ha activado esta opción.	Consultar la sección opciones, si se encuentra activado el teclas bloqueadas, desactivar la opción. Apagar la máquina no es suficiente para quitar esta opción.
Los tiempos de secado son muy largos.	No se ha efectuado un mantenimiento adecuado.	Consultar la sección cuidados y mantenimiento y efectuar las operaciones descritas.
	Programa, tiempo y/o nivel de secado configurados no son adecuados para el tipo o la cantidad de carga introducida en la secadora.	Consultar la sección programas y opciones para encontrar el programa y las opciones más adecuados para la carga.
	La ropa está demasiado mojada.	Efectuar un ciclo de lavado con revoluciones de centrifugado más elevadas para eliminar la mayor cantidad de agua posible.
	La secadora podría estar sobrecargada.	Consultar la sección programas para verificar la carga máxima para cada programa.
	Temperatura ambiente.	El secado puede llevar más tiempo si la temperatura ambiente se sale del rango de 14–30°C.
El programa no ha terminado.	Podría haberse producido una interrupción de corriente.	En caso de interrupción de la corriente eléctrica es necesario apretar la tecla Inicio/Pausa para volver a poner en marcha el ciclo.
El programa termina y la ropa está más mojada de lo esperado.	Carga pequeña.	El programa automático no ha captado la humedad final requerida y la secadora completará el programa y se detendrá. Si esto sucede, simplemente seleccione un período de secado adicional corto o seleccione la opción de secado extra si está disponible.



Indicadores encendidos o intermitentes

Depósito de agua	El depósito está lleno.	Vaciar el depósito. Consultar la sección cuidados y mantenimiento.
Filtro de la puerta y/o filtro inferior *	Anomalía en el flujo de aire necesario para el funcionamiento de la máquina.	Limpiar el filtro de la puerta, el filtro inferior y controlar que la rejilla de la toma de aire esté libre. Si estas operaciones no se efectúan correctamente, la secadora podría sufrir daños.
Filtro inferior*	El filtro inferior tiene que ser limpiado.	Efectuar la limpieza del filtro inferior. Consultar la sección cuidados y mantenimiento.
La pantalla muestra "Fault FX EX"	Los sensores de la máquina han detectado una anomalía.	Apagar la secadora y desconectarla la red eléctrica. Abrir la puerta inmediatamente y extraer la ropa de manera que el calor pueda disiparse. Esperar unos 15 minutos. Volver a conectar la secadora a la red eléctrica, cargar la ropa y volver a poner en marcha el ciclo de secado. Si el problema persiste, ponerse en contacto con el Servicio de Asistencia y comunicar las letras y los números que parpadean en la pantalla. Por ejemplo F3 y E2.

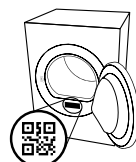
*Nota: algunos modelos se limpian solos; no dotados de filtro inferior, consultar la sección cuidados y mantenimiento.

Puede consultar los reglamentos, la documentación estándar, así como pedir piezas de repuesto, mediante alguna de las siguientes formas:

- Utilizando el código QR en tu aplicación
- Visitando nuestra página web **docs.emeaappliance-docs.eu**
- También puede, **ponerse en contacto con nuestro Servicio postventa** (Utilizando el código QR en tu aplicación). Cuando se ponga en contacto con nuestro Servicio Postventa, deberá indicar los códigos que figuran en la placa de características de su producto.

beko

PROFESSIONAL





Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä.



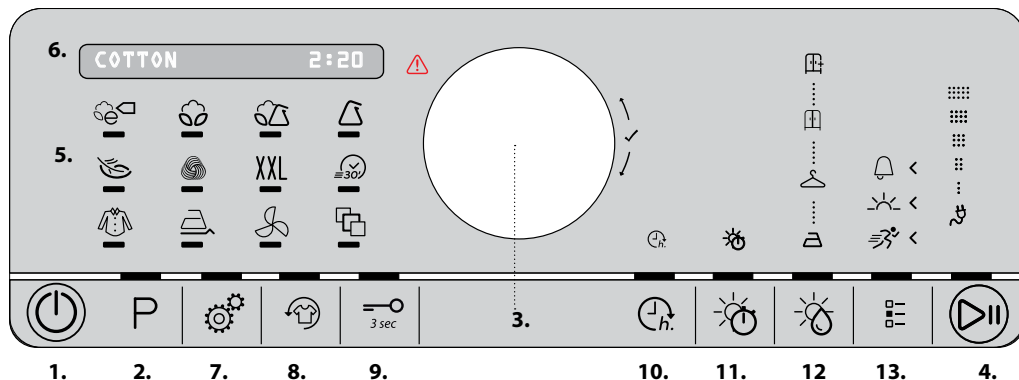
SKANNAAMALLA LAITTEESSASI OLEVAN QR-KOODIN SAAT TARKEMPAA TIETOA.

KÄYTTÖPANEELI

- 1 Päällä/Pois painike (pitkä painallus suorittaa nollauksen)
- 2 Ohjelmapainike
- 3 Ohjelmanvalitsin (valitse kääntämällä / vahvista painamalla)
- 4 Käynnistys-/Taukopainike
- 5 Ohjelmien alue
- 6 Näyttö

Valintojen painikkeet

- 7 Asetukset
- 8 Rypistymisen Esto
- 9 Näppäimet lukittu
- 10 Viivästetty Käynnistys
- 11 Kuivausaika
- 12 Aseta Kuivuustaso
- 13 Jakson Valinnat



Tutustu osaan Ongelmat ja ratkaisut

ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

Kun laite käynnistetään ensimmäistä kertaa, käyttöpaneeli näyttää automaattisesti kielten valintavalikon. Käännä valitsinta visualisoidaksesi laitteessa olevat kielet. Paina valitsinta valitun kielen vahvistamiseksi. Varmista, että vesisäiliö on asetettu paikalleen oikein. Varmista, että kuivausrummun takana oleva tyhjennysletku on kiinnitetty oikein, joko kuivausrummun vesisäiliöön tai asunnon viemärijärjestelmään. Kunnollisen toiminnan takaamiseksi kuivausrumpu on asennettava huoneeseen, jonka lämpötila on välillä 5–35 °C. Ennen kuivausrummun käyttöä varmista, että se on ollut vaakasuorassa asennossa vähintään 6 tuntia. Jos luukun lukitussuuntaa halutaan vaihtaa, ota yhteys huoltopalveluun (katso puhelinnumero takuuvihkosesta).

NAVIGOINTI (TOIMINTOJEN VALINTA)

Navigointi on mahdollista kun halutun toiminnon led-valo palaa. Navigoi toiminnossa kääntämällä nuppia visualisoidaksesi mahdolliset valinnat näytölle.

Paina nuppia valinnan vahvistamiseksi.

Laite kehottaa reittiä ohjelmien ja valintojen valitsemiseksi kytkemällä toimintojen led-valot peräkkäin päälle. Ohjelmia ja valintoja voidaan kuitenkin valita itsenäisesti painamalla ohjelmien tai halutun valinnan painiketta.

PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

Osoitettujen toimenpiteiden ansiosta laite toimii PARHAALLA tavalla. Muista tyhjentää vesisäiliö jokaisen kuivausohjelman jälkeen. Muista puhdistaa suodattimet jokaisen kuivausohjelman jälkeen. (Tutustu osaan Puhdistus ja huolto).

1. Avaa luukku ja laita pyykki sisään; noudata vaatteiden pesumerkinnöissä annettuja ohjeita sekä ohjelmataulukossa ilmoitettuja enimmäistyyttömääriä. Taskut on tyhjennettävä. Varmista, että pyykkiä ei jää luukun ja/tai luukun sihdin väliin.
2. Sulje luukku.
3. Paina virtapainiketta.
4. Valitse haluamasi ohjelma pyykkityypin mukaan. Painikkeen P led-valon on oltava päällä. **Käännä valitsinta haluamasi arvon valitsemiseksi ja paina valitsinta lopuksi arvon vahvistamiseksi.**
5. Valitse tarvittaessa valinnat. Jos valintoihin kuuluu alavalikkoja, vaoit navigoida niissä kääntämällä valitsinta ja vahvistaa lopuksi painamalla sitä.
6. Aloita ohjelma painamalla käynnistys-/taukopainiketta.
7. Äänimerkki osoittaa kuivausohjelman päättymisestä. Näyttö osoittaa ohjelman päättymistä. Pyykkien ottaminen välittömästi pois laitteesta estää niiden rypistymistä.
8. Sammuta laite painamalla virtapainiketta, avaa luukku ja ota pyykki pois. Jos kuivausrumpua ei sammuteta manuaalisesti, se sammuu automaattisesti noin viidentoista minuutin kuluttua

ohjelman päättymisestä.

Jos em. toimenpidettä ei suoriteta välittömästi, jotkut laitteet ja/tai ohjelmat/lisävalinnat on varustettu rypistymisenestojärjestelmällä. Kuivausohjelman loputtua kori pyörii säännöllisesti rypistymisen ehkäisemiseksi.

Sähkökatkon syntyessä paina käynnistys-/taukopainiketta ohjelman käynnistämiseksi uudelleen.

Ecomonitor

Tämä merkkivalo näyttää energian kulutustasoa asetetun ohjelman ja valintojen mukaan. Kulutus on suhteellinen näytöllä oleviin viivoihin nähden, ecomonitor -kuvakkeen vieressä.

Rummun valo (jos paikalla)

Joihinkin malleihin kuuluu rummun sisäinen valo, joka helpottaa kuivausrummun käyttöä. Mitään asetusta ei vaadita. Valo syttyy palamaan esimerkiksi kun luukku avataan.

LUUKUN AVAAMINEN OHJELMAN AIKANA

Luukku voidaan avata ohjelman aikana. Kun luukku on suljettu, paina uudelleen käynnistys-/Taukopainiketta kuivausrummun käynnistämiseksi uudelleen.

ASETUKSET

Eri asetukset voidaan valita kohdassa "Navigointi" kuivatuilla tavoilla.

Kieli visualisoi käytettävissä olevat kielet näytölle.

Näppäinten äänenvoimakkuus sallii laitteen painikkeisiin asetettujen äänimerkkien säädön tai poiston.

Lopetus äänimerkki säätää tai poistaa laitteen ohjelman lopetuksen äänimerkit

Näytön kontrasti säätää näytön kirkkautta

Muista viimeksi käytetty jakso käynnistykseen yhteydessä laite valitsee automaattisesti viimeksi suoritettua ohjelman, muussa tapauksessa käynnistyy tehdasasetuksen mukainen ohjelma. **Säästötila** avulla voidaan säätää laitteen sammutus ohjelman lopussa.

Tehdasasetukset avulla voidaan palauttaa tehdasasetukset.

***MAX TÄYTTÖ 9 Kg (Kuiva pyykki)**

HOITO-OHJEET

Tarkista vaatteiden etiketit erityisesti ennen kuin laitat ne ensimmäisen kerran kuivausrumpuun. Seuraavassa esitetään tavallisimmat tunnuksat:



Voidaan kuivata kuivausrummuissa.



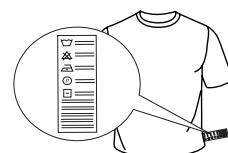
Ei voida kuivata kuivausrummuissa.



Kuivaus korkeassa lämpötilassa.



Kuivaus alhaisessa lämpötilassa.



Näiden ohjelmien kesto riippuu pyykkien määrästä, kankaiden tyypistä, pesukoneessa käytetystä linkousnopeudesta sekä muista valituista lisävalinnoista. **Näyttöillä varustetuissa malleissa ohjelman kesto näytetään käyttöpaneelilla.** Jäljelle jäävää aikaa valvotaan jatkuvasti ja muutetaan kuivausohjelman aikana parhaan mahdollisen arvioinnin tarjoamiseksi.

P OHJELMAT

 **Eko-Puuvilla** **kg Max***
Puuvillan yleisohjelma, sopii normaalin märän puuvillapyykin kuivaukseen. Energiatehokkain ohjelma puuvillapyykin kuivaukseen. Energiatehomerkin arvot perustuvat tähän ohjelmaan.

 **Puuvilla** **kg Max***
Puuvillapyykin kuivaukseen.

 **Sekapyykki** **kg 4**
Tämä ohjelma on ihanteellinen kun kuivatetaan yhdessä puuvilla- ja tekokuitutekstiilejä.

 **Tekokuidut** **kg 4**
Tekokuiduista valmistettujen tekstiilien kuivaukseen.

 **Hienopesu** **kg 2**
Hellävaraista käsittelyä tarvitsevien arkojen tekstiilien kuivaamiseen.

 **Villa** **kg 1**
Villavaatteiden kuivaukseen. Käännä vaatteet nurinpäin ennen kuivatusta. Anna mahdollisten kosteiksi jääneiden reunojen kuivua luonnollisesti.

 **Suurikokoiset** **kg Max***
Puuvillalakanoiden kuivaamiseen.

 **Pika 30'** **kg 0.5**
Pesukoneessa korkealla nopeudella lingottujen puuvillavaatteiden kuivaamiseen.

 **Paidat** **kg 3**
Tämä ohjelma on tarkoitettu puuvillasta tai puuvillasta/tekokuidusta valmistettujen paitojen kuivaukseen.

 **Helppo Silit.**
Tämä ohjelma suoristaa vaatteiden kuidut helpottamalla niiden silitämistä ja viikkaamista; älä käytä jos vaatteet ovat vielä märkiä. Soveltuu pienille puuvilla- tai sekapuuvillavaatemäärille.

 **Raikastus**
Lyhyt ohjelma, joka soveltuu vaatteiden raikastukseen raikkaan ilman puhalluksella. Älä käytä jos vaatteet ovat vielä märkiä. Ohjelmaa voidaan käyttää kaikissa pyykkimäärissä, mutta se on tehokkain kun kyseessä on pieni pyykkimäärä. Ohjelma kestää noin 20 minuuttia.

 **Erikoistekst.**
Asettaaksesi yhden seuraavista ohjelmista, käytä valitsinta "Erikoisohjelmat" asennon valitsemiseksi ja vahvistamiseksi. Pääset ohjelmien listaan kääntämällä valitsinta; näytölle ilmestyvät saatavana olevien ohjelmien nimet. Vahvista haluamasi ohjelma painamalla valitsinta.

• **Farkut** **kg 3**
Puuvillaisten farkkuvaatteiden sekä tukevasta farkkutyypistä kankaasta tehtyjen vaatteiden (esim. housut ja pusakat) kuivaukseen.

• **Minikuorma** **kg 1**
Minimi pyykkimäärä
Taloudellinen pienen pyykkimäärän kuivaus.

• **Urheiluvaate** **kg 4**
Tekokuiduista tai puuvillasekoitteesta valmistettujen urheiluvaatteiden kuivaamiseen.

LISÄVALINTOJEN PAINIKKEET

Näitä painikkeita käytetään valitun ohjelman yksilöllistämiseksi omien tarpeiden mukaan. Kaikkia lisävalintoja ei ole saatavilla kaikille ohjelmille. Jotkut lisävalinnat eivät sovi yhteen edellä asetettujen valintojen kanssa. Epäyhdenmukaisuudesta on merkinä äänimerkki ja/tai vilkkuvat merkkivalot. Jos lisävalinta on saatavilla, valitun lisävalinnan merkkivalo jää päälle. Jotkut lisävalinnat voivat jäädä ohjelman muistiin jos ne valittiin saman ohjelman edellisessä kuivauksessa.

• **Silkki** **kg 0.5**
Silkkivaatteiden hellävarainen kuivaus.

• **Värilliset** **kg Max***
Värillisille ja aroille vaatteille soveltuva kuivausohjelma.

• **Untuvatakit** **kg 2.5**
Untuvatakkien ja toppatakkien kuivaukseen palauttamalla niiden luonnollisen pehmeiden (2 takkia).

LISÄVALINNAT

Kun ohjelma on valittu, voit asettaa erilaisia lisävalintoja tarpeen vaatiessa.

 **Aseta Kuivuustaso**
Jokaiseen ohjelmaan kuuluu edellä asetettu kuivuustaso. Joissakin ohjelmissa on mahdollista säätää pyykissä olevaa jäljelle jäävää kosteustasoa. Paina lisävalinnan painiketta, led-valo syttyy. Käännä valitsinta navigoidaksesi jokaiseen ohjelmaan kuuluvien eri tasojen välillä. Paina valitsinta valinnan vahvistamiseksi.

 **Silityskuiva:** erittäin herkkä kuivaus. Hyödyllinen vaatteiden silityksen helpottamiseksi välittömästi ohjelman päättymisen jälkeen.

 **Henkarikuiva:** herkille tekstiileille suunniteltu taso, jotka ovat valmiita ripustettavaksi.

 **Kaappikuiva:** vaatteet ovat valmiita viikattavaksi ja kaappiin laitettavaksi.

 **Extra kuiva:** käytetään vaatteille, jotka puetaan päälle ohjelman loputtua.

 **Kuivaus aika**
Joissakin ohjelmissa voidaan säätää kuivausaikaa. Paina vastaavaa lisävalintojen painiketta, led-valo syttyy palamaan. Käännä valitsinta visualisoidaksesi saatavana olevat ajat kullekin ohjelmalle. Paina valitsinta valinnan vahvistamiseksi.

 **Viivästetty Käynnistys**
Paina vastaavaa lisävalinnan painiketta, led-valo syttyy. Käännä valitsinta navigoidaksesi jokaiselle ohjelmalle saatavana olevissa ajoissa. Paina valitsinta valinnan vahvistamiseksi. Jos luukku avataan sen sulkemisen jälkeen, painiketta käynnistys/tauko on painettava uudelleen.

 **Rypistymisen Esto**
Jos pyykki jätetään korin sisälle ohjelman lopun jälkeen, bakteerikasvu on mahdollista. Tämä valinta estää bakteerikasvun lämpötilan valvonnan ja korin pyörinnän kautta. Tämä käsittely kestää korkeintaan 6 tuntia asetetun ohjelman loputtua. Tämä lisävalinta jää muistiin jos se oli valittuna edellisessä kuivauksessa. Jos tätä lisävalintaa käytetään yhdessä viivästetyn käynnistyskän kanssa, rypistymisen esto lisätään myös viivästetyn käynnistyskän vaiheeseen (pyörittämällä koria jaksottaisesti).

— **O Näppäimet lukittu**
Tämä lisävalinta estää kaikkien laitteen ohjausten käytön lukuun ottamatta painiketta päällä/pois.

Laite päällä:
• lisävalinnan kytkemiseksi päälle on pidettävä painettuna painiketta, kunnes vastaava merkkivalo syttyy.
• lisävalinnan kytkemiseksi pois on painiketta pidettävä painettuna, kunnes vastaava merkkivalo sammuu.
Tämä lisävalinta jää muistiin jos se oli valittuna edellisessä kuivauksessa.

 **Jakson Valinnat**

•  **Pika**
Kuivaa nopeammin.



The Woolmark Company on hyväksynyt tämän koneen villan kuivausohjelman "käsinpesu" -merkittyjen villavaatteiden kuivaamiseen edellyttäen, että vaatteet kuivataan vaatteessa olevien ohjeiden ja tämän koneen valmistajan antamien ohjeiden mukaan. Noudata vaateen hoito-ohjeita kuivaamisen

ja muiden pesuohjeiden osalta. M1762. Woolmark-symboli on useissa maissa sertifioitu merkki.

• ☀️ **Hellävarainen**

Alhaisemman kuivauslämpötilansa ansiosta käsittelee tekstiilejä hellävaraisemmin.

• 🔔 **Ohj.Lopetus Äänimerk.**

Tämä lisävalinta kytkee päälle pitkän äänimerkin ohjelman lopussa. Kytke se päälle jos et ole varma, että kuulet normaalin äänimerkin ohjelman lopussa. Lisävalinta jää muistiin, jos se valittiin edellisessä kuivauksessa.

PUHDISTUS JA HUOLTO

Kytke kuivausrumpu irti verkkovirrasta puhdistus- ja huoltotoimenpiteiden ajaksi.

⚠️ **Vesisäiliön tyhjennys jokaisen ohjelman lopussa (ks. kuva A).**

Irrota vesisäiliö ja tyhjennä se pesualtaaseen tai viemäriin, ja aseta se sitten takaisin paikoilleen. Älä käytä kuivausrumpua jos säiliötä ei ole asetettu paikoilleen.

⚠️ **Luukun sihdin puhdistus jokaisen ohjelman lopussa (ks. kuvat B).**

Irrota sihti ja puhdista pinta mahdollisesta nöyhdästä pesemällä se juoksevan veden alla tai imuroimalla imurilla. Takaa paras suorituskyky kuivaamalla kaikki suodattimet ennen niiden asettamista takaisin paikalleen. Älä käytä kuivausrumpua ellei sihtiä ole asetettu takaisin paikoilleen.

Miten luukun sihti irrotetaan:

1. Avaa luukku ja vedä sihtiä yläsuuntaan.
2. Avaa sihti ja puhdista se kaikilta osin nöyhdästä. Asemoi se oikein; varmista, että sihti on asetettu tarkalleen kohdakkain kuivausrummun tiivisteeseen kanssa.

⚠️ **Alasihdin puhdistus kun vastaava merkkivalo syttyy (ks. kuvat C).**

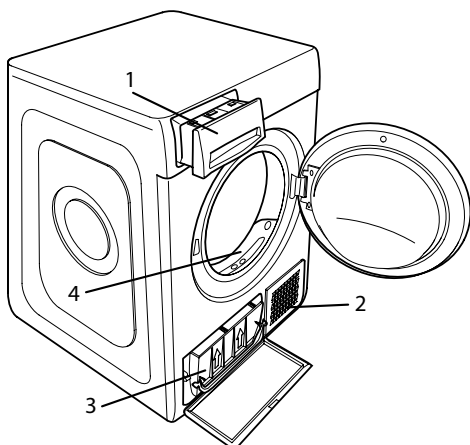
Irrota sihti ja puhdista pinta mahdollisesta nöyhdästä pesemällä se juoksevan veden alla tai imuroimalla imurilla. Tämän sihdin puhdistamista suositellaan jokaisen ohjelman lopussa kuivausrummun suorituskykyjen optimoimiseksi. Älä käytä kuivausrumpua ellei sihtiä ole asetettu takaisin paikoilleen.

Miten alasihti irrotetaan:

1. Avaa alaluukku.
2. Tartu kiinni kahvasta ja vedä alasihti ulos.
3. Avaa sihdin takaseinä ja poista verkon sisäpinnalla oleva mahdollinen nöyhtä.
4. Puhdista alasihdin kotelo välttämällä suoraa kosketusta levyjen kanssa.
5. Sulje alasihdin takaseinä ja aseta se takaisin paikoilleen varmistamalla, että se on täysin kiinni.
6. Laske sihdin kahva alas ja sulje alaluukku.
7. Varmista, että lauhduttimen kansi on vapaa.

TUOTTEEN KUVAUS

1. Vesisäiliö
2. Lauhduttimen kansi
3. Alasihti
4. Luukun sihti



Kuivaamisen kannalta sihdit ovat olennaisia osia. Niiden tehtävänä on kerätä nöyhtää, jota muodostuu kuivauksen aikana. Jos sihdit tukkeutuvat, kuivausrummun sisäinen ilmavirtaus estyy: kuivausajat pidentyvät, energiankulutus lisääntyy ja kuivausrumpu voi vahingoittua. Jos näitä toimenpiteitä ei suoriteta oikein, kuivausrumpu ei välttämättä käynnisty.

KULJETUS JA KÄSITTELY

Älä koskaan nosta kuivausrumpua pitämällä kiinni työtasosta.

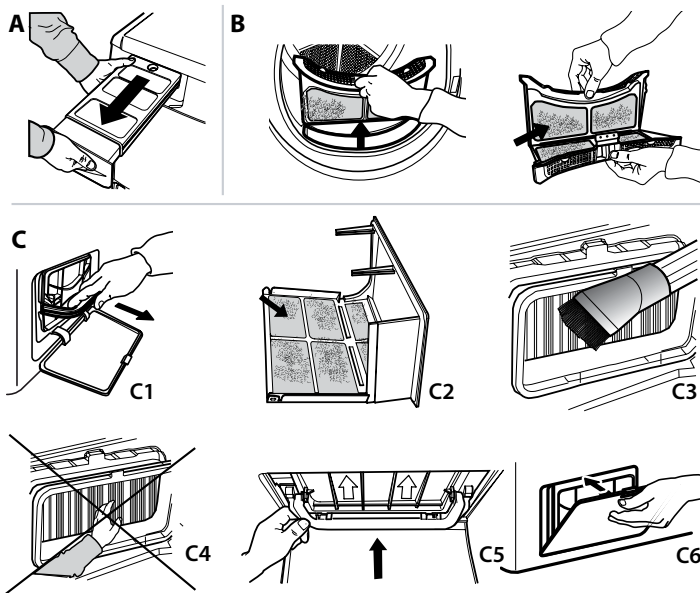
1. Irrota kuivausrummun pistoke pistorasiasta.
2. Varmista, että luukku ja vesisäiliö ovat kunnolla kiinni.
3. Jos tyhjennysletku on yhdistetty asunnon viemärijärjestelmään, kiinnitä tyhjennysletku kuivausrummun takaosaan uudelleen (ks. Asennusopas)..

Tehonkulutus			
Pois päältä -tilassa (Po) - Wattia			0.42
Päälle jätettynä -tilassa (PI) - Wattia			2.00
Ohjelmat	Kg	kWh	Minuuttia
Eko-Puuvilla* ◀	9	2.13	211
Eko-Puuvilla ◀	4.5	1.19	131
Tekokuidut	4	0.73	95

* Referenssprogram för energietiketten, avsett för torkning av normalvåt bomullstvätt. Detta är det effektivaste programmet när det gäller energiförbrukning för torkning av våt bomullstvätt. (Standard/ennalta määritetty alkuasetus).

Lämpöpumppujärjestelmä

Lämpöpumppu sisältää kasvihuolekaasua tiiviisti suljetussa yksikössä. Tämä suljettu yksikkö sisältää 0.18 kg kaasua R134a F. GWP = 604 (1 t CO₂).



ONGELMAT JA RATKAISUT

FI

Toimintahäiriön syntyessä, tutustu alla olevaan taulukkoon ennen kuin otat yhteyttä huoltoon. Toimintahäiriöt ovat usein pieniä ja voidaan ratkaista muutamassa minuutissa.

Toimintahäiriö	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Kuivausrumpu ei käynnisty.	Pistoketta ei ole kytketty pistorasiaan.	Kytke pistoke pistorasiaan.
	Pistorasia on rikki.	Yritä kytkeä toinen kodinkone samaan pistorasiaan. Älä kytke sähköliittimiä pistorasiaan kuten adaptereita tai jatkojohtoja.
	Sähkökatko.	Odotä sähkövirran palautumista.
Kuivausrumpu ei käynnisty.	Luukku on auki.	Sulje luukku.
	Ohjelman viivästetty käynnistys on asetettu.	Laitteissa joissa on tämä toiminto: odota asetetun viivästetyn käynnistyksen loppua tai sammuta laite sen nollaamiseksi. Tutustu osaan lisävalinnat.
	Käynnistys-/taukopainiketta on painettu ohjelman käynnistämiseksi.	Paina käynnistys-/taukopainiketta.
	Näppäimet lukittu toiminnolla varustettuihin tuotteisiin on asetettu tämä lisävalinta.	Tutustu osaan lisävalinnat. Jos paikalla on näppäimet lukittu -toiminto, kytke valinta pois päältä. Tuotteen sammuttaminen ei riitä tämän lisävalinnan kytkemiseksi pois.
Kuivausajat ovat erittäin pitkiä.	Asianmukaista huoltoa ei ole suoritettu.	Tutustu osaan puhdistus ja huolto ja suorita kuvatut toimenpiteet.
	Ohjelma, aika ja/tai kuivaustaso eivät sovellu kuivausrumpuun asetettuun pyykkityyppiin tai -määrään.	Tutustu osaan ohjelmat ja lisävalinnat löytääksesi pyykkityypille sopivimman ohjelman ja lisävalinnan.
	Pyykki on liian märkä.	Suorita pesuohjelma korkeammilla linkouskierroksilla saadaksesi mahdollisimman suuren määrän vettä pois.
	Kuivausrumpu voi olla ylikuormitettu.	Tutustu osaan ohjelmat tarkistaaksesi maksimitäytön jokaiselle ohjelmalt.
	Huoneenlämpö.	Kuivausaika voi olla pidempi, jos huoneenlämpö on alueen 14–30 °C ulkopuolella.
Ohjelma ei ole päättynyt.	Sähkökatko.	Jos sähkökatko on syntynyt, paina käynnistys-/taukopainiketta jakson käynnistämiseksi uudelleen.
Ohjelma päättynyt ja tekstiilit ovat odotettua kosteampia.	Pieni täyttömäärä.	Automaattiohjelma ei ole havainnut haluttua lopullista kosteutta ja kuivausrumpu vie ohjelman päätökseen ja pysähtyy. Jos näin käy, valitse lisäksi lyhyt kuivausjakso tai valitse ohjelmaksi "erittäin kuiva", jos sellainen koneessa on.



Merkkivalot päällä tai vilkkuvat

Vesisäiliö	Vesisäiliö on täynnä	Tyhjennä vesisäiliö. Tutustu osaan puhdistus ja huolto.
Luukun sihti ja/ tai alasihti *	Toimintahäiriö laitteen toiminnan kannalta tarpeellisessa ilmavirtauksessa.	Puhdista luukun sihti, alasihti ja tarkista, että lauhduttimen kansi on vapaa. Jos näitä toimenpiteitä ei suoriteta oikein, kuivausrumpu saattaa vahingoittua.
Alasihti*	Alasihti vaatii puhdistamista.	Suorita alasihtin puhdistus. Tutustu osaan puhdistus ja huolto.
Näytöllä näkyy "Fault FX EX"	Laitteen anturit ovat havainneet toimintahäiriön.	Sammuta kuivausrumpu ja kytke se irti sähköverkosta. Avaa luukku välittömästi ja ota pyykki pois siten, että lämpö saadaan haihtumaan. Odota noin 15 minuuttia. Kytke kuivausrumpu takaisin sähköverkkoon, lisää pyykki ja käynnistä kuivausjakso. Mikäli ongelma jatkuu, ota yhteys huoltoon ja ilmoita näytöllä vilkkuvat numerot ja kirjaimet, esimerkiksi: Esimerkiksi F3 ja E2.

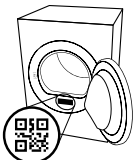
*Huomautus: jotkut mallit ovat automaattisesti puhdistuvia; niissä ei ole alasihti. Katso osa puhdistus ja huolto.

Yhtiön säännöt, vakiodokumentaatio, varaosien tilaaminen sekä tuotetta koskevat lisätiedot ovat saatavissa osoitteesta:

- Laitteesi QR-koodin käyttäminen
- Käymällä verkkosivustolla **docs.emeaappliance-docs.eu**
- Vaihtoehtoisesti **ottamalla yhteyttä huoltopalveluumme** (Laitteesi QR-koodin käyttäminen). Kun otat yhteyttä huoltopalveluun, ilmoita tuotteen tunnistekilvessä olevat koodit.

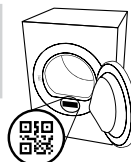
beko

PROFESSIONAL





Lire attentivement les instructions de sécurité avant d'utiliser l'appareil.



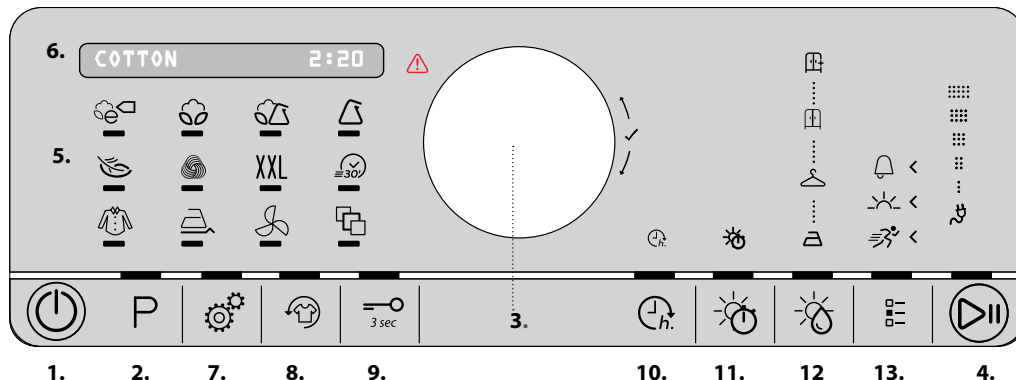
MERCI DE SCANNER LE QR CODE SUR VOTRE APPAREIL POUR OBTENIR DES INFORMATIONS PLUS DÉTAILLÉES.

PANNEAU DE COMMANDE

- 1 Touche Marche/Arrêt (Remise à zéro en cas de pression prolongée)
- 2 Touche Programme
- 3 Sélecteur de Programmes (**tourner pour choisir / appuyer pour confirmer**)
- 4 Touche Départ/Pause
- 5 Espace Programmes
- 6 Afficheur

Touches Options

- 7 Réglages
- 8 Anti-Plis
- 9 Touches Verrouillées
- 10 Départ Différé
- 11 Temps de Séchage
- 12 Niveau de Séchage
- 13 Options de Cycle



Consulter la section Problèmes et solutions.

PREMIÈRE UTILISATION

Lors de la première mise en marche de l'appareil, le panneau de commandes affiche automatiquement le menu de sélection des langues. Faire tourner le sélecteur pour visualiser les langues présentes dans la machine. Appuyer sur le sélecteur pour confirmer la langue choisie.

Vérifiez que le réservoir d'eau soit correctement monté et que le tuyau de vidange situé au dos du sèche-linge soit branché correctement au réservoir de récupération de l'eau ou à votre système direct d'évacuation de l'eau. Le sèche-linge doit être installé dans une pièce dont la température se situe entre 5°C et 35°C afin d'en assurer le bon fonctionnement.

Avant d'utiliser le sèche-linge, assurez-vous qu'il est resté en position verticale pendant au moins 6 heures. Si on désire changer le sens d'ouverture de la porte, contacter le Service d'Assistance (voir numéro de téléphone dans le livret de garantie).

NAVIGATION (CHOIX DES FONCTIONS)

Il est possible de naviguer quand la led de la fonction désirée est allumée. **Explorer la fonction en tournant le sélecteur pour visualiser les choix possibles sur l'afficheur.**

Appuyer sur le sélecteur pour confirmer le choix.

La machine propose un parcours pour le choix de programmes et d'options, avec l'allumage successif des led des différentes fonctions.

Cependant, il est possible de choisir des programmes et des options de façon autonome en appuyant sur les boutons des programmes ou de l'option désirée.

UTILISATION QUOTIDIENNE

Les mesures décrites permettront de maintenir l'appareil dans des conditions OPTIMALES. Il est fondamental de vider le réservoir et de nettoyer les filtres après chaque cycle de séchage. (Consulter la section Nettoyage et Entretien).

1. Ouvrir la porte et introduire le linge ; respecter les indications reportées sur les étiquettes des vêtements et les charges maximum indiquées dans la section Programmes. Les poches doivent toujours être vidées avant d'introduire les vêtements. Vérifier que le linge ne reste pas coincé entre la porte et/ou le filtre de la porte.
2. Fermer la porte.
3. Appuyer sur la touche Marche/Arrêt.
4. Choisir le programme désiré en fonction du type de linge. La led du bouton P doit être allumée. **Faire tourner le sélecteur pour choisir la valeur désirée et enfin appuyer sur le sélecteur pour confirmer.**
5. Choisir les options si nécessaire. Si les options ont un sous-menu, il est possible de les explorer en faisant tourner le sélecteur et enfin en appuyant dessus pour confirmer.
6. Pour lancer le cycle, appuyer sur le bouton Départ/Pause.
7. La fin du cycle de séchage est indiqué par un signal sonore. Un voyant du panneau de contrôle signale la fin du cycle. Si possible,

extraire immédiatement le linge, car cela aide à éviter la formation de plis.

8. Éteindre la machine en appuyant sur Marche/Arrêt, ouvrir la porte et extraire le linge. Si la machine n'est pas éteinte manuellement, un quart d'heure au plus tard après la fin du cycle, l'appareil s'éteint automatiquement pour économiser de l'énergie.

Si on n'exécute pas immédiatement ce passage, certaines machines sont munies d'une option anti-plis, activable sur certains programmes. Après la fin du séchage, le tambour tourne pendant quelques heures, à des intervalles réguliers afin de prévenir la formation de plis.

En cas d'interruptions du courant électrique, il est nécessaire d'appuyer sur la touche Départ/Pause pour faire repartir le cycle.



Ecoafficheur

Ce voyant montre le niveau d'énergie consommée selon le programme et les options sélectionnées. La consommation est proportionnelle au nombre de lignes présentes sur l'afficheur, près de l'icône de l'écoafficheur.

Lumière du tambour (Si présent)

Certains modèles sont équipés d'une lumière interne au tambour pour faciliter l'utilisation du sèche-linge. Aucun paramétrage n'est nécessaire. La lumière s'allume - par exemple - à l'ouverture de la porte.

OUVERTURE DE LA PORTE DURANT LE CYCLE

Durant le fonctionnement, il est possible d'ouvrir la porte. Après avoir refermé la porte, il faut appuyer de nouveau sur la touche Départ/Pause pour remettre en marche le sèche-linge.



RÉGLAGES

Les différents réglages peuvent être choisis selon les modalités décrites dans la "Navigation".

Langue permet de visualiser les langues disponibles sur l'afficheur.

Tonalité Touches permet de régler ou éliminer les sons correspondant aux touches de la machine.

Alerte Fin Cycle permet de régler le niveau sonore de l'alerte de fin de cycle de la machine.

Contraste Afficheur permet de régler la luminosité de l'afficheur.

Mémoriser Dernier Cycle choisit automatiquement le dernier cycle effectué à l'allumage de la machine, qui autrement repart du programme d'usine.

ÉTIQUETTES D'ENTRETIEN

Regardez les étiquettes sur vos vêtements, en particulier lorsque vous les séchez pour la première fois au sèche-linge. Les symboles suivants sont les plus courants:



Séchage en machine.



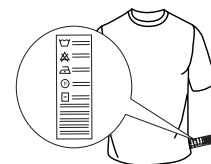
Pas de séchage en machine.



Séchage à haute température.



Séchage à basse température.



La durée de ces programmes dépend du poids du linge, du type de tissus, de la vitesse d'essorage utilisée sur votre machine à laver et des autres options sélectionnées.

Sur les modèles avec afficheur, la durée des cycles est indiquée sur le panneau de commande. Le temps résiduel est constamment surveillé et modifié durant le cycle de séchage pour montrer la meilleure estimation possible.

Mode Eco permet de programmer l'extinction de la machine à la fin du cycle.

Réglage d'Usine permet de réinitialiser les paramètres d'usine.

P PROGRAMMES

Coton Eco **kg Max***

Programme coton standard, indiqué pour sécher le linge en coton normalement humide. Programme le plus efficace en matière de consommation d'énergie pour sécher le linge en coton. Les valeurs reportées sur l'étiquette énergétique se réfèrent à ce programme.

Coton **kg Max***

Pour sécher le linge en coton.

Mixte **kg 4**

Ce cycle est idéal pour sécher ensemble le coton et les synthétiques.

Synthétiques **kg 4**

Pour sécher le linge en fibres synthétiques.

Délicat **kg 2**

Pour sécher le linge délicat qui a besoin d'un traitement doux.

Laine **kg 1**

Pour sécher les vêtements en laine. Il est conseillé de retourner les vêtements avant leur séchage. Faire sécher naturellement les bords les plus épais qui sont encore humides.

Xxl **kg Max***

Pour sécher les draps en coton.

Rapide 30' **kg 0.5**

Pour sécher le linge en coton essoré à grande vitesse dans la machine à laver.

Chemises **kg 3**

Ce programme est destiné aux chemises en coton ou mixte coton/synthétiques.

Repass. Facile

Ce cycle détend les fibres du linge en facilitant le repassage et le pliage; ne pas utiliser avec du linge encore humide. Indiqué pour les petites charges en coton ou mixte coton.

Rafraîchir

Programme rapide indiqué pour rafraîchir les fibres et les vêtements à travers l'émission d'air frais. Ne pas utiliser avec du linge encore humide. Le cycle dure environ 20 minutes.

Spéciaux

Pour paramétrer l'un des programmes suivants, utiliser le sélecteur pour choisir et confirmer le choix "Programmes spéciaux". On accède à la liste des programmes en faisant tourner le sélecteur; le nom des programmes disponibles défilent sur l'afficheur. Confirmer le programme désiré en appuyant sur le sélecteur.

Jeans **kg 3**

Pour sécher les jeans et les vêtements en coton réalisés en matériaux semblables aux jeans robustes, comme les pantalons et les vestes.

BOUTONS OPTIONS

Ces boutons sont utilisés pour personnaliser le programme sélectionné.

Les options ne sont pas toutes disponibles pour tous les programmes. Certaines options sont incompatibles avec d'autres précédemment programmées. L'incompatibilité est indiquée par un signal sonore et/ou par des voyants clignotants. Si l'option est disponible, le voyant relatif à l'option sélectionnée reste allumé. Certaines options peuvent demeurer dans la mémoire du programme si elles ont été sélectionnées pour le séchage précédent du même programme.

Demi-Charge **kg 1**

Mini-charge

Séchage économique d'une petite charge.

Sport **kg 4**

Pour sécher les vêtements de sports en synthétique ou coton.

Soie **kg 0.5**

Séchage délicat des vêtements en soie.

Couleurs **kg Max***

Programme de séchage délicat indiqué pour le linge coloré.

Doudoune **kg 2.5**

Pour sécher les doudoune, en leur restituant leur souplesse (2 doudoune).

*CHARGE MAX. 9 Kg (Chargement essoré)

OPTIONS

Après avoir sélectionné le programme, il est possible de programmer les différentes options, si besoin.

Niveau de Séchage

Chaque programme a un niveau de séchage pré-paramétré. Pour certains programmes, il est possible de régler le niveau d'humidité résiduelle du linge. Appuyer sur la touche option correspondante, la led s'allume. Faire tourner le sélecteur pour explorer les niveaux disponibles pour chaque programme. Appuyer sur le sélecteur pour confirmer le choix.

 **Prêt à Repasser:** séchage très délicat. Utile pour faciliter le repassage du linge tout de suite après la fin du cycle.

 **Sur Cintre:** niveau étudié pour le linge délicat ; prêt pour être mis sur les cintres.

 **Prêt à Ranger:** le linge est prêt pour être plié et rangé dans l'armoire.

 **Prêt à Porter:** utilisé pour les vêtements à porter dès la fin du cycle.

Temps de Séchage

Pour certains programmes, il est possible de régler le temps de séchage. Appuyer sur la touche option correspondante, la led s'allume. Faire tourner le sélecteur pour visualiser les temps de séchage disponibles pour chaque programme. Appuyer sur le sélecteur pour confirmer le choix.

Départ Différé

Appuyer sur la touche option correspondante, la led s'allume. Faire tourner le sélecteur pour explorer les délais disponibles pour chaque programme. Appuyer sur le sélecteur pour confirmer le choix. En cas d'ouverture de la porte, après la fermeture, il est nécessaire d'appuyer sur le bouton Départ/Pause.

Anti-Plis

Si le linge est laissé à l'intérieur du tambour après la fin du cycle, il peut être sujet à une prolifération bactérienne. Cette option permet de réduire cette prolifération à travers le contrôle de la température et la rotation du tambour. Ce traitement a une durée maximum de 6 heures après la fin du programme configuré. Si cette option a été sélectionnée lors du séchage précédent, elle demeure en mémoire. Si cette option est utilisée en combinaison avec le départ différé, le traitement anti-plis (à travers des rotations périodiques du tambour) sera ajouté même lors de la phase de départ différé.

Touche Verrouillées

Cette option rend toutes les commandes de la machine inaccessibles, sauf la touche Marche/Arrêt.

Avec la machine allumée:

- pour valider l'option, il faut maintenir la touche appuyée jusqu'à ce que le voyant correspondant s'allume.



Le cycle de séchage Laine de cette machine a été approuvé par The Woolmark Company pour le séchage des vêtements de laine étiquetés "lavage à la main recommandé" à condition que les vêtements soient séchés selon les instructions données par le fabricant de cette machine. Suivez l'étiquette

d'entretien des vêtements pour d'autres instructions de lavage. M1762. Le symbole Woolmark est une marque certifiée dans de nombreux pays.

- pour retirer l'option, il faut maintenir la touche appuyée jusqu'à ce que le voyant correspondant s'éteigne.
- Si cette option a été sélectionnée lors du séchage précédent, elle demeure en mémoire.

Options de Cycle

- Cette touche permet d'accéder à un menu d'options disponibles (voir options suivantes). Après avoir appuyé sur le bouton, faire tourner le sélecteur pour choisir l'option et appuyer sur le sélecteur pour confirmer.

Rapide

- Permet un séchage plus rapide.

Température Douce

- Permet un traitement plus délicat du linge en réduisant la température de séchage.

Alerte Fin de Cycle

- Cette option déclenche un signal sonore prolongé en fin de cycle. Il faut l'actionner si on n'est pas certain d'entendre le son normal de fin de cycle.

Si cette option a été sélectionnée lors du séchage précédent, elle demeure en mémoire.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Débrancher le sèche-linge du réseau électrique durant les opérations de nettoyage et d'entretien.

⚠ Vidange du réservoir d'eau après chaque cycle (voir figure A).

Extraire le réservoir du sèche-linge et le vider dans un évier ou autre dispositif d'évacuation, puis le remettre à sa place correctement. Ne pas utiliser le sèche-linge sans avoir d'abord remis le réservoir à sa place.

⚠ Nettoyage du filtre de porte après chaque cycle (voir figure B).

Extraire le filtre et nettoyer sa surface en éliminant les éventuels résidus de peluches, en le passant sous l'eau du robinet ou en l'aspirant avec un aspirateur. Pour des performances optimales, séchez tous les filtres avant de les remettre en place. Ne pas utiliser le sèche-linge sans avoir d'abord remis le filtre à sa place.

Comment extraire le filtre de porte:

1. Ouvrir la porte et tirer le filtre vers le haut.
2. Ouvrir le filtre et le nettoyer entièrement, en éliminant les traces de peluches. Remettre le filtre à sa place en vérifiant qu'il soit introduit à fond et aligné avec le joint du sèche-linge.

⚠ Nettoyage du filtre inférieur quand le indicateur correspondant s'allume (voir figure C).

Extraire le filtre et nettoyer sa surface en éliminant les éventuels résidus de peluches, en le passant sous l'eau du robinet ou en l'aspirant à l'aide d'un aspirateur. **Il est cependant recommandé de nettoyer ce filtre après chaque cycle pour optimiser les prestations du sèche-linge.** Ne pas utiliser le sèche-linge sans avoir d'abord remis le filtre à sa place.

Comment extraire le filtre inférieur:

1. Ouvrir la porte inférieure.

2. Saisir la poignée et extraire le filtre inférieur.
3. Ouvrir la paroi arrière du filtre et éliminer les éventuels résidus de la surface interne du grillage.
4. Nettoyer la chambre du filtre inférieur en évitant le contact direct avec les lamelles.
5. Refermer la paroi arrière du filtre inférieur et le remettre à sa place en contrôlant qu'il soit parfaitement encastré.
6. Baisser la poignée du filtre et refermer la porte inférieure.
7. Vérifier que la grille d'entrée d'air soit libre.

Les filtres sont des composants fondamentaux du sèche-linge. Leur fonction est de recueillir les peluches qui se forment lors du séchage. Si les filtres sont bouchés, le flux d'air à l'intérieur du sèche-linge est gravement compromis : les temps de séchage s'allongent, on consomme davantage d'énergie et le sèche-linge peut subir des dommages. Si ces opérations ne sont pas effectuées correctement, le sèche-linge peut ne pas démarrer.

TRANSPORT ET SOULÈVEMENT

Ne jamais soulever le sèche-linge en le saisissant par son plan supérieur.

1. Débranchez le sèche-linge.
2. Vérifiez que la porte et le réservoir soient correctement fermés.
3. Si le tuyau de vidange est branché à votre prise d'évacuation, fixez-le au dos du sèche-linge (voir les Instructions pour le montage).

Consommation d'électricité

Mode arrêt (Po) - Watts	0.42		
Mode laissé sur marche (PI) - Watts	2.00		
Programmes	Kg	kWh	Minutes
Coton Eco* □	9	2.13	211
Coton Eco □	4.5	1.19	131
Synthétiques	4	0.73	95

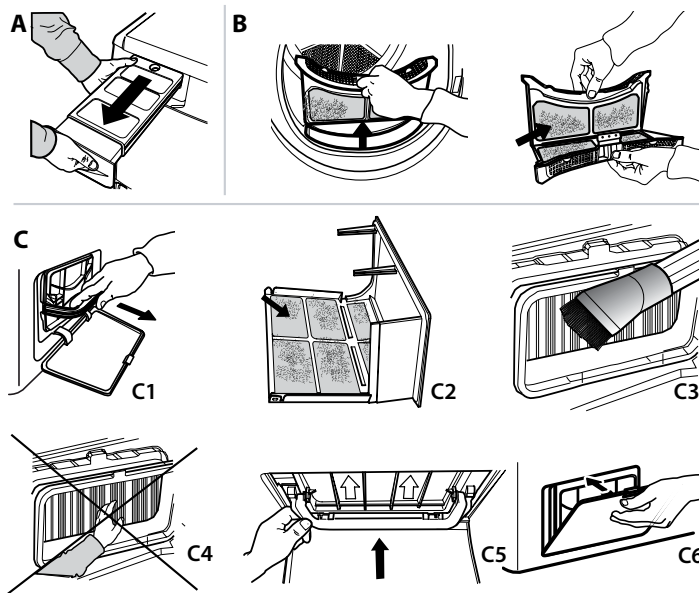
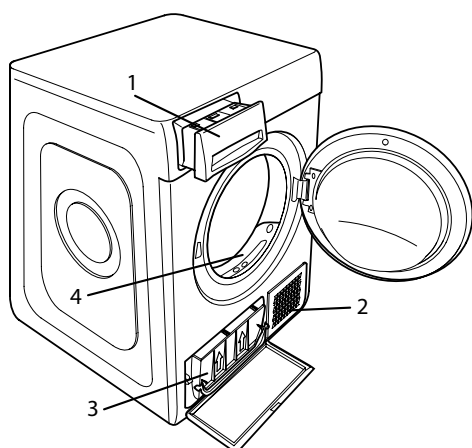
* Programmes de référence pour l'étiquette énergétique, ce programme convient pour le séchage de textiles en coton normalement humides et constitue le programme le plus efficace en termes de consommation d'énergie pour le séchage de textiles en coton humides. (Configuration standard/prédéfinie initiale).

Système avec Pompe de Chaleur

La pompe de chaleur contient des gaz à effet serre, contenus dans un groupe hermétiquement fermé. Ce groupe hermétiquement fermé contient 0.18 kg de gaz R134a F. GWP = 604 (1 t CO₂).

DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Réservoir d'eau
2. Grille d'entrée d'air
3. Filtre inférieur
4. Filtre de porte



PROBLÈMES ET SOLUTIONS

FR

En cas de mauvais fonctionnement, avant de contacter l'assistance, contrôler le tableau ci-dessous. Les anomalies sont souvent de petite importance et elles peuvent être résolues en quelques minutes.

Anomalie	Cause possible	Solution
Le sèche-linge ne s'allume pas.	La fiche n'a pas été branchée dans la prise de courant.	Brancher la fiche dans la prise de courant.
	La prise de courant est endommagée.	Essayer de brancher un autre appareil électroménager dans la même prise. Ne pas utiliser de dispositifs électriques de branchement à la prise tels que des adaptateurs ou des rallonges.
	Une coupure de courant électrique s'est vérifiée.	Attendre le rétablissement du courant électrique.
Le sèche-linge ne démarre pas.	La porte est ouverte.	Fermer la porte.
	On a programmé un départ différé pour le démarrage du cycle.	Sur les machines avec cette fonction : attendre la fin du départ différé programmé ou éteindre la machine pour la réinitialiser. Consulter la section Options.
	La touche Départ/Pause n'a pas été sélectionnée.	Appuyer sur la touche Départ/Pause.
	Sur les machines munies de la fonction Verrouillage touches, cette option a été actionnée.	Consulter la section Options, si l'option Verrouillage touches est présente, retirer cette option. Éteindre la machine n'est pas suffisant pour retirer cette option.
Les temps de séchage sont trop longs.	Négligence dans la maintenance.	Consulter la section Nettoyage et entretien et effectuer les opérations indiquées.
	Le Programme, les temps et/ou le niveau de séchage programmés ne sont pas adéquats pour le type ou pour la quantité de charge introduite dans le sèche-linge.	Consulter la section Programmes et options pour trouver le programme et les options les plus adéquates au type de charge effectuée.
	Le linge est trop humide.	Effectuer un cycle de lavage avec un essorage important (tours minute plus élevés) pour éliminer le plus d'eau possible.
	Le sèche-linge pourrait être surchargé.	Consulter la section Programmes et vérifier la charge maximum admise pour chaque programme.
	Température ambiante.	La durée du séchage pourra être supérieure si la température de la pièce se situe hors de la plage 14-30°C.
Le programme n'est pas terminé.	Une coupure de courant pourrait s'être vérifiée.	En cas de coupure du courant électrique, il est nécessaire d'appuyer sur la touche Départ/Pause pour faire repartir le cycle.
Le programme se termine et les vêtements sont plus humides que prévu.	Faible charge.	Le programme automatique n'a pas détecté l'humidité finale requise et le sèche-linge achèvera le programme et s'arrêtera. Si cela se produit, il suffit de sélectionner une courte durée de séchage supplémentaire ou de sélectionner une option extra-dry (ultra-sec) si elle est disponible.



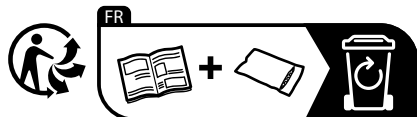
Voyants lumineux allumés ou clignotant

Réservoir d'eau	Le réservoir d'eau est plein.	Vider le réservoir d'eau. Consulter la section Nettoyage et entretien.
Filtre de porte et/ou filtre inférieur *	Anomalie dans le flux d'air nécessaire pour le fonctionnement de la machine.	Nettoyer le filtre de porte, le filtre inférieur et contrôler que la grille d'entrée d'air soit libre. Si ces opérations ne sont pas effectuées correctement, le sèche-linge peut subir des dommages.
Filtre inférieur*	Le filtre inférieur a besoin d'être nettoyé.	Nettoyer le filtre inférieur. Consulter la section Nettoyage et entretien.
L'afficheur affiche "Fault FX EX"	Les capteurs de la machine ont relevé une anomalie.	Éteindre le sèche-linge et le débrancher du réseau électrique. Ouvrir immédiatement la porte et extraire le linge, de façon à ce que la chaleur puisse se dissiper. Attendre 15 minutes. Rebrancher le sèche-linge au réseau électrique, charger le linge dans le tambour et lancer le cycle de séchage. Si le problème persiste, contacter le Service d'Assistance et communiquer les lettres et les numéros qui clignotent sur l'afficheur. Par exemple F3 et E2.

*Note : certains modèles sont autonettoyants ; non munis de filtre inférieur. Consulter la section Nettoyage et entretien.

Vous trouverez les documents normatifs, la documentation standard, la commande de pièces de rechange et les informations supplémentaires sur le produit :

- En utilisant le QR Code dans votre appareil
- En visitant nos sites web docs.emeaappliance-docs.eu
- Vous pouvez également **contacter notre Service après-vente** (En utilisant le QR Code dans votre appareil). Lorsque vous contactez notre Service après-vente, veuillez indiquer les codes figurant sur la plaque signalétique de l'appareil.

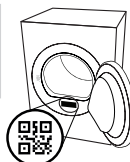


beko

PROFESSIONAL



Pažljivo pročitajte sigurnosne upute prije upotrebe uređaja.



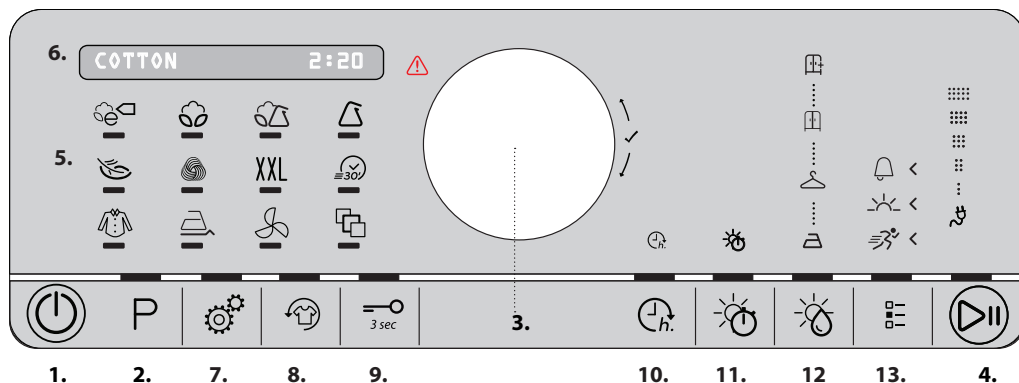
SKENIRAJTE QR KOD NA SVOM UREĐAJU DA BISTE DOBILI VIŠE INFORMACIJA.

UPRAVLJAČKA PLOČA

- 1 Gumb On/Off (Ako se dulje pritisne: Reset)
- 2 Gumb programa
- 3 Ručica programa (okretati radi odabira / stisnuti radi potvrde)
- 4 Gumb Start/Pauza
- 5 Područja programa
- 6 Zaslon

Opcijske tipke

- 7 Postavke
- 8 Protiv Gužvanja
- 9 Zaključane tipke
- 10 Odgoda Starta
- 11 Vrij Sušenja
- 12 Završavanje
- 13 Opcije Ciklusa



Pogledati odjeljak Problemi i rješenja.

PRVA UPOTREBA

Pri prvom uključivanju aparata u pogon, na upravljačkoj će se ploči automatski ukazati izbornik s jezicima. Zaokretanjem ručice možete sebi prikazati dostupne jezike u stroju. Radi potvrde izabranog jezika pritisnite ručicu. Provjerite i je li spremnik vode ispravno umetnut. Provjerite je li odvodno crijevo na stražnjem dijelu sušilice ispravno pričvršćeno bilo na spremnik vode (pogledajte sliku) ili na sustav odvoda u domaćinstvu.

Sušilica se mora ugraditi u prostoriji s rasponom temperature od 5 °C do 35 °C kako bi se osigurao njezin ispravan rad.

Prije upotrebe sušilice uvjerite se da je ostala u okomitom položaju najmanje 6 sati.

Ako želite promijeniti smjer otvaranja vrata, obratite se servisu (broj telefona potražite u knjižici jamstva)

NAVIGACIJA (IZBOR FUNKCIJA)

Navigacija je moguća kada je upaljen Led za željenu funkciju.

Zaokretanjem ručice krećite se kroz funkciju radi prikazivanja svih mogućih rješenja na zaslonu.

Radi potvrde izbora, stisnite ručicu.

Za odabrane programe i opcije, stroj će uzastopnim paljenjem Led-a za funkcije, predložiti određen redoslijed radnji.

Međutim, možete i sami odabirati programe i opcije tako što jednostavno pritisnete tipku za željene programe i opcije.

SVAKODNEVNA UPOTREBA

Ovdje opisane mjere omogućuju održavanje uređaja u OPTIMALNOM stanju. Ne zaboravite isprazniti spremnik nakon svakog ciklusa sušenja. Ne zaboravite očistiti filtre nakon svakog ciklusa sušenja. (Pogledajte odjeljak Čišćenje i održavanje)

1. Otvorite vrata i unesite rublje; pridržavajte se uputstava na etiketama odjeće i maksimalnih kapaciteta punjenja navedenih u odjeljku programa. Džepovi trebaju biti ispraznjeni. Provjerite da se rublje nije zaglavilo između vrata i filtra vrata.
2. Zatvorite vrata.
3. Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje.
4. Izaberite željeni program ovisno o vrsti rublja. Led na tipki **P** mora biti upaljen. **Radi odabira željene vrijednosti, okrećite ručicu i na kraju je, radi potvrde, pritisnite.**
5. Prema potrebi odaberite opcije. Ako opcije imaju svoje podizbornike, kroz njih se možete kretati tako što okrećete ručica i na kraju ga, radi potvrde, stisnete.
6. Za početak ciklusa pritisnite gumb Start/Pauza.
7. Jedan zvučni signal označit će kraj ciklusa sušenja. Zaslon će signalizirati kraj ciklusa. Odmah izvadite rublje, što će pomoći za manje gužvanje.
8. Isključite stroj pritiskom na gumb za uključivanje/isključivanje, otvorite vrata i izvadite rublje. Ako se stroj ne isključi ručno, otprilike nakon 15 minuta od kraja ciklusa, uređaj se automatski isključuje radi uštede energije.

U slučaju da se ovaj zadnji korak ne izvrši odmah, neki strojevi i/ili

neki programi/opcije opremljeni su sustavom protiv gužvanja. Tijekom nekoliko sati po završetku sušenja, bubanj sušilice povremeno se okreće kako bi se spriječilo gužvanje.

U slučaju prekida električne struje, potrebno je pritisnuti gumb Start/Pauza za ponovno pokretanje ciklusa.

Ekonomitor

Ovaj pokazatelj prikazuje razinu utrošene energije za zadani program i opcije. Potrošnja je proporcionalna broju linija na zaslonu, koje stoje pored ikonice eko monitora.

Svjetlo u bubnju (kad ga ima)

Neki su modeli opremljeni unutarnjim svjetlom u bubnju radi lakše uporabe sušilice. Nije potrebno nikakvo zadavanje postavki. Primjerice, svjetlo će se upaliti pri otvaranju vrata.

OTVARANJE VRATA TIJEKOM CIKLUSA

Moguće je otvoriti vrata tijekom rada. Nakon ponovnog zatvaranja vrata, potrebno je ponovno pritisnuti gumb Start/Pauza kako bi se sušilica ponovno pustila u rad.

POSTAVKE

Razne se postavke mogu birati na način opisan u dijelu „Navigacija“.

Jezik prikazuje jezike dostupne na zaslonu.

Zvuk tipki omogućuje podešavanje ili uklanjanje zadanih zvukova za tipke na stroju.

Alarm kraja ciklusa omogućuje podešavanje ili uklanjanje zvukova za kraj ciklusa na stroju.

Kontrast zaslona omogućuje podešavanje svjetline zaslona

Podsjetnik zad obav ciklusa prije uključivanja stroja, automatski odabira zadnji obavljeni ciklus. U suprotnom, stroj otpočinje s tvornički zadanim programom.

Eko način omogućuje podešavanje gašenja stroja poslije obavljenog ciklusa.

Tvorničke postavke omogućuje povratak na postavke koje je zadao proizvođač.

*MAK. PUNJENJE 9 Kg (Suho punjenje)

ETIKETE O ODRŽAVANJU

Provjerite etikete na komadima rublja, posebno kad ih prvi put stavljate u sušilicu rublja. U nastavku se navode najčešći simboli.



Može se staviti u sušilicu rublja.



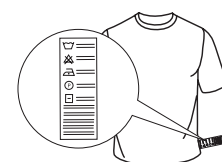
Ne može se sušiti u sušilici rublja.



Sušiti na visokoj temperaturi.



Sušiti na niskoj temperaturi.



Trajanje ovih programa ovisi o količini punjenja, vrsti tkanine, brzini centrifuge korištene perilicom i drugih odabranih opcija. **U modelima sa zaslonom, trajanje ciklusa prikazano je na upravljačkoj ploči.** Preostalo vrijeme neprekidno se prati i mijenja tijekom ciklusa sušenja kako bi se prikazala najbolja moguća procjena.

P PROGRAMI

 **Eko Pamuk** **kg Mak.***
Standardni program za pamuk, prikladan za sušenje uobičajeno mokrog pamučnog rublja. Najučinkovitiji program po pitanju potrošnje energije za sušenje pamučnog rublja. Vrijednosti na oznaci potrošnje energije temelje se na ovom programu.

 **Pamuk** **kg Mak.***
Sušenje pamučnog rublja.

 **Mješovito** **kg 4**
Ovaj program idealan je za zajedničko sušenje pamuka i sintetike.

 **Sintetika** **kg 4**
Za rublje izrađeno od sintetičkih vlakana.

 **Osjetljivo** **kg 2**
Za sušenje osjetljivog rublja koje treba nježnu obradu.

 **Vuna** **kg 1**
Za sušenje vunenog rublja. Prije sušenja, preporučuje se okretanje ovog rublja na naličje. Teže rubove, koji ostanu vlažni, ostavite da se prirodno osuše.

XXL Veći predmeti **kg Mak.***
Za sušenje pamučne krevetnine.

 **Brzo 30'** **kg 0.5**
Za sušenje pamučnog rublja, koje je centrifugirano velikom brzinom u perilici.

 **Košulje** **kg 3**
Ovaj program namijenjen je košuljama od pamuka ili mješavine pamuka/sintetike.

 **Lako Peglanje**
Ovaj ciklus ispravlja vlakna rublja olakšavajući peglanje i presavijanje; ne koristiti na vlažnom rublju. Prikladan je za male količine rublja od pamuka ili mješavine pamuka.

 **Refresh**
Kratki program prikladan za osvježavanje vlakana i rublja unošenjem svježeg zraka. Ne koristiti na vlažnom rublju. Može se koristiti za bilo kakvu veličinu punjenja, ali je učinkovitiji na manjim punjenjima. Ciklus traje otprilike 20 minuta.

 **Posebni Programi**
Radi zadavanja nekog od narednih programa, koristite ručicu te odaberite i potvrdite poziciju „Posebni Programi“. Zaokretanjem ručice pristupit ćete popisu programa; na zaslonu će se prikazivati nazivi raspoloživih programa. Stiskom na ručicu potvrdite željeni program.

• **Jeans** **kg 3**
Za sušenje odjeće, na primjer hlača i jakni od traperi i odjeće od otpornog pamuka, tipa denim.

• **Mini Punjen** **kg 1**
Ekonomično sušenje smanjenih punjenja.

• **Sportska** **kg 4**
Za sušenje sportske odjeće od sintetike ili mješavine pamuka.

• **Svila** **kg 0.5**
Nježno sušenje svilene odjeće.

• **Obojano** **kg Mak.***
Program za nježno sušenje prikladno za obojano rublje.

• **Pern Jakne** **kg 2.5**
Za sušenje jakni od perja i paperja; vraća im prirodnu mekoću (2 jakne).

OPCIJE

Nakon odabira programa moguće je postaviti različite opcije, ako je potrebno.

 **Završavanje**
Svaki program već ima zadanu završavanje. Za neke programe moguće je podešavati razinu preostale vlage u bijelom rublju. Pritiskom na pripadajuću tipku za opcije, upalit će se Led. Okrenite ručicu radi kretanja kroz razne raspoložive razine za svaki od programa. Radi potvrde odabira pritisnite ručicu.

 **Suho za peglanje:** vrlo nježno sušenje. Korisno kao pomoć u peglanju odjeće odmah nakon kraja ciklusa.

 **Suho za vješanje:** razina osmišljena za osjetljive odjevne predmete; spremne za vješanje.

 **Suho za spremanje:** rublje je spremno za slaganje i spremanje u ormar.

 **Ekstra suho:** koristi se za odjeću koja će se nositi na kraju ciklusa.

 **Vrij Sušenja**
Za neke programe moguće je podešavati vrijeme sušenja. Pritiskom na pripadajuću tipku za opcije, upalit će se Led. Okrenite ručicu radi prikazivanja raspoloživih vremena za svaki od programa. Radi potvrde odabira stisnite ručicu.

 **Odgoda Starta**
Pritiskom na pripadajuću tipku za opcije, upalit će se Led. Okrenite ručicu radi kretanja kroz raspoloživa vremena za svaki od programa. Radi potvrde odabira stisnite ručicu. U slučaju otvaranja vrata, nakon zatvaranja, potrebno je ponovno pritisnuti tipku Start/Pauza.

 **Protiv Gužvanja**
Ako se rublje ostavi unutar bubnja nakon kraja ciklusa, bit će izloženo proliferaciji bakterija. Ova opcija omogućuje blokiranje te proliferacije kontrolom temperature i okretanjem bubnja. Ovaj tretman ima maksimalno trajanje od 6 sati nakon kraja postavljenog programa. Ako je odabrana u prethodnom sušenju, ova opcija ostaje u memoriji. Ako se ova opcija koristi u kombinaciji s odgodom startom, tretman protiv gužvanja bit će dodat i fazi odgode starta (gužvanja periodičnim okretanjem bubnja).

—O Zaključane tipke

Ova opcija čini nedostupnima sve komande stroja, osim gumba za uključivanje/isključivanje (On/Off). S uključenim strojem:

- za aktiviranje opcije potrebno je držati pritisnutom tipku dok se ne upali odgovarajući indikator.
 - za deaktiviranje opcije potrebno je držati pritisnutom tipku dok se ne ugasi odgovarajući indikator.
- Ako je odabrana u prethodnom sušenju, ova opcija ostaje u memoriji.

—Opcije Ciklusa

Ova tipka omogućuje pristup izborniku s raspoloživim opcijama (pogledajte daljnje opcije). Po pritiskanju tipke, radi odabira opcije okrećite ručicu i stisnite je za potvrdu.

-  **Brzo**
Omogućuje brže sušenje.

OPCIJSKI GUMBI

Ovi gumbi koriste se za personaliziranje odabranog programa prema vlastitim potrebama. Sve opcije nisu dostupne za sve programe. Neke opcije nisu kompatibilne s drugim, prethodno postavljenim opcijama. Nekompatibilnost je označena zvučnim signalom i/ili treptućim indikatorima. Ako je opcija dostupna, indikator odabrane opcije ostaje upaljen. Neke opcije mogu ostati u memoriji programa ako su bile odabrane kod prethodnog sušenja pod istim programom.



Ciklus sušenja vune ovog stroja je odobren od strane The Woolmark Company za sušenje vunene odjeće etiketirane kao „ručno periva“ pod uvjetom da se odjeća suši prema uputama izdanim od strane proizvođača ovog stroja. Pratite naljepnicu za njegu odjeće za druge upute. M1762. Simbol Woolmark je certificirana robna marka u mnogim zemljama.

☀ Nježno

Omogućuje nježniju obradu rublja smanjivanjem temperature sušenja.

🔔 Zvuk kraj c.

Ova opcija aktivira produženi zvučni signal na kraju ciklusa. Aktivirajte je ako niste sigurni da ćete čuti normalni alarm za kraj ciklusa. Ako je izabrana u prethodnom sušenju, ova opcija ostaje u memoriji.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Tijekom operacija čišćenja i održavanja iskopčajte sušilicu iz električne mreže.

⚠ Spremnik vode ispraznite nakon svakog ciklusa (vidi sliku A).

Izvucite spremnik iz sušilice i ispraznite ga u umivaonik ili neki drugi odgovarajući odvod i potom ga ispravno vratite na mjesto. Nemojte koristiti sušilicu ako niste prethodno vratili posudu u sjedište.

⚠ Filtar vrata očistite nakon svakog ciklusa (vidi slike B).

Izvucite filter i očistite ga od eventualnih dlačica na površini tako što ćete ga oprati tekućom vodom ili usisati usisivačem. Radi optimalnog rada, osušite sve filtre prije njihovog vraćanja na mjesto ugradnje. Nemojte koristiti sušilicu ako niste prethodno vratili filter u sjedište.

Uklanjanje filtera vrata:

1. Otvorite vrata i povucite filtera prema gore.
2. Otvorite filter i očistite sve njegove dijelove od dlačica. Ispravno ga vratite na mjesto; uvjerite se da je filtera potpuno umetnut do brtve sušilice.

⚠ Donji filter očistite kad se upali odgovarajući indikator (vidi slike C).

Izvucite filter i očistite ga od eventualnih dlačica na površini tako što ćete ga oprati tekućom vodom ili usisati usisivačem. **Ipak preporučujemo da očistite ovaj filter nakon svakog ciklusa kako biste optimizirali učinkovitost sušilice.** Nemojte koristiti sušilicu ako niste prethodno vratili filter u sjedište.

Uklanjanje donjeg filtera:

1. Otvorite donja vrata.
2. Uхватite ručicu i izvucite donji filter.
3. Otvorite stražnju stijenku filtera i uklonite eventualne dlačice s unutarnje površine mrežice.
4. Očistite komoru donjeg filtera izbjegavajući izravni dodir s pločicama.
5. Ponovno zatvorite stražnju stijenku donjeg filtera i vratite ga u sjedište provjeravajući je li se savršeno uklopio.
6. Spustite ručicu filtera i zatvorite donja vrata.
7. Uvjerite se da je dovod zraka slobodan.

Filtari su vrlo bitne komponente sušenja. Njihova funkcija je skupljanje dlačica koje se stvaraju tijekom sušenja. U slučaju začepljenja filtera, protok zraka u unutrašnjosti sušilice se ozbiljno ugrožava: vrijeme sušenja se produžuje, povećava se potrošnja energije i može doći do pojave oštećenja na sušilici. Ako se ovi postupci neispravno vrše, sušilica se možda neće pokrenuti.

PRIJEVOZ I RUKOVANJE

Sušilicu nikada ne podižite držeći je za radnu površinu.

1. Iskopčajte kabel sušilice.
2. Provjerite jesu li vrata i spremnik za vodu ispravno zatvoreni.
3. Ako je odvodno crijevo spojeno na vaš sustav odvoda, ponovno učvrstite odvodno crijevo na stražnjem dijelu sušilice (pogledajte Vodič za postavljanje).

Potrošnja energije			
Isključeni režim (Po) - Watt			0.42
Uključeni režim (Pl) - Watt			2.00
Programi	Kg	kWh	Minute
Eko Pamuk*	9	2.13	211
Eko Pamuk	4.5	1.19	131
Sintetika	4	0.73	95

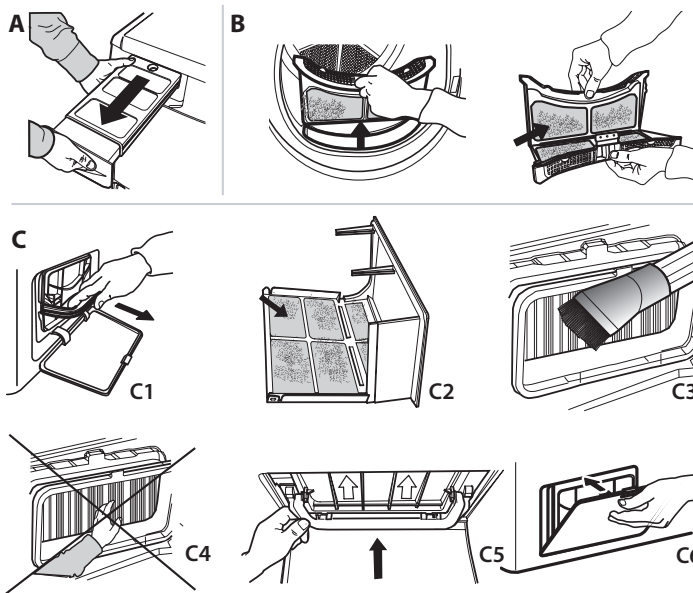
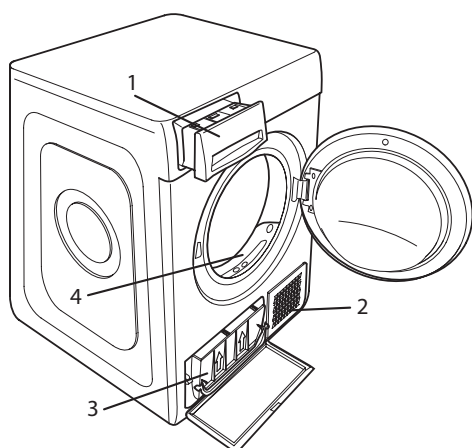
* Referentni program za oznaku s energetske podacima; ovaj program primjeren je za sušenje uobičajenog mokrog pamučnog rublja i to je najučinkovitiji program s obzirom na potrošnju energije za sušenje mokrog pamučnog rublja. (Konfiguracija standard/početno predefinirana).

Sustav s toplinskom pumpom

Toplinska pumpa sadrži stakleničke plinove, sadržane u hermetički zapečaćenoj jedinici. Ova zapečaćena jedinica sadrži 0.18 kg plina R134a F. GWP = 604 (1 t CO₂).

OPIS PROIZVODA

1. Spremnik vode
2. Dovod zraka
3. Donji filter
4. Filtar vrata



U slučaju neispravnosti, prije nego što se obratite servisu, provjerite sljedeću tabelu. Neispravnosti su često male i mogu se riješiti za nekoliko minuta.

Neispravnost	Mogući uzrok	Rješenje
Sušilica se ne uključuje.	Utičak nije upkopčan u električnu utičnicu.	Ukopčajte utikač u električnu utičnicu.
	Električna utičnica je u kvaru.	Probajte priključiti neki drugi kućanski aparat u istu utičnicu. Ne koristite električne uređaje za povezivanje na utičnicu kao što su adapteri ili produžni kabeli.
	Došlo je do prekida električne struje.	Sačekajte ponovno uspostavljenje električne struje.
Sušilica se ne pokreće.	Vrata su otvorena.	Zatvorite vrata.
	Postavljena je odgoda pokretanja ciklusa.	Na strojevima s ovom funkcijom: sačekajte kraj postavljenog odgoda ili isključite stroj kako biste ga resetirali. Pogledajte odjeljak Opcije.
	Nije pritisnut gumb Start/Pauza za pokretanje programa.	Pritisnite gumb Start/Pauza.
	Na strojevima opremljenima funkcijom Zaključane tipke, postoji ova opcija.	Pogledajte odjeljak Opcije, ako postoji funkcija Zaključane tipke, onemogućite opciju. Isključenje stroja nije dovoljno za uklanjanje ove opcije.
Vrijeme sušenja je jako dugo.	Nije izvršeno odgovarajuće održavanje.	Pogledajte odjeljak Čišćenje i održavanje i izvršite opisane postupke.
	Postavljeni program, vrijeme i/ili razina sušenja ne odgovaraju vrsti ili količini rublja unesenog u sušilicu.	Pogledajte odjeljak Programi i opcije kako biste pronašli program i opcije koji najbolje odgovaraju vrsti punjenja.
	Odjeća je previše mokra.	Izvršite ciklus pranja s većim brojem okretaja centrifuge kako bi se uklonila što veća količina vode.
	Sušilica je možda previše napunjena.	Pogledajte odjeljak Programi kako biste provjerili maksimalnu napunjenost za svaki program.
	Temperatura u prostoriji.	Vrijeme sušenja može biti duže ako je temperatura u prostoriji izvan raspona od 14 °C do 30 °C.
Program nije završen.	Možda je došlo do prekida električne struje.	U slučaju prekida električne struje potrebno je pritisnuti gumb Start/Pauza za ponovno pokretanje ciklusa.
Program završava, a rublje je vlažnije od očekivanog.	Malo punjenje.	Automatski program nije osjetio traženu završnu vlagu te će sušilica završiti program i zaustaviti se. Ako se to dogodi, samo odaberite dodatno kratko sušenje ili odaberite opciju extra dry (ekstra suho), ako je dostupna.


Upaljeni ili treptajući indikatori

Spremnik vode	Spremnik vode je pun.	Ispraznite spremnik vode. Pogledajte odjeljak Čišćenje i održavanje.
Filtar vrata i/ili donji filter *	Neispravnost u protoku zraka potrebnog za rad stroja.	Očistite filter vrata, donji filter i provjerite je li dovod zraka slobodan. Ako se ovi postupci neispravno vrše, može doći do oštećenja sušilice.
Donji filter*	Potrebno je očistiti donji filter.	Izvršiti čišćenje donjeg filtra. Pogledajte odjeljak Čišćenje i održavanje.
Zaslon pokazuje „Fault FX EX“.	Senzori stroja otkrili su neku neispravnost.	Isključite sušilicu i iskopčajte je iz električne mreže. Odmah otvorite vrata i izvadite rublje, kako bi toplina izašla. Sačekajte otprilike 15 minuta. Priključite sušilicu na električnu mrežu, napunite je rubljem i ponovno pokrenite ciklus sušenja. Ako se problem ne riješi, obratite se servisu i navedite slova i brojeve koji trepere na zaslonu. Na primjer F3 i E2.

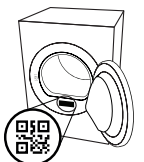
*Napomena: neki modeli imaju funkciju samočišćenja; nisu opremljeni donjim filtrom, pogledajte odjeljak Čišćenje i održavanje.

Pravila, standardne dokumente, naručivanje rezervnih dijelova i dodatne informacije o proizvodu možete pronaći tako:

- Koristeći QR kod na Vašem uređaju
- Posjetite naše web.mjesto **docs.emeaappliance-docs.eu**
- Možete i **kontaktirati naš postprodajni servis** (Koristeći QR kod na Vašem uređaju). Kada se obraćate našem postprodajnom servisu navedite kodove navedene na identifikacijskoj pločici proizvoda.

beko

PROFESSIONAL





A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a Biztonsági útmutatót!



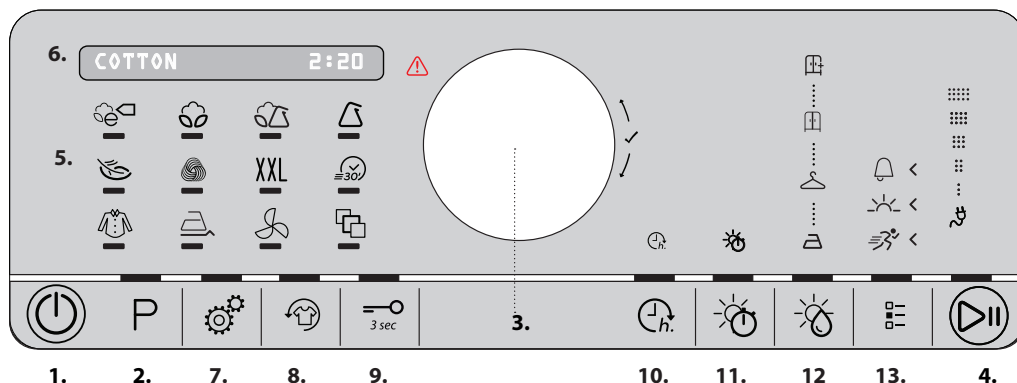
A RÉSZLETESEBB INFORMÁCIÓKÉRT KÉRJÜK, SZKENNELJE BE A KÉSZÜLÉKÉN TALÁLHATÓ QR KÓDOT.

KEZELŐPANEL

- 1 Be-Ki gomb (hosszan történő megnyomásakor: nullázás)
- 2 Program gomb
- 3 Programok gomb (forgassa el a program kiválasztásához /nyomja meg a megerősítéshez)
- 4 Start/Szünet gomb
- 5 Programok terület
- 6 Kijelző

Opciók gombok

- 7 Beállítások
- 8 Gyűrődésgátló
- 9 Billentyűk lezárva
- 10 Késlelt. Indítás
- 11 Szárítási idő
- 12 Szárítás
- 13 Választható Opciók



Olvassa el a Problémák és elhárításuk szakaszt.

AZ ELSŐ HASZNÁLAT

A készülék első alkalommal való bekapcsolásakor a kezelőpanelen automatikusan megjelenik a nyelvválasztás menüje. Forgassa el a beállítógombot a gépen rendelkezésre álló nyelvek megjelenítéséhez. Nyomja meg a gombot a kívánt nyelv kiválasztásának megerősítéséhez.

Ellenőrizze, hogy a víztartály megfelelően van-e behelyezve.

Ellenőrizze, hogy a szárítógép hátulján lévő leeresztő tömlő megfelelően van-e rögzítve a szárító víztartályához vagy a szennyvízelvezető rendszerhez.

A megfelelő működés érdekében a szárítógép egy olyan szobában kell felszerelni, ahol a hőmérséklet tartomány 5 °C és 35 °C között van. A szárítógép használata előtt győződjön meg róla, hogy függőleges helyzetben maradt-e legalább 6 órán át. Ha szeretné módosítani az ajtó nyitási irányát, akkor keresse fel az Ügyfélszolgálatot (a telefonszámot lásd a garanciafüzetben).

NAVIGÁLÁS (FUNKCIÓK KIVÁLASZTÁSA)

A navigálás akkor lehetséges, ha a kívánt funkcióhoz tartozó led világít.

Navigáljon a funkcióban a gomb elforgatásával a választható opciók megjelenítéséhez a kijelzőn.

Nyomja meg a gombot a választás megerősítéséhez.

A gép felajánlja a programok és opciók kiválasztásának sorrendjét a funkciókhoz tartozó ledek egymás utáni kigyulladására. Mindazonáltal a programok és opciók önállóan kiválaszthatók a kívánt program vagy opció gombjának megnyomásával.

MINDENNAPI HASZNÁLAT

Az itt leírt intézkedések a berendezés KIVÁLÓ állapotban tartásához szükségesek. Ne felejtse el kiüríteni a tartályt minden szárítási ciklus után. Ne felejtse el kitisztítani a szűrőket minden szárítási ciklus után. (Olvassa el a KEZELÉS ÉS KARBANTARTÁS szakaszt).

1. Nyissa ki az ajtót és tegye be a ruhákat; olvassa el a ruhák címkéjét és tartsa be a mindenkor programnál megadott maximális terhelést. Üritse ki a zsebeket. Ellenőrizze, hogy a ruhák nem szorultak az ajtó és/vagy az ajtónál lévő szűrő közé.
2. Zárja be az ajtót.
3. Nyomja meg a Be/Ki gombot.
4. Válassza ki a kívánt programot a szennyes ruha típusa alapján. A P gomb ledjének világítania kell. **Forgassa el a beállítógombot a kívánt érték kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot a megerősítéshez.**
5. Szükség esetén válassza ki az opciókat. Ha az opciók almenükkel rendelkeznek, ezek között a beállítógomb elforgatásával navigálhat, a gomb megnyomásával erősítse meg a választást.
6. Indítsa el a programot a Start/Szünet gombbal.
7. A szárító program végét hangjelzés jelzi. A kijelző jelzi a program végét. Azonnal vegye ki a töltetet a ruha gyűrődésének elkerülése érdekében.

8. Kapcsolja ki a gépet a Be/Ki gombbal, nyissa ki az ajtót és vegye ki a ruhát. Ha kézzel nem kapcsolja ki a gépet, akkor kb. egy negyed órával a program vége után a berendezés energiatakarékosági okokból automatikusan kikapcsol.

Ha ezt az utolsó lépést nem végzi el, akkor néhány gép és/vagy program/opció segít a gyűrődéseket kiküszöbölni. Néhány órán keresztül, a szárítás végén a forgódob rendszeres időközönként forogni kezd, hogy megakadályozza a gyűrődések kialakulását.

Áramszünet esetén a programot a Start/Szünet gombokkal indíthatja újra.

Ecomonitor

Ez a kijelzés mutatja az energiafogyasztás szintjét a kiválasztott programok és beállítások függvényében. A fogyasztás a kijelzőn az ecomonitor ikon mellett látható vonalak számával arányos.

Dob világítás (ha van)

Egyes típusok fel vannak szerelve a dob belső világításával a szárító használatának megkönnyítéséhez. Nem igényel beállítást. Például az ajtó nyitáskor a világítás bekapcsol.

AJTÓNYITÁS A PROGRAM KÖZBEN

Működés közben az ajtót ki lehet nyitni. Miután bezárta az ajtót, nyomja meg a Start/Szünet gombot, hogy újraindítsa a szárítást.

BEÁLLÍTÁSOK

A különféle beállítások a "Navigáció" pontban leírt módok választhatók.

A Nyelv megjeleníti a kijelzőn a választható nyelveket.

Az Érintőgomb-hang lehetővé teszi a gép gombjai hangjainak beállítását vagy kikapcsolását.

A Program vége jelzés lehetővé teszi a gép program vége hangjelzésének beállítását vagy kikapcsolását.

A Kijelző kontraszt lehetővé teszi a kijelző fényerősségének beállítását.

Az Emlékezzon a legutóbbi ciklusra beállítás a gép bekapcsolásakor automatikusan az utolsónként lefutott programot választja ki, vagy a gyári beállítású programmal indul.

A Gazdaságos üzemmód lehetővé teszi a gép kikapcsolásának beállítását a program végén.

A Gyári beállítások révén visszaállíthatók a gyári beállítások.

***MAX TÖLTŐSÚLY 9 Kg (Száras töltet)**

KEZELÉSI CÍMKÉK

Ellenőrizze a ruhadarabok címkéit, különösen akkor, ha ez az első alkalom, hogy a szárítógépben kívánja őket szárítani. Az alábbiakban a leggyakoribb szimbólumok vannak felsorolva:



Szárítógépben szárítható.



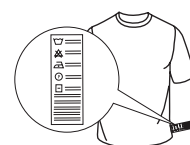
Szárítógépben nem szárítható.



Magas hőmérsékleten való szárítás.



Alacsony hőmérsékleten való szárítás.



Ezeknek a programoknak az időtartama a terhelés mértékétől, a mosógépben használt centrifuga sebességétől és a többi kiválasztott opciótól függ.

A programidőt jelző modellekben a kezelőpanel jelenik meg. A fennmaradó idő állandóan ellenőrzés alatt van a szárító program alatt a legjobb becsült idő megjelenítéséhez.

P PROGRAMOK

 **Eco Pamut** **kg Max***
Normál pamutprogram normál nedvességtartalmú pamut ruhanemű szárításához. Energiafogyasztás szempontjából ez a leghatékonyabb program a pamut ruhanemű szárításához. Az energiacímken szereplő értékek erre a programra vonatkoznak.

 **Pamut** **kg Max***
Pamut ruhanemű szárításához.

 **Vegyes** **kg 4**
Ez a program ideális a pamut és szintetikus ruhák közös szárítására.

 **Műszál** **kg 4**
Műszál anyagokból készült ruhanemű szárításához.

 **Kímélő program** **kg 2**
Kímélő szárítást igénylő, kényes ruhanemű szárításához.

 **Gyapjú** **kg 1**
Gyapjú ruhák szárításához. Szárítás előtt fordítsa ki a ruhákat. Hagyja a ruhákat természetesen száradni, ha a szélük még nedves.

XXL Nagyobb Ruhák **kg Max***
Pamut ágynemű szárításához.

 **Gyors 30'** **kg 0.5**
Ideális nagy sebességgel a mosógépben centrifugázott pamut ruhák szárítására.

 **Ing** **kg 3**
Ez a program pamut vagy kevert pamut/szintetikus ruhákhoz való.

 **Vasalásköny.**
Ez a ciklus kiteríti a ruhák szövetét, megkönnyíti a vasalást és a hajtogatást; ne használja még nedves ruhákon. Kis mennyiségű pamut és kevert pamuthoz is alkalmas.

 **Frissítő**
Rövid program, amely a szövetek felfrissítésére való, a szöveten átfúj friss levegőnek köszönhetően. Még nedves ruhákat ne használjon. Bármilyen mennyiséggel jól működik, de kisebb mennyiségeken hatékonyabb. A program körülbelül 20 percig tart.

 **Specialitások**
Az alábbi programok egyikének beállításához válassza ki a "Speciális programok"-at a beállítógombbal és erősítse meg. A választható programok listáját a beállítógomb elforgatásával jelenítheti meg a kijelzőn. A gomb megnyomásával erősítse meg a kívánt program kiválasztását.

• **Farmer** **kg 3**
Pamut farmerruházat és vastag, farmerszerű anyagból készült ruhadarabok, pl. nadrágok és dzsekik szárításához.

• **Mini Töltet** **kg 1**
Mini töltet
Kis mennyiségű töltetek takarékos szárítása.

• **Sportruha** **kg 4**
Szintetikus anyagból vagy pamutból készült sportruhákat szárításához.

• **Selyem** **kg 0.5**
Selyem ruhanemű kímélő szárítása.

OPCIÓGOMBOK

Ezekkel a gombokkal a kiválasztott programokat saját igényei szerint állíthatja be. Nem minden opció elérhető az összes programhoz. Néhány opció előre beállított opciókkal kompatibilis. A nem megfelelést hangjelzés és/vagy villogó jelzés jelzi. Ha az opció elérhető, akkor a kiválasztott opció bekapcsolva marad. Néhány opció a programmemóriában maradhat, ha ugyanazon programban az előző szárítás során kiválasztotta.

• **Színes** **kg Max***
Program színes ruhák érzékeny szárítására.

• **Tollkabát** **kg 2.5**
Tolldzsekik szárításához, hogy visszanyerjék természetes puhaságukat (2 tolldzseki).

OPCIÓK

A program kiválasztása után szükség esetén különböző opciókat állíthat be.

 **Szárítás**
Mindegyik programhoz tartozik egy gyárilag beállított szárítási szint. Egyes programoknál a ruha maradék nedvességének szintje beállítható. Nyomja meg az opció gombját, a led kigyullad. Forgassa el a beállítógombot az egyes programokhoz tartozó szintek közötti navigáláshoz. Nyomja meg a beállítógombot a választás megerősítéséhez.

 **Vasalásszáraz:** nagyon érzékeny szárítás. Hasznos a program vége után a ruhák gyors szárításában.

 **Vállfa száraz:** érzékeny ruhákhoz; felakaszthatók.

 **Szekrényszáraz:** a ruhákat összehajthatja és berakhatja a szekrénybe.

 **Extra száraz:** ezeket a ruhákat a program végén hordhatja is.

 **Szárítási idő**
Egyes programoknál a szárítási idő beállítható. Nyomja meg az opció gombját, a led kigyullad. Forgassa el a beállítógombot az egyes programokhoz tartozó idők közötti navigáláshoz. Nyomja meg a beállítógombot a választás megerősítéséhez.

 **Késlelt. Indítás**
Nyomja meg az opció gombját, a led kigyullad. Forgassa el a beállítógombot az egyes programokhoz tartozó idők közötti navigáláshoz. Nyomja meg a beállítógombot a választás megerősítéséhez. Az ajtó kinyitásakor a zárás után ismét meg kell nyomni a start/szünet gombot.

 **Gyűrődésgátló**
Ha a ruhákat a program vége után is a forgódobban hagyja, akkor a baktériumok elszaporodhatnak. Ezzel az opcióval megszüntetheti a szaporodást a hőmérséklet ellenőrzésével és a forgódob forgásával. Ez a kezelés a beállított program vége után maximum 6 órán keresztül működik. Ha kiválasztja ezt az opciót, akkor az előzőleg elmentett szárítás a memóriában marad. Ha ezt az opciót a késleltetett indítással együtt használja, akkor a gyűrődésmentes kezelést is hozzáadja a késleltetett indítás után (hozza a forgódob időszakos megforgatásával).

— Billentyűk lezárva

Ezzel az opcióval a gép összes vezérlését lezárja, kivéve a Be/Ki gombot.

Bekapcsolt gépnél:

- a bekapcsoláshoz addig nyomja a gombot, amíg a hozzátartozó kijelzések bekapcsolnak.
 - a kikapcsoláshoz addig nyomja a gombot, amíg a hozzátartozó kijelzések kikapcsolnak.
- Ha kiválasztja ezt az opciót, akkor az előzőleg elmentett szárítás a memóriában marad.

— Választható Opciók

— Ezzel a gombbal beléphet a rendelkezésre álló opciók menüjébe (lásd a következő opciókat). Nyomja meg a gombot, majd fordítsa el a beállítógombot az opció kiválasztásához és nyomja meg a megerősítéshez.



A The Woolmark Company a gép gyapjú szárítóprogramját a „kéz-mosható” gyapjútermékekhez jóváhagyta, ha annak során betartják a gép gyártójának utasításait. Kövesse a ruhacímken található egyéb mosási utasításokat. M1762. A Woolmark

szimbólum sok országban védett márkanev.

- **Gyorsprogram**
Gyorsabb szárítást tesz lehetővé.

• **Kímélő szárítás**
Az alacsonyabb szárítási hőmérséklet révén lehetővé teszi a ruhák kíméletesebb kezelését.

- **Progr. Vége Jelzés**
Ez az opció bekapcsolja a program végi hosszú hangjelzést. Akkor kapcsolja be, ha nem biztos abban, hogy meghallja a program végének normál hangjelzését. Ha az előző szárításban kiválasztja ezt az opciót, akkor a memóriában marad.

KEZELÉS ÉS KARBANTARTÁS

A tisztítás és karbantartás alatt válassza le a szárítót az elektromos áramról.

⚠ **A vízgűjtő tartályt minden program után ürítse ki (lásd az A ábrát).**

Húzza ki a szárító tartóját és ürítse ki egy mosdókagylóba vagy másik megfelelő ürítőbe, majd tegye helyre. Ne használja a szárítót, mielőtt a tálcát nem tette helyre.

⚠ **Az ajtónál lévő szűrő tisztítása minden ciklus után (lásd a B ábrát).**

Húzza ki a szűrőt és tisztítsa meg a szűrőfelületen maradt esetleges szőszmaradványoktól folyóvíz alatt elmosva vagy porszívóval leszívva. Az optimális teljesítmény érdekében szárítsa ki a szűrőket, mielőtt visszateszi őket a helyükre. Ne használja a szárítót, mielőtt a szűrőt nem tette helyre.

Az ajtónál lévő szűrő eltávolítása:

1. Nyissa ki az ajtót és távolítsa el a szűrőt felfelé.
2. Nyissa ki a szűrőt és tisztítsa meg minden részét a szőszektől. Tegye helyre; ellenőrizze, hogy a szűrő teljesen be legyen dugva a szárító tömítése mellett.

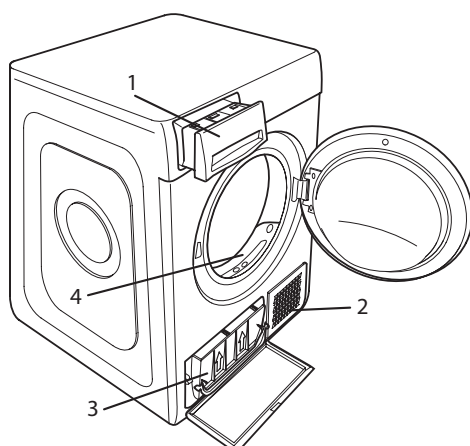
⚠ **Az alsó szűrő tisztítása a mindenkorai kijelzés bekapcsolása után (lásd a C ábrát).**

Húzza ki a szűrőt és tisztítsa meg a szűrőfelületen maradt esetleges szőszmaradványoktól folyóvíz alatt elmosva vagy porszívóval leszívva. Mindenesetre ezt a szűrőt minden használat után tisztítsa meg, hogy a szárítás teljesítménye jobb legyen. Ne használja a szárítót, mielőtt a szűrőt nem tette helyre. Az alsó szűrő eltávolítása:

1. Nyissa ki az alsó ajtót.
2. Fogja meg a kilincset és húzza ki az alsó szűrőt.
3. Nyissa ki a szűrő hátsó falát és távolítsa el az esetleges szőszmaradványokat a háló belső felületéről.
4. Tisztítsa meg az alsó szűrő kamrát, ne érjen a pengéhez.
5. Zárja be az alsó szűrő hátsó falát és tegye vissza. Közben ellenőrizze, hogy tökéletesen a helyén van.
6. Engedje le a szűrőkart és zárja be az alsó ajtót.
7. Ellenőrizze, hogy a légbeszívó rács szabad legyen.

A TERMÉK BEMUTATÁSA

1. Tartály
2. Légbeszívó rács
3. Alsó szűrő
4. Ajtónál lévő szűrő



A szűrők a szárító alapvetően fontos részei. A szárítás közben képződött szőszök összegyűjtésében segítenek. Ha a szűrők eldugulnak, akkor a szárítóban lévő levegőáramlat elromlik: a szárítási idő meghosszabbodik, több energiát fogyaszt és a szárító is elromolhat. Ha ezeket a folyamatokat nem végzi el helyesen, akkor a szárító esetleg nem indul el.

SZÁLLÍTÁS ÉS MOZGATÁS

Soha ne emelje a szárítógépet a tetejénél fogva.

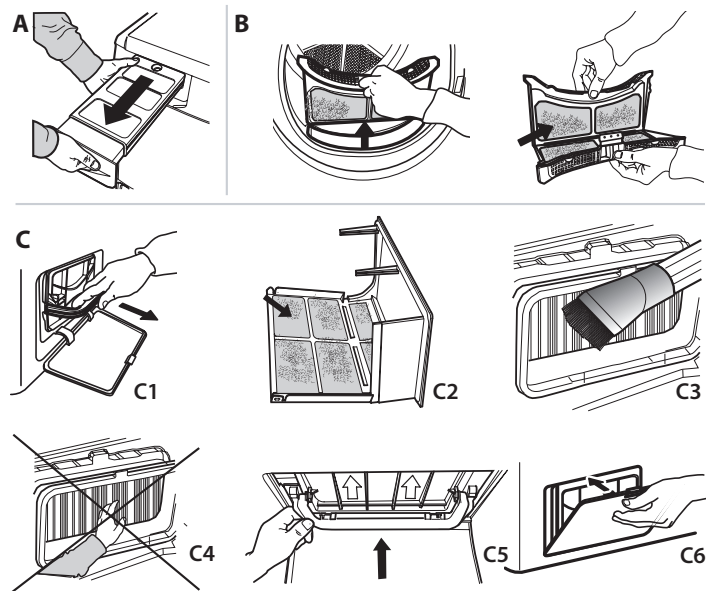
1. Húzza ki a szárító csatlakozódugóját.
2. Ellenőrizze, hogy a gép ajtaja és a víztartály megfelelően be van-e zárva.
3. Ha a leeresztő tömlő közvetlenül a szennyvízhálózatra csatlakozik, kösse rá a tömlő végét ismét a szárítógép hátuljára (lásd Üzembe helyezési útmutató).

Áramfogyasztás			
Kikapcsolt üzemmód esetén (Po) - Watt			0.42
Bekapcsolva hagyott üzemmód esetén (PI) - Watt			2.00
Programok	Kg	kWh	Perc
Eco Pamut* □	9	2.13	211
Eco Pamut □	4.5	1.19	131
Műszál	4	0.73	95

* Referenciaprogram az energia-adatokhoz; ez a program általános nedves pamut ruhaneműk szárítására alkalmas, és erre a célra az energiafogyasztás szempontjából a leghatékonyabb. (Normál/kezdő alapbeállítás).

Hőszivattyú rendszer

A hőszivattyú rendszerben üvegházgázok vannak, hermetikusan elzárt egységben. Ez az elzárt egység 0.18 kg R134a gáz tartalmaz, F. GWP = 604 (1 t CO₂).



PROBLÉMÁK ÉS ELHÁRÍTÁSUK

HU

Hibás működés esetén először keresse fel az ügyfélszolgálatot, ellenőrizze az alábbi táblázatot. Az üzemzavarok gyakran egyszerűek és néhány perc alatt elháríthatók.

Meghibásodás	Lehetséges ok	Megoldás
A szárító nem kapcsol be.	A dugót nem dugta be a csatlakozóaljzatba.	Dugja be a dugót az aljzatba.
	A csatlakozóaljzat hibás.	Próbáljon meg másik készüléket csatlakoztatni az aljzathoz. Ne használjon csatlakozó elektromos berendezéseket adapterként vagy hosszabbítóként.
	Az elektromos áram megszűnt.	Várja meg, amíg az elektromos áram ismét bekapcsol.
A szárítógép nem indul be.	Az ajtó nyitva van.	Zárja be az ajtót.
	Késleltetést állított be a program elindításához.	Ilyen funkcióval felszerelt gépeknél: várja meg a beállított késlekedés végét és kapcsolja ki a gépet, majd állítsa vissza. Olvassa el az Opciók szakaszt.
	Nem nyomta meg a Start/Szünet gombot a program elindításához.	Nyomja meg a Start/Szünet gombot.
	Gombzárral felszerelt gépeknél van ilyen opció.	Olvassa el az opciók szakaszt, ha van gombzár, akkor szüntesse meg ezt az opciót. A gép kikapcsolása nem szünteti meg ezt az opciót.
A szárítás hosszú ideig tart.	Nem végzett megfelelő karbantartást.	Olvassa el a kezelés és karbantartás szakaszt és végezze el a leírt folyamatokat.
	A beállított program, idő és/vagy szárítási szint nem felel meg a szárítóba tett tipushoz és ruhamennyiséghez.	Olvassa el a programok és opciók szakaszt, hogy megtalálja a ruhatípushoz legmegfelelőbb programot és opciókat.
	A ruhák túl nedvesek.	Hajtson végre gyorsabb centrifugás mosóprogramot, hogy a lehető legtöbb vizet eltávolítsa.
	A szárító túl lehet terhelve.	Olvassa el a programok szakaszt és ellenőrizze minden egyes program maximális ruhamennyiségét.
	Szobahőmérséklet.	A szárítás ideje hosszabb lehet, ha a szoba hőmérséklete a 14–30 °C-os tartományon kívül esik.
A program nem fejeződött be.	Esetleg elment az áram.	Áramszünet esetén a programot a Start/Szünet gombokkal indíthatja újra.
A program véget ért, és a ruhák nyirkosabbak mint kellene.	Kis terhelés.	Az automatikus program nem érzékelte a kívánt végső nedvességet, a szárító befejezi a programot és leáll. Ha ez megtörténik, egyszerűen válasszon további rövid szárítási időszakot, vagy válassza az extra szárítási opciót, ha van ilyen.

⚠ Bekapcsolt és villogó kijelzések

Tartály	A tartály tele van.	Üritse ki a tartályt. Olvassa el a Kezelés és karbantartás szakaszt.
Ajtónál lévő szűrő és/vagy alsó szűrő *	A gép működéséhez szükséges levegőáramlás üzemzavara.	Tisztítsa meg az ajtónál lévő szűrőt és a alsó szűrőt és ellenőrizze, hogy a légbeszívó rács szabad. Ha ezeket a folyamatokat nem végzi el helyesen, akkor a szárító esetleg sérült.
Alsó szűrő*	Az alsó szűrőt meg kell tisztítani.	Tisztítsa meg az alsó szűrőt. Olvassa el a Kezelés és karbantartás szakaszt.
A kijelzőn a "Fault FX EX" szöveg látható.	A gépérzékelők üzemzavart észleltek.	Kapcsolja ki a szárítógépet és válassza le az elektromos hálózatról. Gyorsan nyissa ki az ajtót és vegye ki a ruhákat, hogy a hő felszívódhasson. Várjon mintegy 15 percet. Ismét csatlakoztassa a szárítót az elektromos hálózathoz, töltsen fel az elemeket és indítsa újra a szárítóprogramot. Ha a probléma nem szűnik meg, akkor keresse fel az Ügyfélszolgálatot és adja meg a kijelzőn villogó betűket és számokat. Például F3 vagy F2.

*Megjegyzés: néhány modell öntisztító; nincs bennük alsó szűrő, ekkor olvassa el a kezelés és karbantartás szakaszt.

A szabályzatok, a szabványos dokumentáció, a tartalékalkatrészek rendelése és a termékkel kapcsolatos további információk az alábbi módon érhetők el:

- A készüléken lévő QR-kód használata
- Látogasson el a docs.emeaappliance-docs.eu weboldalra
- Vagy **vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálattal** (A készüléken lévő QR-kód használata). Amennyiben a vevőszolgálathoz fordul, kérjük, adja meg a termék adattábláján feltüntetett kódokat.

beko

PROFESSIONAL





Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni relative alla sicurezza.



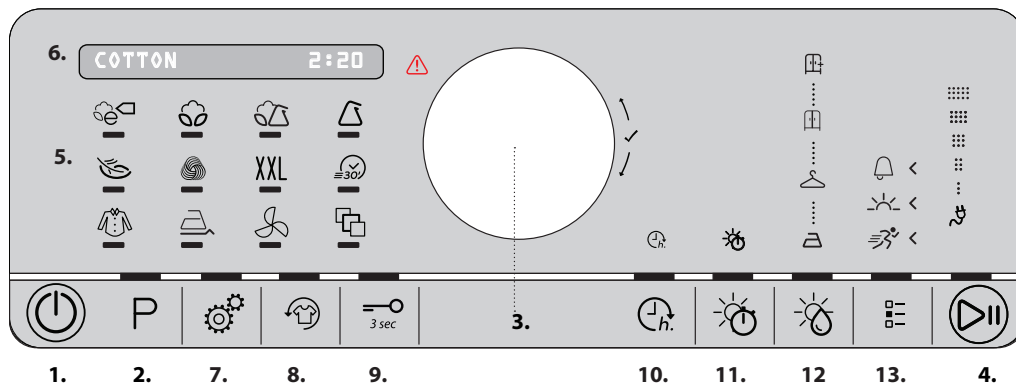
SI PREGA DI SCANSIONARE IL CODICE QR SUL PROPRIO APPARECCHIO PER OTTENERE MAGGIORI INFORMAZIONI.

PANNELLO DI CONTROLLO

- 1 Tasto Acceso/Spento (Se premuto a lungo: Reset)
- 2 Tasto programmi
- 3 Manopola programmi (**ruotare per selezionare / premere per confermare**)
- 4 Tasto Avvio / Pausa
- 5 Area programmi
- 6 Display

Tasti opzioni

- 7 Impostazioni
- 8 Antipiega
- 9 Tasti Bloccati
- 10 Avvio Ridardato
- 11 Ciclo a Tempo
- 12 Livello di asciugatura
- 13 Opzioni



Consultare la sezione Risoluzione dei problemi.

PRIMO UTILIZZO

Alla prima accensione dell'apparecchio il pannello di controllo mostrerà automaticamente il menù di selezione delle lingue. Ruotare la manopola per visualizzare le lingue presenti in macchina. Premere la manopola per confermare la lingua prescelta. Assicurarsi che la vaschetta di raccolta dell'acqua sia inserita correttamente. Assicurarsi che il tubo di scarico sul retro dell'asciugatrice sia fissato correttamente, alla vaschetta di raccolta dell'acqua o al sistema di scarico domestico. L'asciugatrice deve essere installata in un ambiente con temperatura compresa tra 5-35 °C per garantirne il funzionamento. Prima di utilizzare la tua asciugatrice assicurati che sia rimasta in posizione verticale per almeno 6 ore. Se si desidera cambiare il verso di apertura della porta contattare il Servizio Assistenza (al numero di telefono riportato sul libretto di garanzia).

NAVIGAZIONE (SCELTA DELLE FUNZIONI)

E' possibile effettuare la navigazione quando il led della funzione desiderata è acceso. **Navigare la funzione ruotando la manopola per visualizzare le possibili scelte sul display.**

Premere la manopola per confermare la scelta. La macchina propone un percorso per la scelta di programmi ed opzioni, con l'accensione in successione dei led delle funzioni.

Tuttavia è possibile scegliere autonomamente programmi ed opzioni, semplicemente premendo il tasto dei programmi o dell'opzione desiderata.

USO QUOTIDIANO

Le misure qui descritte consentiranno di mantenere l'apparecchio in condizioni OTTIMALI. Ricordarsi di vuotare il serbatoio dell'acqua dopo ogni ciclo di asciugatura. Ricordarsi di pulire i filtri dopo ogni ciclo di asciugatura. (Consultare la sezione Cura e Manutenzione)

1. Aprire lo sportello ed introdurre la biancheria; rispettare le indicazioni sulle etichette dei capi ed i carichi massimi indicati nella sezione programmi. Le tasche devono essere svuotate. Assicurarsi che la biancheria non rimanga incastrata tra lo sportello ed/o il filtro porta.
2. Chiudere lo sportello.
3. Premere il tasto Acceso/Spento.
4. Selezionare il programma desiderato in base al tipo di bucato. Il led del tasto **P** deve essere acceso. **Ruotare la manopola per selezionare il valore desiderato ed infine premere la manopola per confermare.**
5. Selezionare le opzioni se necessario. Se le opzioni hanno dei sottomenù, è possibile navigarle ruotando la manopola ed infine premere la manopola per confermare.
6. Per iniziare il ciclo premere il pulsante Avvio/Pausa.
7. Il termine del ciclo di asciugatura è evidenziato da un segnale acustico. Il display segnala la fine del ciclo. Estrarre immediatamente il carico, aiuta ad evitare la formazione di pieghe sul bucato.

8. Spegner la macchina premendo il tasto Acceso/Spento, Aprire lo sportello ed estrarre il bucato. Se la macchina non viene spenta manualmente, dopo circa un quarto d'ora dal termine del ciclo, l'apparecchio si spegne automaticamente per risparmiare energia. Nel caso non si effettui subito quest'ultimo passaggio, alcune macchine e/o alcuni programmi/opzioni sono dotati di un sistema antipiega. Per alcune ore, dopo la fine dell'asciugatura, il cestello ruota, ad intervalli regolari, allo scopo di prevenire la formazione di pieghe.

In caso di interruzione della corrente elettrica è necessario premere il tasto Avvio/Pausa per riavviare il ciclo.

Ecomonitor

Questo indicatore mostra il livello di energia consumata secondo il programma e le opzioni impostate. Il consumo è proporzionale al numero di linee presenti nel display, accanto all'icona dell'eco monitor.

Luce del cestello (Se presente)

Alcuni modelli sono provvisti di luce interna al cesto per facilitare l'utilizzo dell'asciugatrice. Non è necessaria alcuna impostazione. La luce si accende, ad esempio all'apertura della porta.

APERTURA DELLO SPORTELLO DURANTE IL CICLO

Durante il funzionamento, è possibile aprire lo sportello. Dopo aver richiuso lo sportello, è necessario ripremere il tasto Avvio/Pausa per mettere in funzione nuovamente l'asciugatrice.

IMPOSTAZIONI

Le varie impostazioni possono essere scelte con le modalità descritte nella "Navigazione".

Lingua visualizza le lingue disponibili sul display.

Tono Tasti permette di regolare o eliminare i suoni di impostazione dei tasti della macchina.

Suono Fine Ciclo permette di regolare o eliminare i suoni di fine ciclo della macchina.

Contrasto Display permette di regolare la luminosità del display **Memorizza da Ciclo Precedente** all'accensione la macchina seleziona in automatico l'ultimo ciclo effettuato, altrimenti riparte dal programma impostato dalla fabbrica.

Modalità Eco permette di regolare lo spegnimento della macchina dopo la fine del ciclo.

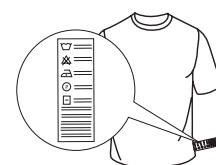
Impostazioni di Fabbrica permette di ripristinare le impostazioni di fabbrica.

***CARICO MAX 9 Kg (Carico asciutto)**

ETICHETTE DI MANUTENZIONE

Controllare le etichette dei capi, specialmente quando questi vengono inseriti per la prima volta in asciugatrice. Di seguito sono riportati i simboli più comuni:

- Può essere inserito nell'asciugatrice.
- Non asciugabile in asciugatrice.
- Asciugare ad alta temperatura.
- Asciugare a bassa temperatura.



La durata di questi programmi dipende dall'entità del carico, dal tipo di tessuti, dalla velocità della centrifuga usata sulla vostra lavatrice e da altre ulteriori opzioni selezionate.

Nei modelli con display la durata dei cicli viene mostrata nel pannello di controllo. Il tempo residuo viene costantemente monitorato e modificato durante il ciclo di asciugatura per mostrare la miglior stima possibile.

P PROGRAMMI

-  **Eco Cotone** **kg Max***
Programma cotone standard, adatto per asciugare biancheria di cotone con grado di umidità normale. Programma più efficiente in termini di consumo di energia per asciugare biancheria di cotone. I valori riportati sull'etichetta energetica si riferiscono a questo programma.
-  **Cotone** **kg Max***
Per asciugare biancheria di cotone.
-  **Misti** **kg 4**
Questo programma è ideale per asciugare insieme tessuti di cotone e sintetici.
-  **Sintetici** **kg 4**
Per asciugare biancheria in fibre sintetiche.
-  **Delicati** **kg 2**
Per asciugare biancheria che richiede un trattamento delicato.
-  **Lana** **kg 1**
Per asciugare capi in lana. Si consiglia di rivoltare i capi prima dell'asciugatura. Lasciare asciugare naturalmente i bordi più pesanti che risultassero ancora umidi.
- XXL Grande Carico** **kg Max***
Per asciugare lenzuola di cotone.
-  **Rapido 30'** **kg 0.5**
Per asciugare capi in cotone centrifugati ad alta velocità in lavatrice.
-  **Camicie** **kg 3**
Questo programma è dedicato alle camicie realizzate in cotone o misto cotone/sintetici.
-  **Stira facile**
Questo ciclo distende le fibre dei capi agevolandone la stiratura e la piegatura, non utilizzare con capi ancora bagnati. Adatto a piccoli carichi di capi in cotone o misto cotone.
-  **Refresh**
Programma breve adatto a rinfrescare fibre e capi attraverso l'emissione di aria fresca. Non utilizzare con capi ancora bagnati. Può essere utilizzato su qualsiasi dimensione di carico, ma è più efficace sui piccoli carichi. Il ciclo dura circa 20 minuti.
-  **Speciali**
Per impostare uno dei seguenti programmi, usare la manopola per selezionare e confermare la posizione dei "Programmi Speciali". Si accede alla lista dei programmi ruotando la manopola; sul display vengono visualizzati i nomi dei programmi disponibili. Confermare il programma desiderato premendo la manopola.
- **Jeans** **kg 3**
Per asciugare jeans e indumenti di cotone resistente, tipo denim, ad esempio pantaloni e giubbetti.
 - **Mini Bucato** **kg 1**
Asciugatura economica di carichi ridotti.
 - **Sport** **kg 4**
Per asciugare indumenti sportivi sintetici o di misto cotone.

PULSANTI OPZIONE

Questi pulsanti vengono usati per personalizzare il programma selezionato secondo le proprie esigenze. Non tutte le opzioni sono disponibili per tutti i programmi. Alcune opzioni sono incompatibili con altre precedentemente impostate. L'incompatibilità è evidenziata da un segnale acustico e/o da indicatori lampeggianti. Se l'opzione è disponibile, l'indicatore dell'opzione selezionata resterà acceso. Alcune opzioni possono rimanere nella memoria del programma se selezionate nell'asciugatura precedente dello stesso programma.

- **Seta** **kg 0.5**
Asciugatura delicata di indumenti in seta.
- **Colorati** **kg Max***
Programma di asciugatura delicata adatto a capi colorati.
- **Piumini** **kg 2.5**
Per asciugare giacche in piuma o sintetiche, restituendo la loro naturale morbidezza (2 giacche).

OPZIONI

Dopo aver selezionato il programma è possibile impostare le diverse opzioni, se necessario.

 **Livello di Asciugatura**
Ogni programma ha già pre-impostato un livello di asciugatura. In alcuni programmi è possibile regolare il livello di umidità residua sulla biancheria. Premere il relativo tasto opzione, il led si accende. Girare la manopola per navigare tra i livelli disponibili per ogni programma. Premere la manopola per confermare la scelta.

 **Da Stirare:** un'asciugatura molto delicata. Utile per aiutare la stiratura dei capi subito dopo la fine del ciclo.

 **Da Appendere:** un livello studiato per i capi delicati; pronti per essere appesi.

 **Da Riporre:** la biancheria è pronta per essere ripiegata e riposta nell'armadio.

 **Extra Asciutto:** utilizzato per indumenti da indossare al termine del ciclo.

 **Ciclo a Tempo**
In alcuni programmi è possibile regolare il tempo di asciugatura. Premere il relativo tasto opzione, il led si accende. Girare la manopola per visualizzare i tempi disponibili per ogni programma. Premere la manopola per confermare la scelta.

 **Partenza Ritardata**
Premere il relativo tasto opzione, il led si accende. Girare la manopola per navigare tra i tempi disponibili per ogni programma. Premere la manopola per confermare la scelta. In caso di apertura dello sportello, dopo la chiusura, è necessario ripremere il tasto avvio/pausa.

 **Antipiega**
Se la biancheria viene lasciata all'interno del cesto dopo la fine del ciclo, è soggetta ad una proliferazione batterica. Questa opzione permette di abbattere questa proliferazione attraverso il controllo della temperatura e la rotazione del cesto. Questo trattamento ha una durata massima di 6 ore dopo la fine del programma impostato. Questa opzione, se selezionata nell'asciugatura precedente, rimane in memoria. Se questa opzione è usata in combinazione con la partenza ritardata, il trattamento antipiega (mediante rotazioni periodica del cesto) verrà aggiunto alla fase di partenza ritardata.

—O Tasti Bloccati

Questa opzione rende inaccessibili tutti i comandi della macchina, tranne il tasto acceso/spento.

A macchina accesa:

- per attivare l'opzione bisogna tenere premuto il tasto sino a quando si accende il relativo indicatore.
- per disattivare l'opzione bisogna tenere premuto il tasto sino a quando si spegne il relativo indicatore.

Questa opzione, se selezionata nell'asciugatura precedente, rimane in memoria.



Il programma "ciclo lana" di questa asciugabiancheria è stato approvato da The Woolmark Company per l'asciugatura dei capi in lana etichettati "lavare a mano", purché i capi siano asciugati seguendo le istruzioni fornite dal fabbricante della macchina. Per la manutenzione seguire le istruzioni riportate

sull'etichetta cucita al capo. M1762. Il simbolo Woolmark è un marchio certificato in molti paesi.

Opzioni

Questo tasto permette di accedere ad un menù di opzioni disponibili (vedi opzioni successive). Dopo aver premuto il tasto, girare la manopola per scegliere l'opzione e premerla per la conferma.

Rapido

Consente un'asciugatura più rapida.

Delicato

Consente un trattamento più delicato della biancheria diminuendo la temperatura di asciugatura.

Segnale fine ciclo

Questa opzione attiva un segnale acustico prolungato a fine ciclo. Attivarla se non si è sicuri di sentire il normale suono di fine ciclo.

Questa opzione, se selezionata nell'asciugatura precedente, rimane in memoria.

CURA E MANUTENZIONE

Scollegare l'asciugatrice dalla rete elettrica durante le operazioni di pulizia e di manutenzione.

! Svuotamento del serbatoio di raccolta dell'acqua dopo ogni ciclo (vedi figura A).

Estrarre il contenitore dall'asciugatrice e svuotarlo in un lavandino o in altro scarico adatto, quindi riposizionarlo correttamente. Non utilizzare l'asciugatrice senza aver prima reinserito la vaschetta in sede.

! Pulizia del filtro porta dopo ogni ciclo (vedi figure B).

Estrarre il filtro e pulirlo eliminando eventuali residui di lanugine dalla superficie del filtro lavandolo sotto acqua corrente o aspirando con aspirapolvere. Per prestazioni ottimali, asciugare tutti i filtri prima di reinserirli. Non utilizzare l'asciugatrice senza avere prima reinserito il filtro in sede.

Come rimuovere il filtro porta:

1. Aprire lo sportello e tirare il filtro verso l'alto.
2. Aprire il filtro e pulirlo, in tutte le sue parti, dalla lanugine. Riposizionarlo correttamente; assicurarsi che il filtro sia inserito completamente a filo con la guarnizione dell'asciugatrice

! Pulizia del filtro inferiore all'accensione del relativo indicatore (vedi figure C).

Estrarre il filtro e pulirlo eliminando eventuali residui di lanugine dalla superficie del filtro lavandolo sotto acqua corrente o aspirando con aspirapolvere. **Si raccomanda tuttavia di pulire questo filtro dopo ogni ciclo per ottimizzare le prestazioni di asciugatura.** Non utilizzare l'asciugatrice senza avere prima reinserito il filtro in sede.

Come rimuovere il filtro inferiore:

1. Aprire lo sportello inferiore.
2. Afferrare la maniglia e tirare fuori il filtro inferiore.

3. Aprire la parete posteriore del filtro e rimuovere l'eventuale lanugine dalla superficie interna della retina.
4. Pulire la camera del filtro inferiore evitando il contatto diretto con le lamine.
5. Richiudere la parete posteriore del filtro inferiore e reinserirlo controllando che sia perfettamente integrato nella sede.
6. Abbassare la maniglia del filtro e chiudere lo sportello inferiore.
7. Assicurarsi che la presa d'aria sia libera.

I filtri sono componenti fondamentali dell'asciugatura.

La loro funzione è quella di raccogliere la lanugine che si forma durante l'asciugatura. Nel caso in cui i filtri si dovessero intasare, il flusso d'aria all'interno dell'asciugatrice verrebbe gravemente compromesso: i tempi di asciugatura si allungano, si consuma più energia e possono verificarsi danni all'asciugatrice. Se queste operazioni non vengono effettuate correttamente l'asciugatrice potrebbe non avviarsi.

TRASPORTO E MOVIMENTAZIONE

Non sollevare la lavatrice tenendola per il piano superiore

1. Scollegare l'asciugatrice dalla presa
2. Controllare che lo sportello e il serbatoio di raccolta acqua (svuotata) siano ben chiusi.
3. Se il tubo di scarico è collegato all'impianto di scarico domestico, fissarlo nuovamente sul retro dell'asciugatrice (vedere le istruzioni per l'installazione).

Consumo energetico

In modalità: spento (Po) - Watts	0.42		
In modalità: lasciato acceso (PI) - Watts	2.00		
Programmi	Kg	kWh	Minuti
Eco Cotone *	9	2.13	211
Eco Cotone	4.5	1.19	131
Sintetici	4	0.73	95

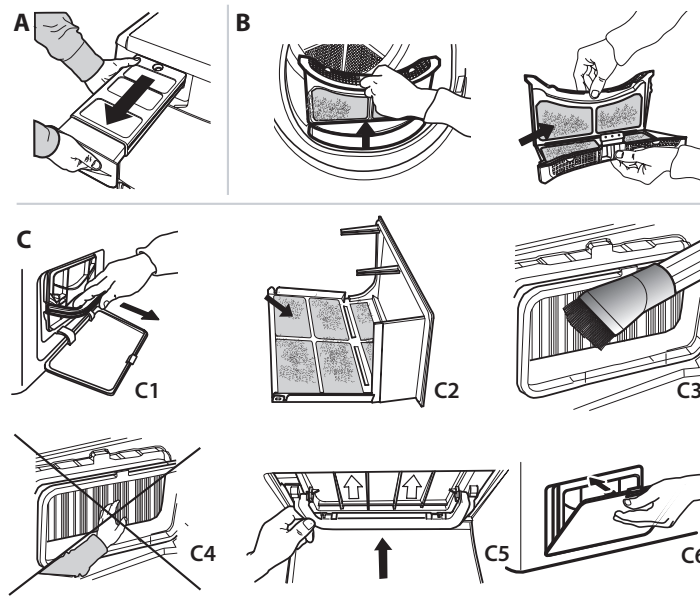
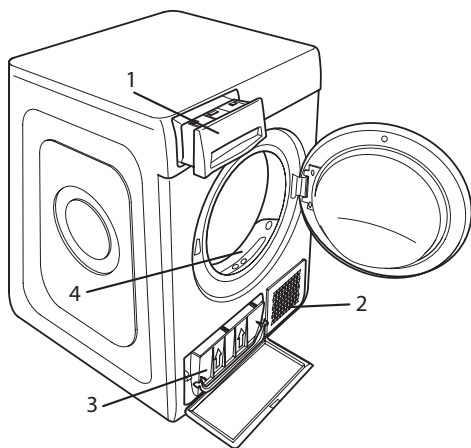
* Questo programma è atto ad asciugare capi di cotone normali, è il programma più efficiente in termini di consumo energetico per capi di cotone. (Configurazione standard/Default di partenza)

Sistema a Pompa di Calore

La pompa di calore contiene gas ad effetto serra, contenuti in una unità sigillata ermeticamente. Questa unità sigillata contiene 0.18 kg di gas R134a. GWP = 604 (1 t CO₂).

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1. Serbatoio di raccolta acqua
2. Presa d'aria
3. Filtro inferiore
4. Filtro porta



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

IT

In caso di malfunzionamento, prima di contattare l'assistenza, controllare la tabella sottostante. Le anomalie sono spesso di lieve entità e possono essere risolte in pochi minuti.

Anomalia	Possibile causa	Soluzione
L'asciugatrice non si accende.	La spina non è inserita nella presa di corrente.	Inserire la spina nella presa di corrente.
	La presa di corrente è guasta.	Provare a collegare un altro elettrodomestico nella stessa presa. Non usare dispositivi elettrici di collegamento alla presa come adattori o prolunghie.
	Si è verificata un'interruzione di corrente elettrica.	Attendere la riattivazione della corrente elettrica.
L'asciugatrice non parte.	Lo sportello è aperto.	Chiudere lo sportello.
	Si è impostato un ritardo per la partenza del ciclo.	Nelle macchine con questa funzione: aspettare la fine del ritardo impostato o spegnere la macchina per resettarla. Consultare la sezione Opzioni.
	Non è stato premuto il tasto Avvio/Pausa per avviare il programma.	Premere il tasto Avvio/Pausa.
	Sulle macchine dotate di funzione blocco tasti, è stata inserita questa opzione.	Consultare la sezione opzioni, se presente il blocco tasti, togliere l'opzione. Spegner la macchina non è sufficiente, per togliere questa opzione.
I tempi di asciugatura sono molto lunghi.	Non si è effettuata una manutenzione adeguata.	Consultare la sezione cura e manutenzione ed effettuare le operazioni descritte.
	Programma, tempo e/o livello di asciugatura impostati non sono adatti al tipo o alla quantità del carico inserito nell'asciugatrice.	Consultare la sezione programmi ed opzioni per trovare il programma e le opzioni più adatti al tipo di carico.
	Gli indumenti sono troppo bagnati.	Effettuare un ciclo di lavaggio con giri di centrifuga più elevati per eliminare la maggior quantità di acqua possibile.
	L'asciugatrice potrebbe essere sovraccarica.	Consultare la sezione programmi per verificare il carico massimo per ogni programma.
	Temperatura ambiente.	Il tempo di asciugatura può allungarsi se la temperatura ambiente è al di fuori dell'intervallo 14-30 °C.
Il programma non è terminato.	Potrebbe essersi verificata un'interruzione di corrente.	In caso di interruzione della corrente elettrica è necessario premere il tasto Avvio/Pausa per riavviare il ciclo.
Il programma termina e i capi sono più umidi di quanto previsto.	Carico ridotto.	Il programma automatico non ha rilevato l'umidità finale richiesta e l'asciugatrice completerà il programma e si arresterà. Se questo accade, selezionare semplicemente un ulteriore breve periodo di asciugatura o selezionare l'opzione extra dry, se disponibile.

⚠ Indicatori accesi o lampeggianti

Serbatoio dell'acqua	Il serbatoio dell'acqua è pieno.	Svuotare il serbatoio dell'acqua. Consultare la sezione cura e manutenzione.
Filtro porta e/o filtro inferiore *	Anomalia nel flusso d'aria necessario per il funzionamento della macchina.	Pulire il filtro porta, il filtro inferiore e controllare che la presa d'aria sia libera. Se queste operazioni non vengono effettuate correttamente l'asciugatrice potrebbe danneggiarsi.
Filtro inferiore*	Il filtro inferiore ha bisogno di essere pulito.	Effettuare la pulizia del filtro inferiore. Consultare la sezione cura e manutenzione.
Il display mostra "Fault FX EX".	I sensori della macchina hanno rilevato un'anomalia.	Spegner l'asciugatrice e staccarla dalla rete elettrica. Aprire subito lo sportello ed estrarre la biancheria, in modo che il calore possa dissiparsi. Attendere per circa 15 minuti. Ricollegare l'asciugatrice alla rete elettrica, caricare la biancheria e riavviare il ciclo di asciugatura. Se il problema persiste, contattare il Servizio Assistenza e comunicare lettere e numeri che lampeggiano sul display. Ad esempio F3 e E2.

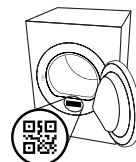
*Nota: alcuni modelli sono autopulenti; non dotati di filtro inferiore consultare la sezione cura e manutenzione.

Documentazione normativa, documentazione standard, ordinazione di pezzi di ricambio e altre informazioni sul prodotto possono essere reperite:

- Utilizzando il codice QR nel proprio apparecchio
- Visitando il nostro sito web **docs.emeaappliance-docs.eu**
- Oppure, **contattare il Servizio Assistenza Tecnica** (Utilizzando il codice QR nel proprio apparecchio). Quando si contatta il Servizio Assistenza Tecnica, fornire i codici presenti sulla targhetta matricola del prodotto.

beko

PROFESSIONAL





Lees de veiligheidsinstructies aandachtig voordat u het apparaat gebruikt.



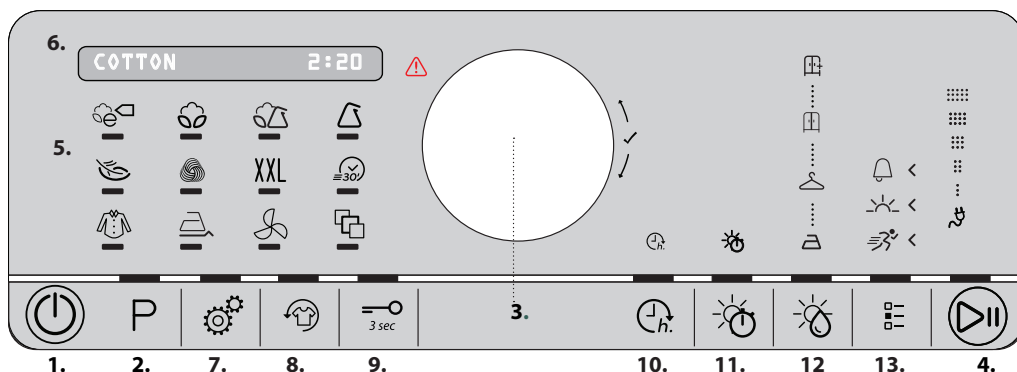
SCAN DE QR-CODE OP UW APPARAAT VOOR MEER GEDETAILLEERDE INFORMATIE.

BEDIENINGSPANEEL

- 1 On/Off toets (Resetten indien lang ingedrukt)
- 2 Programmatoets
- 3 Programmaknop (draaien om te selecteren / indrukken om te bevestigen)
- 4 Start / Pausa toets
- 5 Gebied programma's
- 6 Bedieningsdisplay

Optietoetsen

- 7 Instellingen
- 8 Antikreukww
- 9 Toetsen geblokkeerd
- 10 Uitgestelde Start
- 11 Droging Met Tijdsfunctie
- 12 Drogen
- 13 Programma-Opties



Lees het gedeelte Problemen en oplossingen.

EERSTE GEBRUIK

Bij het eerste gebruik van het apparaat toont het bedieningspaneel automatisch het menu om de talen te selecteren. Draai aan de knop om de talen in het toestel te zien. Druk op de knop om de geselecteerde taal te bevestigen. Zorg ervoor dat het waterreservoir correct is geplaatst. Zorg ervoor dat de afvoerslang aan de achterkant van de droger correct is bevestigd, op het Watertank van de droger, of op uw huishoudelijk afvalwatersysteem. De droger moet worden geïnstalleerd in een ruimte met een temperatuur tussen de 5°C en 35°C om een goede werking te garanderen. De droger mag pas gebruikt worden als deze minimaal 6 uur in verticale stand gestaan heeft. Is u de deur in de andere richting wenst te openen, neemt u contact op met de Technische Service (Het telefoonnummer staat in het garantieboekje).

BLADEREN (FUNCTIES KIEZEN)

U kunt bladeren als het led van de gewenste functie brandt. Draai aan de knop om de mogelijke keuzen voor functies op het scherm te zien. Druk op de knop om de keuze te bevestigen. Het toestel stelt een parcours voor om de programma's en opties te kiezen, waarbij de functieleids achtereenvolgens gaan branden. U kunt ook zelf programma's en opties kiezen als u de programmatoets of de toets van de wenste optie indrukt.

DAGELIJKS GEBRUIK

Met de hier beschreven maatregelen kunt u het apparaat in OPTIMALE condities houden. Vergeet niet het watertank leeg te maken na elke droogcyclus. Vergeet niet de filters te reinigen na elke droogcyclus. (Lees het gedeelte Verzorging en Onderhoud).

1. Het deurtje openen en het apparaat vullen met wasgoed; lees de aanwijzingen op de etiketten in de kledingstukken na en de maximum belading die in het gedeelte Programma's is voorgeschreven. Maak zakken leeg. Controleer dat er niets in de deur en/of het deurfilter blijft haperen.
2. Sluit de deur.
3. Druk op de toets On/Off.
4. Het gewenste programma selecteren op basis van de was. Het led van de toets P moet branden. **Draai aan de knop om de gewenste waarde te selecteren en druk tot slot de knop in om te bevestigen.**
5. De opties selecteren indien nodig. Als de opties submenu's hebben, kunt u erin bladeren door aan de knop te draaien en deze tot slot in te drukken om te bevestigen.
6. Druk op Start/Pauze om de cyclus te starten.
7. Het einde van de droogcyclus wordt gesignaleerd met een akoestisch signaal. Het display signaleert het einde van de cyclus. Haal onmiddellijk de was eruit om kreuklen te voorkomen.
8. Zet het apparaat uit met de toets On/Off, open de deur en haal het wasgoed eruit. Als het apparaat niet met de hand wordt uit gezet, zal het ongeveer een kwartier na het cycluseinde automatisch uitschakelen om energie te besparen.

Als u dit niet meteen doet, is voor sommige apparaten en/of sommige programma's/opties een kreukvrij systeem voorzien. Na de droogcyclus draait de trommel regelmatig om kreuklen te voorkomen.

Als de stroom uit valt, moet u de toets Start/Pauze indrukken om de cyclus weer op te starten.

Ecomonitor

Deze indicator toont de energie die werd verbruikt volgens het ingestelde programma en de opties. Het verbruik wordt voorgesteld door het aantal lijnen op het display, naast het pictogram van de ecomonitor.

Trommelverlichting (Indien aanwezig)

Sommige modellen hebben trommelverlichting om het gebruik van de droogautomaat gemakkelijker te maken. Dit vereist geen enkele instelling. De verlichting gaat bijvoorbeeld aan als de deur wordt geopend.

DE DEUR OPENEN TIJDENS DE CYCLUS

U kunt de deur openen terwijl het apparaat werkt. Om de droogautomaat weer op te starten, moet u de deur sluiten en opnieuw op de toets Start/Pauze drukken.

INSTELLINGEN

U kunt de diverse instellingen kiezen op de manieren die is beschreven in "Bladeren".

Met Taal ziet u de beschikbare talen op het display.

Met Toetsentoon regelt of verwijdert u de voor de toetsen van het toestel ingestelde tonen.

Met Signaal Einde Programma regelt of verwijdert u de tonen aan het einde van het programma van het toestel.

Met Contrast Display regelt u de lichtsterkte van het display.

Met Herinner laatst gebruikte cyclus selecteert het toestel bij het inschakelen automatisch de laatst gebruikte cyclus. In het andere geval wordt het per fabriek ingestelde programma gebruikt.

Met Eco Modus regelt u het uitschakelen van het toestel aan het einde van de cyclus.

Met Fabrieksinstelling herstelt u de fabrieksinstellingen.

***MAX. BELADING 9 Kg (Droge inhoud)**

WASETIKETTEN

Controleer de wasetiketten, vooral als de kledingstukken voor het eerst in de wasdroger worden gedaan. Hieronder worden de meest voorkomende symbolen weergegeven:



Mag in de wasdroger.



Kan niet in de wasdroger worden gedroogd.



Drogen bij hoge temperatuur.



Drogen bij lage temperatuur.



Hoe lang de programma's duren, hangt af van de hoeveelheid wasgoed, van het textieltype, het centrifugetoerental van uw wasmachine en van de andere opties die u heeft geselecteerd. **Op de modellen met display ziet u op het bedieningspaneel hoe lang de cyclussen duren.** De resterende tijd wordt constant gecontroleerd en gewijzigd tijdens de droogcyclus om u een zo goed mogelijke schatting te geven.

P PROGRAMMA'S

Eco Katoen **kg Max***

Standaard katoenprogramma, geschikt voor drogen van normaal vochtig katoenen wasgoed. Meest efficiënte programma met betrekking tot energieverbruik voor het drogen van katoenen wasgoed. De waarden op het energielabel zijn gebaseerd op dit programma.

Katoen **kg Max***

Voor het drogen van katoenen wasgoed.

Gemengde Was **kg 4**

Dit programma is ideaal om katoenen en synthetische weefsels samen te drogen.

Synthetisch **kg 4**

Voor het drogen van wasgoed van synthetische stoffen.

Fijne Was **kg 2**

Voor het drogen van fijn wasgoed dat een zachte behandeling nodig heeft.

Wol **kg 1**

Om wol te drogen. Draai de kledingstukken binnenstebuiten voordat u ze laat drogen. Laat zware randen die nog vochtig zijn aan de lucht drogen.

Grote Stukken **kg Max***

Om katoenen bedlinnen te drogen.

Snel 30' **kg 0.5**

Ideaal om katoen te drogen dat op een hoog toerental is gecentrifugeerd in de wasmachine.

Overhemden **kg 3**

Dit programma is voorbehouden voor overhemd van katoen of katoen en synthetisch.

Makkel. Strijk

Deze cyclus ontspant de textielvezels zodat ze gemakkelijker kunnen worden gestreken en opgeplooid; niet voor wasgoed dat nog nat is. Geschikt voor kleine hoeveelheden van katoen of katoen gemengd met synthetisch.

Opfrissen

Kort programma om vezels en kledingstukken met verse lucht op te frissen. Niet voor wasgoed dat nog nat is. Kan voor elke hoeveelheid wasgoed worden gebruikt, maar werkt het best voor weinig wasgoed. De cyclus duurt ongeveer 20 minuten.

Speciaal

Om een van de volgende programma's in te stellen en de stand van de "Speciale Programma's" te bevestigen, gebruikt u de draaiknop. Draai aan de knop om de programmalijst te openen. Op het display verschijnen de namen van de beschikbare programma's. Druk de knop in om het gewenste programma te bevestigen.

Jeans **kg 3**

Voor het drogen van wasgoed van jeans of kledingstukken van zwaar, op spijkerstof lijkend, materiaal zoals broeken en jacks.

Minilading **kg 1**

Kleine was
Kleine was spaarzaam drogen.

Sport **kg 4**

Voor het drogen van sportkleding van synthetische stoffen of katoen.

Zijde **kg 0.5**

Behoedzaam drogen van zijden kleding.

Kleuren **kg Max***

Programma dat gekleurd wasgoed licht droogt.

Donsjassen **kg 2.5**

Om donsjas en donsdek te drogen en hun natuurlijke zachtheid te behouden (2 jacks).

OPTIES

Nadat u het programma heeft geselecteerd, kunt u indien nodig de diverse opties instellen.

Drogen

Voor elk programma is al een niveau van Drogen ingesteld. Voor sommige programma's kunt u het restvocht van de was regelen. Druk de bijbehorende optietoets in, het led gaat branden. Draai aan de knop om door de diverse niveaus voor elk programma te bladeren. Druk de knop in om de keuze te bevestigen.

 **Strijkdroog:** heel zachte droogcyclus. Nuttig om de kleding onmiddellijk na de cyclus te strijken.

 **Hangerdroog:** een speciaal voor delicate kleding bestudeerd niveau; klaar om opgehangen te worden.

 **Kastdroog:** het wasgoed is klaar om te worden opgevouwen en in de kast te worden gelegd.

 **Extra droog:** gebruikt om kleding meteen aan te trekken na de cyclus.

Droging Met Tijdsfunctie

In sommige programma's kunt u het droogtijdstip regelen. Druk de bijbehorende optietoets in, het led gaat branden. Draai aan de knop om de beschikbare tijden voor elk programma te zien. Druk de knop in om de keuze te bevestigen.

Uitgestelde Start

Druk op de bijbehorende optietoets, het led gaat branden. Draai aan de knop om door de beschikbare tijden voor elk programma te bladeren. Druk de knop in om de keuze te bevestigen.

Als u de deur opent nadat die werd gesloten, moet u de toets Start/Pausa weer indrukken.

Antikreuk

Als u het wasgoed in de trommel laat zitten aan het einde van de cyclus, kunnen er bacteriën worden gevormd. Met deze optie gaat u de bacterievorming tegen door de temperatuur en het draaien van de trommel te regelen. Deze behandeling duurt maximaal 6 uur na afloop van het ingestelde programma. Als deze optie tijdens een vorige droogcyclus werd geselecteerd, blijft deze in het geheugen. Als deze optie samen met een uitgestelde start wordt gebruikt, wordt de antikreukbehandeling (toe door de trommel met regelmatige tussenpozen te laten draaien) ook aan de uitgestelde startfase toegevoegd.

Toetsen geblokkeerd

Met deze toets sluit u alle bedieningen van het apparaat uit, behalve de toets On/Off.

Met ingeschakeld apparaat:

- om de optie in te schakelen, moet u de toets ingedrukt houden totdat de bijbehorende indicator brandt.
- om de optie uit te schakelen, moet u de toets ingedrukt houden totdat de bijbehorende indicator uit gaat.

Als deze optie tijdens een vorige droogcyclus werd geselecteerd, blijft deze in het geheugen.

OPTIETOETSEN

Deze toetsen dienen om het geselecteerde programma aan uw eigen behoeften aan te passen.

Niet alle opties zijn beschikbaar voor alle programma's. Sommige opties zijn incompatibel met andere, reeds ingestelde opties.

Een akoestisch signaal en/of knipperende indicatoren signaleren deze incompatibiliteit. Als de optie beschikbaar is, blijft de indicator van de geselecteerde optie branden.

Sommige opties kunnen opgeslagen blijven in het programma als ze geselecteerd zijn tijdens de vorige droogcyclus van hetzelfde programma.



Het wol programma van deze droger is door The Woolmark Company goed-gekeurd voor het drogen van handwa-sbare producten uit wol, mits de pro-ducten gewassen en gedroogd worden volgens de onderhoudsinstructies op het etiket en de gebruiksaanwijzing van deze droger. M1762. Het symbool

Woolmark is in vele landen een kwaliteitsmerk.

Programma-Opties

Deze toets opent een menu met de beschikbare opties (zie volgende opties). Draai nadat u de toets heeft ingedrukt aan de knop om de optie te kiezen en druk de knop in om deze te bevestigen.

-  **Snel**
Maakt sneller drogen mogelijk.

-  **Delicaat**

Maakt een zachtere behandeling van de was mogelijk door de droogtemperatuur te verlagen.

-  **Sign.einde programma**

Deze optie activeert een langdurend akoestisch signaal aan het einde van de cyclus. Schakel deze optie in als u niet zeker bent dat u het normale signaal einde cyclus hoort.

Als deze optie tijdens een vorige droogcyclus werd geselecteerd, blijft deze in het geheugen.

VERZORGING EN ONDERHOUD

Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt of onderhoudt.

Het Watertank leegmaken na elke cyclus (zie afbeelding A).

Haal het reservoir uit de droogautomaat en maak het leeg in een wasbak of een andere geschikte afvoerplaats en zet het reservoir weer goed in de automaat. Neem de droogautomaat niet in gebruik zonder eerst het reservoir in zijn zitting te hebben geplaatst.

Het deurfilter reinigen na elke cyclus (zie afbeelding B).

Haal het filter eruit en reinig het. Verwijder eventuele pluïjes door het filter onder stromend water te wassen of te reinigen met een stofzuiger. Voor optimale prestaties dient u alle filters te laten drogen voordat u ze weer op hun plaats aanbrengt. Neem de droogautomaat niet in gebruik zonder eerst het filter in zijn zitting te hebben geplaatst.

Het deurfilter verwijderen:

1. De deur openen en het filter naar boven eruit trekken.
2. Open het filter en verwijder zorgvuldig al de pluïjes uit alle filterdelen. Zet het filter weer goed op zijn plaats. Zorg ervoor dat het filter niet voorbij de pakking op de droogautomaat steekt.

Het bodemfilter reinigen als de bijbehorende indicator gaat branden (zie afbeelding C).

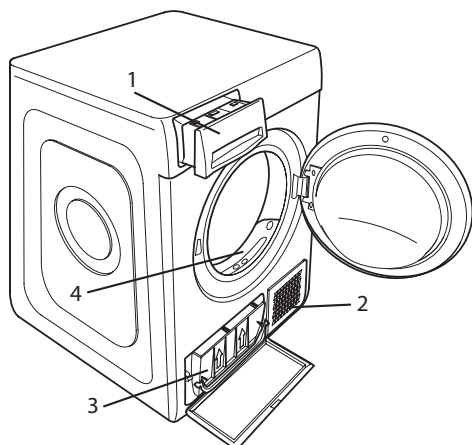
Haal het filter eruit en reinig het. Verwijder eventuele pluïjes door het filter onder stromend water te wassen of te reinigen met een stofzuiger. Wij raden hoe dan ook aan om dit filter te reinigen na elke cyclus om de droogprestaties te optimaliseren. Neem de droogautomaat niet in gebruik zonder eerst het filter in zijn zitting te hebben geplaatst.

Het bodemfilter verwijderen:

1. De deur onderaan openen.
2. Het bodemfilter met het handvat eruittrekken.
3. De achterkant van het filter openen en eventueel pluïjs op het deel met gaatjes verwijderen.

PRODUCTBESCHRIJVING

1. Watertank
2. Luchtrooster
3. Bodemfilter
4. Deurfilter



4. De binnenkant van het bodemfilter reinigen zonder de mesjes aan te raken.
5. De achterkant van het bodemfilter sluiten en het filter weer monteren, controleren of het perfect in de zitting zit.
6. Het handvat van het filter naar onder zetten en het klepje erop sluiten.
7. Controleren of het luchtrooster vrij is.

De filters zijn fundamentele componenten van het droogproces. Ze vangen het pluïjs op dat zich tijdens het drogen vormt. Als de filters verstopt raken, komt de luchtstroom in de droogautomaat ernstig in gevaar: het droogproces duurt langer en verbruikt meer energie en de droogautomaat kan beschadigd raken. Als u deze handelingen niet goed uitvoert, kan het zijn dat de droogautomaat niet inschakelt.

TRANSPORT EN BEHANDELING

De wasdroger nooit optillen door het aan het werkblad vast te houden.

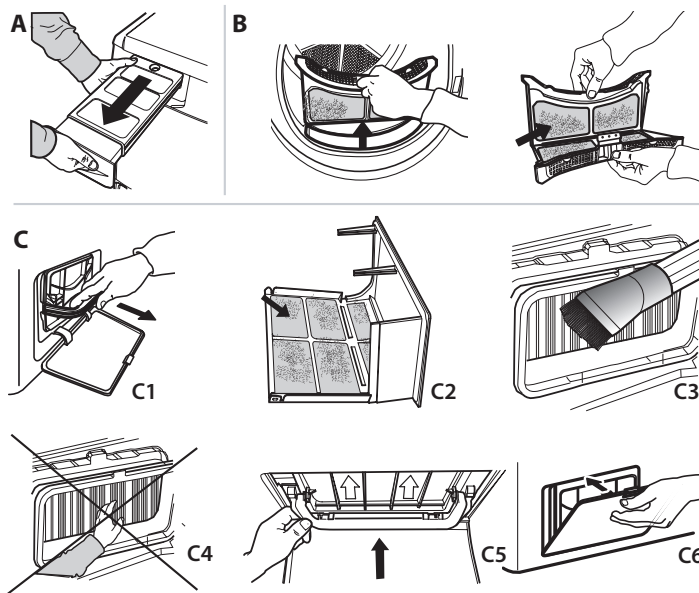
1. Haal de stekker van de wasdroger uit het stopcontact.
2. Controleer of de deur en het watertank goed dicht zitten.
3. Als de afvoerslang is aangesloten op uw afvalwatersysteem de afvoerslang opnieuw aan de achterzijde van de wasdroger bevestigen (zie Installatiegids).

Stroomverbruik			
Off modus (Po) - Watts			0.42
modus aan (Pl)- Watts			2.00
Programmas	Kg	kWh	Minuten
Eco Katoen* 	9	2.13	211
Eco Katoen 	4.5	1.19	131
Synthetisch	4	0.73	95

* Referentieprogramma voor het energielabe, dat dit geschikt is voor het drogen van normaal vochtig katoenen wasgoed en dat dit qua energieverbruik het meest efficiënte programma is voor het drogen van vochtig katoenen wasgoed. (Standaard configuratie/ vastgesteld aan het begin).

Systeem met Warmtepomp

De warmtepomp bevat broeikasgassen in een hermetisch gesloten ruimte. Deze ruimte bevat 0.18 kg R134a F-gas. GWP = 604 (1 t CO₂).



Controleer onderstaande tabel voor problemen, voordat u de Technische Service opbelt. Storingen zijn meestal van onbelangrijke aard en kunnen in enkele minuten worden opgelost.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De droogautomaat gaat niet aan.	De stekker zit niet in het stopcontact.	Steek de stekker in het stopcontact.
	Het stopcontact is defect.	Probeer of de stekker in een ander stopcontact wel werkt. Steek geen elektrische adapters of verlengsnoeren in de stekker.
	Er is een stroomonderbreking geweest.	Wacht totdat de netstroom weer wordt ingeschakeld.
De droogautomaat vertrekt niet.	De deur is open.	Sluit de deur.
	Er is een tijdspanne ingesteld voor de start van de cyclus.	Voor apparaten met deze functie wacht u totdat de ingestelde tijd is verstreken of zet u het apparaat uit om het te resetten. Raadpleeg het gedeelte Opties.
	De toets Start/Pauze om het programma te starten is niet ingedrukt.	Druk op de toets Start/Pauze.
	Voor apparaten met toetsenvergrendeling, is deze optie geselecteerd.	Raadpleeg het gedeelte Opties. Schakel de geselecteerde vergrendeling uit. Het apparaat uit zetten volstaat niet om deze optie uit te schakelen.
Heel lange droogtijden.	Onvoldoende onderhoud uitgevoerd.	Lees het gedeelte Verzorging en Onderhoud en voer de beschreven handelingen uit.
	Ingesteld programma, tijd en/of droogniveau niet geschikt voor het type of de hoeveelheid wasgoed in de droogautomaat.	Lees het gedeelte Programma's en Opties om programma en opties te kiezen die geschikt zijn voor het wasgoed.
	Wasgoed is te nat.	Laat de wasmachine centrifugeren op een hoger toerental om zoveel mogelijk water te elimineren.
	Er kan te veel wasgoed in de droogautomaat zitten.	Lees het gedeelte Programma's om de maximum belading voor elk programma te controleren.
	Kamertemperatuur.	De droogtijd kan langer zijn als de kamertemperatuur buiten het bereik van 14–30°C ligt.
Het programma is niet beëindigd.	Er kan een stroomonderbreking geweest zijn.	In geval van een stroomonderbreking moet u op de toets Start/Pauze drukken om de cyclus opnieuw te starten.
Kleding is vochtiger dan verwacht nadat het programma is afgelopen.	Kleine lading.	Het automatische programma heeft niet het uiteindelijke vochtgehalte waargenomen; de droger voltooit het programma en stopt. Als dit gebeurt, kiest u nog een korte droogperiode of kiest u de optie 'extra droog', indien beschikbaar.


Indicatoren branden of knipperen

Watertank	Het watertank is vol.	Watertank leegmaken. Lees het gedeelte Verzorging en Onderhoud.
Deurfilter en/of bodemfilter*	De luchtstroom om het toestel te laten werken, volstaat niet.	Reinig het deurfilter, het bodemfilter en controleer of het luchtrooster vrij is. Als u dit niet naar behoren doet, kan de droogautomaat beschadigd raken.
Bodemfilter*	Het bodemfilter moet worden gereinigd.	Reinig het bodemfilter. Lees het gedeelte Verzorging en Onderhoud.
Op het display verschijnt " Fault FX EX ".	De sensoren van het apparaat hebben een storing gevonden.	Schakel de droogautomaat uit en trek de stekker uit het stopcontact. Open onmiddellijk de deur en haal het wasgoed eruit om het apparaat af te laten koelen. Wacht ongeveer 15 minuten. Steek de stekker weer in het stopcontact, vul de trommel en start de droogcyclus opnieuw. Als het probleem niet verdwijnt, neemt u contact op met de Technische Service en vermeldt u de letters en cijfers die op het display verschijnen. Bijvoorbeeld F3 en E2.

*Opmerking: sommige modellen reinigen zichzelf en hebben geen bodemfilter: raadpleeg het gedeelte Verzorging en Onderhoud.

De bedrijfsregels, standaarddocumentatie, bestellen van onderdelen en aanvullende productinformatie kunt u vinden door:

- De QR-code in uw apparaat gebruiken
- Bezoek onze website **docs.emeaappliance-docs.eu**
- Anders, **contacteer onze Klantenservice** (De QR-code in uw apparaat gebruiken). Wanneer u contact neemt met de Klantenservice, gelieve de codes te vermelden die op het identificatieplaatje van het apparaat staan.



beko

PROFESSIONAL



Les sikkerhetsinstruksene nøye før du bruker apparatet.



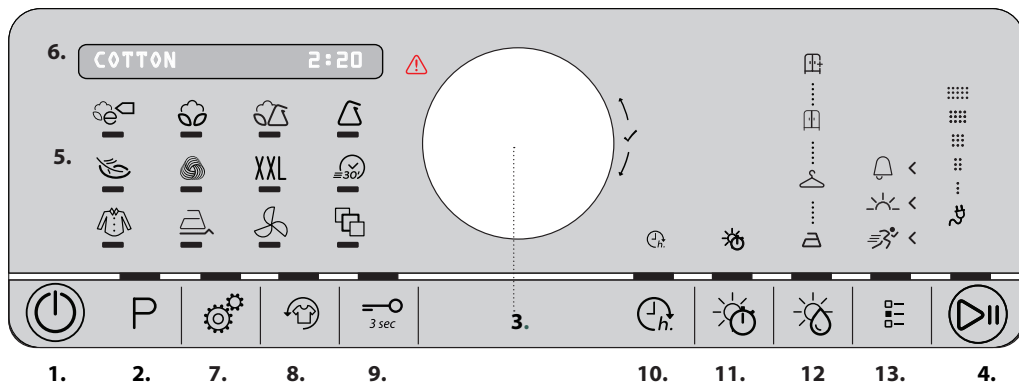
VENNLIGST SKANNER QR-KODEN PÅ DITT APPARAT FOR Å FÅ TILGANG TIL MER DETALJERT INFORMASJON.

KONTROLLPANEL

- 1 På/Av knapp (Reset hvis den trykkes ned lenge)
- 2 Program knapp
- 3 Knott for valg av program (vri for å velge / trykk for å bekrefte)
- 4 Start/Pause knapp
- 5 Program område
- 6 Display

Opsjonstaster

- 7 Innstillinger
- 8 Antikrøll
- 9 Dør låst
- 10 Utstatt Start
- 11 Tørketid
- 12 Tørking
- 13 Syklusopsjoner



Konsulter avsnittet Feilsøking.

FØRSTE BRUK

Når apparatet slås på viser kontrollpanelet automatisk menyen for valg av språk. Vri knotten for å vise språkene som finnes i maskinen. Trykk på knotten for å bekrefte språket som er valgt. Påse at vanntanken er riktig innført. Påse at tømme-slange bak på tørketrommelen er riktig festet, enten til tørketrommelens vanntank, eller til husholdningens kloakksystem.

Tørketrommelen må installeres i et rom med et temperaturområde på mellom 5 og 35 °C for å garantere en riktig funksjon. Før du tar tørketrommelen din i bruk, pass på at den har stått i loddrett stilling i minst 6 timer.

Ta kontakt med Kundeservicen dersom du ønsker å skifte retningen for åpningen av døren (se telefonnummeret i garantiheftet).

NAVIGASJON (VALG AV FUNKSJONENE)

Det er mulig å utføre navigasjonen når led-lampen til ønsket funksjon lyser.

Naviger funksjonen ved å vri på knotten for å vise valgmulighetene på display. Trykk på knotten for å bekrefte valget. Maskinen foreslår en gjennomkjøring for valg av program og opsjoner, ved at funksjonenes led tennes én etter én. Det er likevel mulig å velge på egen hånd programmene og opsjonene, ganske enkelt ved å trykke på tasten til de ønskede programmene eller opsjonene.

DAGLIG BRUK

Forholdsreglene som beskrives gjør det mulig å opprettholde optimale forhold ved apparatet. Husk å tømme vanntanken etter hvert tørkeprogram. Husk å gjøre filterne rene etter hvert tørkeprogram. (Konsulter avsnittet Pleie og Vedlikehold).

1. Åpne døren og legg inn tøyet; respekter indikasjonene på merket for pleie av tøyet og for maksimal last indikert i avsnittet med programmer. Lommene må være tømte. Påse at tøyet ikke blir sittende fast mellom døren og/eller dørens filter.
2. Lukk døren.
3. Trykk på tasten på/av.
4. Velg det ønskede programmet ut fra hvilken type skittentøy du har. Led til tasten P må være tent. Vri knotten for å velge ønsket verdi og trykk til slutt på knotten for å bekrefte.
5. Velg opsjonene dersom det er nødvendig. Dersom opsjonene har undermenyer, er det mulig å navigere i disse ved å vri på knotten og til slutt trykke på knotten for å bekrefte.
6. Trykk på knappen Start/Pause for å starte programmet.
7. Tidspunkt for avsluttet tørking fremheves ved et akustisk signal. Display varsler at syklusen er avsluttet. Ta øyeblikkelig ut lasten, dette hjelper til å hindre at klærne krøller seg.
8. Slå av maskinen ved å trykke på knappen PÅ/Av, åpne opp døren og ta ut tøyet. Dersom maskinen ikke slås av manuelt, etter omtrent ett kvarter fra programmets slutt, vil apparatet slå seg av automatisk for å spare energi.

Dersom en ikke utfører denne passasjen med det samme, har noen maskiner og/eller noen programmer/opsjoner et system som hindrer at klærne skrukker seg. I noen timer, etter at tørkingen er avsluttet, fortsetter kurven å rotere med jevne mellomrom, for å hindre at det danner seg skrukker.

Ved strømstans må en trykke på tasten Start/Pause for å starte programmet på nytt.

Ecomonitor

Denne indikatoren viser nivået for energiforbruk til programmet og opsjonene som er stilt inn. Forbruket er proporsjonalt med linjene på display, ved siden av ikonet til ecomonitor.

Lys til kurven (Dersom det finnes)

Noen modeller er utstyrt med lys internt i kurven for å gjøre det enklere å bruke tørkemaskinen. Det er ikke nødvendig å stille inn noen funksjon. Lyset tennes for eksempel ved at døren åpnes.

NÅR DØREN ÅPNES MENS PROGRAMMET PÅGÅR

Mens programmet pågår er det mulig å åpne døren. Etter at en har lukket døren igjen må en trykke på tasten Start/PAUSE for at tørketrommelen skal fungerer på nytt.



INNSTILLINGER

De forskjellige innstillingene kan velges med modalitetene som beskrives i "Navigasjon".

Språk viser språkene som er tilgjengelige på display.

Tastvolum gjør det mulig å regulere eller eliminere lydene som er stilt inn for maskiens taster.

Avsluttet syklusalarm gjør det mulig å regulere eller eliminere lydene for avsluttet syklus ved maskinen.

Display Kontrast gjør det mulig å regulere lysstyrken til display

Husk siste syklus ved påslåing velger maskinen automatisk den siste syklusen som ble utført, ellers starter den med programmet som ble stilt inn ved fabrikk.

Øko Modus gjør det mulig å regulere avslåingen av maskinen når syklusen er avsluttet.

Fabrikkinnstilling gjør det mulig å gjenopprette innstillingene gjort ved fabrikk.

***MAKS. LAST 9 Kg (Tørr last)**

MERKER FOR TØYPLEIE

Kontroller alltid merkelappene, spesielt når du legger klær i tørketrommelen for første gang. Nedenfor finnes de mest brukte symbolene:

- Kan tørkes i tørketrommel.
- Må ikke tørkes i tørketrommel.
- Kan tørkes i tørketrommel – på høy varme.
- Kan tørkes i tørketrommel – på lav varme.



Varigheten til disse programmene avhenger av mengden tøy, type stoff, hastigheten ved sentrifugering til vaskemaskinen i tillegg til ytterligere opsjoner som er valgt.

For modellene med display vises programmenes varighet på kontrollpanelet. Tiden som gjenstår monitoreres kontinuerlig mens programmet for tørking pågår for å vise det mest nøyaktige anslaget.

P PROGRAM

Øko Bomull/Eco Bomull **kg Maks.***

Standard bomullsprogram, egnet til å tørke vanlig, vått bomullstøy. Dette er det mest effektive programmet med hensyn til energiforbruk ved tørking av bomullstøy. Verdien på Energimerket er basert på dette programmet.

Bomull **kg Maks.***

For tørking av bomullstøy.

Blandet **kg 4**

Dette programmet er ideelt når både bomull og syntetiske stoffer skal tørkes sammen.

Syntetisk **kg 4**

For tørking av tøy fremstilt av syntetiske fibrer.

Finvask **kg 2**

For tørking av delikat tøy som trenger skånsom behandling.

Gyapjú **kg 1**

For å tørke klær av ull, anbefaler en å vri plaggene før tørking. La de tykkeste kantene som fortsatt er fuktige tørke normalt.

XXL Store Plagg **kg Maks.***

For å tørke bomullslaken

Hurtigvask 30' **kg 0.5**

For å tørke bomullstøy som er sentrifugert ved høy hastighet i vaskemaskin.

Skjorter **kg 3**

Dette programmet egner seg for bomullsskjorter eller skjorter i bomull/syntetisk material.

Strykelett

Denne syklusen løser på fibre og plaggene og forbereder de på stryking og sammenbrette; må ikke brukes for klær som fremdeles er våte. Egnet for liten last med tøy i bomull eller bomullsblandinger.

Oppfriskning

Kort program egnet til å friske opp tøy ved at det tilføres frisk luft. Må ikke benyttes dersom tøyet fortsatt er vått. Kan benyttes til en hvilken som helst dimensjon på lasten, men er mest effektiv for liten last. Programmet varer i omtrent 20 minutter.

Spesialprogram

For å stille inn ett av de følgende programmene, bruk knotten for å velge og bekrefte posisjonen til "Spesialprogram". En får opp listen over programmer ved å vri på knotten; på display vises navna til programmene som er tilgjengelige. Bekreft ønsket program ved å trykke på knotten.

• Jeans **kg 3**

For å tørke jeans-tøy av bomull og plagg laget av slitesterkt jeans-lignende materiale, som bukser og jakker.

• Liten Last **kg 1**

Minilast

Økonomisk tørking av redusert tøymengde.

• Sport **kg 4**

For tørking av sportsklær fremstilt av syntetiske stoffer eller bomull.

• Silke **kg 0.5**

Skånsom tørking av silkeplagg.

• Kulørt **kg Maks.***

Program for skånsom tørking egnet for kulørte plagg.

• Dunjakker **kg 2.5**

For å tørke jakker i dun eller andre dunjakker for å gi de tilbake deres naturlige mykhet (2 jakker).

OPSJONER

Etter at en har valgt program er det mulig å stille inn de forskjellige opsjonene, dersom nødvendig.

Tørking

Hvert program har allerede forhåndsinnstilt et nivå for tørking. For noen program er det mulig å regulere fuktighetsnivået igjen i tøyet. Trykk på den aktuelle opsjonstasten, led tennes. Vri knotten for å navigere mellom nivåene som er tilgjengelige for hvert program. Trykk på knotten for å bekrefte valget.

 **Stryketørt:** en svært skånsom tørking. Nyttig for å være til hjelp ved strykingen av plaggene rett etter at programmet er avsluttet.

 **Hengertørt:** et nivå spesielt beregnet på delikate plagg; klare til å henges opp.

 **Skaptørt:** tøyet er klart til å brettes sammen og legges i skapet.

 **Ekstra tørt:** brukt for plagg som er klare til bruk når programmet er avsluttet.

Tørketid

I noen av programmene er det mulig å regulere tørketiden. Trykk på den aktuelle opsjonstasten, led tennes. Vri på knotten for å vise tidene som er tilgjengelige for hvert program. Trykk på knotten for å bekrefte valget.

Utstatt Start

Trykk på den tilhørende opsjonstasten, led tennes. Snu knotten for å navigere blant tilgjengelige tider for hvert program. Trykk på knotten for å bekrefte valget. Dersom døren åpnes etter lukkingen, er det nødvendig å trykke på tasten start/pause igjen.

Antikrøll

Dersom tøyet blir liggende igjen i trommelen etter at programmet er avsluttet, utsettes det for spredning av bakterier. Med denne opsjonen vil en kunne slå ned på denne spredningen ved å kontrollere temperaturen og rotere kurven. Denne behandlingen varer i maksimalt 6 timer etter at det innstilte programmet er avsluttet. Denne opsjonen blir liggende i minnet dersom den ble valgt i tørkeprogrammet som tidligere ble utført. Dersom opsjonen brukes i kombinasjon med forsinket start, vil antikrøllbehandlingen (lagt til ved at kurven med jevne mellomrom roterer) også bli lagt til ved forsinkede start.

—O Dør låst

Denne opsjonen gjør alle kontrollene til maskinen utilgjengelige, med unntak av tasten på/av.

Når maskinen står på:

- for å aktivere opsjonen må en holde tasten inne helt til den tilhørende indikatoren tennes.
- for å deaktivere opsjonen må en holde tasten inne helt til den tilhørende indikatoren slukker.

Denne opsjonen blir liggende i minnet dersom den ble valgt i tørkeprogrammet som tidligere ble utført.

OPSJONENES KNAPPER

Disse knappene benyttes for å tilpasse programmet som er valgt etter egne behov. Ikke alle opsjonene er tilgjengelige for alle programmene. Noen opsjoner er ikke kompatible med andre som allerede er stilt inn. Når de ikke er kompatible varsles dette ved et akustisk signal og/eller blinkende varselamper. Dersom opsjonen er tilgjengelig, vil indikatoren for den valgte opsjonen fortsette å lyse. Noen opsjoner kan ligge igjen i minnet til programmet dersom de ble valgt i tørkeprogrammet som tidligere ble utført.



Tørkesyklusen for ull for denne maskinen er godkjent av The Woolmark Company for tørking av ullplagg med vaskeanvisning "håndvask", så lenge som plaggene tørkes i henhold til bruksanvisningen fra denne tørketrommelens produsent. Følg vaskeanvisningen på plagget for andre vaskeråd.

M1762. Woolmark-symbolet er et merke som er sertifisert i flere land.

Syklusopsjoner

Disse knappene gir deg tilgang til menyen over tilgjengelige opsjoner (se de neste opsjonene). Etter at du har trykket på tasten, vri på knotten for å velge opsjonen og trykk den inn for å bekrefte.

- Hurtig**
Aktiverer raskere tørking.
- Skånsom**
Aktiverer en mildere behandling av tøyet ved å redusere tørketemperaturen.
- Progr.slutt sig.**
Denne opsjonen aktiverer et akustisk signal ved avsluttet syklus. Aktiver den dersom du ikke er sikker på at du hører den normale lyden ved avsluttet syklus. Denne opsjonen blir liggende igjen i minnet, dersom den ble valgt ved forrige tørking.

PLEIE OG VEDLIKEHOLD

Koble tørketrommelen fra strømmettet mens du utfører operasjonene for renhold og vedlikehold.

Tømming av vanntanken etter hvert program (se figur A).

Ta ut beholderen til tørketrommelen og tøm den i vasken eller i annet utslipp som egner seg, sett den deretter riktig tilbake på plass. Bruk ikke tørketrommelen uten at du først har satt beholderen tilbake på plass.

Gjør dørfilteret rent etter hvert program (se figur B).

Ta ut filteret og gjør det rent ved å eliminere eventuelle rester av lo fra filteroverflaten ved å vaske det under rennende vann, eller ved å suge med en støvsuger. Du oppnår optimal ytelse hvis du tørker alle filterene før du setter dem tilbake på plass. Bruk ikke tørketrommel uten at du først setter filteret på plass.

Hvordan fjerne dørfilteret:

- Åpne døren og dra filteret oppover.
- Åpne filteret og gjør alle delen rene for lo. Plasser det riktig tilbake på plass; påse at filteret er fullstendig på plass og står på linje med pakningen til tørketrommelen.

Renhold av bunnfilteret når den aktuelle indikator tennes (se figur C).

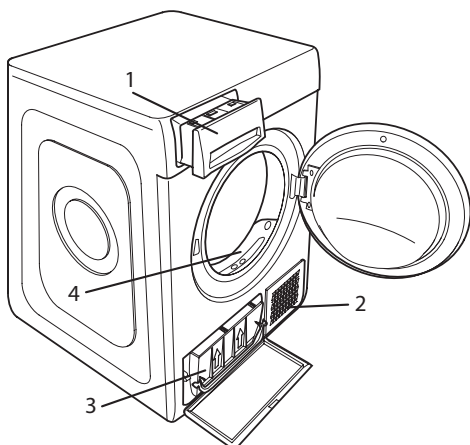
Ta ut filteret og gjør det rent ved å eliminere rester etter lo fra overflaten til filteret ved å vaske det under rennende vann, eller ved å suge med en støvsuger. **En anbefaler uansett at dette filteret gjøres rent etter hvert program for å optimere prestasjonene ved tørking.** Bruk ikke tørketrommelen uten at du først setter filteret på plass.

Hvordan fjerne bunnfilteret:

- Åpne den nedre døren.
- Ta tak i håndtaket og dra ut bunnfilteret.
- Åpne vegg bak filteret og fjern eventuelt lo fra den innvendige overflaten til nettet.

PRODUKTBESKRIVELSE

- Vanntank
- Kondensatordeksel
- Bunnfilter
- Dørfilter



- Gjør rent det nedre filterkammeret mens du unngår å komme i direkte kontakt med platen.
- Lukk igjen vegg bak på bunnfilteret og sett det på plass mens du kontrollerer at det er perfekt integrert på sin plass.
- Senk håndtaket til filteret og lukk igjen den nedre døren.
- Påse at Kondensatordeksel er fritt.

Filtrene er vesentlige komponenter ved tørkingen. Deres funksjon er å samle lo som dannes under tørkeprosessen. Dersom filtrene tetter igjen, vil luftstrømmen gjennom tørketrommelen svekkes vesentlig: tiden for tørking forlenges, den bruker mer energi og tørketrommelen kan skades. Hvis disse operasjonene ikke blir utført på riktig måte er det mulig at tørketrommelen ikke starter.

TRANSPORT OG FLYTTING

Løft aldri tørketrommelen ved å holde i toppplaten.

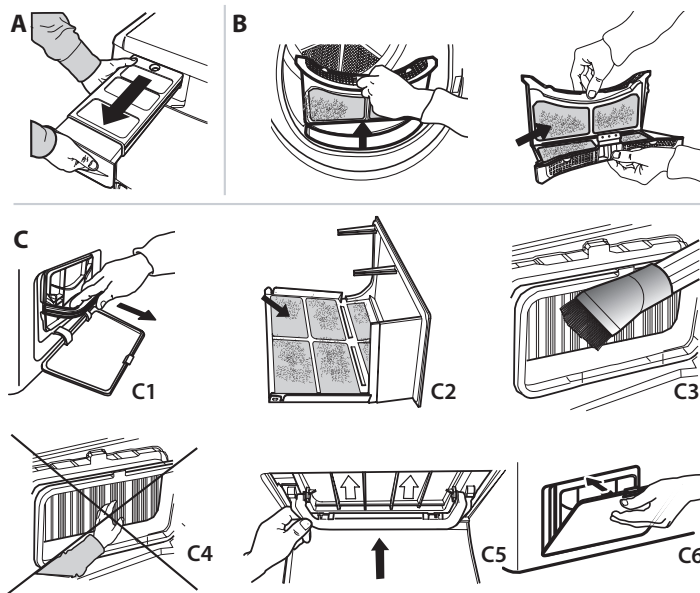
- Trekk ut støpselet.
- Kontroller at dør og vanntank er riktig lukket.
- Dersom tømme-slange er koplet til kloakksystemet ditt, fest tommeslangen bak på tørketrommelen igjen (se Installasjonsveiledningen- MONTERING).

Strømforbruk			
I modus: avslått (Po) Watt			0.42
I modus: påslått (PI) - Watt			2.00
Programmer	Kg	kWh	Minutter
Øko Bomull* □	9	2.13	211
Øko Bomull □	4.5	1.19	131
Syntetisk	4	0.73	95

*Referanseprogram for Energimerket, dette programmet er egnet for tørking av normalt vått bomullstøy og er det mest effektive programmet med hensyn til energiforbruk for bomullstøy. (Standardkonfigurasjon/forhåndsdefinert ved start).

System med varmepumpe

Varmpumpen inneholder drivhusgasser, som finnes i en hermetisk forseglede enhet. Denne forseglede enheten inneholder 0.18 kg gass R134a F. GWP = 604 (1 t CO₂).



FEILSØKING

NO

Ved funksjonsfeil må en kontrollere tabellen nedenfor før en kontakter kundeservicen. Anomaliene er ofte ubetydelige og kan løses i løpet av få minutter.

Anomali	Mulig årsak	Løsning
Umulig å slå på tørketrommelen.	Støpselet er ikke satt inn i strømkontakten.	Sett støpselet inn i strømkontakten.
	Feil ved strømkontakten.	Prøv å kople annet husholdningsapparat til samme kontakt. Bruk ikke elektrisk utstyr som adaptere eller skjøteledninger ved tilkobling til kontakten.
	Det har oppstått et strømbrydd.	Vent til strømmen har kommet tilbake.
Tørketrommelen starter ikke.	Døren er åpen.	Lukk døren.
	Det er stilt inn en utsatt start for programmet.	For maskinene med denne funksjonen: vent til tiden for utsettelse som er stilt inn er over eller stans maskinen og utfør ny reset. Konsulter avsnittet med Opsjoner.
	En har ikke trykket på tasten for Start/Pause for å starte programmet.	Trykk på tasten for Start/Pause.
	På maskinene med funksjonen tastspærre, er denne opsjonen innført.	Konsulter avsnittet med opsjoner, dersom tastspærren finnes må du fjerne denne opsjonen. Det er ikke tilstrekkelig å slå av maskinen for å fjerne denne opsjonen.
Tørketidene er svært lange.	Det nødvendige vedlikeholdet er ikke vært utført	Konsulter avsnittet for pleie og vedlikehold for å utføre operasjonene som er beskrevet.
	Innstilt program, tid og/eller nivå for tørking egner seg ikke for typen og mengden last som er lagt inn i tørketrommelen.	Konsulter avsnittet med program og opsjoner for å finne programmet og opsjonene som egner seg til typen last.
	Plaggene er for våte.	Utfør et vaskeprogram med raskere sentrifugeringshastighet for å eliminere mest mulig vann.
	Det er mulig at tørketrommelen er for full.	Konsulter avsnittet med program for å finne ut den maksimale lasten for hvert program.
	Romtemperatur.	Tørketiden kan være lenger hvis romtemperaturen er utenfor området på 14–30 °C.
Programmet er ikke avsluttet.	Det kan ha oppstått et strømbrydd.	Dersom det oppstår strømbrydd må en trykke på tasten for Start/Pause for å starte programmet på nytt.
Programmet avslutter og klærne er fuktigere enn forventet.	Liten last.	Det automatiske programmet har ikke registrert det nødvendige avsluttende fuktighetsnivået og tørketrommelen vil avslutte programmet og stanse. Dersom dette skjer, velg ganske enkelt en ytterligere kort tørkeperiode eller velg opsjonen ekstra tørr dersom den er tilgjengelig.

⚠ Indikatoren lyser eller blinker

Vanntank	Vanntanken er full.	Tøm vanntanken Konsulter avsnittet for pleie og vedlikehold.
Dørfilter og/eller bunnfilter*	Anomali ved strømmen av luft som er nødvendig for at maskinen skal fungere.	Gjør rent dørfilteret, bunnfilteret og kontroller at Kondensatordeksel er fri. Dersom disse operasjonene ikke utføres på riktig måte, kan det oppstå skade ved tørketrommelen.
Bunnfilter*	Bunnfilteret må gjøres rent.	Gjør rent bunnfilteret Konsulter avsnittet for pleie og vedlikehold.
Display viser "Fault FX EX".	Maskinens sensorer har registrert en anomali.	Slå av tørketrommelen og ta støpselet ut av strømkontakten. Åpne øyeblikkelig opp døren og ta ut tøyet, slik at varmen reduseres. Vent i omtrent 15 minutter. Koble tørketrommelen til strømmettet igjen, legg inn tøyet og start tørkeprogrammet. Dersom problemet vedvarer må du kontakte kundeservicen og oppgi bokstavene og numrene som blinker på display. For eksempel F3 og E2.

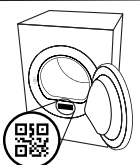
*Merk: noen modeller er selvrensende; de er ikke utstyrt med bunnfilter, konsulter avsnittet for pleie og vedlikehold.

Retningslinjer, standarddokumentasjon, bestilling av reservedeler og ekstra produktinformasjon vil du kunne finne ved å:

- Bruk av QR-koden i apparatet ditt
- Besøke våre nettsider docs.emeaappliance-docs.eu
- Alternativt kan du **kontakte vår Ettersalgsservice** (Bruk av QR-koden i apparatet ditt). Når du kontakter vår Ettersalgsservice, vennligst oppgi kodene du finner på produktets typeskilt.

beko

PROFESSIONAL





Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać instrukcję bezpieczeństwa.



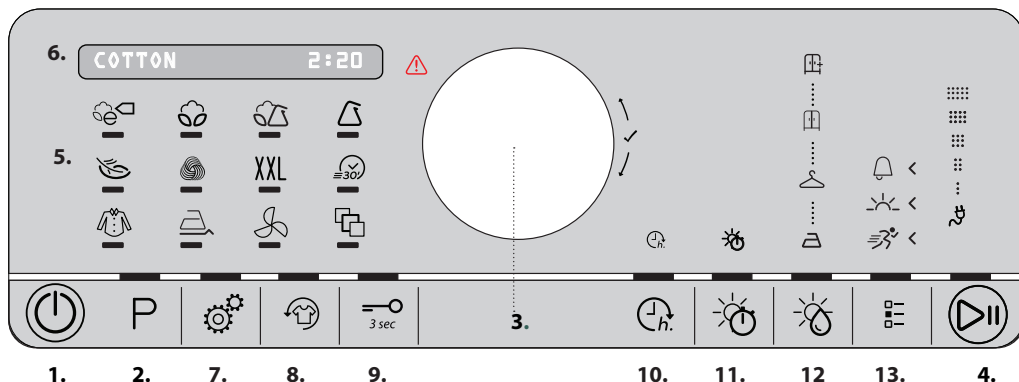
ZESKANUJ KOD QR NA SWOIM URZĄDZENIU W CELU UZYSKANIA BARDZIEJ SZCZEGÓŁOWYCH INFORMACJI.

PANEL STEROWANIA

- 1 Wł./Wył. (Reset przy dłuższym przytrzymaniu przycisku)
- 2 Przycisk programowania
- 3 Pokrętło Programów (obrócić aby wybrać / wcisnąć, aby potwierdzić)
- 4 Przycisk Start/Pauza
- 5 Pole programów
- 6 Wyświetlacz

Przyciski Opcji

- 7 Ustawienia
- 8 Bez Zagniecia
- 9 Przyciski zablok.
- 10 Opóźnienie Startu
- 11 Czas Suszenia
- 12 Poziom Suszenia
- 13 Opcje Cyklu



Zapoznać się z częścią Rozwiązywanie problemów.

PIERWSZE UŻYCIĘ

W momencie pierwszego użycia urządzenia, na panelu sterowania wyświetli się automatycznie menu wyboru języków. Obrócić pokrętło, aby wyświetlić języki dostępne w maszynie. Wcisnąć pokrętło, aby potwierdzić wybrany język. Upewnić się, że zbiornik na wodę został włożony prawidłowo. Upewnić się, że wąż spustowy z tyłu suszarki jest prawidłowo zamocowany do zbiornika na wodę suszarki (patrz rysunek) lub do domowej instalacji kanalizacyjnej. Aby zapewnić poprawne działanie suszarki, należy ją zainstalować w pomieszczeniu o temperaturze z zakresu od 5 °C do 35 °C. Przed rozpoczęciem użytkowania suszarki, należy się upewnić, że znajdowała się ona w położeniu pionowym przez co najmniej 6 godzin. Jeśli chce się zmienić kierunek otwierania drzwiczek, należy skontaktować się z Serwisem. (Patrz numer telefonu na karcie gwarancyjnej).

NAWIGACJA (PATRZ WYBÓR FUNKCJI)

Można wykonać nawigację, kiedy kontrolka wybranej funkcji jest włączona. **Wybrać funkcję, obracając pokrętło w celu wyświetlenia możliwych opcji na ekranie. Wcisnąć pokrętło, żeby potwierdzić wybór.** Urządzenie proponuje wybór programów i opcji, podświetlając kolejno kontrolki funkcji. Można również wybierać samodzielnie programy i opcje, wciskając przycisk wybranego programu lub opcji.

CODZIENNA EKSPLOATACJA

Opisane środki ostrożności pozwolą utrzymać urządzenie w OPTYMALNYCH warunkach. Należy pamiętać o opróżnianiu zbiornika wody po każdym cyklu suszenia. Należy pamiętać o czyszczeniu filtrów po każdym cyklu suszenia. (Zapoznać się z częścią Czyszczenie i Konserwacja).

1. Otworzyć drzwiczki i włożyć pranie; Stosować się do wskazówek na metkach ubrań oraz przestrzegać maksymalnego załadunku określonego w części poświęconej programom. Należy opróżnić kieszenie. Upewnić się, że pranie nie zostało zablokowane między drzwiczkami a filtrem włókien.
2. Zamknąć drzwiczki.
3. Wcisnąć przycisk Wł. / Wył.
4. Wybrać program w zależności od rodzaju prania. Kontrolka przycisku P musi się włączyć. **Obrócić pokrętło, żeby wybrać wartość, a następnie wcisnąć pokrętło żeby potwierdzić.**
5. W razie potrzeby wybrać opcje. Jeśli w opcjach dostępne jest podmenu, można je przeglądać, obracając pokrętło, a następnie wciskając je, żeby potwierdzić.
6. W celu rozpoczęcia cyklu, wcisnąć przycisk Start/Pauza.
7. Zakończenie cyklu suszenia sygnalizowane jest sygnałem dźwiękowym. Na wyświetlaczu widnieje koniec cyklu. Wyjąć natychmiast wkład, aby uniemożliwić powstawanie zagniecia na praniu.
8. Wyłączyć maszynę, wciskając przycisk Wł./Wył., otworzyć drzwiczki i wyciągnąć pranie. Jeśli maszyna nie zostanie wyłączona ręcznie, po ok. kwadransie od zakończenia cyklu, urządzenie wyłączy się automatycznie w celu oszczędzania energii.

Jeśli ostatni krok nie zostanie wykonany natychmiast, niektóre maszyny i/lub niektóre programy /opcje posiadają system chroniący przed zagnieceniami. Przez kilka godzin od zakończenia suszenia bęben obraca się w regularnych odstępach czasu, dzięki czemu nie dochodzi do powstania zagniecia.

W przypadku przerwy w dostawie prądu, należy wcisnąć przycisk Start / Pauza w celu ponownego uruchomienia cyklu.

Ecomonitor

Ten wskaźnik pokazuje poziom zużywanej energii przy aktualnych ustawieniach i w danym programie. Zużycie jest proporcjonalne do liczby kresek widocznych na wyświetlaczu obok ikony eko monitora.

Światło bębna (jeśli występuje)

Niektóre modele posiadają wewnętrzne światło w bębnie, które ułatwia korzystanie z suszarki. Nie jest konieczne żadne ustawienie. Światło się włącza, przykładowo, w momencie otwarcia drzwiczek.

OTWARCIE DRZWICZEK PODCZAS CYKLU

Podczas pracy można otworzyć drzwiczki. Po ponownym zamknięciu drzwiczek, należy ponownie wcisnąć Przycisk Start/TAUKO, aby wznowić działanie suszarki.



USTAWIENIA

Poszczególne ustawienia można wybrać w sposób opisany w "Nawigacji".

Język wyświetla dostępne języki na wyświetlaczu.

Dźwięk klawiszy umożliwia regulację i wyłączenie dźwięków ustawień klawiszy urządzenia.

Sygnal końca cyklu umożliwia regulację i wyłączenie dźwięków końca cyklu urządzenia.

Kontrast wyświetlacza umożliwia regulację jasności wyświetlacza.

Zapamiętaj ostatni cykl po włączeniu urządzenia automatycznie wybiera ostatni wykonany cykl lub wznowia pracę z progiem ustawionym fabrycznie.

Tryb Eco umożliwia regulację wyłączenia urządzenia po zakończeniu cyklu.

Ustawienia fabryczne umożliwia przywrócenie ustawień fabrycznych.

***MAX ZAŁADUNEK 9 Kg (Wsad suchy)**

ETYKIETKI OPISUJĄCE SPOSÓB KONSERWACJI

Należy kontrolować etykiety ubrań, zwłaszcza, gdy są wkładane do suszarki po raz pierwszy. Poniżej podane są najczęściej spotykane symbole:

- Można suszyć w suszarce.
- Nie suszyć w suszarce.
- Suszyć w wysokiej temperaturze.
- Suszyć w niskiej temperaturze.



Czas trwania tych programów uzależniony jest od wielkości załadunku, rodzaju tkanin, prędkości wirowania w Państwa pralce oraz innych wybranych opcji. **W modelach z wyświetlaczem czas trwania cykli pokazuje się na panelu sterowania.** Pozostały czas jest stale monitorowany i ulega zmianie podczas cyklu suszenia, pokazując jak najdokładniejsze szacunki.

P PROGRAMY

Bawełniane Eco **kg Max***

Standardowy program dla bawełny przeznaczony do suszenia normalnie wilgotnego prania bawełnianego. Najbardziej efektywny, pod względem zużycia energii, program do suszenia prania bawełnianego. Wartości podane na etykiecie efektywności energetycznej bazują na tym programie.

Bawełniane **kg Max***

Do suszenia prania bawełnianego.

Mieszane **kg 4**

Ten program idealnie nadaje się do łącznego suszenia ubrań z bawełny oraz materiałów syntetycznych.

Syntetyczne **kg 4**

Do suszenia tkanin wykonanych z włókien syntetycznych.

Delikatne **kg 2**

Do suszenia tkanin delikatnych wymagających łagodnego traktowania.

Wełnia **kg 1**

Do suszenia wełnianych ubrań. Zaleca się przewracanie ubrań na lewą stronę przed suszeniem. Pozostawić do wyschnięcia poza suszarką grubsze brzegi ubrań, jeśli będą jeszcze wilgotne.

Duży Wsad **kg Max***

Do suszenia pościeli z bawełny.

Szybki 30' **kg 0.5**

Do suszenia odzieży bawełnianej odwirowanej z wysoką prędkością w pralce.

Koszule **kg 3**

Ten program przeznaczony jest do koszul z bawełny lub tkanin mieszanych bawełna / materiał syntetyczny.

Łatwe Pras.

Ten cykl rozprostowuje włókna ubrań, ułatwiając prasowanie i składanie. Nie należy go używać w przypadku nadal wilgotnych ubrań. Nadaje się do niewielkich załadunków ubrań z bawełny lub mieszanej bawełny.

Odświeżanie

Krótki program odpowiedni do odświeżania tkanin i odzieży, dzięki strumieniowi świeżego powietrza. Nie stosować w przypadku jeszcze wilgotnych ubrań. Można z niego korzystać w przypadku wszystkich rozmiarów załadunku, jednak jest wydajniejszy w przypadku małych załadunków. Cykl trwa około 20 minut.

Specjalne

Aby ustawić jeden z poniższych programów, użyć pokrętła, aby wybrać i potwierdzić pozycję "Programy Specjalne". Obracanie pokrętłem umożliwia przejście do listy programów. Na wyświetlaczu pojawiają się nazwy dostępnych programów. Potwierdzić wybrany program, wciskając pokrętło.

Jeans **kg 3**

Do suszenia jeansów i odzieży z grubej bawełny, typu denim, np. spodni i kurtki.

Mały Wsad **kg 1**

Ekonomiczne suszenie małych wsadów.

Sportowe **kg 4**

Do suszenia odzieży sportowej z tkanin syntetycznych lub mieszanej bawełny.

Jedwabne **kg 0.5**

Suszenie delikatne odzieży jedwabnej.

Kolorowe **kg Max***

Program delikatnego suszenia nadaje się do kolorowej odzieży.

Kurtki Puch. **kg 2.5**

Do suszenia kurtki puchowych i kołder. Przywraca ich naturalną miękkość (2 kurtki).

OPCJE CYKLU

Po wybraniu programu, w razie potrzeby można ustawić różne opcje.

Poziom Suszenia

Każdy program posiada domyślnie ustawiony poziom suszenia. W niektórych programach można wyregulować poziom wilgotności resztkowej prania. Wcisnąć odpowiedni przycisk opcji - włączy się kontrolka. Obrócić pokrętło, aby przewinąć poziomy dostępny dla każdego programu. Wcisnąć pokrętło, aby potwierdzić wybór.

 **Suche do prasowania:** bardzo delikatne suszenie. Przydatne w celu ułatwienia prasowania odzieży niezwłocznie po zakończeniu cyklu.

 **Na wieszak:** poziom opracowany dla ubrań delikatnych; Odzież gotowa do powieszenia na wieszaku.

 **Suche do szafy:** odzież jest gotowa do złożenia i ułożenia w szafie.

 **Bardzo suche:** program wykorzystywany w przypadku ubrań, które chcemy założyć po zakończeniu cyklu.

Czas Suszenia

W niektórych programach można regulować czas suszenia. Wcisnąć odpowiedni przycisk opcji - włączy się kontrolka. Obrócić pokrętło, aby przewinąć poziomy dostępny dla każdego programu. Wcisnąć pokrętło, aby potwierdzić wybór.

Opóźnienie Startu

 Wcisnąć odpowiedni przycisk opcji - włączy się kontrolka. Obrócić pokrętło, aby przewinąć poziomy dostępny dla każdego programu. Wcisnąć pokrętło, aby potwierdzić wybór. Jeśli drzwiczki były otwarte, po ich zamknięciu należy ponownie wcisnąć przycisk start/pauza.

Bez Zagniecen

Jeśli pranie pozostanie w bębnie po zakończeniu cyklu narażone jest na rozwój bakterii. Ta opcja pozwoli zapobiec rozwojowi bakterii, dzięki kontroli temperatury i obracaniu bębna. Ten cykl trwa maksymalnie 6 godzin od zakończenia ustawionego programu. Jeśli ta opcja zostanie wybrana w poprzednim cyklu suszenia, pozostanie zapisana w pamięci urządzenia. Jeśli korzysta się z tej opcji w połączeniu z opóźnionym startem, system ochrony przed zagnieceniami (system ochrony przed zagnieceniami, dzięki regularnym obrotom bębna) zostanie dodany również na etapie opóźnionego startu.

Przyciski zablok.

Ta opcja sprawia, że nie są dostępne żadne polecenia w maszynie, oprócz przycisku wł./wyl.

Po włączeniu maszyny:

- aby uruchomić opcję, należy przytrzymać wciśnięty przycisk, aż do momentu włączenia odnośnego wskaźnika.
 - aby wyłączyć opcję, należy przytrzymać wciśnięty przycisk, aż do momentu wyłączenia odnośnego wskaźnika.
- Jeśli ta opcja zostanie wybrana w poprzednim cyklu suszenia, pozostanie zapisana w pamięci urządzenia.

PRZYCISKI OPCJI CYKLU

Tych przycisków używa się w celu spersonalizowania wybranego programu według swoich potrzeb.

Nie wszystkie funkcje są dostępne we wszystkich programach. Niektóre opcje nie są zgodne z innymi, które zostały ustawione wcześniej. Niezgodność jest sygnalizowana przez dźwięk i/lub migające wskaźniki. Jeśli opcja jest dostępna, wskaźnik wybranej opcji pozostanie włączony.

Niektóre opcje mogą pozostać w pamięci programu, jeśli zostały wybrane podczas poprzedniego suszenia z tym samym programem.



Program suszenia wyrobów wełnianych na tym urządzeniu został zatwierdzony przez The Woolmark Company dla wyrobów z etykieta „pranie ręczne” z zastrzeżeniem, że wyroby są suszone zgodnie z instrukcją producenta tego urządzenia. Odnosnie pozostałych metod konserwacji należy postępować zgodnie z wszywką wyrobu. M1762. Symbol Woolmark jest certyfikowaną marką w wielu krajach.

☐ Opcje Cyklu

■ Ten przycisk umożliwia wejście do menu dostępnych opcji (patrz opcje poniżej). Po wciśnięciu przycisku, przekręcić pokrętkę, aby wybrać opcję i wcisnąć je, aby potwierdzić.

- ☞ **Szybkie**
Umożliwia szybsze suszenie.
- ☞ **Delikatne**
Umożliwia łagodniejsze traktowanie prania poprzez obniżenie temperatury suszenia.
- 🔔 **Sygnał końca cyklu**
Ta opcja uruchamia wydłużony sygnał dźwiękowy po zakończeniu cyklu. Należy ją uruchomić, jeśli nie ma się pewności, że usłyszymy normalny dźwięk informujący o zakończeniu cyklu. Jeśli ta opcja zostanie wybrana w poprzednim cyklu suszenia, pozostanie zapisana w pamięci.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Odłączyć suszarkę od zasilania prądem elektrycznym podczas wykonywania czyszczenia i konserwacji.

⚠ Opróżnianie zbiornika wody po każdym cyklu (patrz rysunek A).

Wyjąć zbiornik z suszarki i opróżnić go do umywalki lub innego odpowiedniego odpływu, a następnie ponownie prawidłowo go umieścić. Nie korzystać z suszarki, jeśli wcześniej pojemnik nie znajdzie się na swoim miejscu.

⚠ Czyszczenie filtra włókien po każdym cyklu (patrz rysunek B).

Wyjąć filtr i oczyścić go, usuwając ewentualne pozostałości włókien z powierzchni filtra, płuczając go pod bieżącą wodą lub oczyszczając odkurzaczem. Aby zapewnić optymalne działanie, wszystkie filtry należy osuszyć przed włożeniem ich z powrotem. Nie korzystać z suszarki, jeśli wcześniej filtr nie znajdzie się na swoim miejscu. Jak wyjąć filtr włókien:

1. Otworzyć drzwiczki i pociągnąć filtr do góry.
2. Otworzyć filtr i oczyścić z włókien wszystkie jego części. Prawidłowo umieścić go w na swoim miejscu. Upewnić się, że filtr został włożony równo z uszczelką suszarki.

⚠ Czyszczenie filtra dolnego po włączeniu się odnośnego wskaźnika (patrz rysunek C).

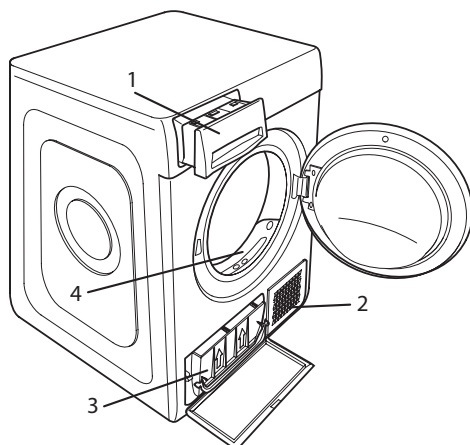
Wyjąć filtr i oczyścić go, usuwając ewentualne pozostałości włókien z powierzchni filtra, płuczając go pod bieżącą wodą lub oczyszczając odkurzaczem. **Zaleca się jednak czyszczenie tego filtra po każdym cyklu, aby zoptymalizować suszenie.** Nie korzystać z suszarki, jeśli wcześniej filtr nie znajdzie się na swoim miejscu.

Jak wyjąć filtr dolny:

1. Otworzyć dolne drzwiczki.
2. Przytrzymać uchwyt i wyciągnąć filtr dolny.
3. Otworzyć tylną ściankę filtra i usunąć ewentualne włókna z wewnętrznej powierzchni siatki.

OPIS PRODUKTU

1. Zbiornik na wodę
2. Wlot powietrza
3. Filtr dolny
4. Filtr włókien



4. Oczyścić komorę filtra dolnego, unikając bezpośredniego kontaktu z płytkami.
5. Zamknąć tylną ściankę filtra dolnego i wprowadzić go, sprawdzając czy idealnie wpasował się w swoje miejsce.
6. Obniżyć uchwyt filtra i zamknąć dolne drzwiczki.
7. Upewnić się, że pokrywa kondensatora jest wolna.

Filtry to zasadnicze komponenty suszenia. Ich zadaniem jest gromadzenie kłaczek włókien, które powstają podczas suszenia. Jeśli filtry ulegną zapchaniu, przepływ powietrza w suszarce ulegnie znaczącemu zmniejszeniu: czas suszenia wydłuży się, nastąpi większe zużycie energii oraz może dojść do uszkodzenia suszarki. Jeśli powyższe czynności nie będą wykonywane w prawidłowy sposób, suszarka może się nie uruchomić.

TRANSPORT I PRZENOSZENIE URZĄDZENIA

Nigdy nie podnosić suszarki trzymając ją za górną powierzchnię roboczą.

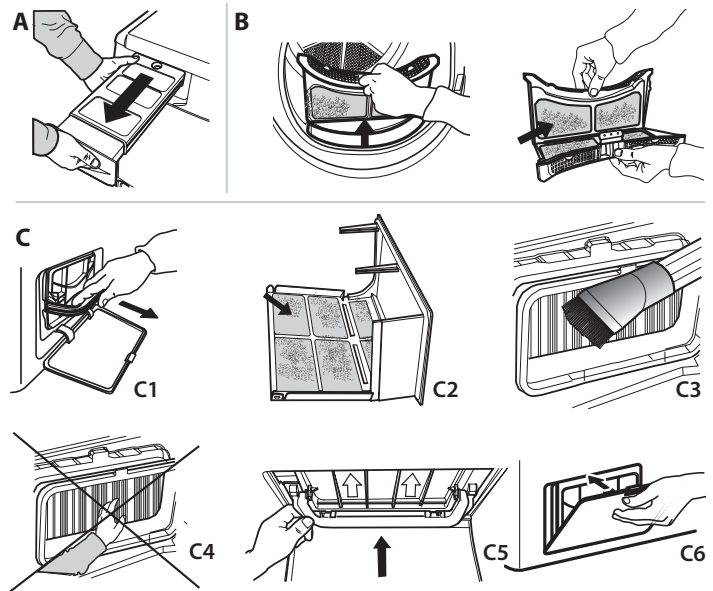
1. Odłączyć zasilanie suszarki.
2. Upewnić się, że prawidłowo zamknięto drzwiczki i zbiornik wody.
3. Jeżeli wąż spustowy jest podłączony do kanalizacji, ponownie podłączyć go z tyłu suszarki (patrz Instrukcja Montażu).

Zużycie energii			
Tryb wyłączenia (Po) - Watts			0.42
Tryb czuwania (PI) - Watts			2.00
Program	kg	kWh	Minut
Bawełniane eco* ☐	9	2.13	211
Bawełniane eco ☐	4.5	1.19	131
Syntetyczne	4	0.73	95

*Program referencyjny do określenia etykiety efektywności energetycznej, że jest on odpowiedni do suszenia tkanin bawełnianych o normalnym poziomie wilgotności oraz że jest on najbardziej oszczędnym programem pod względem zużycia energii w przypadku suszenia tkanin bawełnianych. (Konfiguracja standardowa/predefiniowana wstępna).

System z Pompą Ciepłą

Pompa ciepła zawiera gazy cieplarniane znajdujące się w hermetycznie zamkniętej jednostce. Ta hermetyczna jednostka zawiera 0.18 kg gazu R134a F. GWP = 604 (1 t CO₂).



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PL

W przypadku nieprawidłowej pracy, przed skontaktowaniem się z serwisem obsługi, należy sprawdzić poniższą tabelę. Bardzo często nieprawidłowości nie są poważne i można je rozwiązać w kilka minut.

Nieprawidłowość	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Suszarka się nie włącza.	Wtyczka nie jest włączona do gniazda.	Włożyć wtyczkę do gniazda zasilania.
	Usterka gniazda zasilania	Spróbować podłączyć inne urządzenie do tego samego gniazda. Nie używać urządzeń elektrycznych, służących do podłączania do gniazda, np. przejściówek lub przedłużaczy.
	Doszło do przerwania dostawy prądu.	Zaczekać na przywrócenie dostawy prądu.
Suszarka nie rozpoczyna pracy.	Drzwiczki są otwarte	Zamknąć drzwiczki.
	Wprowadzono opóźnienie rozpoczęcia cyklu.	W urządzeniach posiadających tę funkcję: odczekać do końca ustawionego opóźnienia lub wyłączyć suszarkę w celu jej zresetowania. Zapoznać się z częścią Opcje.
	Nie został wciśnięty przycisk Start/Pauza w celu uruchomienia programu.	Wcisnąć przycisk Start/Pauza.
	W urządzeniach posiadających funkcję blokady przycisków, uruchomiono tę blokadę.	Zapoznać się z częścią Opcje; Jeśli uruchomiona jest blokada przycisków, wyłączyć tę opcję. Wyłączenie suszarki nie jest wystarczające, aby wyłączyć tę opcję.
Czas suszenia jest bardzo długi.	Nie została wykonana odpowiednia konserwacja.	Zapoznać się z częścią Czyszczenie i konserwacja i wykonać opisane tym czynności.
	Ustawiony program, czas i/lub poziom wysuszenia nie są dostosowane do rodzaju lub ilości ładunku umieszczonego w suszarce.	Zapoznać się z częścią Programy i opcje, aby znaleźć program i opcje najlepiej dostosowane do rodzaju ładunku.
	Ubrania są zbyt mokre	Wykonać cykl prania, ustawiając wyższe obroty wirowania, aby usunąć jak największą ilość wody.
	Suszarka mogła zostać przeładowana	Zapoznać się z częścią Programy, aby sprawdzić maksymalny ładunek dla każdego programu.
	Temperatura pomieszczenia.	Czas suszenia może być dłuższy, gdy wartość temperatury pomieszczenia nie mieści się w zakresie 14–30 °C.
Program nie zakończył się.	Mogło dojść do przerwania dostawy prądu.	W przypadku przerwy w dostawie prądu, należy wcisnąć przycisk Start/Pauza w celu ponownego uruchomienia cyklu.
Program kończy się i ubrania są bardziej wilgotne niż oczekiwano.	Mały ładunek.	Program automatyczny nie wykrył wymaganej końcowej wilgotności i suszarka zakończy program i się zatrzyma. Jeżeli to nastąpi, wybrać dodatkowy krótki czas suszenia lub wybrać opcję extra suche, jeżeli jest dostępna.

⚠ Wskaźniki są włączone lub migają

Zbiornik wody	Zbiornik wody jest pełny	Opróżnić zbiornik wody Zapoznać się z częścią Czyszczenie i Konserwacja.
Filtr włókien i/ lub filtr dolny *	Nieprawidłowość w przepływie powietrza niezbędnym do pracy urządzenia.	Oczyszczyć filtr włókien, filtr dolny i sprawdzić, czy pokrywa kondensatora jest wolna. Jeśli powyższe czynności nie będą wykonywane w prawidłowy sposób, suszarka może ulec uszkodzeniu.
Filtr dolny*	Filtr dolny należy wyczyścić	Wyczyścić filtr dolny. Zapoznać się z częścią Czyszczenie i Konserwacja.
Na wyświetlaczu widnieje "Fault FX EX".	Czujniki maszyny wykryły nieprawidłowość.	Wyłączyć suszarkę i odłączyć ją od sieci elektrycznej. Otworzyć niezwłocznie drzwiczki i wyciągnąć pranie, aby ciepło mogło zostać rozproszone. Odczekać ok. godziny. Ponownie podłączyć suszarkę do sieci elektrycznej, załadować pranie i ponownie uruchomić cykl suszenia. Jeśli problem nie ustępuje, skontaktować się z Serwisem i podać kod błędu w formie liter i liczb, które pojawiły się na wyświetlaczu. Na przykład F3 i E2.

*Uwaga: niektóre modele posiadają funkcję samoczyszczenia; Nie posiadają filtra dolnego. Należy zapoznać się z częścią Czyszczenie i Konserwacja.

Zasady, standardową dokumentację, zamówienia części zamiennych oraz dodatkowe informacje o produkcie można znaleźć:

- Korzystanie z kodu QR w urządzeniu
- Odwiedzając naszą stronę docs.emeaappliance-docs.eu
- Ewentualnie można **skontaktować się z naszą obsługą posprzedażową** (Korzystanie z kodu QR w urządzeniu). Kontaktując się z naszą obsługą posprzedażową, należy podać kody zamieszczone na tabliczce identyfikacyjnej produktu..

beko

PROFESSIONAL





Leia as instruções de segurança com atenção antes de usar o aparelho.



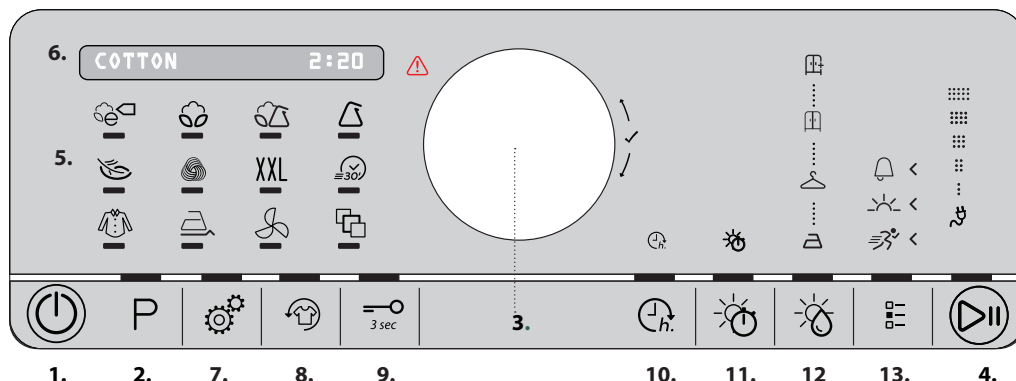
EFEETUE A LEITURA DO CÓDIGO QR NO SEU APARELHO PARA OBTER INFORMAÇÕES MAIS DETALHADAS.

PAINEL DE COMANDOS

- 1 Lig./Deslig. (reinicia, se premido durante muito tempo)
- 2 Botão Programa
- 3 Manipulo Programas (rode para selecionar/pressione para confirmar)
- 4 Tecla Início/Pausa
- 5 Área de programas
- 6 Visor

Teclas Opções

- 7 Definições
- 8 Antirrugas
- 9 Teclas bloqueadas
- 10 Início Diferido
- 11 Secagem Temporizada
- 12 Nível Secagem
- 13 Opções Ciclo



Consulte a secção Problemas e soluções.

UTILIZAR PELA PRIMEIRA VEZ

Na primeira ligação do aparelho, o painel de comandos mostrará automaticamente o menu de seleção do idioma. Rode o manípulo para visualizar os idiomas presentes na máquina. Pressione o manípulo para confirmar o idioma selecionado.

Assegure-se de que o Tanque de água está corretamente inserido. Assegure-se de que a mangueira de drenagem situada na parte traseira da máquina de secar está corretamente fixa ao respetivo Tanque de água ou à sua rede de esgotos domésticos.

A máquina de secar deve ser instalada numa divisão com temperatura entre 5 °C e 35 °C para assegurar um funcionamento correto. Antes de utilizar a sua máquina de secar roupas, verifique que tenha ficado na posição vertical por no mínimo 6 horas. Se preferir mudar o lado de abertura da porta, chame o Serviço de Assistência (através do número de telefone contido no livrete da garantia).

NAVEGAÇÃO (SELEÇÃO DAS FUNÇÕES)

É possível efetuar a navegação quando o led da função desejada está aceso. **Percorra a função rodando o manípulo para visualizar as possíveis opções no visor. Pressione o manípulo para confirmar a seleção.**

A máquina propõe um percurso para a seleção dos programas e opções, com o acendimento em sucessão dos leds das funções. Todavia é possível selecionar autonomamente os programas e as opções, simplesmente carregando na tecla dos programas ou da opção desejada.

UTILIZAÇÃO DIÁRIA

As medidas aqui descritas permitirão manter o aparelho em condições ÓTIMAS. Lembre-se de drenar o tanque após cada ciclo de secagem. Lembre-se de limpar os filtros após cada ciclo de secagem. (Consulte a secção Limpeza e Manutenção).

1. Abra a porta e introduza a roupa; respeite as indicações nas etiquetas das peças e as cargas máximas indicadas na secção Programas. Esvazie os bolsos. Assegure-se de que nenhuma peça ficou presa entre a porta e/ou o filtro da porta.
2. Feche a porta.
3. Prima a tecla Ligar/Desligar.
4. Selecione o programa desejado com base no tipo de roupa. O led da tecla **P** deve estar aceso. **Rode o manípulo para selecionar o valor desejado e, por último, pressione o manípulo para confirmar.**
5. Selecione as opções se necessário. Se as opções tiverem submenus, é possível percorrê-los rodando o manípulo e, por fim, pressionando o manípulo para confirmar.
6. Para iniciar o ciclo, prima o botão Início/Pausa.
7. O fim do ciclo de secagem é evidenciado por um sinal acústico. O visor indica o fim do ciclo. Retirar a roupa imediatamente ajuda a evitar a formação de vincos na roupa

8. Desligue a máquina, premindo a tecla Ligar/Desligar, abra a porta e retire a roupa. Se a máquina não for desligada manualmente, após cerca de um quarto de hora do fim do ciclo, a máquina desligar-se-á automaticamente para economizar energia.

Caso não se efetue imediatamente este último passo, algumas máquinas e/ou alguns programas/opções estão dotados de um sistema antirrugas. Por algumas horas, após o fim da secagem, o tambor gira a intervalos regulares, a fim de prevenir a formação de rugas.

No caso de interrupção da corrente elétrica, é necessário carregar na tecla Início/Pausa para reiniciar o ciclo.

Ecomonitor

Este indicador mostra o nível de energia consumida segundo o programa e as opções configuradas. O consumo é proporcional ao número de linhas presentes no display, ao lado do ícone do ecomonitor.

Luz do tambor (Se presente)

Alguns modelos têm luz no tambor para facilitar a utilização da secadora. Não é necessária nenhuma configuração. A luz acende-se, por exemplo, quando a porta é aberta.

ABERTURA DA PORTA DURANTE O CICLO

Durante o funcionamento, é possível abrir a porta. Depois de ter fechado a porta, é necessário carregar novamente na tecla Início/Pausa para colocar novamente a máquina de secar em funcionamento.

DEFINIÇÕES

As várias configurações podem ser selecionadas com as modalidades descritas na "Navegação".

Idioma mostra os idiomas disponíveis no visor.

Tom Teclas permite regular ou eliminar os sons de configuração das teclas da máquina.

Alerta Fim Ciclo permite regular ou eliminar os sons de fim de ciclo da máquina.

Contraste Visor permite regular o brilho do visor

Lembrar último ciclo utilizado ao ligar a máquina, seleciona de modo automático o último ciclo efetuado ou retoma a partir do programa predefinido de fábrica.

Modo Eco permite regular o desligamento da máquina após o fim do ciclo.

Regulações Fábrica permite repor as configurações predefinidas.

***CARGA MÁX. 9 Kg (Carga seca)**

ETIQUETAS DE MANUTENÇÃO

Verifique as etiquetas das peças de roupa, especialmente quando é a primeira vez que as coloca na máquina de secar roupa. São indicados a seguir os símbolos mais comuns:



Pode colocar-se na máquina de secar.



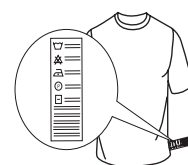
Não colocar na máquina de secar.



Secar a alta temperatura.



Secar a baixa temperatura.



A duração destes programas depende do peso da carga, do tipo de tecido, da velocidade da centrifugadora utilizada na sua máquina de lavar roupa e de outras eventuais opções seleccionadas. **Nos modelos com display, a duração dos ciclos é exibida no painel de comandos.** O tempo residual é constantemente monitorizado e modificado durante o ciclo de secagem para mostrar o melhor tempo estimado possível.

P PROGRAMAS

Eco Algodão

kg Max*

A duração destes programas depende do peso da carga, do tipo de tecido, da velocidade da centrifugadora utilizada na sua máquina de lavar roupa e de outras eventuais opções seleccionadas. Nos modelos com display, a duração dos ciclos é exibida no painel de comandos. O tempo residual é constantemente monitorizado e modificado durante o ciclo de secagem para mostrar o melhor tempo estimado possível.

Algodão

kg Max*

Para secar roupa de algodão.

Mista

kg 4

Este é o programa ideal para secar tecidos de algodão e sintéticos juntos.

Sintética

kg 4

Para secar roupa de fibras sintéticas.

Delicadas

kg 2

Para secar roupa delicada que necessita de um tratamento mais suave.

Lã

kg 1

Para secar peças de lã. Aconselha-se virar as peças do avesso antes de secar. Deixe secar naturalmente as partes mais pesadas que ficarem ainda húmidas.

Peças Grandes

kg Max*

Para secar roupa de cama de algodão.

Rápido 30'

kg 0.5

Para secar peças de algodão centrifugadas à alta velocidade na máquina de lavar.

Camisas

kg 3

Este programa é dedicado a camisas de algodão ou mistas algodão/sintética

Engomar Fácil

Este ciclo relaxa as fibras das peças de roupa facilitando a engomagem e a dobragem; não deve ser utilizado com peças ainda molhadas. Indicado para cargas reduzidas e peças de algodão ou misto-algodão.

Refrescar

Programa rápido adequado para refrescar fibras e peças por meio de injeção de ar fresco. Não deve ser utilizado com peças ainda molhadas. Pode ser utilizado com qualquer peso de carga, mas é mais eficaz com cargas reduzidas. O ciclo dura cerca de 20 minutos.

Especiais

Para configurar um dos seguintes programas, use o manípulo para seleccionar e confirmar a posição dos "Programas Especiais". Para percorrer a lista dos programas, rode o manípulo; no visor são visualizados os nomes dos programas disponíveis. Confirme o programa desejado carregando no manípulo.

• **Ganga**

kg 3

Para secar jeans e outras peças feitas de ganga resistente, como calças e blusões.

• **Minicarga**

kg 1

Minicarga

Secagem económica de cargas reduzidas.

BOTÕES OPÇÕES

Este botões são utilizados para personalizar o programa seleccionado segundo as próprias exigências. Nem todas as opções estão disponíveis para todos os programas. Algumas opções são incompatíveis com outras anteriormente configuradas. A incompatibilidade é evidenciada por um sinal sonoro e/ou por indicadores intermitentes. Algumas opções podem permanecer na memória do programa se seleccionadas na secagem anterior do mesmo programa.

• **Desporto** **kg 4**

Para secar roupa de desporto em fibra sintética ou algodão.

• **Seda** **kg 0.5**

Secagem delicada de roupa de seda.

• **Cores** **kg Max***

Programa de secagem delicada para peças coloridas.

• **Casac. Penas** **kg 2.5**

Para secar casacos de penas restituindo-lhes a maciez natural (2 casacos).

OPÇÕES

Depois de ter seleccionado o programa, é possível configurar diferentes opções, se necessário.

Nível Secagem

Cada programa já foi programado com um nível secagem. Em alguns programas, é possível regular o nível de humidade residual na peça. Carregando na respetiva tecla de opção, o led acende-se. Rode o manípulo para percorrer os níveis disponíveis para cada programa. Carregue no manípulo para confirmar a seleção.

 **Seco p/engomar:** uma secagem muito delicada. Indicado para facilitar a engomagem da roupa logo após o fim do ciclo.

 **Pendurar:** um nível estudado para roupas delicadas; prontas para serem penduradas.

 **Seco p/guardar:** a roupa está pronta para ser dobrada e arrumada no armário.

 **Secagem Extra:** utilizado para peças a serem usadas logo após o fim do ciclo.

Secagem Temporizada

Em alguns programas é possível regular o tempo de secagem. Carregando na respetiva tecla de opção, o led acende-se. Rode o manípulo para visualizar os tempos disponíveis para cada programa. Carregue no manípulo para confirmar a seleção.

Início Diferido

Carregando na respetiva tecla de opção, o led acende-se. Rode o manípulo para percorrer os tempos disponíveis para cada programa. Carregue no manípulo para confirmar a seleção. No caso de abertura da porta, depois de fechada é preciso carregar novamente na tecla início/pausa.

Antirrugas

Se a roupa foi deixada dentro do tambor após o fim do ciclo, estará sujeita a uma proliferação bacteriana. Esta opção permite evitar essa proliferação pelo controlo da temperatura e a rotação do tambor. Este tratamento dura no máximo 6 horas após o fim do programa seleccionado. Esta opção, se seleccionada na secagem anterior, permanece na memória. Se esta opção for seleccionada em combinação com o início retardado, o tratamento antirrugas (mediante rotações periódicas do tambor) será adicionado também na fase de início retardado.

Teclas bloqueadas

Esta opção torna inacessíveis todos os comandos da máquina, menos a tecla ligar/desligar.

Com a máquina ligada:

- para ativar a opção, é preciso manter a tecla premida até se acender o respetivo indicador.
- para desativar a opção, é preciso manter a tecla premida até se apagar o respetivo indicador.

Esta opção, se seleccionada na secagem anterior, permanece na memória.



O ciclo de secagem para lã desta máquina foi aprovado pela The Woolmark Company para a secagem de peças de vestuário de lã, cuja etiqueta contenha a informação "lavar à mão". Secar as peças de vestuários de acordo com as instruções do fabricante desta máquina. Seguir as instruções relativas a outros cuidados de lavagem indicadas na etiqueta. M1762. O símbolo Woolmark é uma marca certificada em muitos países.

Opções Ciclo

Esta tecla permite abrir um menu de opções disponíveis (ver opções seguintes). Depois de ter premido a tecla, rode o manípulo para selecionar a opção e carregue no mesmo para confirmar.

Rápido

Permite uma secagem mais rápida.

Suave

Permite um tratamento mais suave da roupa, reduzindo a temperatura de secagem.

Som fim Ciclo

Esta opção ativa um sinal acústico prolongado no fim do ciclo. Ative-a se não tiver a certeza de ouvir o som normal de fim de ciclo. Esta opção, se selecionada na secagem anterior, permanece na memória.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desligue a máquina de secar da rede elétrica durante as operações de limpeza e de manutenção.

Esvaziamento/Drenagem do Tanque de água após cada ciclo (ver figura A).

Retire o depósito da máquina de secar e esvazie-o em um lavatório ou em outro lugar adequado para a descarga da água, depois volte a poscioná-lo corretamente. Não utilize a máquina de secar sem antes ter montado o depósito no seu lugar.

Limpeza do filtro da porta após cada ciclo (ver figura B).

Retire o filtro e limpe-o, eliminando eventuais resíduos de fiapos e algodão da superfície do filtro, lavando-o sob água corrente ou aspirando com aspirador de pó. Para um desempenho ótimo, seque todos os filtros antes de os recolocar no lugar. Não utilize a máquina de secar sem antes ter recolocado o filtro no seu lugar.

Como remover o filtro da porta:

1. Abra a porta e puxe o filtro para cima.
2. Abra o filtro e limpe-o, em todas as suas partes, removendo os fiapos e o algodão. Reponha-o corretamente; verifique se o filtro está inserido completamente alinhado com o vedante da máquina.

Limpeza do filtro inferior quando acende-se o respetivo indicador (ver figuras C).

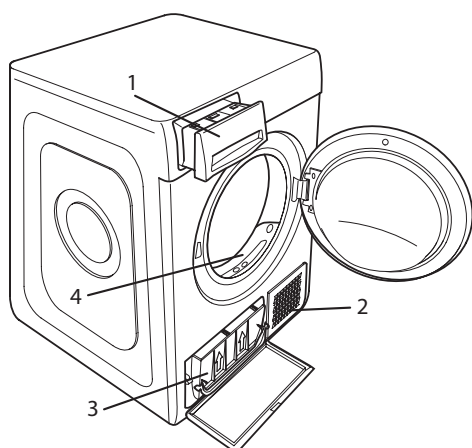
Retire o filtro e limpe-o eliminando eventuais resíduos de fiapos e algodão da superfície do filtro, lavando-o sob água corrente ou aspirando com aspirador de pó. **Recomenda-se todavia limpar este filtro no fim de cada ciclo para melhorar o desempenho da secagem.** Não utilize a máquina de secar sem antes ter recolocado o filtro no seu devido lugar.

Como remover o filtro inferior:

1. Abra a porta inferior.
2. Segure no puxador e puxe para fora o filtro inferior.
3. Abra a parede traseira do filtro e remova o eventual algodão da superfície interna da rede.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

1. Tanque de água
2. Grelha da admissão de ar
3. Filtro inferior
4. Filtro da porta



4. Limpe a câmara do filtro inferior, evitando o contato direto com as lâminas.

5. Feche a parede traseira do filtro inferior e reponha-o, verificando se está perfeitamente integrado na sede.

6. Abaixe o puxador do filtro e feche a porta inferior.

7. Verifique se a grelha de admissão de ar está livre de qualquer obstrução.

Os filtros são componentes fundamentais para a secagem da roupa. Servem para reter fiapos e algodão que se formam durante a secagem. No caso de um dos filtros ficar obstruído, o fluxo de ar no interior da máquina de secar ficaria gravemente comprometido: os tempos de secagem seriam maiores, como também o consumo de energia aumentaria, e a máquina de secar poderia ficar danificada. Se estas operações não forem efetuadas corretamente, a máquina de secar pode deixar de funcionar.

TRANSPORTE E MANUSEAMENTO

Nunca levante a máquina de secar pelo tampo.

1. Desligue a máquina de secar.

2. Assegure-se de que a porta da máquina e o depósito de água estão bem fechados.

3. Se a mangueira de drenagem estiver ligada à sua rede de esgotos, ajuste a mesma à parte traseira da máquina novamente (ver Guia de Instalação).

Consumo de energia

Estado: desligado (Po) - Watts

0.42

Estado: mantido ligado (PI) - Watts

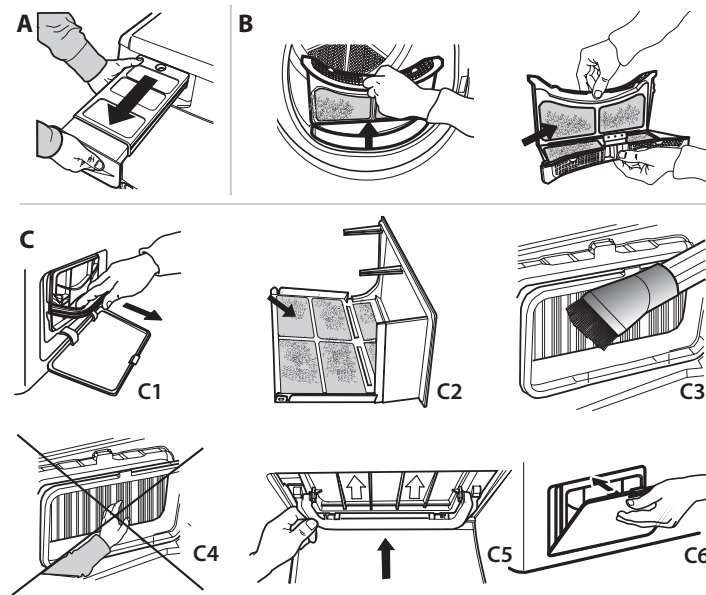
2.00

Programas	Kg	kWh	Minutos
Eco Algodão* ☐	9	2.13	211
Eco Algodão ☐	4.5	1.19	131
Sintética	4	0.73	95

* Programa de referência para a etiqueta dos dados energéticos. Este programa é adequado para a secagem de roupa de algodão com um teor de humidade normal e é o programa mais eficiente em termos de consumo de energia para a secagem de roupa de algodão húmida. (Configuração standard/predefinida inicial).

Sistema de Bomba de Calor

A bomba de calor contém gases de efeito estufa, contidos em uma unidade selada hermeticamente. Esta unidade selada contém 0.18 kg de gás R134a F. GWP = 604 (1 t CO₂).



PROBLEMAS E SOLUÇÕES

PT

Em caso de qualquer mau funcionamento, antes de chamar a assistência, leia a tabela abaixo. As anomalias são na maiorias das vezes pouco graves e podem ser resolvidas em poucos minutos.

Anomalia	Causa possível	Solução
A secadora não liga.	A ficha elétrica não foi ligada à tomada elétrica.	Ligue a ficha à tomada.
	A tomada elétrica está avariada.	Tente ligar outro eletrodoméstico à mesma tomada. Não utilize dispositivos elétricos de ligação à tomada, como adaptadores ou extensões.
	Ocorreu uma falha de corrente elétrica.	Aguarde a reativação da corrente elétrica.
A secadora não funciona.	A porta está aberta.	Feche a porta.
	Foi programado um atraso de início do ciclo.	Nas máquina com esta função: aguarde o fim do atraso programado ou desligue a máquina para reiniciá-la. Leia a secção Opções.
	Não foi premida a tecla Início/Pausa para iniciar o programa.	Prima a tecla Início/Pausa.
	Nas máquinas dotadas da função de bloqueio das teclas, foi selecionada esta opção.	Leia a secção Opções, se presente o bloqueio das teclas, desative a opção. Desligar a máquina não é suficiente para desativar esta opção.
Os tempos de secagem são muito longos.	Não foram seguidos os devidos cuidados.	Leia a secção Limpeza e Manutenção e efetue as operações descritas.
	Programa, tempo e/ou nível de secagem definidos não adequados ao tipo ou à quantidade de carga colocada na secadora.	Leia a secção Programas e Opções para saber qual o programa e quais as opções mais adequados ao tipo de carga.
	A roupa sai muito molhada.	Efetue um ciclo de lavagem com rotações de centrifugação maiores para eliminar a maior quantidade de água possível.
	A secadora pode estar sobrecarregada.	Leia a secção Programas para verificar a carga máxima para cada programa.
	Temperatura ambiente.	O tempo de secagem pode ser superior se a temperatura ambiente estiver fora do intervalo 14–30 °C.
O programa não está concluído.	Pode ter ocorrido uma falha de corrente elétrica.	No caso de falha da corrente elétrica, prima a tecla Início/Pausa para retomar o ciclo.
O programa terminou e as roupas estão mais húmidas do que o esperado.	Carga pequena.	O programa automático não detetou a humidade final requerida e o secador conclui o programa e para. Se tal acontecer, basta selecionar um período de tempo curto adicional ou uma opção de secagem extra, se disponível.



Indicadores acesos ou intermitentes

Tanque de água	O tanque está cheio.	Esvazie o tanque. Leia a secção Limpeza e Manutenção.
Filtro da porta e/ou filtro inferior*	Anomalia no fluxo de ar necessário para o funcionamento da máquina.	Limpe o filtro da porta, o filtro inferior e verifique se a grelha de admissão de ar está desobstruída. Se estas operações não forem feitas corretamente, a secadora pode ficar danificada.
Filtro inferior*	O filtro inferior deve ser limpo.	Efetue a limpeza do filtro inferior. Leia a secção Limpeza e Manutenção.
O visor exibe "Fault FX EX".	Os sensores da máquina detetaram uma anomalia.	Desligue a secadora e desligue a ficha da tomada elétrica. Abra imediatamente a porta e retire toda a roupa para o calor poder sair. Aguarde cerca de 15 minutos. Volte a ligar a secadora à rede elétrica, carregue a roupa e reinicie o ciclo de secagem. Se o problema continuar, contacte o Serviço de Assistência e comunique as letras e os números que piscam no display. Por exemplo F3 e E2.

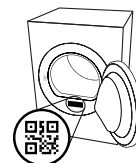
*Nota: alguns modelos são autolimpantes; se não tiverem filtro inferior, leia a secção Limpeza e Manutenção.

As políticas da empresa, documentação padrão, encomenda de peças sobresselentes e informações adicionais sobre o produto poderão ser consultadas em:

- Utilizar o código QR no seu aparelho
- Visitando a nossa página web docs.emeaappliance-docs.eu
- Em alternativa, **contacte o nosso Serviço Pós-venda** (Utilizar o código QR no seu aparelho). Ao contactar o nosso Serviço Pós-venda, indique os códigos fornecidos na placa de identificação do seu produto.

beko

PROFESSIONAL





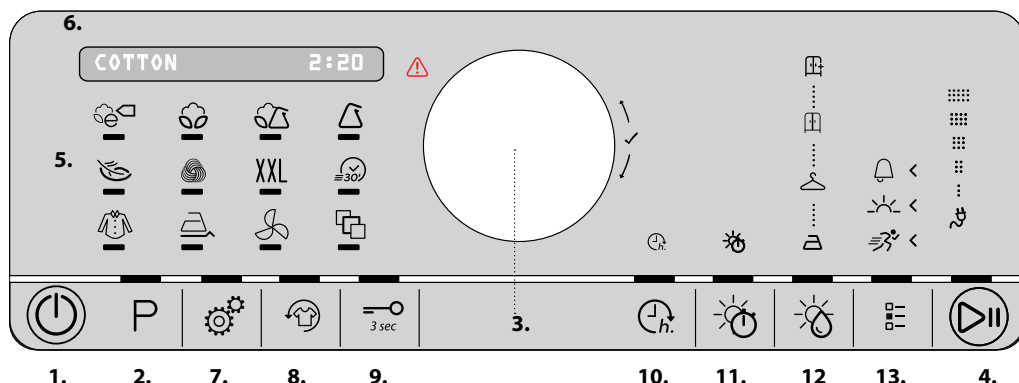
Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile privind siguranța.



SCANAȚI CODUL QR DE PE APARATUL DUMNEAVOASTRĂ PENTRU A OBTINE INFORMAȚII MAI DETALIAȚE.

PANOUL DE COMANDĂ

- 1 Buton Pornit/Oprit (Resetare dacă se apasă lung)
 - 2 Buton Program
 - 3 Buton rotativ Programe (roțiți pentru a selecta/apăsați pentru a confirma)
 - 4 Tasta Pornire/Pauză
 - 5 Zona pentru programe
 - 6 Afîșaj
- Taste Opțiuni**
- 7 Setări
 - 8 Antiîfonare
 - 9 Taste Blocate
 - 10 Întârziere Start
 - 11 Timp De Uscare
 - 12 Nivel Uscare
 - 13 Opțiuni De Cicluri



Consultați secțiunea Remedierea defectărilor.

PRIMA UTILIZARE

La prima pornire a aparatului panoul de comandă va afișa automat meniul de selectare a limbilor. Roțiți butonul rotativ pentru a vizualiza limbile prezente pe aparat. Apăsați butonul rotativ pentru a confirma limba aleasă. De asemenea, asigurați-vă că rezervorul de apă este introdus în mod corespunzător. Asigurați-vă că furtunul de evacuare de pe partea din spate a uscătorului de rufe este fixat corect, fie la rezervorul de apă al uscătorului de rufe (consultați imaginea), fie la sistemul local de canalizare a apelor reziduale menajere. Uscătorul trebuie instalat într-o încăpăre cu temperatura cuprinsă între 5 °C și 35 °C, pentru a asigura funcționarea corectă a acestuia. Înainte de utilizarea uscătorului de rufe, asigurați-vă că acesta a stat în poziție verticală timp de cel puțin 6 ore. Dacă doriți să modificați direcția de deschidere contactați Unitatea de service (consultați numărul de telefon din certificatul de garanție).

NAVIGARE (ALEGEREA FUNCȚIILOR)

Este posibilă efectuarea navigării când ledul funcției dorite este aprins. **Navigați în funcție rotind butonul rotativ pentru a vizualiza alegerile posibile pe afișaj.** Apăsați butonul rotativ pentru a confirma alegerea. Aparatul propune un parcurs pentru alegerea programelor și opțiunilor, iar ledurile funcțiilor se aprind succesiv. Cu toate acestea, este posibilă alegerea independentă a programelor și opțiunilor apăsând tasta programelor sau a opțiunii dorite.

UTILIZAREA ZILNICĂ

Măsurile descrise în continuare vă vor permite să mențineți aparatul în condiții OPTIME. Amintiți-vă să goliți rezervorul după fiecare ciclu de uscare. Amintiți-vă să curățați filtrele după fiecare ciclu de uscare. (Consultați secțiunea „Îngrijire și întreținere”).

1. Deschideți hubloul și introduceți rufe; respectați indicațiile de pe etichetele articolelor de îmbrăcăminte și încărcătura maximă indicată în secțiunea programe. Goliți buzunarele articolelor de îmbrăcăminte. Asigurați-vă ca rufe să nu rămână blocate între hublou și/sau filtrul aflat pe hublou.
2. Închideți hubloul.
3. Apăsați tasta Pornit/Oprit.
4. Selectați programul dorit în funcție de tipul articolelor de îmbrăcăminte. Ledul tastei **P** trebuie să fie aprins. **Roțiți butonul rotativ pentru a selecta valoarea dorită și apoi apăsați butonul rotativ pentru a confirma.**
5. Selectați opțiunile dacă este necesar. Dacă opțiunile au submeniuri, este posibilă navigarea printre acestea rotind butonul rotativ și apăsându-l pentru a confirma.
6. Pentru a începe ciclul apăsați butonul Pornire/Pauză.
7. Terminarea ciclului de uscare este indicată de un semnal acustic. Pe afișaj este indicat sfârșitul ciclului. Scoateți imediat rufe pentru a evita șifonarea acestora.

8. Opriți aparatul apăsând tasta Pornit/Oprit, deschideți hubloul și scoateți rufe. Dacă aparatul nu este oprit manual, după aproximativ un sfert de oră de la terminarea ciclului, acesta se oprește automat pentru a economisi energie.

În cazul în care nu efectuați imediat această ultimă etapă, unele aparate și/sau unele programe/opțiuni sunt prevăzute cu un sistem de prevenire a formării cutelor. Timp de câteva ore, după terminarea uscării, tamburul se rotește, la intervale regulate, în scopul de a preveni formarea cutelor.

În cazul întreruperii curentului electric trebuie să apăsați tasta Pornire/Pauză pentru a relua ciclul.

Ecomonitor

Acest indicator arată nivelul de energie consumată în funcție de program și opțiunile setate. Consumul este proporțional cu numărul de linii prezente pe afișaj, alături de pictograma ecomonitor.

Lumină tambur (dacă este prevăzută)

Anumite modele sunt prevăzute cu iluminare internă a tamburului pentru a facilita utilizarea uscătorului. Nu este nevoie de efectuarea setărilor. Lumina se aprinde, de exemplu, la deschiderea ușii.

DESCHIDEREA HUBLOULUI ÎN TIMPUL CICLULUI

În timpul funcționării este posibilă deschiderea hubloului. După ce ați închis hubloul, trebuie să apăsați din nou tasta Pornire/Pauză pentru a pune din nou în funcțiune uscătorul de rufe.

SETĂRI

Setările pot fi alese prin modalitățile descrise în meniul „Navigare”.

Limbă vizualizează toate limbile disponibile pe afișaj.

Sunet taste permite reglarea sau eliminarea sunetelor de setare ale tastelor aparatului.

Avertizare final ciclu permite reglarea sau eliminarea avertizărilor de final de ciclu al aparatului.

Contrast afișaj permite reglarea luminozității afișajului

Memorare ultimul ciclu utilizat la pornirea aparatului selectează automat ultimul ciclu efectuat, în caz contrar pornește de la programul setat din fabrică.

Mod Eco permite reglarea oprii aparatului la finalul ciclului.

Setări din fabrică permite restabilirea setărilor din fabrică.

***ÎNCĂRCĂT. MAX. 9 Kg** (încărcătură uscată)

ETICHETE CU INSTRUCȚIUNI DE SPĂLARE

Citiți etichetele articolelor de îmbrăcăminte, în special atunci când le uscați în uscătorul de rufe pentru prima dată. Următoarele simboluri sunt cel mai frecvent utilizate:

- Uscarea în uscătorul de rufe este permisă.
- A nu se usca în uscătorul de rufe.
- A se usca în uscătorul de rufe cu opțiunea temperatură ridicată.
- A se usca în uscătorul de rufe cu opțiunea temperatură scăzută.



Durata acestor programe depinde de tipul încărcăturii, de tipul țesăturilor, de viteza centrifugii utilizate de mașina de spălat și de alte opțiuni selectate.

În cazul modelelor cu afișaj, durata ciclurilor este indicată pe panoul de comandă. Timpul rămas este monitorizat constant și este modificat pe durata ciclului de uscare pentru a indica cea mai bună estimare posibilă.

P PROGRAME

 **Bumbac Eco** **kg Max***
Program standard pentru bumbac, adecvat pentru uscarea rufelor din bumbac cu grad normal de umiditate. Cel mai eficient program în ceea ce privește consumul de energie pentru uscarea rufelor din bumbac. Alorile de pe eticheta energetică au ca referință acest program.

 **Bumbac** **kg Max***
Pentru uscarea rufelor din bumbac.

 **Amestec** **kg 4**
Acest program este ideal pentru uscarea împreună a țesăturilor din bumbac și a celor sintetice.

 **Sintetice** **kg 4**
Pentru uscarea rufelor din fibre sintetice.

 **Delicate** **kg 2**
Pentru uscarea rufelor din țesături delicate care necesită o spălare ușoară.

 **Lână** **kg 1**
Pentru uscarea articolelor de îmbrăcăminte din lână. Se recomandă întoarcerea pe dos a articolelor de îmbrăcăminte înainte de uscare. Lăsați să se usuce natural marginile mai grele care rămân umede.

 **Art. Dim. Mari** **kg Max***
Pentru uscarea lenjeriei de pat din bumbac.

 **Rapid 30'** **kg 0.5**
Pentru uscarea articolelor de îmbrăcăminte din bumbac stoarse la înaltă viteză în mașina de spălat.

 **Cămăși** **kg 3**
Acest program este dedicat uscării cămășilor fabricate din bumbac sau amestec de bumbac/fibre sintetice.

 **Călcare Ușoară**
Acest ciclu relaxează fibrele articolelor de îmbrăcăminte facilitând călcarea și împăturarea; a nu se utiliza pentru articole de îmbrăcăminte încă ude. Potrivit pentru încălziri reduse pentru articole de îmbrăcăminte din bumbac sau amestec de bumbac.

 **Împrospătare**
Program scurt potrivit pentru împrospătarea fibrelor și a articolelor de îmbrăcăminte prin emisia de aer proaspăt. A nu se utiliza pentru articole de îmbrăcăminte încă ude. Poate fi utilizat pentru orice tip de încălzire, dar este mai eficient pentru încălziri reduse. Ciclul durează aproximativ 20 de minute.

 **Speciale**
Pentru a seta unul dintre următoarele programe, utilizați butonul rotativ pentru a selecta și confirma poziția „Programe Speciale”. Aveți acces la lista programelor rotind butonul rotativ; pe afișaj sunt vizualizate numele programelor disponibile. Confirmați programul dorit apăsând butonul rotativ.

• **Blugi** **kg 3**
Pentru uscarea blugilor și a îmbrăcăminte din bumbac rezistent, tip denim, de exemplu pantaloni și geci.

BUTOANE OPȚIUNI

Aceste butoane sunt utilizate pentru personalizarea programului selectat, în funcție de propriile exigențe. Nu toate opțiunile sunt disponibile pentru toate programele. Unele opțiuni sunt incompatibile cu altele setate în precedență. Incompatibilitatea este evidențiată de un semnal sonor și/sau indicatoare intermitente. Dacă opțiunea este disponibilă, indicatorul opțiunii selectate va rămâne aprins. Anumite opțiuni pot rămâne în memoria programului dacă sunt selectate în uscarea precedentă a aceluiași program.

• **Miniload** **kg 1**
Uscare economică a încărcăturilor reduse.

• **Sport** **kg 4**
Pentru uscarea articolelor de îmbrăcăminte sportive sintetice sau din amestec de bumbac.

• **Mătase** **kg 0.5**
Uscarea delicată a articolelor de îmbrăcăminte din mătase.

• **Colorate** **kg Max***
Program de uscare delicată potrivit pentru articole de îmbrăcăminte colorate.

• **Art. Matlas.** **kg 2.5**
Pentru uscarea jachetelor cu pene și puf conferindu-le aspectul moale natural (2 geci).

OPȚIUNI

După ce ați selectat programul este posibilă setarea diferitelor opțiuni, dacă este necesar.

 **Nivel Uscare**
Fiecare program are deja setat un nivel uscare. Pentru anumite programe este posibilă reglarea nivelului de umiditate reziduală a rufelor. Apăsăți tasta opțiune, ledul se aprinde. Rotiți butonul rotativ pentru a naviga printre nivelurile disponibile ale fiecărui program. Apăsăți butonul rotativ pentru a confirma alegerea.

 **Uscare Antișifonare:** uscare foarte delicată. Utilă pentru a facilita călcarea articolelor de îmbrăcăminte imediat după finalizarea ciclului.

 **Întindere:** un nivel studiat pentru articole de îmbrăcăminte delicate; gata de a fi întinse.

 **Uscare normală:** rufe sunt gata pentru a fi împăturate și așezate în dulap.

 **Uscare extra:** utilizat pentru articole de îmbrăcăminte gata de a fi îmbrăcate la sfârșitul ciclului.

 **Timp De Uscare**
Pentru anumite programe este posibilă reglarea timpului de uscare. Apăsăți tasta opțiune, ledul se aprinde. Rotiți butonul rotativ pentru a vizualiza timpii disponibili pentru fiecare program. Apăsăți butonul rotativ pentru a confirma alegerea.

 **Întârziere Start**
Apăsăți tasta opțiune corespunzătoare, ledul se aprinde. Rotiți butonul rotativ pentru a naviga printre timpii disponibili pentru fiecare program. Apăsăți butonul rotativ pentru a confirma alegerea. În cazul deschiderii hubloului, după închidere, apăsați tasta pornire/pauză.

 **Antișifonare**
Dacă rufe sunt lăsate în interiorul tamburului după finalizarea ciclului, aceasta este expusă proliferării bacteriilor. Această opțiune permite reducerea acestei proliferări prin intermediul controlului temperaturii și a rotației tamburului. Acest tratament are o durată maximă de 6 ore după finalizarea programului setat. Această opțiune, dacă este selectată pentru uscarea precedentă, rămâne în memorie. Dacă această opțiune este utilizată împreună cu întârziere start, tratamentul antișifonare (prin intermediul rotației periodice a tamburului) va fi adăugat și la faza întârziere start.

—O Taste Blocate

Această opțiune face inaccesibile toate comenzile aparatului, cu excepția tastei pornit/oprit.

Cu aparatul pornit:

- pentru a activa opțiunea țineți apăsată tasta până când se aprinde indicatorul corespunzător.



Ciclul de uscare pentru produse din lână al acestei mașini a fost aprobat de The Woolmark Company pentru uscarea articolelor de îmbrăcăminte din lână care au pe eticheta mențiunea „spălare manuală”, cu condiția ca acestea să fie uscate conform instrucțiunilor furnizate de producătorul acestei mașini.

Respectați mențiunile de îngrijire de pe etichetă pentru alte instrucțiuni pentru rufe de spălat. M1762. Simbolul Woolmark este o marcă certificată în multe țări.

- pentru dezactivarea opțiunii, țineți apăsată tasta până când se stinge indicatorul corespunzător.

Această opțiune, dacă este selectată pentru uscarea precedentă, rămâne în memorie.

Opțiuni De Cicluri

- Această tastă oferă posibilitatea de a accesa meniul cu opțiunile disponibile (vezi opțiunile succesive). După apăsarea tastei, rotiți butonul rotativ pentru a alege opțiunea și apăsați pentru confirmare.

-  **Rapid**
Permite uscarea mai rapidă.

-  **Delicat**
Permite o uscare mai ușoară a rufelor, reducând temperatura de uscare.

-  **Sunset sf. ciclu**
Această opțiune activează un semnal acustic prelungit la sfârșitul ciclului. Activați opțiunea dacă nu sunteți sigur că veți auzi sunetul normal de sfârșit de ciclu. Această opțiune, dacă este selectată pentru uscarea precedentă, rămâne în memorie.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

Deconectați uscătorul de rufe de la rețeaua electrică în timpul efectuării operațiunilor de curățare și întreținere.

- ⚠ **Golirea rezervorului de apă după fiecare ciclu (consultați figura A).**

Scoateți recipientul din uscătorul de rufe și goliiți-l în chiuvetă sau într-un alt loc de evacuare adecvat, apoi puneți-l la loc corect. Nu utilizați uscătorul de rufe fără a introduce recipientul la locul său.

- ⚠ **Curățarea filtrului hublou după fiecare ciclu (consultați figura B).**

Scoateți filtrul și curățați-l eliminând eventuale reziduuri de scame de pe suprafața acestuia; spălați-l cu apă de la robinet sau aspirați-l cu un aspirator. Pentru performanțe optime, uscați toate filtrele înainte de a le pune la loc. Nu utilizați uscătorul de rufe fără a introduce filtrul la locul său.

Demontarea filtrului hublou:

1. Deschideți hubloul și trageți filtrul în sus.
2. Deschideți filtrul și curățați scamele de pe toate părțile acestuia. Poziționați-l corect la loc; asigurați-vă ca filtrul să fie introdus complet și să se afle la nivelul garniturii uscătorului de rufe.

- ⚠ **Curățarea filtrului inferior la aprinderea indicatorului corespunzător (consultați figura C).**

Scoateți filtrul și curățați-l eliminând eventuale reziduuri de scame de pe suprafața acestuia; spălați-l cu apă de la robinet sau aspirați-l cu un aspirator. Cu toate acestea se recomandă curățarea acestui filtru după fiecare ciclu pentru a optimiza performanțele de uscare. Nu utilizați uscătorul de rufe fără a introduce filtrul la locul său.

Demontarea filtrului inferior:

1. Deschideți ușa inferioară.
2. Prindeți mânerul și trageți afară filtrul inferior.
3. Deschideți partea posterioară a filtrului și îndepărtați scamele de pe suprafața internă a plasei.
4. Curățați camera filtrului inferior evitând contactul direct cu lamelele.
5. Închideți la loc partea posterioară a filtrului inferior și introduceți-l la loc controlând ca acesta să fie bine fixat la locul său.
6. Coborâți mânerul filtrului și închideți ușa inferioară.
7. Asigurați-vă ca orificiul de admisie a aerului să fie liber.

Filtrele sunt componente fundamentale ale procesului de uscare. Funcția acestora este de a colecta scamele care se formează în timpul uscării. În cazul în care filtrele sunt saturate, fluxul de aer din interiorul uscătorului de rufe este grav compromis: timpul de uscare este mai lung, se consumă mai multă energie, iar uscătorul de rufe poate suferi daune. Dacă aceste operațiuni nu sunt efectuate corect, este posibil ca uscătorul de rufe să nu pornească.

TRANSPORT ȘI MANEVRARE

Nu ridicați niciodată uscătorul de rufe apucându-l de blat.

1. Scoateți uscătorul din priză.
2. Asigurați-vă că hubloul și rezervorul de apă sunt închise corespunzător.
3. Dacă furtunul de evacuare este conectat la sistemul de canalizare, fixați din nou furtunul de evacuare pe spatele uscătorului de rufe (consultați Ghidul de instalare).

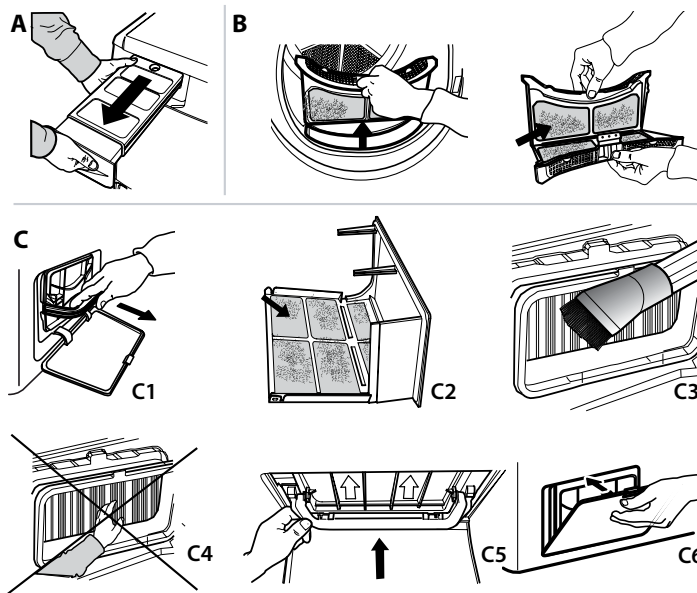
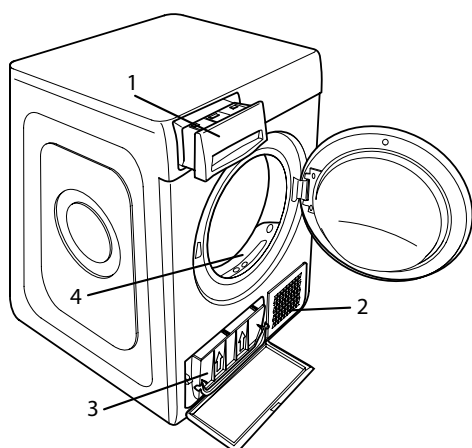
Consum de energie			
În modul: oprit (Po) – Wați			0.42
În modul: rămas în funcțiune (PI) – Wați			2.00
Programe	Kg	kWh	Minute
Eco Bumbac* 	9	2.13	211
Eco Bumbac 	4.5	1.19	131
Sintetice	4	0.73	95
*Program de referință pentru eticheta datelor energetice, acest program este adecvat uscării rufelor din bumbac normale și este cel mai eficient program din punct de vedere al consumului de energie pentru rufe din bumbac. (Configurare standard/predefinită inițială).			

Sistem cu Pompă de căldură

Pompa de căldură conține gaz cu efect de seră care se află într-o unitate închisă ermetic. Această unitate sigilată conține 0.18 kg de gaz R134a F. GWP = 604 (1 t CO₂).

DESCRIEREA PRODUSULUI

1. Rezervor de apă
2. Orificiu de admisie a aerului
3. Filtru inferior
4. Filtru hublou



REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR

RO

În caz de defecte de funcționare, înainte de a contacta unitatea de service, consultați tabelul de mai jos. Anomaliile sunt deseori minore și pot fi rezolvate în câteva minute.

Anomalie	Cauza posibilă	Soluție
Uscătorul de rufe nu pornește.	Ștecherul nu este introdus în priză de curent.	Introduceți ștecherul în priză de curent.
	Priza de curent este defectă.	Încercați să conectați un alt aparat electrocasnic în aceeași priză. Nu utilizați dispozitive electrice de conectare la priză precum adaptatoare sau prelungitoare.
	A avut loc o întrerupere a curentului electric.	Așteptați activarea curentului electric.
Uscătorul de rufe nu pornește.	Hubloul este deschis.	Închideți hubloul.
	A fost setată o întârziere de start a ciclului.	În cazul uscătoarelor cu această funcție: așteptați finalizarea ciclului setat sau opriți aparatul pentru a-l reseta. Consultați secțiunea Opțiuni.
	Nu a fost apăsată tasta Pornire/Pauză pentru a porni programul.	Apăsați tasta Pornire/Pauză.
	Pe aparatele dotate cu funcția de blocare a tastelor, a fost setată această opțiune.	Consultați secțiunea opțiuni, iar dacă este prezentă funcția de blocare a tastelor, dezactivați opțiunea. Oprirea uscătorului de rufe este suficientă pentru dezactivarea acestei opțiuni.
Timpul de uscare este foarte lung.	Nu a fost efectuată întreținerea adecvată.	Consultați secțiunea de îngrijire și întreținere și efectuați operațiunile descrise.
	Programul, durata și/sau nivelul de uscare setate nu sunt potrivite tipului și cantității de rufe introduse în uscătorul de rufe.	Consultați secțiunea programe și opțiuni pentru a identifica programul și opțiunile cele mai potrivite tipului de încărcătură.
	Rufe sunt prea umede.	Efectuați un ciclu de spălare cu număr de rotații mai mare ale centrifugii pentru a elimina cât mai multă apă posibil.
	Este posibil ca uscătorul de rufe să fie încărcat excesiv.	Consultați secțiunea programe pentru a verifica încărcătura maximă pentru fiecare program.
	Temperatura camerei.	Dacă temperatura camerei nu se încadrează în intervalul 14 – 30 °C, uscarea poate dura mai mult.
Programul nu s-a terminat.	Este posibil să fi avut loc o întrerupere a curentului electric.	În cazul întreruperii curentului electric apăsați tasta Pornire/Pauză pentru a relua ciclul.
Programul se termină și rufe sunt mai ude decât v-ați așteptat.	Încărcătură mică.	Programul automat nu a sesizat umiditatea finală necesară iar uscătorul va încheia programul și se va opri. Dacă se întâmplă acest lucru, pur și simplu selectați o scurtă perioadă de uscare suplimentară sau selectați opțiunea uscare extra dacă este disponibilă.



Indicatori aprinse sau intermitente

Rezervor de apă	Rezervorul de apă este plin.	Goliți rezervorul de apă Consultați secțiunea de îngrijire și întreținere.
Filtrul hubloului și/ sau filtrul inferior *	Anomalie a fluxului de aer necesar pentru funcționarea aparatului.	Curățați filtrul hubloului, filtrul inferior și controlați ca priză de aer să fie liberă. Dacă aceste operațiuni nu sunt efectuate corect, este posibil ca uscătorul de rufe să se defecteze.
Filtrul inferior*	Filtrul inferior trebuie curățat.	Curățați filtrul inferior. Consultați secțiunea de îngrijire și întreținere.
Pe afișaj este vizualizat „Fault FX EX”.	Senzorii aparatului au detectat o anomalie.	Opriți uscătorul de rufe de la rețeaua electrică. Deschideți imediat hubloul și scoateți rufe astfel încât căldura să se disperseze. Așteptați pentru aproximativ 15 minute. Reconectați uscătorul de rufe la rețeaua electrică, încărcați rufe și reluați ciclul de uscare. Dacă problema persistă, contactați Unitatea de service și comunicați literele și numerele care iluminează intermitent pe afișaj. De exemplu F3 și E2.

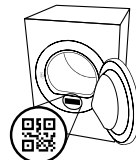
*Notă: unele modele sunt prevăzute cu funcție de autocurățare; nu sunt dotate cu filtrul inferior. Consultați secțiunea îngrijire și întreținere.

Politicele, documentația standard, informații privind procesul de comandare a pieselor de schimb și informații suplimentare despre produs pot fi găsite:

- Utilizarea codului QR de la aparat
- Vizitând site-urile noastre web docs.emeaappliance-docs.eu
- Ca alternativă, **contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare** (Utilizarea codului QR de la aparat). Când contactați serviciul nostru de asistență tehnică post-vânzare, vă rugăm să precizați codurile specificate pe plăcuța cu date de identificare a produsului dumneavoastră.

beko

PROFESSIONAL





Prv než spotrebič začnete používať, pozorne si prečítajte Bezpečnostné pokyny.



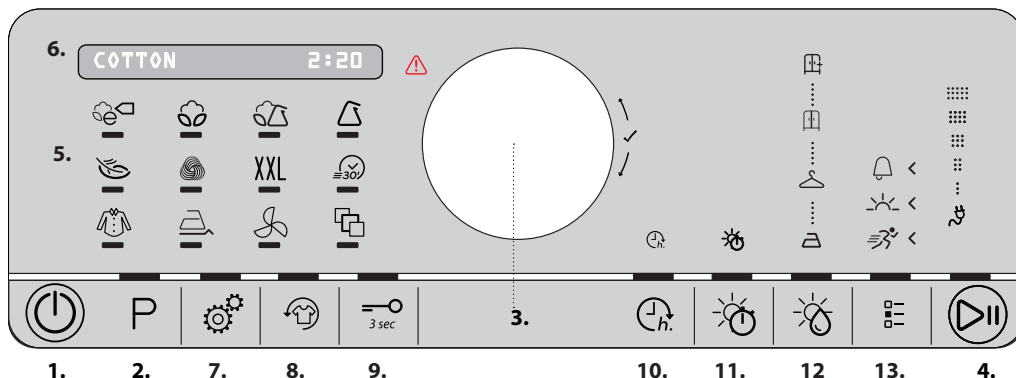
PRE ZÍSKANIE PODROBNEJŠÍCH INFORMÁCIÍ NASKENUJTE, PROSÍM, QR KÓD NA VAŠOM SPOTREBIČI.

OVLÁDACÍ PANEL

- 1 Tlačidlo „Zapnuté/Vypnuté“ („Reset“, ak ho stlačíte a podržíte)
- 2 Tlačidlo „Program“
- 3 Programátor (otáčaním sa volí / stlačením sa potvrdzuje voľba)
- 4 Tlačidlo Štart/Pauza
- 5 Programy
- 6 Displej

Tlačidlá funkcií

- 7 Nastavenia
- 8 Někř. úprava
- 9 Tlačidlá uzamknuté
- 10 Odložený štart
- 11 Čas sušenia
- 12 Dokončenie
- 13 Voľba Cyklu



Vyhľadajte časť Problémy a ich riešenie.

PRVÉ POUŽITIE

Pri prvom zapnutí zariadenia sa na ovládacom paneli automaticky objaví ponuka pre voľbu jazykov. Otáčaním ovládača vyberiete požadovaný jazyk z dostupnej ponuky. Stlačením ovládača potvrdíte vybraný jazyk. Uistite, že nádobka na vodu je vložená správne. Uistite sa, že hadička na odvod vody v zadnej časti sušičky je správne upevnená, buď k nádrži na vodu sušičky alebo k vášmu domácomu odpadovému systému. Sušička sa z dôvodu správneho fungovania musí nainštalovať v miestnosti s teplotou v rozsahu 5 °C až 35 °C. Pred použitím sušičky sa uistite, že stála vo zvislej polohe najmenej po dobu 6 hodín.

NAVIGÁCIA (VÝBER FUNKCIÍ)

"Navigácia je dostupná vtedy, keď svieti LED požadovanej funkcie. Pri prezeraní funkcie sa otáčaním ovládača sa na displeji zobrazujú dostupné možnosti voľby. Stlačením ovládača sa voľba potvrdí.

Zariadenie ponúka postup pre výber programov a možností postupným rozsvetovaním LED funkcií. Navyše je možné vyberať programy a možnosti nezávisle, stlačením tlačidla programov alebo požadovanej možnosti.

KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

Pri dodržiavaní tu uvedených pokynov si toto zariadenie môže dlhodobo udržať OPTIMÁLNY technický stav. Nezabúdajte po každom cykle sušenia vyprázdniť zbernú nádobku. Nezabúdajte po každom cykle sušenia vyčistiť filtre (vyhľadajte časť Starostlivosť a údržba).

1. Otvorte dvierka a naložte bielizeň; vždy dodržiavajte pokyny na visačkách k textíliám a neprekračujte predpísanú maximálnu náplň pre jednotlivé programy (viď časť Programy). Nezabudnite vyprázdniť vrecká. Uistite sa, či bielizeň neuviazla medzi dvierkami a/alebo dverovým filtrom.
2. Zatvorte dvierka.
3. Stlačte tlačidlo Zapnuté/Vypnuté.
4. Vyberte požadovaný program podľa typu prádla. LED tlačidlo P musí svietiť. **Otáčaním ovládača vyberte požadovanú hodnotu a následne ovládač stlačte pre potvrdenie voľby.**
5. Ak je to potrebné, zvolte si možnosti. Ak majú tieto možnosti aj podponuku, jednotlivé položky sa zobrazujú otáčaním ovládača. Nakoniec vždy stlačte ovládač pre potvrdenie voľby.
6. Stlačte tlačidlo Štart/Pauza pre spustenie cyklu.
7. Koniec cyklu sušenia oznamuje zvukové znamenie. Na displeji je upozornenie na ukončenie cyklu. Náplň vytiahnite hneď, aby sa prádlo nepokrčilo.
8. Vypnite stroj tlačidlom Zapnuté/Vypnuté, otvorte dvierka a vyložte bielizeň. Ak stroj nevypnete manuálne, po uplynutí cca štvrt hodiny od skončenia cyklu sa stroj vypne kvôli úspore energie sám.

Pre prípad, že nie je možné uskutočniť posledný krok dostatočne rýchlo, sú niektoré stroje alebo ich programy vybavené tzv. protikrčivou funkciou. Niekoľko hodín po skončení sušenia sa bubon otáča v krátkych intervaloch, aby sa zabezpečilo prevetrávanie bielizne a zabránilo jej pokrčeniu.

V prípade výpadku elektrického prúdu je potrebné stlačiť tlačidlo Štart/Pauza, aby sa cyklus opäť spustil.

Eco Monitor

Tento ukazovateľ zobrazuje spotrebu energie podľa programu a nastavených možností. Spotreba je úmerná počtu čiarok na displeji, vedľa ikony Eco Monitor.

Osvetlenie bubna (ak je nainštalované)

Niektoré modely sú vybavené vnútorným osvetlením bubna, ktoré zjednodušuje používanie sušičky. Osvetlenie nevyžaduje žiadne nastavenia. Svetlo sa rozsvieti, napríklad, pri otvorení dvierok.

OTVORENIE DVIEROK POČAS SUŠENIA

V čase prebiehania cyklu sušenia je možné otvoriť dvierka. Po zatvorení dvierok je potrebné stlačiť tlačidlo Štart/Pauza, aby sa sušička opäť uviedla do činnosti.

NASTAVENIA

Jednotlivé nastavenia sa zadávajú spôsobom uvedeným v sekcii "Navigácia".

Jazyk Zobrazenie jazykov, dostupných pre komunikáciu na displeji. **Zvuk tlačidiel** Umožňuje nastaviť alebo vypnúť zvuk pre nastavenie tlačidiel.

Upozornenie na koniec cyklu Umožňuje nastaviť alebo vypnúť zvuk pre upozornenie na koniec pracovného cyklu.

Kontrast displeja Umožňuje nastaviť jas displeja.

Zapamätať posledný použitý cyklus Pri zapnutí zariadenia sa automaticky natiahne posledný použitý cyklus, inak sa spustí tovársky nastavený program.

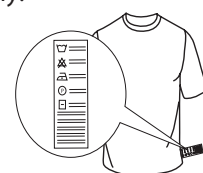
Režim Eco Umožňuje nastaviť vypnutie zariadenia po skončení pracovného cyklu.

Nastavenia výrobcu Umožňuje obnoviť továrnske nastavenie.

VISAČKY

Skontrolujte visačky na prádle, hlavne v prípade prvého vloženia do sušičky. Nižšie sú uvedené najbežnejšie symboly:

- Môže byť vložené do sušičky.
- Nie je možné sušiť v sušičke.
- Vysušiť pri vysokej teplote.
- Vysušiť pri nízkej teplote.



Čas trvania týchto programov závisí od množstva náplne, od typu textilu, od rýchlosti otáčania odstredivky na vašej pračke a od prídavných funkcií, ktoré ste si naprogramovali.
U modelov s displejom sa čas trvania cyklov zobrazuje na ovládacom paneli. Čas zostávajúci do konca programu sa počas cyklu nepretržite monitoruje a aktualizuje, aby bol zobrazený odhad čo najpresnejší.

P PROGRAMY

 **Eco Bavlna** **kg Max***
 Štandardný program pre bavlnu, vhodný na sušenie normálne mokrej bavlnenej bielizne. Z hľadiska spotreby energie je to najvhodnejší program na sušenie bavlnenej bielizne. Údaje na energetickom štítku vychádzajú z tohto programu.

 **Bavlna** **kg Max***
 Na sušenie bavlnenej bielizne.

 **Zmieš. Bielizeň** **kg 4**
 Toto je ideálny program na sušenie bavlny a syntetických materiálov spolu.

 **Syntetika** **kg 4**
 Na sušenie bielizne vyrobenej zo syntetických vlákien.

 **Jemná Bielizeň** **kg 2**
 Na sušenie jemnej bielizne, ktorá vyžaduje šetrné zaobchádzanie..

 **Vlna** **kg 1**
 Sušenie vlnených textílií. Odporúča sa textílie pred sušením prevrátiť naruby. Najhrubšie okraje, ktoré budú ešte vlhké, nechajte voľne doschnúť.

 **Veľké Kusy** **kg Max***
 Sušenie bavlnenej posteľnej bielizne.

 **Rýchly 30'** **kg 0.5**
 Sušenie bavlnených textílií po odstredení v pračke na vysokých otáčkach

 **Košele** **kg 3**
 Program určený na sušenie košiel z bavlny alebo zmesi bavlny so syntetickými vláknami.

 **Ľahké Žehlenie**
 V tomto programe sa textilné vlákna rozložia, aby sa uľahčilo žehlenie a skladanie bielizne; nepoužívajte na ešte mokré textílie. Vhodné pre menšie množstvá bavlnených a zmesových bavlnených textílií.

 **Osvieženie**
 Krátky program určený na prevzdušnenie vlákien a textílií studeným vzduchom. Nepoužívajte tento program na ešte mokré textílie. Môže sa používať s ľubovoľným objemom náplne, ale s malými náplňami je samozrejme účinnejší. Doba trvania programu je cca 20 minút.

 **Špeciálne**
 Pre nastavenie niektorého z nasledujúcich programov použite ovládač, ktorým vyberiete a potvrdíte "Špeciálne Programy". Otáčaním ovládača sa na displeji postupne zobrazujú názvy dostupných programov. Požadovaný program potvrdíte stlačením ovládača.

• **Džínsy** **kg 3**
 Na sušenie bavlnenej džínsovinu a odevov vyrobených z džínsovinu, ako sú nohavice a bundy.

• **Minináplň** **kg 1**
 Malé množstvo bielizne
 Úsporné sušenie malého množstva bielizne.

TLAČIDLÁ FUNKCIÍ

tieto tlačidlá slúžia na výber rôznych doplnujúcich funkcií, ktorými možno upraviť zvolený program podľa vlastných potrieb. Nie všetky prídavné funkcie sú dostupné pre každý program. Niektoré funkcie nie sú kombinovateľné s inými, ktoré boli nastavené predtým. Nekompatibilitu signalizuje zvukové znamenie a/alebo blikajúce ukazovatele. Ak je daná funkcia dostupná, bude príslušný ukazovateľ svietiť. Niektoré možnosti môžu zostať v pamäti programu, ak boli zvolené pre predchádzajúce sušenie v rovnakom programe.

- **Šport** **kg 4**
 Na sušenie športového oblečenia vyrobeného zo syntetiky alebo bavlny.
- **Hodváb** **kg 0.5**
 Jemné sušenie hodvábných odevov.
- **Farebné** **kg Max***
 Jemný sušiaci program určený na farebné textílie.
- **Páper. Bundy** **kg 2.5**
 Sušenie páperových bund, ktorým vracia ich prirodzenú mäkkosť (2 bundy naraz).

***MAX. NÁPLŇ 9 Kg (Dosušenie bielizne)**

PRÍDAVNÉ FUNKCIE

Po zvolení programu môžete podľa potreby nastaviť aj niektoré ďalšie funkcie.

 **Dokončenie**
 Každý program má prednastavenú Dokončenie. V niektorých prgramoch je možné nastaviť mieru zbytkovej vlhkosti prádla. Stlačte príslušné tlačidlo možnosti, rozsvieti sa LED. Otáčaním ovládača vyberiete požadovaný stupeň usušenia z dostupných možností. Stlačením ovládača potvrdíte voľbu.

 **Na žehlenie:** veľmi jemné sušenie. Je vhodné pre textílie, ktoré sa budú hneď po usušení žehliť.

 **Na Ramienko:** stupeň usušenia určený pre jemné textílie, ktoré sa po sušení zavesia.

 **Do skrine:** bielizeň bude pripravená na poskladanie a uloženie do skrine.

 **Ext. suché do skrine:** určené pre textílie, ktoré sa hneď po usušení oblečú.

 **Čas Sušenia**
 V niektorých programoch je možné nastaviť dobu sušenia. Stlačte príslušné tlačidlo možnosti, rozsvieti sa LED. Otáčaním ovládača sa zobrazujú časy dostupné pre jednotlivé programy. Stlačením ovládača sa potvrdí voľba.

 **Odložený Štart**
 Stlačte príslušné tlačidlo možnosti, LED sa rozsvieti. Otáčaním ovládača sa zobrazujú dostupné časy pre jednotlivé programy. Stlačením ovládača sa potvrdí voľba. Ak sa otvoria dvierka, po ich opätovnom zatvorení musíte opäť stlačiť tlačidlo Štart/Pauza.

 **Nekrč. úprava**
 Ak bielizeň zostane po skončení cyklu v bubne, je vystavená množeniu baktérií. Táto funkcia ponúka možnosť potlačiť množenie baktérií kontrolovaním teploty a otáčaním bubna. Táto funkcia je činná maximálne 6 hodín po skončení nastaveného programu. Ak bola táto možnosť zvolená pre predchádzajúce sušenie, zostáva v pamäti. Ak sa táto možnosť použije v kombinácii s odloženým štartom, spustí sa protikrčivé ošetrenie aj pre odložený štart (Otáčanie bubna v krátkych intervaloch).

—O Tlačidlá uzamknuté

Táto funkcia ponúka možnosť vypnúť všetky ovládače stroja okrem tlačidla Zapnuté/Vypnuté (On/Off)

Zapnutý stroj:

- pre aktiváciu tejto možnosti podržte tlačidlo stlačené dovtedy, kým sa nerozsvieti príslušný ukazovateľ.
- pre deaktiváciu tejto možnosti podržte tlačidlo stlačené dovtedy, kým príslušný ukazovateľ nezhasne.

Ak bola táto funkcia zvolená pre predchádzajúce sušenie, zostáva v pamäti.



Cykus sušenia vlny tejto sušičky bol schválený spoločnosťou The Woolmark Company na sušenie vlneného oblečenia s označením „pranie v rukách“ za predpokladu, že ich budete sušiť podľa pokynov vydaných výrobcom tejto sušičky. Pri ďalšej starostlivosti postupujte

podľa pokynov uvedených na vištej etikete starostlivosti o oblečenie. M1762. Woolmark je certifikovaná značka v mnohých krajinách.

Volba Cyklu

Toto tlačidlo umožňuje otvorenie ponuky možností (pozri nasledujúce možnosti). Po stlačení tlačidla otáčajte ovládačom pre výber možnosti a následne ovládač stlačte, čím potvrdíte voľbu.

Rýchly

Umožňuje rýchlejšie sušenie.

Jemný

Umožňuje jemnejšie zaobchádzanie s bielizňou znížením teploty sušenia.

Signál ukončenia cyklu

Táto funkcia aktivuje dlhotrvajúci zvukový signál na konci cyklu. Aktivujte ju v prípade, ak si nie ste istí, či budete počuť normálny zvuk ukončenia cyklu. Ak bola táto funkcia zvolená pre predchádzajúce sušenie, zostáva v pamäti.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Počas čistenia a vykonávania údržbárskych prác musí byť sušička odpojená od elektrickej siete.

Vyprázdenie zbernej nádoby na vodu po každom cykle (viď obrázok A).

Vyťahnite nádobku zo sušičky a vyprázdnite ju do umývadla alebo do iného vhodného odtoku; následne nádobku založte na miesto. Sušičku nikdy nepoužívajte bez zbernej nádoby.

Čistenie dverového filtra po každom cykle (viď obrázky B).

Vyťahnite filter a vyčistite jeho plochy od usadenín pod tečúcou vodou alebo pomocou vysávača. Za účelom optimálneho výkonu vysušte všetky filtre skôr, ako ich vložíte naspäť na svoje miesto. Sušičku nikdy nepoužívajte bez nasadeného filtra.

Ako vyťahnúť dverový filter:

1. Otvorte dverka a vyťahnite filter smerom hore.
2. Otvorte filter a očistite všetky jeho časti od usadenín. Nasaďte filter späť na miesto; uistite sa, či je zasunutý až na doraz s tesnením sušičky.

Čistenie spodného filtra po rozsvietení príslušného ukazovateľa (viď obrázky C).

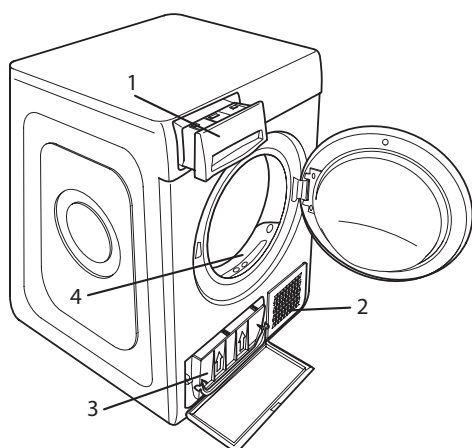
Vyťahnite filter a vyčistite jeho plochy od usadenín pod tečúcou vodou alebo pomocou vysávača. **Odporúča sa čistiť tento filter po každom cykle, aby bol sušiaci výkon optimálny.** Sušičku nikdy nepoužívajte bez nasadeného filteru.

Ako vyťahnúť spodný filter:

1. Otvorte spodné dverka.
2. Uchopte rukoväť a vyťahnite spodný filter von.
3. Otvorte zadnú stenu filtra a odstráňte prípadné usadeniny z vnútornej plochy sieťky.
4. Vyčistite komoru spodného filtra, pričom sa snažte nedotýkať plechov.
5. Uzavrite zadnú stenu spodného filtra a založte ho na miesto; skontrolujte, či je správne zasunutý.
6. Posuňte rukoväť filtra dole a zatvorte spodné dverka.
7. Skontrolujte, či je voľný privod otvor pre nasávanie vzduchu.

OPIS SPOTREBIČA

1. Nádobka na vodu
2. Otvor pre nasávanie vzduchu
3. Spodný filter
4. Dverový filter



Filtre majú pre priebeh sušenia zásadný význam. Ich úlohou je zachytiť usadeniny, ktoré sa vytvárajú počas sušenia. Upchatie filtrov by znamenalo vážnu prekážku pre prúdenie vzduchu sušičkou; viedlo by to k predĺženiu času sušenia, vyššej spotrebe energie a možnému poškodeniu sušičky. Ak by sa tieto operácie nevykonávali správnym spôsobom, mohlo by to viesť k problémom s uvedením sušičky do chodu.

PREPRAVA A MANIPULÁCIA

Nikdy nezdvíhajte sušičku za vrchnú dosku.

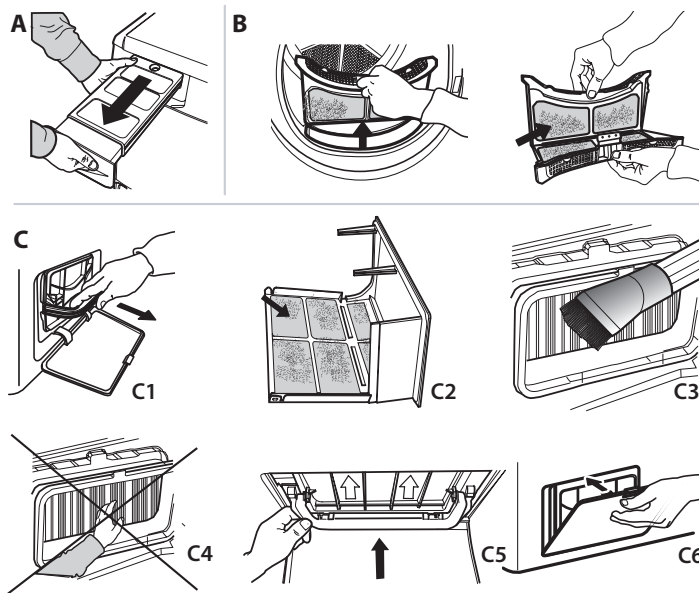
1. Odpojte sušičku od prúdu.
2. Presvedčte sa, či sú dverka a nádobka na vodu poriadne zatvorené.
3. Ak je odtoková hadica pripojená ku kanalizácii, znovu pripevnite odtokovú hadicu na zadnú stranu sušičky (pozri Návod na inštaláciu).

Spotreba energie			
Vypnutý stav (Po) - Wattov			0.42
Zapnutý stav (Pl) - Wattov			2.00
Programy	Kg	kWh	Minúty
Eco Bavlna*	9	2.13	211
Eco Bavlna	4.5	1.19	131
Syntetika	4	0.73	95

*Je to program, na základe ktorého boli stanovené údaje na energetickom štítku; je vhodný na sušenie bežnej bavlnenej bielizne. Z hľadiska spotreby energií je to najúčinnejší program na sušenie bavlnených textílií. (Štandardné východiskové nastavenie).

Inštalácia s tepelným čerpadlom

V tepelnom čerpadle sa používajú skleníkové plyny, ktoré sa nachádzajú v hermeticky izolovanej jednotke. V hermeticky izolovanej jednotke sa nachádza 0.18 kg plynu R134a F. GWP = 604 (1 t CO₂).



PROBLÉMY A ICH RIEŠENIA

SK

V prípade poruchy si skôr, než sa obrátite na servis zákazníckej podpory, preštudujte nasledujúcu tabuľku. Závady sú často veľmi banálne a na ich vyriešenie stačí niekoľko minút.

Závaďa	Možná príčina	Riešenie
Sušičku nie je možné zapnúť.	Zástrčka nie je zapojená do elektrickej zásuvky.	Zapojte zástrčku do elektrickej zásuvky.
	Elektrická zásuvka je vadná.	Skúste zapojiť do danej elektrickej zásuvky iný elektrospotrebič. Nepoužívajte prepojovacie elektrické zariadenia ako sú adaptéry alebo predlžovačky.
	Došlo k prerušeniu dodávky elektrického prúdu.	Počkajte, až sa znova stabilizuje dodávka elektrického prúdu.
Sušička nechce spustiť program.	Sú otvorené dvierka.	Zatvorte dvierka.
	Je naprogramovaný časový odklad spustenia cyklu.	Ak je sušička vybavená touto funkciou, počkajte, až uplynie naprogramovaný čas odkladu alebo sušičku vypnite a znova zapnite, aby sa zresetovala. Vyhľadajte časť Prídavné funkcie.
	Nestlačili ste tlačidlo Štart/Pauza pre spustenie programu.	Stlačte tlačidlo Štart/Pauza.
	Ak je stroj vybavený funkciou Uzamknutie tlačidiel, je aktivovaná táto funkcia.	Vyhľadajte časť Prídavné funkcie, kde zistíte, či je nastavené uzamknutie tlačidiel a túto funkciu vypnite. Vypnúť stroj na vyradenie tejto funkcie nestačí .
Sušenie trvá veľmi dlho.	Nebola vykonaná predpísaná údržba.	Vyhľadajte časť Starostlivosť a údržba a vykonajte všetky predpísané práce.
	Zvolený program, čas sušenia a/alebo stupeň usušenia nie sú vhodné pre typ textílií, ktoré sú naložené do sušičky alebo pre naložené množstvo textílií.	Vyhľadajte časť Programy a prídavné funkcie, kde si nájdete najvhodnejší program a možnosti pre textílie v sušičke.
	Textílie sú príliš mokré.	Nechajte prebehnúť prací cyklus s vysokými otáčkami odstredivky, aby sa textil zbavil čo najväčšieho množstva vody.
	Sušička môže byť preťažená.	Vyhľadajte časť Programy, kde si overíte, aká je maximálna prípustná hmotnosť náplne pre jednotlivé programy.
	Izbová teplota.	Čas sušenia môže byť dlhší, ak sa izbová teplota dostane mimo rozsahu 14 až 30 °C.
Program neskončil.	Mohlo dôjsť k prerušeniu dodávky elektrického prúdu.	V prípade výpadku elektrického prúdu je potrebné stlačiť tlačidlo Štart/Pauza, aby sa cyklus opäť spustil.
Program sa ukončí a bielizeň je vlhkejšia než by mala byť.	Malá náplň.	Automatický program nedetegoval požadovanú konečnú vlhkosť a sušička program dokončí a zastaví sa. Pokiaľ k tomu dôjde, jednoducho vyberte ďalší krátky čas sušenia, prípadne vyberte možnosť „extra suché“, ak je táto možnosť k dispozícii.

Svetelné ukazovatele

Zberná nádobka na vodu	Zberná nádobka je plná.	Vyprázdňte zbernú nádobku. Vyhľadajte časť Starostlivosť a údržba.
Dverový filter a/alebo spodný filter *	Porucha prúdenia vzduchu potrebného pre činnosť zariadenia.	Vyčistite dverový filter, spodný filter a skontrolujte, či je voľný privod otvor pre nasávanie vzduchu. Ak by sa tieto operácie nevykonávali správnym spôsobom, mohlo by to viesť k poškodeniu sušičky.
Spodný filter*	Spodný filter sa musí vyčistiť.	Vyčistite spodný filter. Vyhľadajte časť Starostlivosť a údržba.
Na displeji svieti "Fault FX EX".	Snímače na stroji zaznamenali poruchu.	Vypnite sušičku a odpojte ju od elektrickej siete. Ihneď otvorte dvierka a vyložte bielizeň, aby sa rozptýlilo nahromadené teplo. Počkajte asi 15 minút. Opäť pripojte sušičku k elektrickej sieti, naložte do nej bielizeň a znova spustíte cyklus sušenia. Ak problém pretrváva, kontaktujte servis zákazníckej podpory a poskytnite im abecedno-číslkové kódy, ktoré blikajú na displeji. Príklad: F3 a E2.

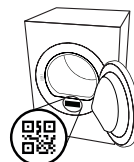
*Poznámka: Niektoré modely sú samočistiace; nie sú vybavené spodným filtrom, vyhľadajte časť Starostlivosť a údržba.

Firemné zásady, štandardnú dokumentáciu, objednávanie náhradných dielov a ďalšie informácie o produkte nájdete na:

- Použitie QR kódu vo vašom spotrebiči
- Návšteva našej webovej stránky **docs.emeaappliance-docs.eu**
- Prípadne **sa obráťte na náš popredajný servis** (Použitie QR kódu vo vašom spotrebiči). Pri kontaktovaní nášho popredajného servisu uveďte, prosím, kódy z výrobného štítku vášho spotrebiča.

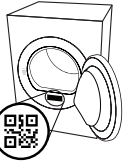
beko

PROFESSIONAL





Pred uporabo aparata pozorno preberite varnostna navodila.



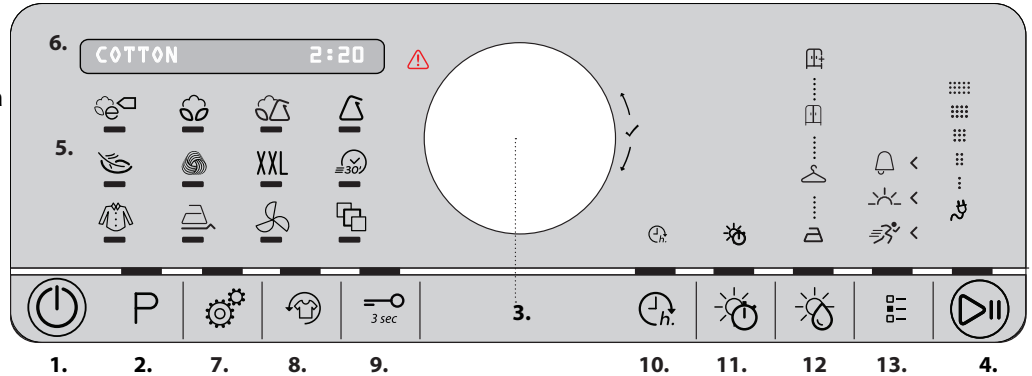
ZA PODROBNEJŠE INFORMACIJE POSKENIRAJTE KODO QR NA NAPRAVI.

UPRAVLJALNA PLOŠČA

- 1 Vključen/Izključen (dolg pritisk – ponastavitev)
- 2 Programska tipka
- 3 Ročica za izbor programa (zavrtite jo za izbor programa / pritisnite nanjo za potrditev programa)
- 4 Zagon/Premor
- 5 Programi
- 6 Zaslon

Opcijski gumbi

- 7 Nastavitve
- 8 Faza Proti Mečkanju
- 9 Tipke so blokirane
- 10 Zamik Vklopa
- 11 Čas Sušenja
- 12 Stopnja suhosti
- 13 Možnosti Cikla



Glej poglavje Odpravljanje težav.

PRVA UPORABA

Ob prvem vklopu naprave se na kontrolni plošči prikaže meni za izbiro jezika. Zavrtite ročico za prikaz razpoložljivih jezikov. Potrdite izbiro jezika s pritiskom na ročico. Posoda za vodo mora biti pravilno vstavljena. Odtočna cev na zadnji strani sušilnega stroja mora biti pravilno pritrjena na posodo za vodo sušilnega stroja (glejte sliko) ali pa na domačo kanalizacijo. Sušilnik namestite v sobo, kjer temperatura znaša od 5 do 35 °C, da zagotovite pravilno delovanje. Pred uporabo sušilnika preverite, da je bil vsaj 6 ur v navpičnem položaju. Če želite spremeniti smer odpiranja vrat, se obrnite na tehnični servis (glejte telefonsko številko v garancijski knjižici).

NAVIGACIJA (IZBIRA FUNKCIJ)

Med razpoložljivimi možnostmi se lahko pomikate, ko led lučka zelene funkcije gori.

Po možnostih se pomikate tako, da zavrtite ročico in prikličete seznam možnih izbir na ekranu. Izbiro potrdite s pritiskom na ročico.

Stroj predlaga cel postopek izbiranja programov in dodatnih možnosti s postopnim prižiganjem led lučk. Lahko pa samostojno izberete programe in opcije s pritiskom na gumb, ki odgovarjajo želenim programom oziroma funkcijam.

VSAKODNEVNA UPORABA

Izvajanje tu opisanih postopkov vam bo omogočilo, da bo aparat ostal v OPTIMALNEM stanju. Ne pozabite izprazniti posode za vodo po vsakem ciklu sušenja. Prav tako je treba očistiti filter po vsakem ciklu sušenja (glej poglavje Nega in vzdrževanje).

1. Odprite vrata in naložite perilo; bodite pozorni na navodila na všitkih oblek in na maksimalno obremenitev, omenjeno v predstavitvi programov. Izpraznite vse žepe. Pazite, da se perilo ne zagodzi v vratih in/ali filtru na vratih.
2. Zaprite vrata.
3. Pritisnite na tipko Vklj./Izklj.
4. Izberite zelen program na osnovi vrste perila. Led lučka na gumbu P mora goreti. **Zavrtite ročico, izberite zeleno vrednost in potrdite izbiro s pritiskom na ročico.**
5. Po potrebi izberite opcije. Če le-te razpolagako s podmeniji, se lahko pomikate po njih, na koncu pa potrdite izbiro s pritiskom na ročico.
6. Za zagon cikla pritisnite na tipko za Zagon/Premor.
7. Ob koncu sušenja se sproži zvočni signal. Na ekranu je potrditev konca cikla. Perilo takoj odstranite iz bobna, da se ne bi zmečkalo.
8. Stroj izklopite s pritiskom na gumb Vklj./Izklj., odprite vrata in odstranite perilo. Če aparata ne izklopite ročno, se sam izklopi približno 15 minut po koncu cikla, da zagotovi prihranek energije.

V kolikor zadnjega koraka ne opravite takoj, nekateri aparati oziroma programi/opcije razpolagajo s sistemom proti mečkanju in še nekaj ur po koncu sušenja se bobnen vrtil ob rednih intervalih in s tem preprečuje nastanek gub.

V primeru prekinitve dobave električne energije je treba pritisniti na tipko za Zagon/Premor za ponovno sprožitev cikla.

Eko ekran

Ta kazalnik prikazuje količino energije, porabljene na osnovi nastavljenega programa in opcij. Poraba je sorazmerna s številom črtic, prikazanih na ekranu poleg ikone eko ekrana.

Luč v bobnu (če je prisotna)

Nekateri bobni razpolagajo z osvetljenim bobnom, ki omogoča lažjo uporabo sušilnika. Dodatne nastavitve niso potrebne. Luč zagori npr. Tedaj, ko odprete vrata.

ODPRTJE VRATC MED POTEKOM CIKLA

Med obratovanjem je mogoče odpreti vrata. Potem, ko ste jih zaprli, morate ponovno pritisniti na tipko za Zagon/Premor; s tem ponovno zaženete sušilnik.

NASTAVITVE

Nastavitve: lahko izberete po postopku, opisanem pod točko "Navigacija".

Jezik: prikaže seznam razpoložljivih jezikov na ekranu.

Zvok tipk: omogoča nastavitve ali ukinitve zvočnih signalov ob pritisku na tipke.

Signal konca cikla: omogoča nastavitve ali ukinitve zvočnega signala ob koncu cikla.

Kontrast prikaza: omogoča nastavitve stopnje svetlosti ekrana. **Opomnik nazadnje up. cikel:** shrani zadnji opravljeni cikel in ob vklopu samodejno izbere zadnji opravljeni cikel, sicer pa sproži tovarniško nastavljeni program.

Način eko: omogoča izbiro samodejnega izklopa stroja ob koncu cikla.

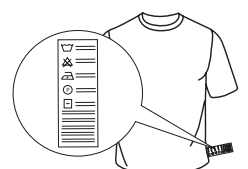
Tovarniške nastavitve: omogoča ponovno vzpostavitev tovarniških nastavitvev.

***MAKS. POLNJ. 9 Kg (suho perilo)**

VŠITKI Z NAVODILI O VZDRŽEVANJU

Preverite všitke perila predvsem, ko ga prvič sušite v sušilniku. V nadaljevanju so navedeni najpogostejši simboli:

- Primerno za sušenje v sušilniku.
- Neprimerno za sušenje v sušilniku.
- Sušiti pri visoki temperaturi.
- Sušiti pri nizki temperaturi.



Trajanje teh programov je odvisno od količine perila, vrese blaga, hitrosti centrifuge vašega pralnega stroja in drugih izbranih opcij. **Pri modelih z ekranom je trajanje ciklov prikazano na upravljalni plošči.** Preostali čas je stalno pod nadzorom med potekom cikla sušenja, tako da stroj kaže čim bolj natančno oceno časa.

P PROGRAMI

-  **Bombaz Eko** **kg Maks.***
Običajni program za bombaž, ki je primeren za sušenje običajno mokrega bombažnega perila. Najbolj učinkovit program glede porabe elektrike za sušenje bombažnega perila. Energetsko označevanje temelji na tem programu.
-  **Bombaz** **kg Maks.***
Za sušenje bombažnega perila.
-  **Mešano** **kg 4**
Ta program je namenjen skupnemu sušenju bombažnih in sintetičnih tkanin.
-  **Sintetika** **kg 4**
Za sušenje perila iz sintetičnih vlaken.
-  **Občut. Perilo** **kg 2**
Za sušenje občutljivega perila, ki zahteva nežno sušenje.
-  **Les** **kg 1**
Program za sušenje volnenega perila. Priporočamo, da perilo obrnete z narobno stranjo navzven pred sušenjem. Pustite debelejša robove, ki so po sušenju še vlažna, da se posušijo na zraku.
- XXL Večji Kosi** **kg Maks.***
Ta program je namenjen sušenju bombažnih rjuh.
-  **Hitri 30'** **kg 0.5**
Za sušenje bombažnega perila, že ožetega v pralnem stroju pri visoki hitrosti.
-  **Srajce** **kg 3**
Program za sušenje srajc iz bombaža ali mešanice bombaža in sintetične.
-  **Lahko Likanje**
Cikel omogoča sprostitve vlaken, s čimer postaneta likanje in upogibanje lažja. Ne uporabljajte pri še vlažnem perilu. Primeren za majhne količine perila iz bombaža ali mešanice iz bombaža in sintetične.
-  **Poživitev**
Kratek program za osvežitev tkanin na osnovi svežega zraka. Ne uporabljajte s še vlažnim perilom. Lahko se uporablja s kakršno koli količino perila, vendar je učinkovitejši z majhno količino. Cikel traja približno 20 minut.
-  **Posebnosti**
Sledeče programe nastavite tako, da z ročico izberete in potrdite položaj "Posebni Programi". Seznam programom prikazete tako, da zavrtite ročico: na ekranu se prikazuje imena razpoložljivih programov. S pritiskom na ročico potrdite izbiro programa.
- **Jeans** **kg 3**
Za sušenje jeans hlače in perila iz odporne tkanine (npr. Denim), kot so hlače in jakne.
 - **Min. Polni.** **kg 1**
Varčno sušenje omejene količine perila.
 - **Športna Ob.** **kg 4**
Za sušenje športnega perila iz sintetične ali mešanice sintetične in bombaža.
 - **Svila** **kg 0.5**
Za sušenje svilenega perila.

OPCIJSKI GUMBI

S temi gumbi lahko prilagodite izbrani program vašim željam. Nekatere opcije niso na voljo za vse programe. Nekatere opcije niso skladne z drugimi že izbranimi. V primeru neskladja se sproži zvočni alarm in/ali utripa indikator. Če je opcija na voljo, indikator izbrane opcije gori. Nekatere opcije lahko ostanejo v spominu programa, če ste jih izbrali med zadnjim sušenjem v sklopu istega programa.

- **Barvno** **kg Maks.***
Program za nežno sušenje.
- **Bunde** **kg 2.5**
Za sušenje pernatih bund. Zavaruje njihovo naravno mehko (2 bundi).

OPCIJE

Po izbiri programa lahko po potrebi nastavite razne opcije.

 **Stopnja suhosti**
Vsak program vsebuje vnaprej nastavljeno stopnjo sušenja. Pri nekaterih programih je možno nastaviti stopnjo preostale vlage v perilu. Pritisnite na ustrezno opcijsko tipko. Led lučka zagori. Zavrtite ročico, da se pomaknete po razpoložljivih stopnjah suhosti. Potrdite izbiro s pritiskom na ročico.

 **Suho za likanje:** rahlo sušenje. Pripomore k lažjemu likanju takoj po koncu cikla.

 **Suho za Obešenje:** za občutljivo perilo, namenjeno obešanju.

 **Suho za zlag.v omaro:** perilo lahko zložite in spravite v omaro

 **Ekstra suho:** za perilo, ki ga želite obleči ob koncu cikla.

 **Čas Sušenja**
Pri nekaterih programih je mogoče določiti čas sušenja. Pritisnite na ustrezno opcijsko tipko. Led lučka zagori. Zavrtite ročico za prikaz različnih možnosti trajanja za vsak program. Potrdite izbiro s pritiskom na ročico.

 **Zamik Vklopa**
Pritisnite na ustrezni opcijski gumb. Led lučka zagori. Zavrtite ročico za prikaz trajanja, ki je na voljo za vsak program. Potrdite izbiro s pritiskom na ročico. Če odprete vrata, morate po zaprtju ponovno pritisniti na gumb Zagon/Premor.

 **Faza Proti Mečkanju**
Če pustite perilo v bobnu po koncu cikla, se lahko bakterije v njem razmnožijo. S to opcijo lahko to možnost omejite na osnovi nadzora temperature in vrtenja bobna. Ta postopek lahko traja največ 6 ur po koncu izbranega programa. Če ste to opcijo izbrali ob prejšnjem sušenju, ostane v spominu. Če to opcijo uporabite skupaj z zamikom zagona, bo stroj obdelavo proti mečkanju dodal zamiku (z občasnim vrtenjem bobna).

Tipke so blokirane

S to opcijo postanejo vsa povelja stroja nedosegljiva razen Vklj./Izklj.

Ko je stroj vklopljen:

- pritisnjete na gumb, dokler se ne prižge ustrezni indikator.
- opcijo deaktivirate tako, da pritisnete na gumb, dokler indikator ne ugasne.

Če ste to opcijo izbrali ob prejšnjem sušenju, ostane v spominu.

Opcije

 Ta gumb omogoča dostop do menija razpoložljivih možnosti (glej dodatne opcije). Po pritisku na gumb zavrtite ročico za prikaz možnih opcij; potrdite izbiro s pritiskom na ročico.

-  **Hitri**
Omogoča hitrejše sušenje.

-  **Nežno**
Omogoča nežnejšo obravnavo perila tako, da zniža temperaturo sušenja.

-  **Konec Cikla**
Ta opcija sproži daljši zvočni signal ob koncu cikla. Aktivirajte jo, če niste gotovi, da boste zaslišali normalni signal ob koncu cikla. Če ste to opcijo izbrali ob prejšnjem sušenju, ostane v spominu.



Družba The Woolmark Company je odobrila sušilni cikel za volno tega stroja. Odobritev velja za sušenje volnenih oblačil z oznako »ročno pranje« pod pogojem, da sušenje poteka v skladu z navodili izdelovalca tega stroja. Upoštevajte navodila za vzdrževanje na vstiku oblačila in druga navodila.

M1762. Oznaka Woolmark je v mnogih državah certifikacijska znamka.

NEGA IN VZDRŽEVANJE

Med postopki čiščenja in vzdrževanja ločite aparat od električnega omrežja.

⚠ **Po vsakem ciklu izpraznite posodo za vodo (glej sliko A).**

Izlecite posodo iz sušilnika in izlijte vsebino v lijak ali drug podoben sistem za odvajanje vode, nato pa posodo postavite na mesto. Sušilnika ne uporabljajte, dokler niste ponovno namestili posode na mesto.

⚠ **Čiščenje filtra na vratih po vsakem ciklu (glej sliko B).**

Snemite filter in ga očistite; pri tem odstranite morebitne dlake s površine filtra tako, da ga sperete pod tekočo vodo ali posesate s sesalnikom. Sušilnika ne uporabljajte, če niste prej postavili filtra na mesto.

Kako sneti filter na vratih:

1. Odprite vrata in povlecite filter navzgor.
2. Odprite filter in ga skrbno očistite ter odstranite dlake. Postavite ga na mesto; preverite, da leži tik ob tesnilu sušilnika.

⚠ **Čiščenje spodnjega filtra ob vklopu ustreznega indikatorja (glej sliko C).**

Čiščenje spodnjega filtra ob vklopu ustreznega indikatorja (glej sliko C). Filter izlecite in ga očistite ter odstranite morebitne dlake s površine tako, da filter sperete pod tekočo vodo ali posesate s sesalnikom. **Priporočamo, da ta cikel očistite po vsakem ciklu, da izboljšate sušilno zmogljivost.** Sušilca ne uporabljajte, če niste prej postavili filtra na njegovo mesto.

Kako sneti spodnji filter:

1. Odprite spodnja vratca.
2. Poprimite za ročico in izlecite spodnji filter.
3. Odprite hrbtno stran filtra in odstranite morebitne dlake z notranje površine mrežice.
4. Očistite komoro spodnjega filtra in se pri tem ne dotikajte res.
5. Ponovno zaprite hrbtno stran spodnjega filtra in filter spet vstavite na svoje mesto. Preverite, da je pravilno vstavljen.
6. Spustite ročico filtra in zaprite spodnja vratca.
7. Preverite, da je odprtina za dovod zraka prosta.

Filtri so bistveni deli sušilnega postopka. Na njih se zbirajo dlačice, ki nastajajo med sušenjem. Če se filtri zamašijo, je pretok zraka v stroju onemogočen, čas sušenja se podaljša, poraba energije se poveča, sušilnik pa se lahko poškoduje. Če teh postopkov ne izvedete pravilno, zagon sušilnika ni vedno mogoč.

RAVNANJE V PRIMERU TRANSPORTA

Nikoli ne prijemajte sušilnega stroja za delovno površino, če ga želite dvigniti.

1. Sušilni stroj izklopite iz omrežne napetosti
2. Vrata in posoda za vodo morajo biti dobro zaprta.
3. Če je odtočna cev priključena v kanalizacijo, jo znova pritrdite na zadnji strani sušilnega stroja (glejte navodila za namestitve).

Poraba energije			
Ko je aparat izklopljen (Po) Watt			0.42
Ko je aparat vklopljen (PI) Watt			2.00
Programi	Kg	kWh	Minute
Bombaž Eko* ◁	9	2.13	211
Bombaž Eko ◁	4.5	1.19	131
Sintetika	4	0.73	95

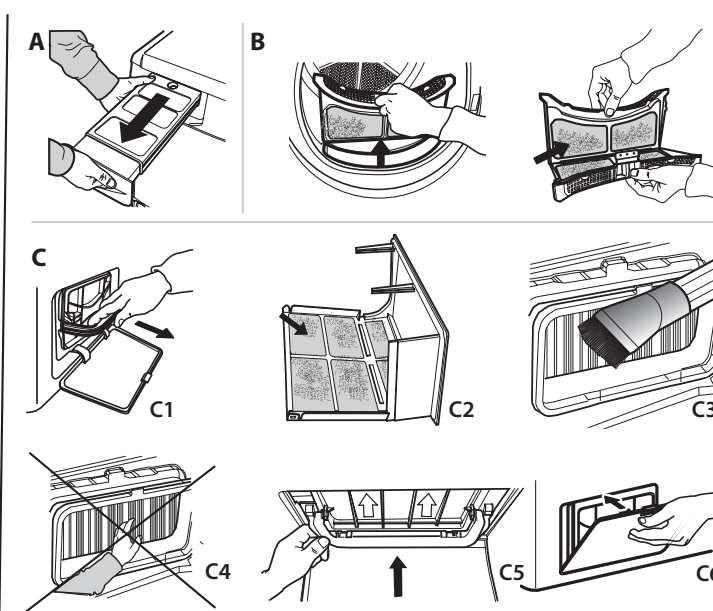
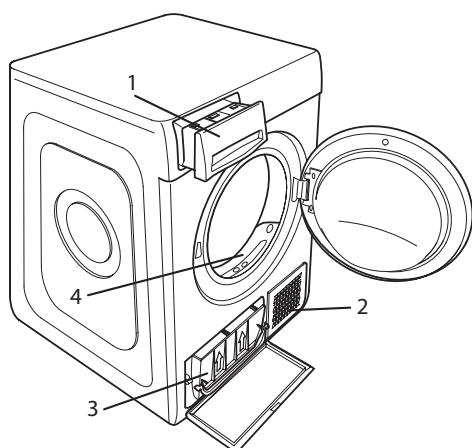
* Referenčni program za energetske oznake. Primeren je za sušenje normalnega bombažnega perila in je energetsko najučinkovitejši program za bombažno perilo. (Standardna/tovarniška konfiguracija).

Sistem s toplotno črpalko

Toplotna črpalka vsebuje toplogredne pline, ki se nahajajo v hermetično zaprti enoti. Ta zaprta enota vsebuje 0.18 kg plina R134a F. GWP = 604 (1 t CO₂).

OPIS IZDELKA

1. Posoda za vodo
2. Odprtina za dovod zraka
3. Spodnji filter
4. Filter na vratih



V primeru motenj delovanja preglejte spodnjo tabelo, preden se obrnete na tehnični servis. Težave so pogosto lažjega značaja in jih je mogoče rešiti v nekaj minutah.

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Sušilnik se ne prižge.	Vtič ni pravilno vstavljen v električno vtičnico.	Vstavite vtič napajalnega kabla v električno vtičnico.
	Vtičnica ne deluje.	Poskusite priključiti drug aparat na isto vtičnico. Ne uporabljajte električnih pripomočkov za povezavo z vtičnico, npr. adapterjev ali podaljškov.
	Prišlo je do prekinitve električne napetosti.	Počakajte na ponovno vzpostavitev elektrike.
Sušilnik se ne zažene.	Vrata so odprta.	Zaprte vrata.
	Nastavljen je zamik zagona cikla.	Če vaš aparat razpolaga s to funkcijo: počakajte do konca nastavljenega zamika ali izklopite aparat in ga ponastavite. Glej poglavje Opcije.
	Niste pritisnili na tipko Zagon/Premor za zagon programa.	Pritisnite na tipko Zagon/Premor.
	Na aparatih, ki razpolagajo s funkcijo blokade gumbov, je aktivirana ta opcija.	Glej poglavje Opcije; če je funkcija blokade gumbov aktivirana, jo izklopite. Izklop stroja ne zadostuje za izbris te opcije.
Čas sušenja je zelo dolg.	Niste opravili potrebnih vzdrževalnih posegov.	Glej poglavje Nega in vzdrževanje: opravite tam opisane posege.
	Nastavljeni program, čas in/ali stopnja sušenja niso primerni za vrsto ali količino perila, ki se nahaja v sušilniku.	Glej poglavje o programih in opcijah, kjer lahko opredelite program in opcijo, ki ustreza vašemu perilu.
	Perilo je prevlažno.	Opravite cikel pranja s centrifugo z večjim številom obratov, da izločite čim večjo količino vode.
	Sušilnik je morda prepoln.	Glej poglavje o programih, kjer lahko preverite največjo možno obremenitev za vsak program.
	Sobna temperatura.	Če sobna temperatura ni znotraj razpona 14 do 30 °C, se čas sušenja lahko podaljša.
Program ni zaključen.	Morda je prišlo do prekinitve električne napetosti.	V primeru prekinitve dobave elektrike je potrebno pritisniti na tipko Zagon/Premor za ponovni zagon cikla.
Program je zaključen in oblačila so bolj vlažna od pričakovanega.	Majhna količina	Samodejni program ne zazna zahtevane končne vlage, zato sušilni stroj zaključi program in se ustavi. Če se to zgodi, preprosto izberite dodaten kratek program sušenja ali izberite možnost za ekstra sušenje, če je na voljo.



Indikatorji gorijo ali utripajo

Posoda za vodo	Posoda za vodo je polna.	Izpraznite posodo za vodo. Glej poglavje Nega in vzdrževanje.
Filter na vratih in/ali spodnji filter*	Napaka pri dovajanju zraka, potrebnega za delovanje stroja.	Očistite filter na vratih in spodnji filter ter preverite, da je odprtina za dovod zraka prosta. Če tega ne izvedete pravilno, bi lahko nastale poškodbe na aparatu.
Spodnji filter*	Spodnji filter je treba očistiti.	Očistite spodnji filter. Glej poglavje vzdrževanje.
Na ekranu se pojavi opozorilo "Fault FX EX".	Tipala aparata so zaznali nepravilno delovanje.	Sušilnik izklopite in ločite od električnega omrežja. Takoj odprite vrata in odstranite perilo, tako da se toplota lahko razprši. Počakajte vsaj 15 minut. Sušilnik spet priklopite na električno omrežje, naložite perilo in ponovno zaženite cikel sušenja. Če težava ni odpravljena, se obrnite na tehnični servis in mu sporočite črke in številke, ki utripajo na ekranu. Npr. F3 in E2.

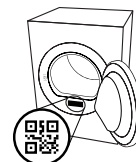
*Opomba: nekateri modeli razpolagajo s funkcijo samodejnega čiščenja; ti aparati nimajo spodnjega filtra; glej poglavje Nega in vzdrževanje.

Pravila uporabe, standardna dokumentacija, naročanje nadomestnih delov in dodatne informacije o izdelkih so na voljo:

- Uporaba QR-kode v vaši napravi
- Z obiskom naših spletnih strani docs.emeaappliance-docs.eu
- **Obrnete se lahko tudi na našo servisno službo** (Uporaba QR-kode v vaši napravi). Ko stopite v stik z našo servisno službo, navedite kode, ki so zapisane na identifikacijski ploščici izdelka.

beko

PROFESSIONAL





Läs säkerhetsinstruktionerna noga innan du använder apparaten.



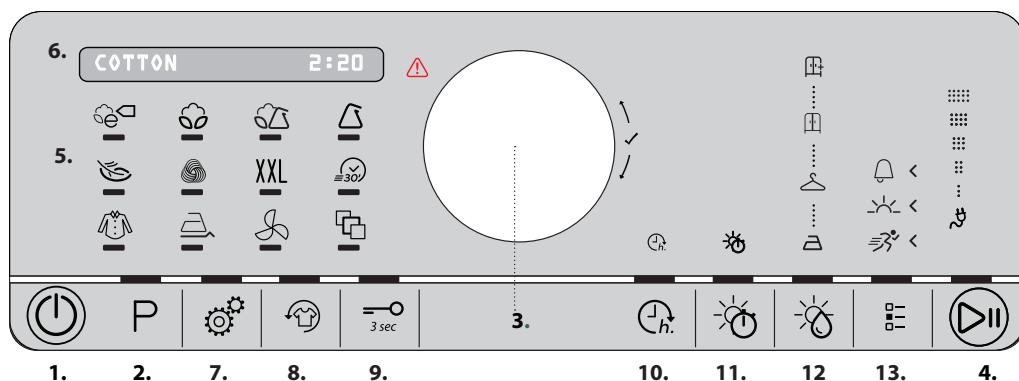
SKANNA QR-KODEN PÅ DIN APPARAT FÖR ATT FÅ MER DETALJERAD INFORMATION.

KONTROLLPANEL

- 1 På/av-knapp (nollställning om knappen hålls nedtryckt)
- 2 Programknapp
- 3 Programväljare (vrid för att välja / tryck för att bekräfta)
- 4 Start/Paus-knapp
- 5 Programområde
- 6 Display

Knappar Alternativ

- 7 Inställningar
- 8 Skrynkelfri
- 9 Låsta knappar
- 10 Startfördröjning
- 11 Torktid
- 12 Torkar
- 13 Cykelalternativ



Konsultera avsnittet om Problem och åtgärder.

FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

Vid första påslagning av apparaten visar kontrollpanelen automatiskt menyn för språkval. Vrid väljaren för att se de språk som finns i maskinen. Tryck på väljaren för att bekräfta valt språk.

Se till att vattentanken är korrekt insatt. Se till att tömningsslangen på baksidan av torktumlaren är korrekt fastsatt, antingen till torkarens vattentank eller till ditt avloppssystem hemma. För att torktumlaren ska fungera korrekt ska den installeras i ett rum där temperaturen är mellan 5 °C och 35 °C. Innan du använder torktumlaren, kontrollera att den stått i vertikalt läge i minst 6 timmar.

NAVIGERING (FUNKTIOVAL)

Man kan utföra navigering när lysdioden för önskad funktion är tänd.

Navigera i funktionen genom att vrida väljaren för att se möjliga val på displayen. Tryck på väljaren för att bekräfta valet.

Maskinen föreslår en sökväg för val av program och alternativ, där lysdiодerna för funktionerna tänds i följd.

Det går dock att självständigt välja program och alternativ genom att, helt enkelt, trycka på knappen till önskat program eller alternativ.

DAGLIG ANVÄNDNING

De mått som anges här gör att apparaten kan bibehållas i OPTIMALT skick. Kom ihåg att tömma vattentank efter varje torkningscykel. Kom i håg att rengöra filtren efter varje torkningscykel. (Konsultera sektionen Skötsel och Underhåll).

1. Öppna luckan och lägg i tvätten; respektera anvisningarna på plaggens etiketter och de högsta belastningar som anges i programsektionen. Fickorna ska tömmas. Kontrollera att tvätten inte fastnar mellan luckan och/eller luckfiltret.
2. Stäng luckan.
3. Tryck på knappen På/Av.
4. Välj önskat program baserat på typ av tvätt. Lysdioden på knappen P ska vara tänd.
Vrid väljaren för att välja önskat värde och tryck sen på väljaren för att bekräfta.
5. Välj alternativ om så behövs. Om alternativen har undermenyer kan man navigera i dem genom att vrida väljaren och till slut trycka på väljaren för att bekräfta.
6. För att starta cykeln tryck på knappen Start/Paus.
7. Torkningscykelns slut anges med en ljudsignal. Displayen visar cykelns slut. Ta omedelbart ut tvätten, detta hjälper till att förhindra att det formas skrynklor på tvätten.
8. Slå av maskinen genom att trycka på knappen På/Av, öppna luckan och ta ut tvätten. Om maskinen inte stängs av manuellt, släcks apparaten automatiskt cirka en kvart efter cykelns slut för att spara energi.

Om man inte utför detta moment meddetsamma, så är vissa maskiner och/eller vissa program/alternativ utrustade med ett skrynkelfritt system. Efter avslutad torkning roterar korgen under några timmar med jämna mellanrum för att förhindra att tvätten skrynklas.

Om strömmen skulle brytas måste du trycka på knappen Start/Paus för att starta om cykeln.

Ekonomonitor

Denna indikator visar energiförbrukningsnivån enligt de inställda programmen och alternativen. Förbrukningen står i proportion till de linjer, som visas på displayen, bredvid ekomonitor-ikonen.

Korgljus (om detta finns)

Vissa modeller är försedda med ett internt ljus i korgen för att underlätta torktumlarens användning. Ingen inställning behövs. Ljuset tänds, till exempel, när luckan öppnas.

ÖPPNING AV LUCKAN UNDER CYKELN

Det går att öppna luckan när apparaten är i funktion. Efter att du stängt luckan, måste du trycka på knappen Start/Paus för att starta om torktumlaren.

INSTÄLLNINGAR

De olika inställningarna kan väljas på det sätt som beskrivs i "Navigering".

Språk visar tillgängliga språk på displayen.

Knappljus medger reglering eller eliminering av inställningsljuden på maskinens knappar.

Cykelslutsvarning medger reglering eller eliminering av maskinens cykelsluts ljud.

Displaykontrast medger reglering av displayens ljusstyrka.

Påminnelse senast använd cykel, när maskinen slås på väljer den automatiskt den senaste använda cykeln annars startar den på nytt från det program som ställts in i fabriken.

Eko-läge medger reglering av maskinens släckning efter cykelns slut.

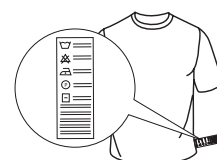
Fabriksinställning medger återställning av de inställningar som gjorts i fabriken.

***MAX LAST 9 Kg (Torr tvätt)**

TVÄTTETIKETTER

Kontrollera plaggens etiketter, i synnerhet när de läggs in första gången i torktumlaren. Nedan anges de vanligaste symbolerna:

- Kan torkas i torktumlare.
- Kan inte torkas i torktumlare.
- Kan torkas med hög temperatur.
- Ska torkas med låg temperatur.



Programmets längd beror på tvättmängd, tygsort, tvättmaskinens centrifugeringshastighet och andra valda alternativ. **På modeller med display visas cyklens längd på kontrollpanelen.** Återstående tid övervakas ständigt och modifieras under torkningscykeln för att ge den bästa möjliga förutsägelsen.

P PROGRAM

 **Eko Bomull** **kg Max***
Standardprogram för bomull, lämpligt för torkning av normalvåt bomullstvätt. Det är det mest energisnåla programmet för att torka bomullstvätt. Värdena i energitabellen baseras på detta program.

 **Bomull** **kg Max***
För att torka bomullstvätt.

 **Blandat** **kg 4**
Detta program är idealiskt för att torka både bomull och syntetiska material tillsammans.

 **Syntet** **kg 4**
För att torka tvätt som består av syntetfibrer.

 **Ömtåliga Plagg** **kg 2**
För att torka ömtålig tvätt som kräver en mild behandling.

 **Ylle** **kg 1**
För torkning av ylleplagg. Det rekommenderas att vända plagget ut och in före torkning. Låt de tjocka kanterna torka på naturligt sätt, om de fortfarande skulle vara fuktiga.

XXL Stora Artiklar **kg Max***
För att torka bomullslakan.

 **Snabbtvätt 30'** **kg 0.5**
För att torka bomullsplagg, som centrifugerats på hög hastighet i tvättmaskin.

 **Skjortor** **kg 3**
Detta program är avsett för skjortor i bomull eller bomull/syntetblandning.

 **Lättstruket**
Denna cykel tänjer ut plaggens fibrer och underlättar strykning och vikning; ska ej användas på våta plagg. Lämpar sig för små mängder plagg i bomull eller bomullsblandning.

 **Uppfräschning**
Kort program som lämpar sig för att fräscha upp fibrer och plagg genom emission av frisk luft. Ska inte användas på våta plagg. Kan användas med alla tvättmängder, men det är mest effektivt med små mängder. Cykeln vara i cirka 20 minuter.

 **Specialprogram**
För inställning av ett av följande program, använd väljaren för att välja och bekräfta läget "Specialprogram". Åtkomst till programlistan sker genom att man vrider väljaren; på displayen visas namnen på de tillgängliga programmen. Bekräfta önskat program genom att trycka på väljaren.

• **Jeans** **kg 3**
För att torka normalsmutsiga jeans och plagg av starkt material som byxor och jackor.

• **Miniladdad** **kg 1**
Minitvätt
Ekonomisk torkning av små tvättmängder.

• **Sport** **kg 4**
För att torka sportplagg av syntetmaterial eller bomull.

• **Silke** **kg 0.5**
Mild torkning av sidenplagg.

ALTERNATIVKNAPPAR

Dessa knappar används för att personalisera det valda programmet efter dina egna behov. Alla optioner är inte tillgängliga för alla program. Vissa optioner är oförenliga med de program som tidigare ställts in. Oförenlighet anges med en ljudsignal och/eller blinkande indikatorer. Om alternativet är tillgängligt förblir indikatorn för det valda alternativet tänd. Vissa alternativ kan finnas kvar i programmets minne om de valts under föregående torkning i samma program.

• **Kulörtvätt** **kg Max***
Skonsamt torkningsprogram som lämpar sig för kulörtvätt.

• **Dunjackor** **kg 2,5**
För att torka jackor i fjäder och dun. Återställer deras naturliga mjukhet (2 jackor).

ALTERNATIV

Efter att du valt program, kan du ställa in olika alternativ vid behov.

 **Torkar**
Alla program har redan en förinställd Torkar. I vissa program är det möjligt att reglera tvättens kvarvarande fuktighetsnivå. Tryck på den tillhörande alternativknappen, så tänds lysdioden. Vrid väljaren för att navigera mellan de tillgängliga nivåerna för varje program. Tryck på knappen för att bekräfta valet.

 **Stryktorrt:** mycket skonsam torkning. Användbar för att underlätta strykning av plaggen omedelbart efter cyklens slut.

 **Hängtorrt:** en nivå som studerats för ömtåliga plagg; klara att hängas upp.

 **Skåptorrt:** tvätten är klar att vikas ihop och läggas in i skåpet.

 **Extra torrt:** används för plagg som ska tas på direkt efter cykeln.

 **Torktid**
I vissa program kan man ställa in torktiden. Tryck på den tillhörande alternativknappen så tänds lysdioden. Vrid väljaren för att se de tider som finns tillgängliga för varje program. Tryck på väljaren för att bekräfta valet.

 **Startfördröjning**
Tryck på den tillhörande alternativknappen så tänds lysdioden. Vrid på väljaren för att navigera mellan de tillgängliga tiderna för varje program. Tryck på väljaren för att bekräfta valet. Om luckan öppnas efter att den stängts, måste du trycka på nytt på knappen Start/Paus.

 **Skrynkelfri**
Om tvätten lämnas inne i korgen efter cyklens slut utsätts den för spridning av bakterier. Detta alternativ gör att denna spridning minskas genom temperaturkontroll och korgrotation. Denna behandling varar i högst 6 timmar efter att det inställda programmet avslutats. Om detta alternativ valts vid föregående torkning sparas det i minnet. Om detta alternativ används tillsammans med fördröjd start läggs anti-skrynkelfribehandlingen (genom rotation av korgen med jämna mellanrum) till även vid den fördröjda startfasen.

—○ Låsta knappar

Detta alternativ gör att maskinens kommandon inte kan användas, med undantag för knappen på/av. Med tänd maskin:

- för att aktivera alternativet ska knappen hållas intryckt tills den tillhörande indikatorn tänds.
- för att avaktivera alternativet ska knappen hållas intryckt tills den tillhörande indikatorn släcks.

Om detta alternativ valts vid föregående torkning sparas det i minnet.

—■ Cykelalternativ

—■ Denna knapp gör det möjligt att få åtkomst till en meny över tillgängliga alternativ (se följande alternativ). Efter att ha tryckt på knappen, vrid väljaren för att välja alternativ och tryck på den för att bekräfta.

•  **Snabbtvätt**
Möjliggör en snabbare torkning.



Programmet för torktumling av ull i denna maskin har blivit godkänd av The Woolmark Company gällande torkning av ullplagg märkta "handtvätt" förutsatt att plaggen torkas enligt instruktioner från tillverkare av denna maskin. Följ plaggens instruktioner för skötselråd. M1762. Symbolen Woolmark är ett certifierat varumärke i många länder.

- **Skonsam**
Möjliggör en mycket mildare behandling av tvätten genom att reducera torkningstemperaturen.
- **Slutsignal**
Detta alternativ aktiverar en långvarig ljudsignal när cykeln är slut. Aktivera det om du inte tror att du hör det normala ljudet vid cykelns slut. Om detta alternativ valts vid föregående torkning, sparas det i minnet.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Koppla bort torktumlaren från elnätet under rengöring och underhåll.

⚠ **Vattenuppsamlingstanken ska tömmas efter varje cykel (se fig. A).**

Dra ut behållaren från torktumlaren och töm den i handfatet eller i något annat lämpligt avlopp och sätt sen tillbaka den på rätt sätt. Använd inte torktumlaren utan att först ha satt tillbaka behållaren på sin plats.

⚠ **Rengöring av luckfiltret efter varje cykel (se fig. B).**

Dra ut filtret och rengör det. Avlägsna eventuella luddrester från filtrets yta under rinnande vatten eller med dammsugare. För bästa resultat bör alla filter torkas innan de sätts tillbaka på sin plats. Använd inte torktumlaren utan att först ha satt tillbaka filtret på sin plats.

Gör så här för att ta bort luckfiltret:

1. Öppna luckan och dra filtret uppåt.
2. Öppna filtret och rengör alla delar från ludd. Sätt tillbaka det på rätt sätt; kontrollera att filtret förts in helt i höjd med torktumlarens packning.

⚠ **Rengöring av det undre filter när den tillhörande indikatorn tänds (se fig. C).**

Dra ut det undre filter och rengör det. Avlägsna eventuella luddrester från filtrets yta under rinnande vatten eller med dammsugare. Det rekommenderas dock att man rengör detta filter efter varje cykel för att optimera torkningens prestanda. Använd inte torktumlaren utan att först ha satt tillbaka filtret på plats.

Gör så här för att ta bort det undre filtret:

1. Öppna den undre luckan.
2. Ta tag i handtaget och dra ut det undre filtret.
3. Öppna filtrets bakre vägg och avlägsna eventuellt ludd från nätets interna yta.
4. Rengör det undre filtrets insida, men undvik att röra vid lamellerna.
5. Stäng det undre filtrets bakre vägg och för in det. Kontrollera att det sitter perfekt på sin plats.
6. Sänk filtrets handtag och stäng den undre luckan.
7. Kontrollera att luftintagets galler är fritt.

Filtren är grundläggande komponenter vid torkningen beträffar. Deras funktion är att samla upp det ludd, som formas under torkningen. Om filtren skulle täppas till, äventyras luftflödet inne i torktumlaren; torkningstiden förlängs, energiförbrukningen ökar och det kan uppstå skador på torktumlaren. Om dessa ingrepp inte utförs korrekt kan det hända att torktumlaren inte startar.

TRANSPORT OCH HANTERING

Lyft aldrig torktumlaren genom att greppa tag i toppskivan.

1. Ta ut stickkontakten.
2. Kontrollera att luckan och vattentanken är ordentligt stängda.
3. Om tömningsslangen är ansluten till ditt avloppssystem, fäst tömningsslangen på torktumlarens baksida igen (se Installationsanvisningar).

Energiförbrukning			
Avstängt läge (Po) - Watts			0.42
Kvarlämnat läge (PI) - Watts			2.00
Program	Kg	kWh	Minuter
Eko Bomull*	9	2.13	211
Eko Bomull	4.5	1.19	131
Syntet	4	0.73	95

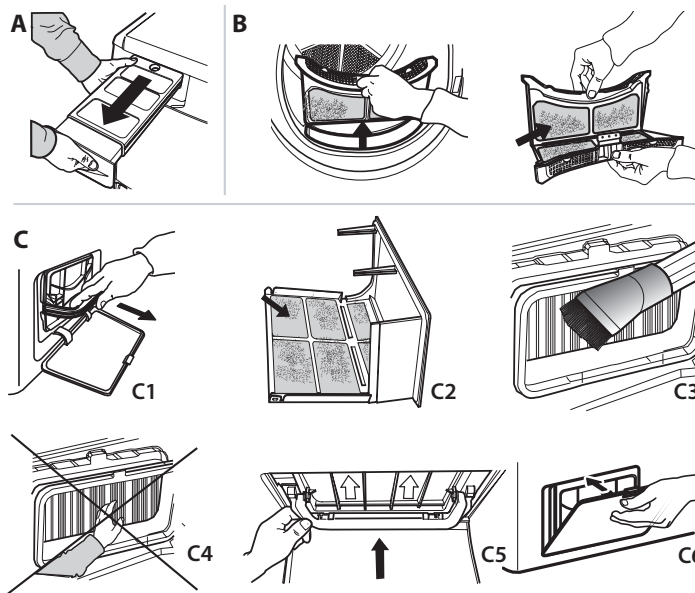
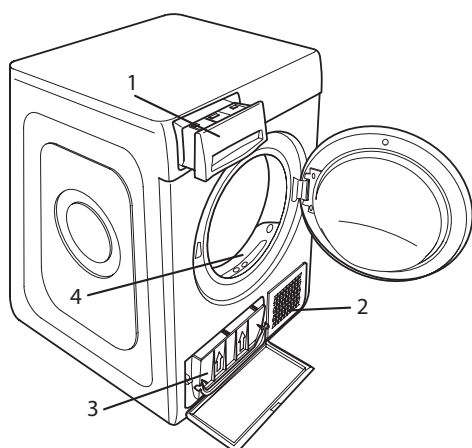
* Viiteohjelma energiatehomerkille, joka sopii tavallisten märkien puuvillatekstiilien kuivaukseen. Se on energiankulutuksen kannalta tehokkain ohjelma mären puuvillapyykin kuivaukseen. (Ursprunglig standardkonfigurering).

Värmepumpsystem

Värmepumpen innehåller gas med växthuseffekt, som befinner sig i en hermetiskt slutet enhet. Denna slutna enhet innehåller 0.18 kg gas R134a F. GWP = 604 (1 t CO₂).

PRODUKTBESKRIVNING

1. Vattenuppsamlingstank
2. Luftintagets galler
3. Undre filter
4. Luckfilter



PROBLEM OCH ÅTGÄRDER

SV

Vid fel kontrollera nedanstående lista innan du kontaktar service. Felen är ofta obetydliga och kan lösas på några få minuter.

Fel	Möjlig orsak	Lösning
Torktummlaren tänds inte.	Kontakten sitter inte i uttaget.	Sätt i kontakten i uttaget.
	Uttaget är trasigt.	Prova att ansluta en annan hushållsapparat till samma uttag. Använd inga elektriska anslutningsenheter typ adaptrar eller förlängningssladdar.
	Strömmen har brutits.	Vänta tills strömmen återställs.
Torktummlaren startar inte.	Luckan är öppen.	Stäng luckan.
	En fördröjning av cykelns start har ställts in.	I maskiner med denna funktion: vänta tills den inställda fördröjningen avslutats eller stäng av maskinen för att göra om inställningen. Konsultera sektionen Alternativ.
	Knappen Start/Paus har inte tryckts in för att starta programmet.	Tryck på knappen Start/Paus.
	På maskiner, som är utrustade med knapplås, har detta alternativ införts.	Konsultera sektionen Alternativ och, om knapplåset är aktivt, ta bort alternativet Det räcker inte att slå av maskinen för att ta bort detta alternativ.
Torkningstiderna är mycket långa.	Tillräckligt underhåll har inte utförts.	Konsultera sektionen SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL och utför de beskrivna ingreppen.
	Det inställda programmet, tiden och/eller torkningsnivån lämpar sig inte för den typ eller den mängd tvätt som lagts i torktummlaren.	Konsultera sektionen program och alternativ för att hitta de program och alternativ, som lämpar sig för denna typ av tvätt.
	Plaggen är för våta.	Utför en tvättcykel med högre centrifugeringsvarv för att eliminera så mycket vatten som möjligt.
	Torktummlaren kan vara överbelastad.	Konsultera sektionen program för att verifiera max belastning för varje program.
	Rumstemperatur.	Torktiden kan bli längre om rumstemperaturen är utanför temperaturintervallet 14–30 °C.
Programmet har inte avslutats.	Strömmen kan ha brutits.	Om strömmen brutits måste knappen Start/Paus tryckas in för att starta cykeln på nytt.
Programmet är slut och kläderna är fuktigare än förväntat.	Liten tvättmängd.	Det automatiska programmet har inte avläst önskad slutlig fuktighetsgrad. Torktummlaren avslutar programmet och stannar sedan. Om detta händer ska du bara välja ytterligare en kort torktid eller välja alternativet extra torrt, om ett sådant finns.



Tända eller blinkande indikatorer

Vattentank	Vattenuppsamlingstank är full.	Töm vattentanken. Konsultera sektionen SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL.
Luckfilter och/eller det undre filter *	Fel på det luftflöde som krävs för att maskinen ska kunna fungera.	Rengör luckfilter, det undre filter och kontrollera att luftintagets galler är fritt. Om dessa ingrepp inte utförs korrekt kan torktummlaren skadas.
Undre filter*	Det undre filter behöver rengöras.	Utför rengöring av det undre filter. Konsultera sektionen SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL.
Displayen visar "Fel FX EX".	Maskinens sensorer har läst av ett fel.	Släck torktummlaren och koppla bort den från elnätet. Öppna luckan omedelbart och ta ut tvätten, så att värmen kan skingras. Vänta i cirka 15 sekunder. Anslut torktummlaren till elnätet, lägg i tvätten och starta torkningscykeln. Om problemet kvarstår, kontakta service och meddela de bokstäver och nummer som visas på displayen. Till exempel F3 och E2.

Anmärkning: vissa modeller är självrengörande: dessa är inte utrustade med undre filter, konsultera sektionen SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL.

Du kan få åtkomst till regelverk, standarddokumentation, beställning av reservdelar och ytterligare produktinformation genom att:

- Använda QR-koden i din apparat
- Besöka vår webbplats **docs.emeaappliance-docs.eu**
- Eller, **genom att kontakta vår kundservice** (Använda QR-koden i din apparat). När du kontaktar vår kundservice, ange koderna som står på produktens typskylt.

beko
PROFESSIONAL



W20016904

11/2024

